

دنیا

DENA

DENA +

DENA + TURBO



راهنمای دارنده محصول

دارنده محترم

این کتابچه برای آگاهی شما از نحوه استفاده بهینه از خودرو تهیه شده و حاوی نکات مهم اینمنی، عملکردی و نگهداری است.

لطفاً این کتابچه راهنمای خودرو به همراه داشته و در حفظ و نگهداری آن کوشانید.



برگزار کننده: ایکو
برند: خودرو
نرم افزار: نرم افزار ایکو ایران

نرم افزار تلفن همراه گروه صنعتی ایران خودرو IKCO mobile application

- معرفی تمامی محصولات گروه صنعتی ایران خودرو
- نمایش موقعیت جغرافیایی نمایندگی ها بر روی نقشه
- قابلیت مکان یابی خودرو و ...

برای خواندن لینک بارکد، احتیاج به نرم افزار بارکدخوان بر روی گوشی هوشمند خوددارید.
آن را باز کرده و دوربین موبایل را کمی به بارکد نزدیک کنید. پس از چند ثانیه برنامه به طور خودکار بارکد را خوانده
و لینک نهفته در آن را به شما نمایش می دهد.

www.cargeek.ir

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

www.cargeek.ir

خریدار گرامی

ضمن تشكیر از شما برای خرید محصول شرکت ایران خودرو، تبریک مارا به جهت این حسن انتخاب پذیرا باشید. امیدواریم خودرو جدید بتواند در لحظات شاد زندگی شما سهمی داشته باشد. این راهنمای استفاده صحیح از وسیله نقلیه و نحوه رانندگی با آن به شما کمک خواهد کرد، بنابراین بهتر است همواره آن را در محفظه داشبورد خودرو نگهداری نمایید.

برای استفاده آسان‌تر، کتابچه حاضر به بخش‌های مختلف تقسیم شده و هر بخش مربوط به جنبه متفاوتی از رانندگی یا مراقبت از خودروی شما است. توصیه می‌کنیم برای آشنایی با امکانات و قابلیت‌های خودرو جدیدتان هر بخش را با دقت مطالعه فرمائید.

- قبل از رانندگی: این بخش شامل تنظیم صندلی‌ها، کمربند ایمنی، کنترل سیستم گرمایش و تهویه و همچنین تمام نکات مورد نیاز برای رفاه شما قبل از شروع رانندگی است.
- رانندگی: در این بخش عملکرد کلیدها، تجهیزات و مراقبت‌های حین رانندگی توضیح داده شده است.
- نگهداری خودرو: شامل اطلاعات ضروری در مورد بازدیدهایی است که باید در دوره‌های منظم زمانی به عمل آورید.

توجه

جهت اطلاع از نحوه نگهداری خودرو، ضوابط و شرایط خدمات گارانتی و انجام سرویس‌های دوره‌ای، به دفترچه راهنمای نگهداری و خدمات گارانتی مراجعه فرمائید.

- فوریت‌های فنی: این اطلاعات به منظور کمک به حل اشکالات کوچک و اجتناب ناپذیر در موقع اضطراری است که گاهی ممکن است به وقوع پیوندد؛ مانند تعویض تسمه، فیوز و چرخ‌ها.



اخطر

عدم توجه به دستورات ویژه که در کادرهای اخطار همراه با این علامت درج شده، ممکن است باعث آسیب جدی و به خطر افتادن سلامت راننده و یا سرنشینان خودرو شود.



هشدار

عدم توجه به دستوراتی که در کادرهای هشدار دهنده همراه با این علامت درج شده است احتمال تصادف یا آسیب به خودرو را به دنبال خواهد داشت.

توجه: در صورت عدم توجه به توصیه‌های ایمنی عنوان شده که به دنبال کلمه توجه آورده شده است، احتمال آسیب جدی به خودروی شما وجود دارد.

نکته مهم: امکانات هر خودرو با توجه به مدل آن متفاوت است. به همین خاطر ممکن است بخشی از اطلاعات مندرج در این راهنمای این محصول نیز در مورد خودروی شما صادق نباشد. برای کسب اطمینان می‌توانید با نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو تماس بگیرید.

یادآوری: در این کتابچه اطلاعات مربوط به گونه‌های دیگر این محصول نیز درج شده و با علامت ستاره (*) مشخص گردیده است.

فهرست

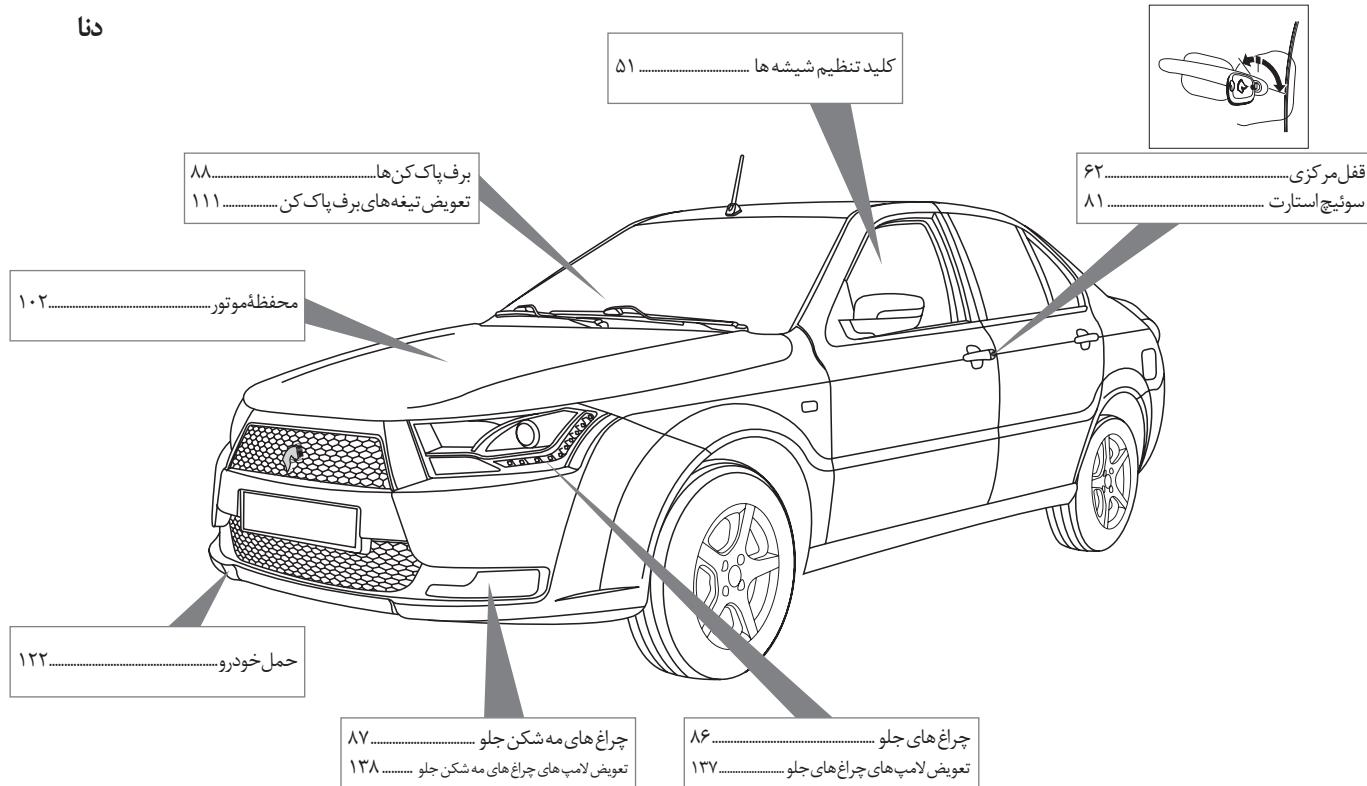
- ۱ خودروی شما در یک نگاه
- ۲ قبل از رانندگی
- ۳ رانندگی
- ۴ نگهداری خودرو
- ۵ فوریت‌های فنی
- ۶ اطلاعات فنی
- ۷ فهرست الفبایی

مرور سریع مطالب

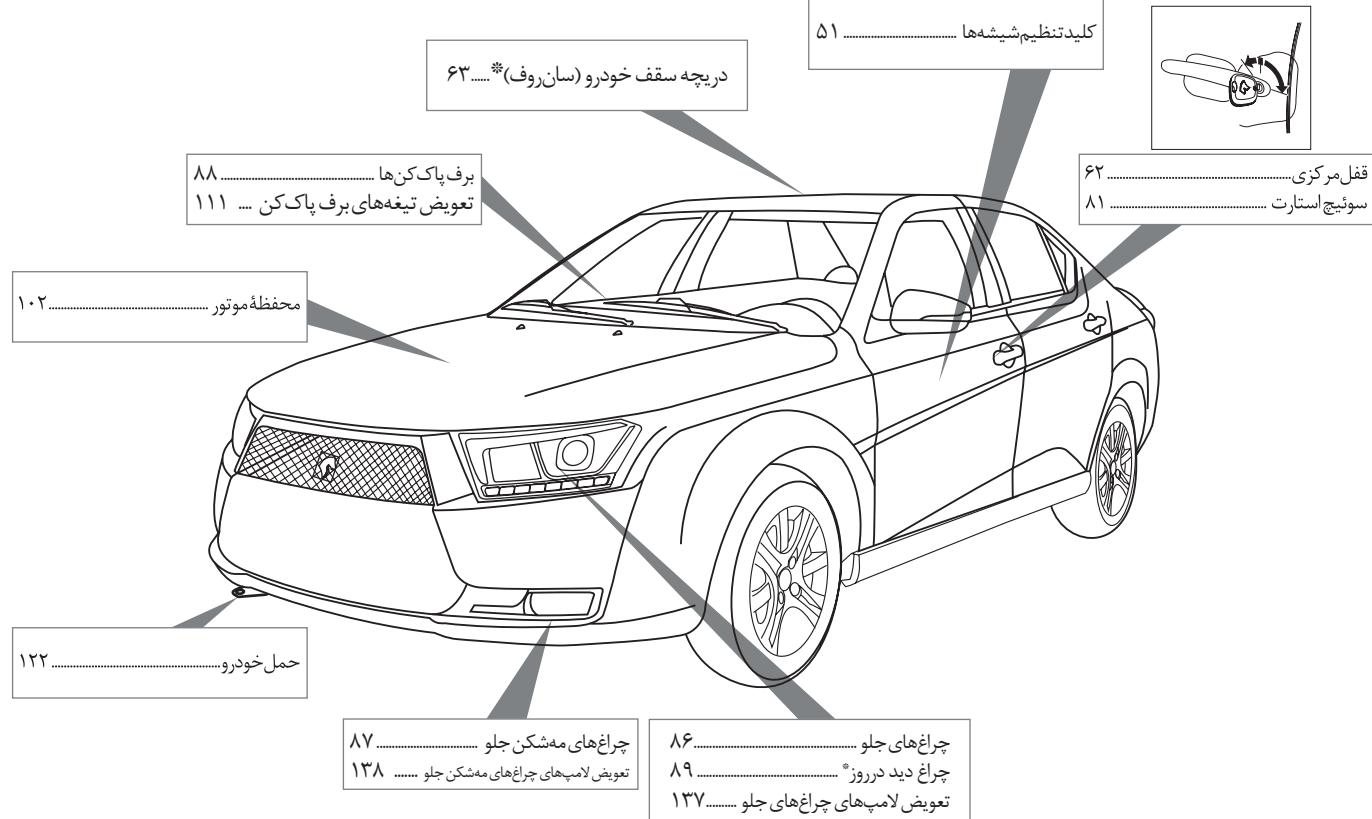
۲۸	باز کردن و بستن درها
۴۴	کمربند ایمنی پیش کشنه و محدود کننده نیرو
۳۸	ایمنی کودکان
۵۵	گرمایش و تهویه
۵۹	تجهیزات داخلی
۶۱	دسترسی به صندوق عقب
۶۳	دریچه سقف خودرو (سانروف)*
۶۴	کلیدهای تجهیزات صوتی روی غربیلک فرمان
۶۶	دزدگیر
۶۸	نیشانگرهای صفحه نمایش جلو داشبورد دیجیتالی
۷۸	کنترل سرعت هوشمند*
۸۰	روشن کردن و رانندگی
۸۳	سیستم هشدار دهنده موانع عقب
۸۴	دوربین دید عقب*
۸۷	تنظیم ارتفاع نور چراغ های جلو
۸۹	پرخوران (TURBO CHARGER)
۹۲	ترمزها
۹۵	کیسه هوا (AIRBAG)
۹۶	کیسه هوا جانبی*
۱۰۰	نگهداری و بازرگانی موارد مهم
۱۰۲	محفظه موتور
۱۱۷	دستورالعمل های کاربردی (تعویض چرخها، حمل خودرو، سرویس و نگهداری باتری، تعویض فیوزها و تعویض لامپها)
۱۴۵	اطلاعات فنی (اطلاعات فنی موتور، مصرف سوخت، ابعاد خودرو)

* در صورت نصب در خودروی شما

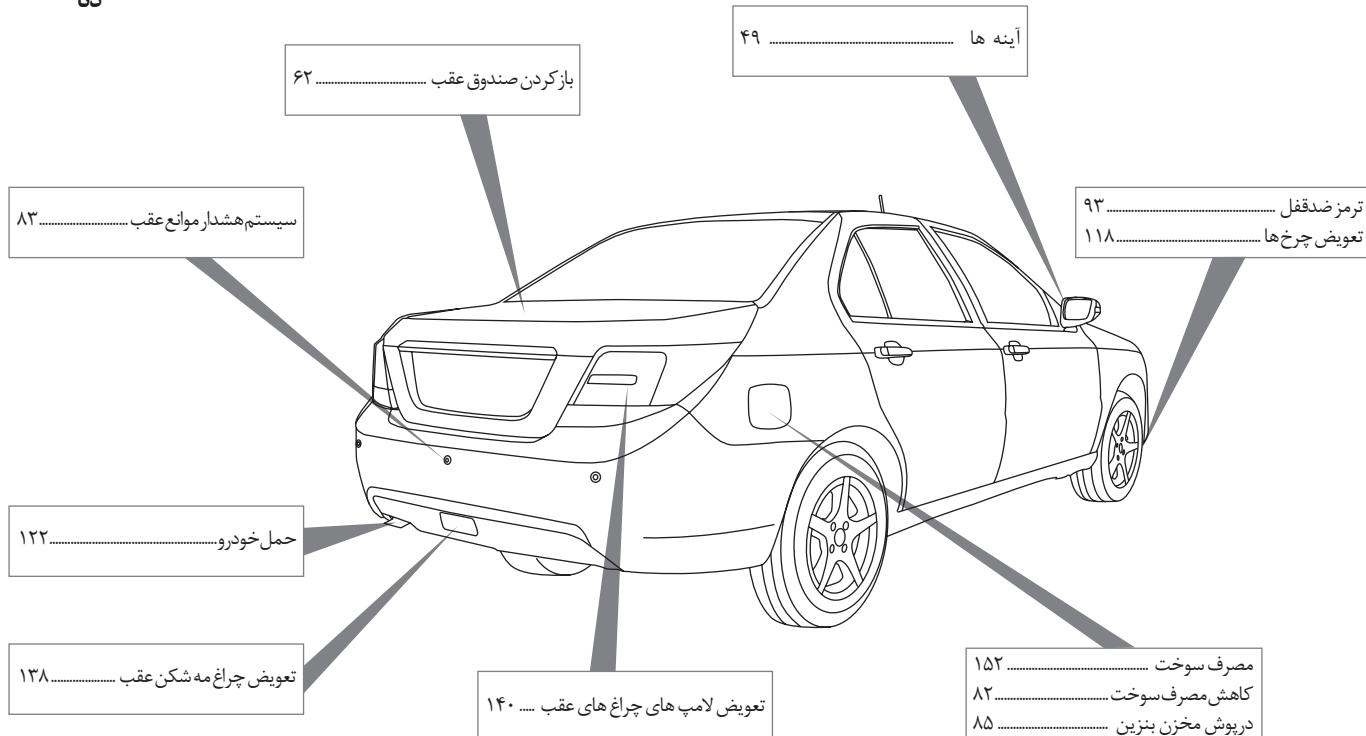
دنا



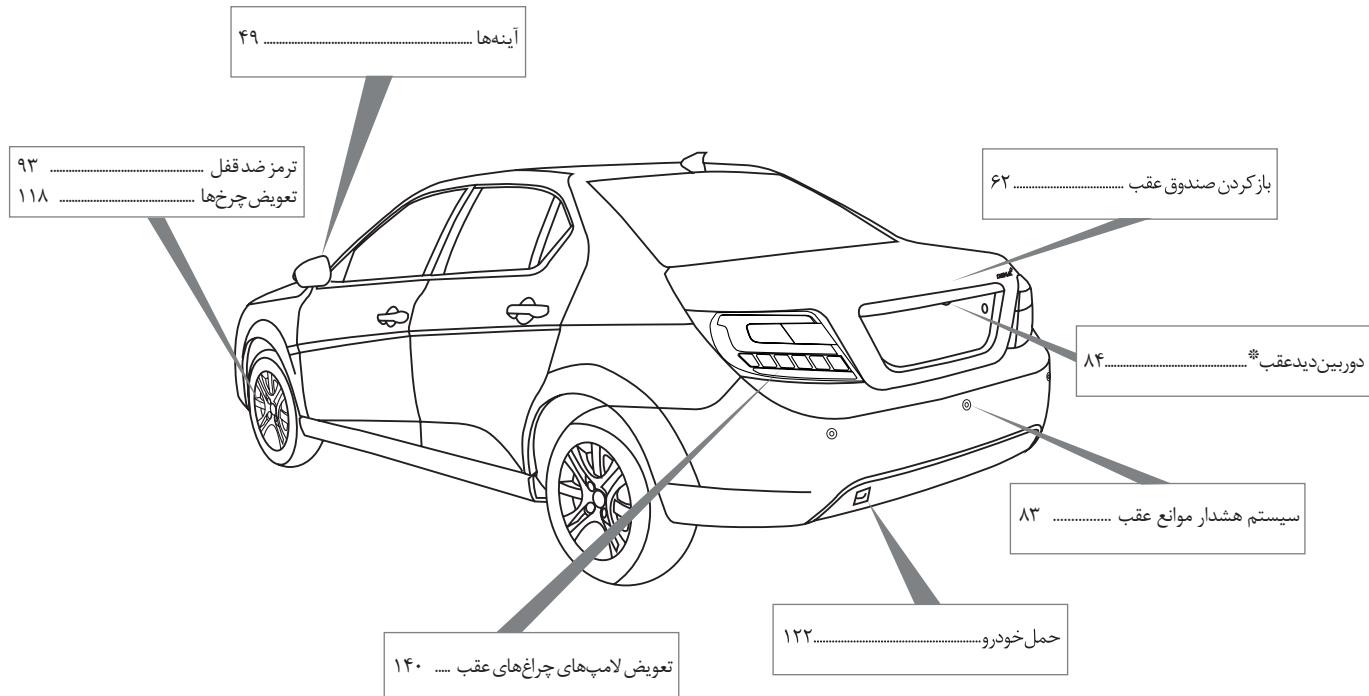
Dena⁺



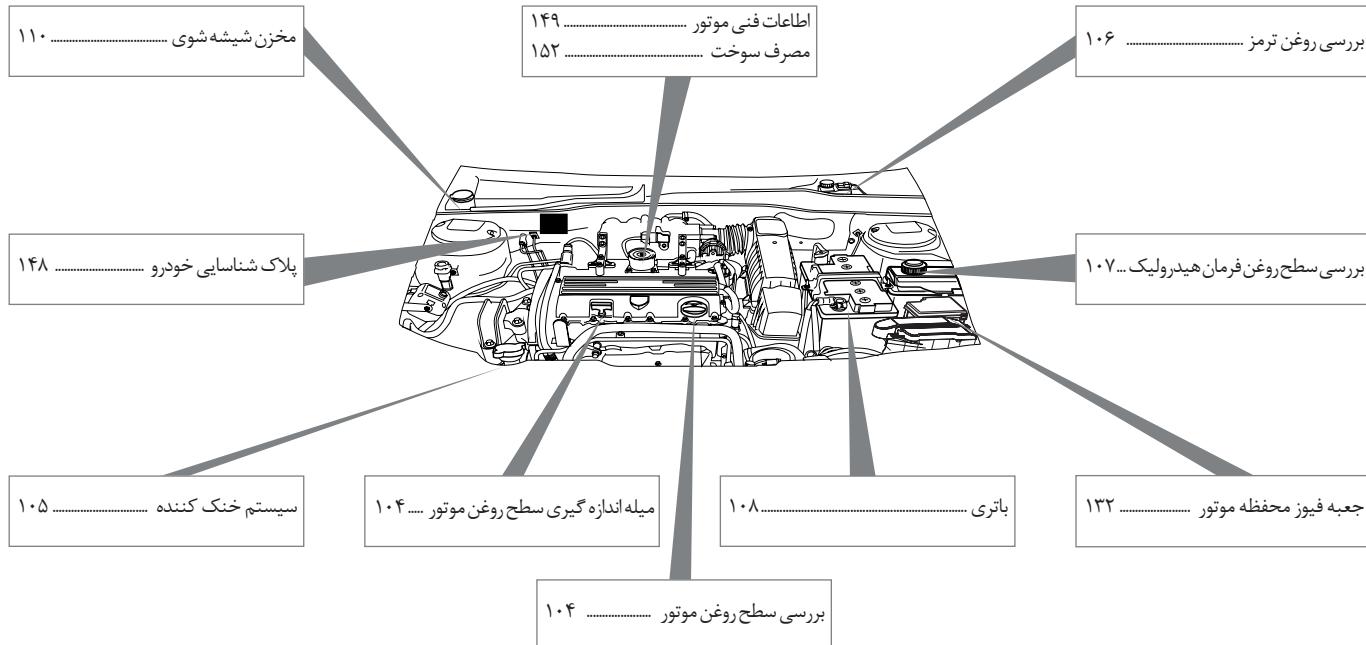
دنا



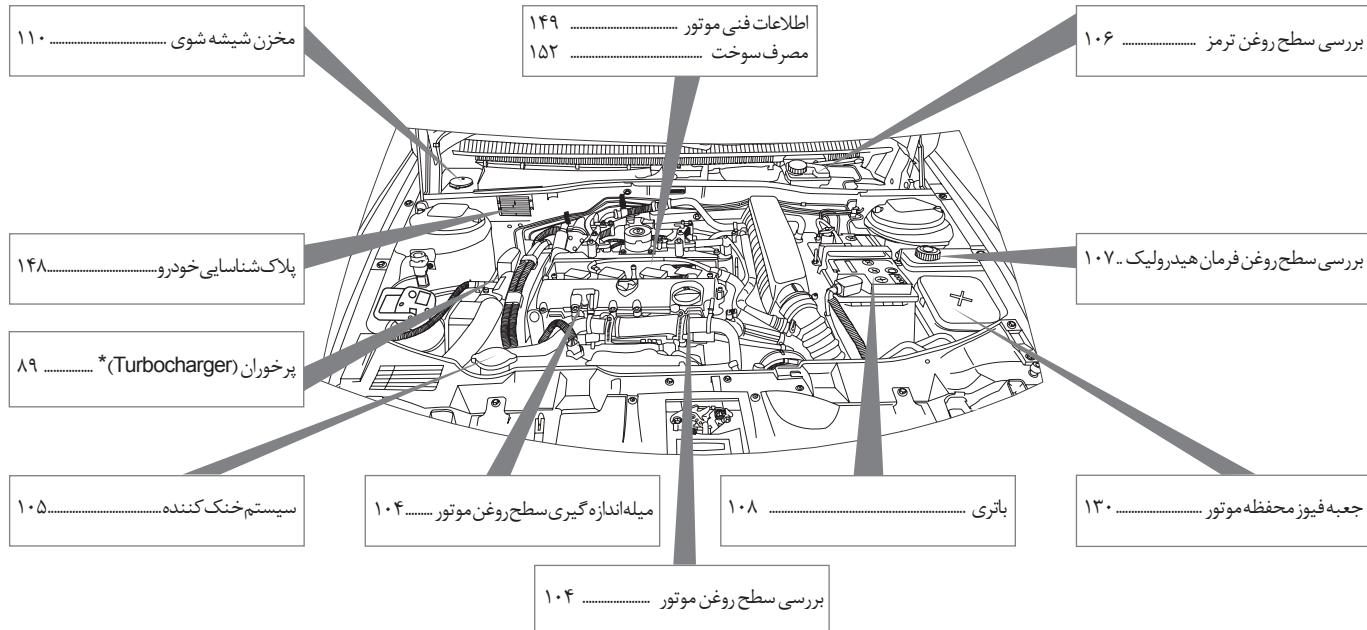
Dena⁺



* در صورت نصب در خودروی شما



* در صورت نصب در خودروی شما



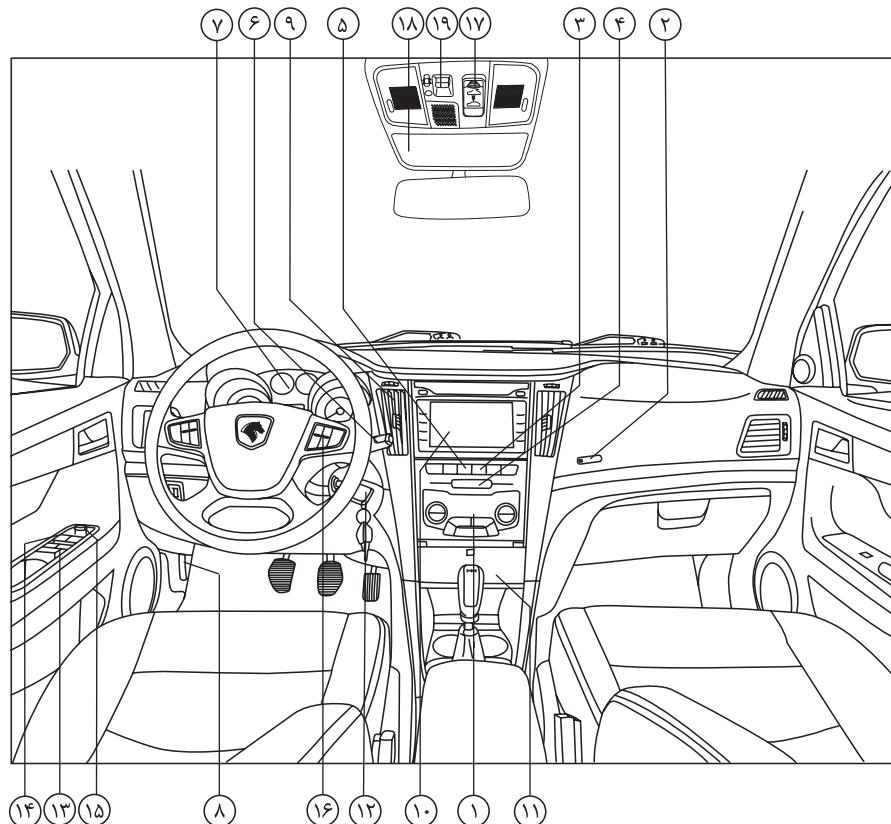
* در صورت نصب در خودروی شما

خودروی شما در یک نگاه

۲۲	کیسه هوا.....	۱۲	کنترل ها.....
۲۲	کیسه هوای جانبی*	۱۴	کلیدها.....
۲۳	دسترسی به صندوق عقب.....	۱۵	شیشه بالابرها.....
۲۳	قفل ایمنی در کودکان.....	۱۶	آینه های برقی
۲۴	تنظیم زاویه فرمان.....	۱۷	سیستم ضد سرقت خودرو (ایموبیلایزر)
۲۴	باز کردن و بستن در موتور.....	۱۸	دسته راهنمای برف پاک کن
۲۵	نوع سوخت.....	۱۹	صندلی ها
۲۵	برخوران*(Turbocharger)	۲۰	گرمایش و تهویه.....
۲۶	موبایل هندز فری.....	۲۱	کمربند ایمنی پیش کشندہ.....
۲۶	کنترل سرعت هوشمند*	۲۱	سان روف*

* در صورت نصب در خودروی شما

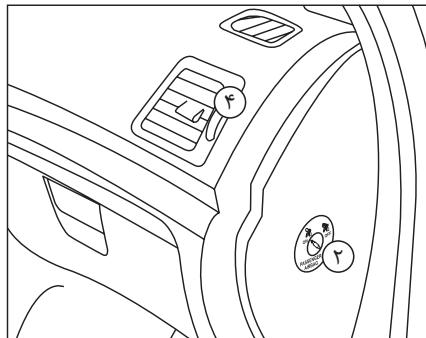
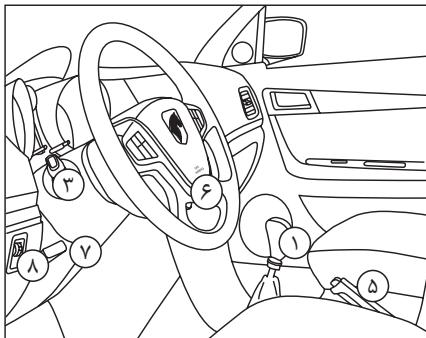
کنترل



- ۱- سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک
- ۲- کیسه های سرنشین
- ۳- کلید باز کننده در صندوق عقب
- ۴- کلید فلاش
- ۵- کلید قفل مرکزی
- ۶- کلیدهای شیشه شوی؛ برف پاک کن
- ۷- صفحه نمایش جلو داشبورد دیجیتال
- ۸- اهرم در موتور
- ۹- دریچه های هوا
- ۱۰- رادیو سی دی
- ۱۱- زیرسیگاری و فندک
- ۱۲- سویچ استارت
- ۱۳- کلید قفل کننده شیشه های عقب
- ۱۴- دکمه های شیشه بالابر
- ۱۵- تنظیم آینه های جانبی
- ۱۶- کلیدهای تجهیزات صوتی روی فرمان
- ۱۷- کلید تنظیم سان رووف*
- ۱۸- محل نگهداری عینک*
- ۱۹- کلید کنترل روشن و خاموش شدن چراغ های داخلی هنگام باز شدن درها*

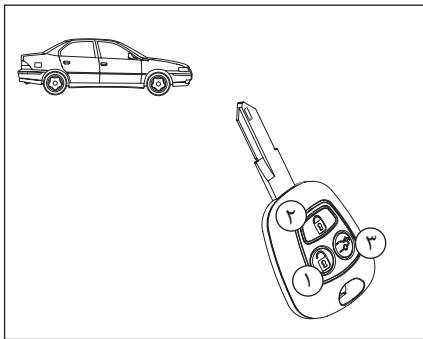
* در صورت نصب در خودروی شما

۱



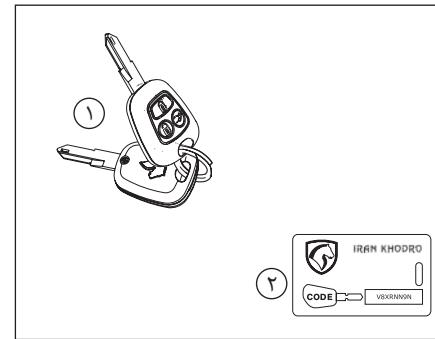
کنترل‌ها

- ۱- دسته دندنه
- ۲- سوئیچ غیرفعال سازی کیسه هوا سرنشین
- ۳- دسته راهنمای بوق
- ۴- دریچه‌های هوا
- ۵- ترمز دستی
- ۶- کیسه هوا راننده
- ۷- اهرم تنظیم موقعیت فرمان
- ۸- تنظیم ارتفاع نور چراغ‌های جلو



قفل و باز کردن با کنترل از راه دور
کلید کنترل از راه دور را به سمت خودرو بگیرید:
- دکمه ۱ برای باز کردن
- دکمه ۲ برای قفل کردن
- دکمه ۳ برای باز کردن در صندوق عقب
(با دوبار زدن پی در پی همراه با مکث کوتاه روی این کلید،
در صندوق باز می شود)

در پلاک کلید شماره‌ای حک شده است که برای تعویض کلید به آن نیاز خواهد داشت. بنابراین پلاک را در جای امنی نگهداشید و هرگز آن را داخل خودرو قرار ندهید.



دسته کلید

با خودروی شما کلیدهای زیر ارائه می شود:

- ۱- دو عدد سوئیچ کنترل از راه دور رادیویی مجهز به باز کن در صندوق عقب
- ۲- پلاک شماره شناسایی کلید



احفار:

از قرار دادن کنترل از راه دور یا باتری در دسترس کوککان به شدت پرهیز نمایید زیرا بعلیندن باتری می تواند منجر به مرگ گردد. در صورت بلعیده شدن سریعاً به مراکز درمانی مراجعه نمایید.

توجه:

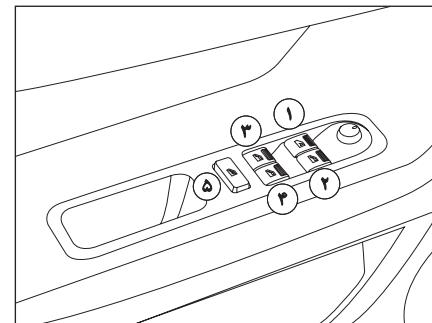
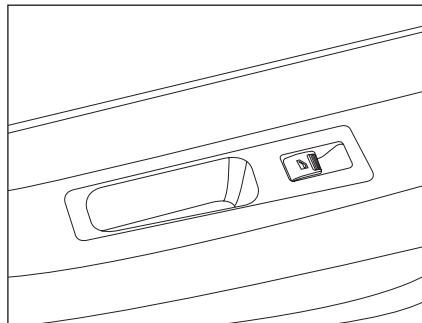
در اثر ضربه شدید و یا افتادن ریموت، احتمال شکستگی اجزاء داخلی ریموت و عدم عملکرد سیستم ضدسرقت خودرو (ایموبیلایزر) وجود دارد.

***بسته شدن خودکار شیشه‌ها**

این سیستم باعث می‌شود که راننده هنگام خاموش کردن خودرو و قفل کردن درهای خودرو از طریق ریموت کنترل، پنچرهای خودرو یک به یک چک شده هر کدام که پایین باشد، شیشه تا انتهای بالا داده شود.

با یکبار زدن دکمه قفل روی کنترل از راه دور، ابتدا درها قفل و با ضربه دوم بر روی همان کلید، شیشه‌ها به طور اتوماتیک و به ترتیب زیر بالا می‌روند: شیشه راننده، شیشه شاگرد، شیشه عقب راست و شیشه عقب چپ

این سیستم امنیتی خطرات ناشی از فراموش کردن بالا بردن شیشه‌ها را بطرف می‌کند و باعث می‌شود راننده با آسودگی، خودروی خود را ترک نماید.

**کلید شیشه‌ها**

هر سرنوشت می‌تواند شیشه سمت خود را باز و بسته کند.

شیشه بالابر برقی:**(۱) شیشه بالابر برقی راننده:**

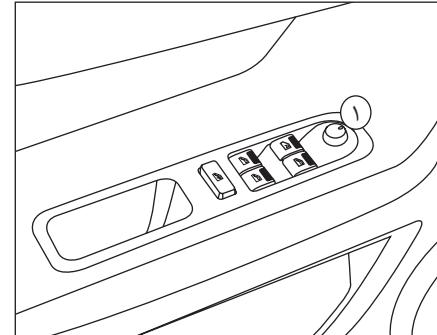
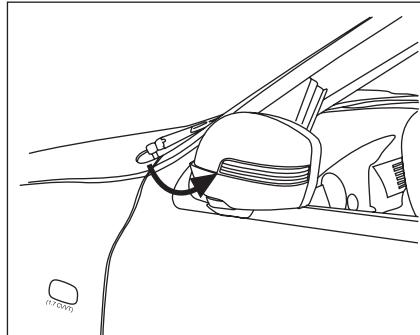
حالت دستی: کلید را به آرامی فشار دهید یا بکشید، شیشه به محض رها کردن کلید از حرکت باز می‌ایستد. حالت خودکار: کلید را یک بار فشار دهید یا بکشید، شیشه کاملاً باز یا بسته می‌شود.

بالا بردن خودکار شیشه‌ها هنگامی که موتور روشن است و پائین آوردن شیشه‌ها در تمامی وضعیت‌های استارت سوئیچ امکان‌پذیر است.

(۲) شیشه بالابر برقی سرنوشت**(۳) شیشه بالابر برقی سمت چپ عقب****(۴) شیشه بالابر برقی سمت راست عقب**

(۵) کلید قفل کننده شیشه بالابرها عقب: شیشه‌های عقب خودرو در صورتی که راننده آنها را قفل کرده باشد، قابل باز و بسته شدن نیستند.

* در صورت نصب در خودروی شما



آینهٔ تاشوی برقی

این آینه‌ها بدون نیاز به استفاده از نیروی دست و در حالت بسته بودن سوئیچ استارت باستن درهای خودرو از طریق فشردن دکمه قفل بر روی ریموت با فشردن مجدد این دکمه در طول مدت ۱۰ ثانیه آینه‌ها بسته شده و از طریق زدن دکمه باز بر روی ریموت کنترل باز می‌شود.

همچنین آینه‌های تاشو به وسیله کلیدهای رودری و در حالت باز بودن سوئیچ قابلیت باز و بسته شدن دارد.

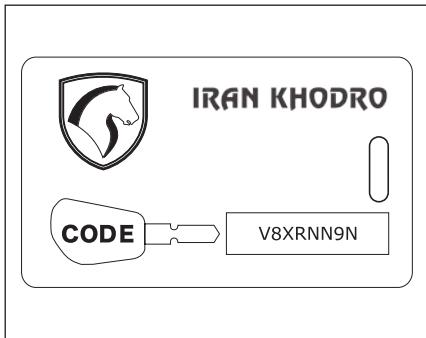
تنظیم آینه برقی

- کلید ۱ را به سمت راست یا چپ بچرخانید، سپس با فشردن کلید ۱ در جهات چهارگانه، آینه را (به طرف بالا، پایین، چپ یا راست) تنظیم کنید.



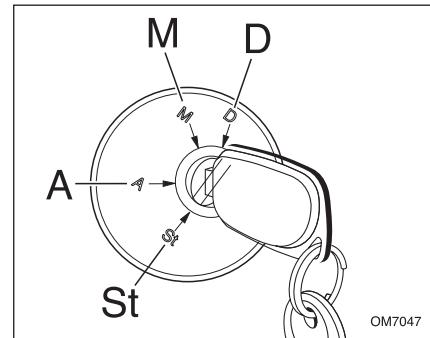
هشدار:

برای جلوگیری از خراب شدن موتور تاشو آینه برقی از تاکردن آینه به کمک دست خودداری کنید



سیستم ضد سرقت خودرو (ایموبیلایزر)

این سیستم، پس از لحظاتی از خاموش شدن موتور، سیستم الکترونیکی موتور را کنترل نموده و بدینوسیله از روشن شدن موتور خودرو توسط کلیدی غیر از کلید اصلی جلوگیری می‌کند.
کپی کردن تیغه کلید برای روشن کردن خودرو کافی نمی‌باشد، جهت تکثیر کلید بایستی به نمایندگی‌های مجاز مراجعه نمایید.



قفل فرمان:

پیش از استارت زدن، اگر لازم باشد قفل فرمان را باز نمایید، به آرامی همزمان با چرخاندن کلید، غربلک فرمان را بچرخانید.
توصیه می‌شود هنگام استارت زدن، پدال کلاچ را فشرده نگهدازید تا استارت زدن موتور، آسان‌تر صورت گیرد.

سوئیچ استارت:

چهار وضعیت سوئیچ عبارتند از:
ST خاموش، سوئیچ بسته است.
A سوئیچ باز است ولی فقط می‌توان از تجهیزات جانبی استفاده نمود.
M سوئیچ باز است.
D روشن کردن موتور (استارت)

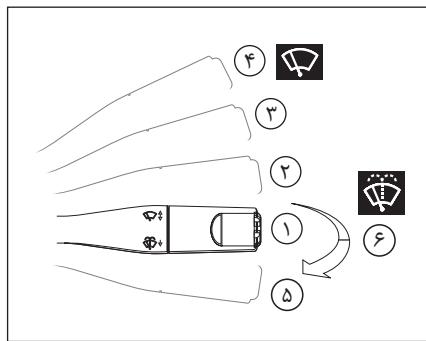


هشدار:

- هرگز با موتور سرد حرکت نکنید.
- هرگز در فضای بسته موتور را روشن نکنید.
- هیچگونه تغییری در سیستم قفل فرمان ایجاد نکنید.

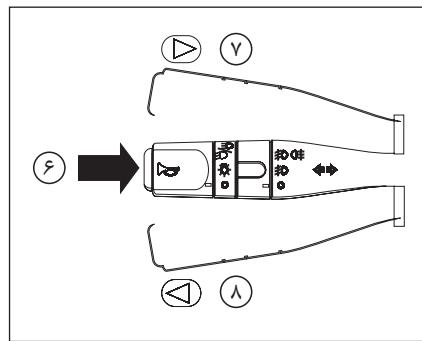
توجه:

در اثر ضربه شدید و یا افتادن ریموت، احتمال شکستگی اجزاء داخلی ریموت و عدم عملکرد سیستم ضدسرقت خودرو (ایموبیلایزر) وجود دارد.



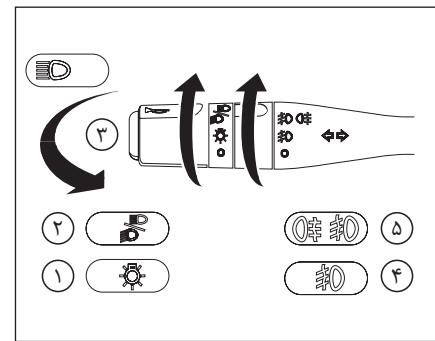
برف پاک کن ها و شیشه شوی

- ۱- خاموش
- ۲- برف پاک کن زمانی
- ۳- برف پاک کن کند
- ۴- برف پاک کن سریع
- ۵- حرکت تکی برف پاک کن
- ۶- شیشه شوی (کشیدن دسته کنترلی به سمت راننده)



بوق

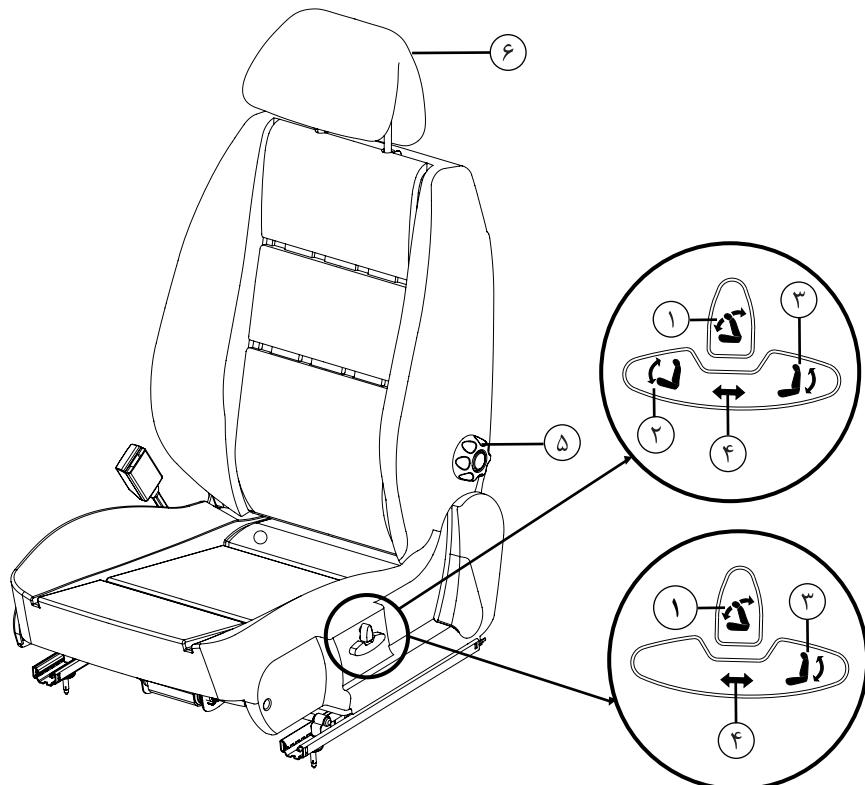
- ۷- چراغ راهنمای سمت راست
- ۸- چراغ راهنمای سمت چپ



کلید چراغ ها، دسته راهنمای بوق

- ۱- چراغ های موقعیت جلو و عقب و صفحه نمایش جلو داشبورد
- ۲- چراغ جلو نور پایین
- ۳- چراغ جلو نور بالا
- ۴- چراغ های مه شکن جلو
- ۵- چراغ های مه شکن جلو / عقب

۱



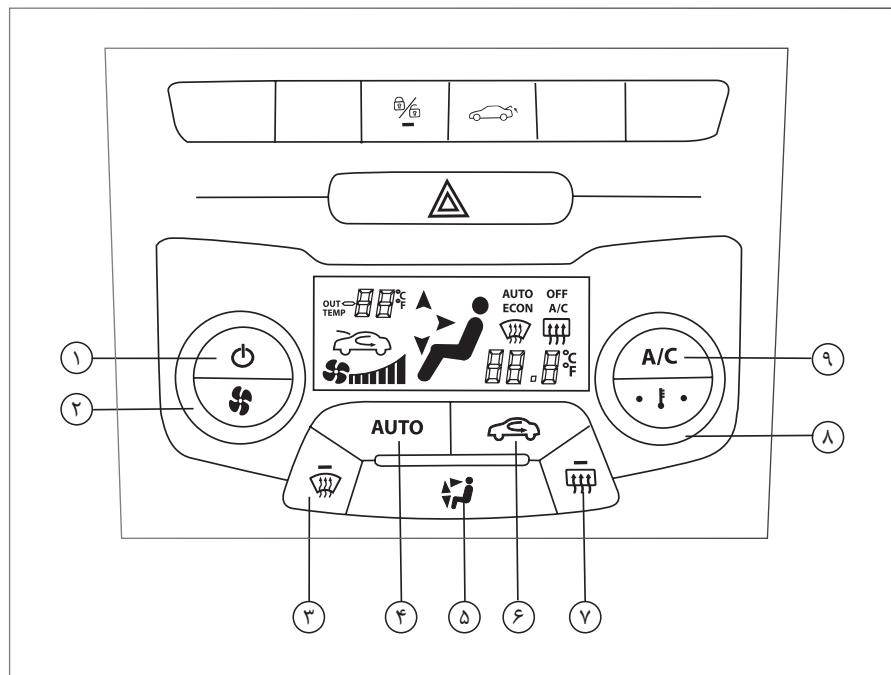
صندلی برقی

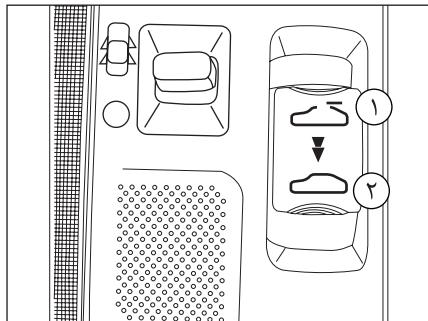
- ۱- کلید تنظیم زاویه پشتی صندلی
- ۲- کلید تنظیم زاویه کفی صندلی*
- (آیکون فقط در صورت نصب در خودرو شما قابل مشاهده است.)
- ۳- کلید تنظیم ارتفاع صندلی
- ۴- کلید تنظیم ریل صندلی
- ۵- پیچ تنظیم تکیه گاه گودی کمر*
- ۶- پشتی سر دارای قابلیت های زیر است :
 - تنظیم ارتفاع
 - چرخش به جلو و عقب
 - در بعضی از مدل ها، باز شدن به سمت جلو و بسته شدن به سمت عقب.*

* در صورت نصب در خودروی شما

تهویه اتوماتیک

- ۱- روشن و خاموش کردن سیستم تهویه
- ۲- چرخاندن پیج تنظیم جهت کاهش / افزایش سرعت
چرخش فن
- ۳- روشن کردن گرمکن شیشه جلو
- ۴- تنظیم اتوماتیک سیستم تهویه
- ۵- انتخاب مسیر توزیع هوا
- ۶- کنترل ورود هوا
- ۷- روشن کردن گرمکن شیشه عقب
- ۸- چرخاندن پیج تنظیم جهت کاهش / افزایش دما
- ۹- روشن کردن کولر





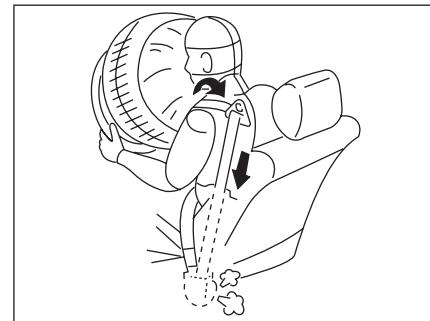
سان رووف*

۱. برای باز کردن سان رووف، کلید آن را به سمت عقب فشار داده تا سان رووف به سمت عقب حرکت کند و به موقعیت دلخواه شما برسد، سپس آن را رها کنید.
۲. برای بستن سان رووف، کلید آن را به سمت جلو فشار داده تا میزان دلخواه بسته شود و کلید را رها کنید.

اخطار

- فقط کمربندی که تا حد امکان روی بدن سرنشین محکم شده باشد کارایی لازم را خواهد داشت. بسته به ماهیت و شدت ضربه، سیستم پیش کشنده همزمان با کیسه های هوا عمل می نماید. در صورت عدم عملکرد یکی از حالت های بالا یا نقص در سیستم، چراغ خطر کیسه هوا روشن خواهد شد.

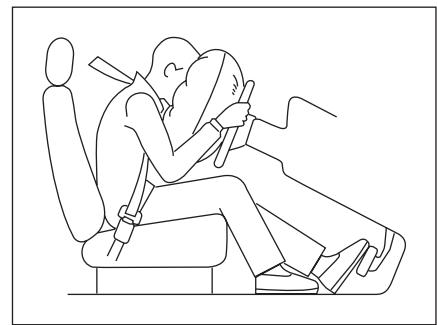
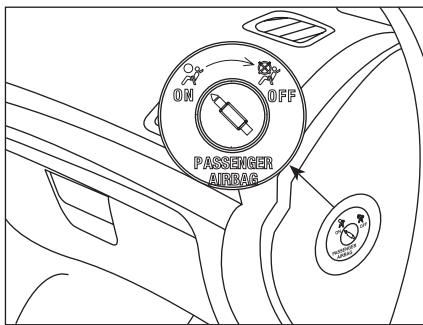
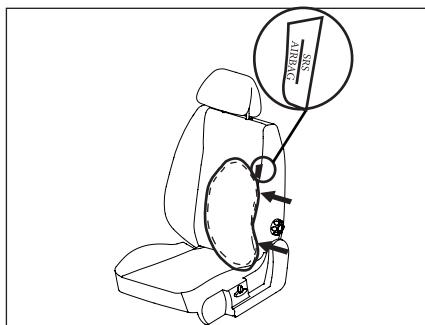
- جهت دستیابی به اینمی بیشتر، همواره کمربند ایمنی را دیف جلو خودرو را بسته نگه دارید تا در هنگام عملکرد، کیسه هوا بهترین کارایی را داشته باشد.



کمربند ایمنی پیش کشنده

کمربند ایمنی به همراه کیسه هوا (AIRBAG) فقط در هنگام دریافت ضربه های شدید ناشی از تصادفات جلو فعال می شوند. آنها برای ضربه های وارد از پشت، پهلوها، واگون شدن و یا تصادفات خفیف از جلو طراحی نشده اند و به همین دلیل فعل نمی شوند. پیش کشنده کمربند فقط یکبار می تواند فعل شود چنانچه یکبار این سیستم فعل شد (یعنی هنگامی که کیسه هوا فعال شد)، باید در اسرع وقت کمربند ایمنی توسعه نمایندگی مجاز ایران خودرو تعویض شود. محدود کننده های نیروی فشار کمربند: این مکانیزم به هنگام تصادف میزان نیرو را بر روی قفسه سینه سرنشین کاهش می دهد.

* در صورت نصب در خودروی شما



کیسه هوا جانبی*

کیسه هوا جانبی در کناره جانبی صندلی راننده و شاگرد نصب شده است، که در آن قسمت عبارت SRS AIRBAG جهت اطلاع از مجهز بودن صندلی به کیسه هوا قابل مشاهده است.

کیسه هوا جانبی به هنگام تصادف شدید از پهلو عمل می کند و عملکرد صحیح آن منوط به بسته شدن کمربند ایمنی است.

در صورت تصادف و عمل کردن کیسه هوا جانبی صندلی باید به طور کامل و توسط نمایندگی مجاز تعویض گردد.



خطار

- اگر کیسه هوا یک بار عمل کند، بایستی کلیه اجزا و قطعات آن در اسرع وقت توسط نمایندگی مجاز ایران خودرو تعویض گردد.
- نصب هرگونه روکش صندلی بر روی صندلی های مجهز به کیسه هوا جانبی ممنوع می باشد.*

کیسه هوا سرنشین جلو

سوئیچ غیرفعال سازی کیسه هوا در قسمت جانبی داشبورد قرار دارد.

۱- با استفاده از کلید می توانید سوئیچ غیرفعال سازی را در جهت عقرهای ساعت بچرخانید تا کیسه هوا سرنشین غیرفعال گردد.

۲- در صورتیکه سوئیچ فعال (ON) باشد از قرار دادن صندلی کودک (پشت به جاده) در روی صندلی جلو اکیدا خودداری نمایید.

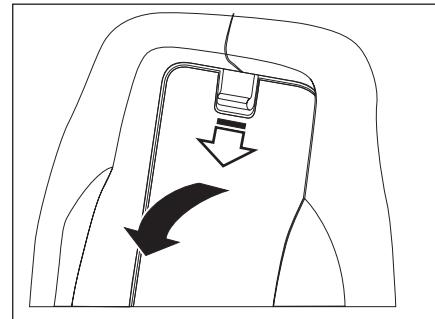
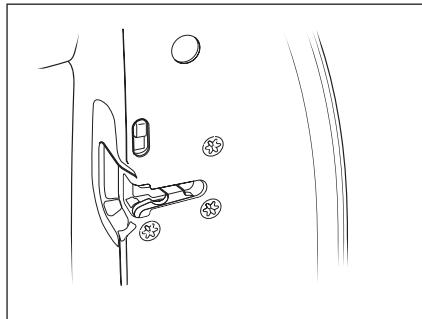
۳- در صورت عمل کردن کیسه هوا سرنشین در این حالت احتمال مرتگر یا صدمات جدی برای طفل که روی صندلی قرار دارد بسیار زیاد است.

کیسه هوا (AIRBAG)

در صورت تجهیز خودرو شما به کیسه هوا، علاوه بر استفاده از کمربند ایمنی طرح جدید این سیستم دارای مدل کیسه هوا برای راننده می باشد.

هنگامی که سوئیچ استارت در وضعیت ON قرار دارد، چراغ نشانگر کیسه هوا روی صفحه جلو آمپر روشن می شود و ۶ بار چشمک می زند. در صورتیکه پس از آن این چراغ روشن بماند، نشان دهنده ایراد در سیستم کیسه هوا یا سیستم پیش کشنه کمربند است که باید در اسرع وقت، به نمایندگی مجاز ایران خودرو مراجعه و رفع عیب شود.

* در صورت نصب در خودروی شما



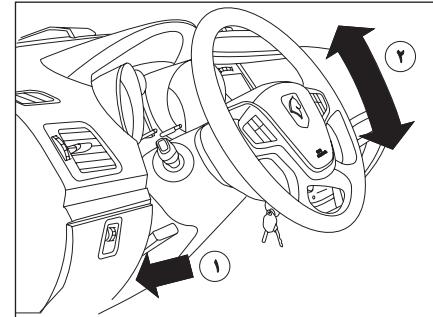
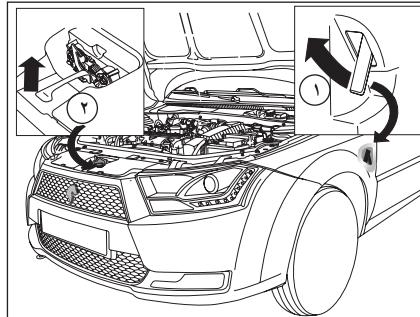
قفل های ایمنی محافظت از کودکان

این قفل ها در درهای عقب خودرو، زیر قفل اصلی قرار گرفته اند و از باز شدن درهای عقب از داخل، جلوگیری و مستقل از سیستم قفل مرکزی عمل می کنند. برای قفل کردن، زائد را به سمت پایین بفشارید.

دریچه دسترسی به صندوق عقب

- این دریچه در پشت زیر آرنجی عقب قرار دارد و برای حمل اشیای بلند مانند چوب اسکی - به نحوی که بخشی از آن در صندوق عقب و ادامه آن از میان دریچه تا صندلی عقب قرار گیرد - و یا دسترسی به صندوق عقب از داخل اتاق استفاده می شود.

- زیر آرنجی را پایین آورید و گیره بالای دریچه را آزاد کنید و آن را پایین بکشید تا کاملاً بر روی زیر آرنجی بخوابد.



تنظیم زاویه فرمان

زاویه فرمان خودرو را متناسب با وضعیت بدن خود هنگام رانندگی، تنظیم کنید. برای این کار، ابتدا باید صندلی خود را تنظیم و اطمینان پایید که عقربه ها و چراغ های هشدار دهنده صفحه نمایش جلو داشبورد بهوضوح قابل روئیت هستند. سپس فرمان خودرو را در بهترین وضعیت تنظیم کنید.

- ۱- اهرم تنظیم زاویه فرمان را به پایین بفشارید و از حالت قفل خارج کنید.
- ۲- سپس ارتفاع فرمان را تنظیم کنید و اهرم را کاملاً بالا بکشید تا در وضعیت مورد نظر قفل شود.

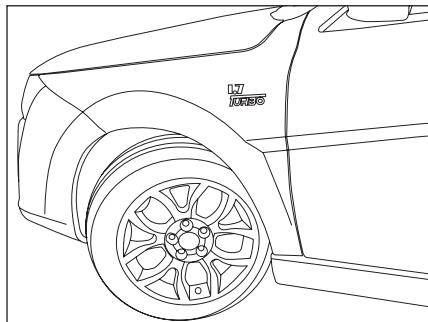
بستن در موتور

میله تکیه گاه در موتور را دوباره به گیره خود محکم کنید، سپس در موتور را پایین بیاورید و برای بستن در موتور، آن را از وسط در گرفته و از فاصله تقریباً ۳۰ سانتی متری رها کنید.



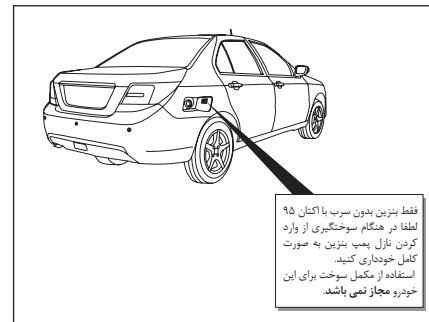
اطمار

- هرگز فرمان خودرو را هنگام رانندگی تنظیم نکنید، این عمل فوق العاده خطرناک است.



هشدار

عدم استفاده از بنزین بدون سرب به کاتالیست خودرو صدمه خواهد زد.
از ترکیب هر نوع مایع با سوخت‌های استاندارد به شدت پرهیز نمایید.



۹۵
 فقط بنزین بدون سرب با اکتان
 لطفاً در هنگام سوختگیری از وارد
 کردن ناچار پمپ بنزین به صورت
 کامل خودداری نکند.
 استفاده از مکمل سوخت برای این
 خودرو مجاز نمی‌باشد.

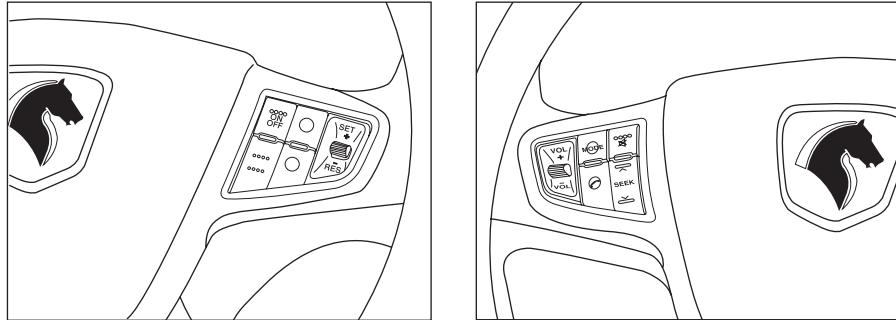
*پرخوران (Turbocharger)

پرخوران یکی از فناوری‌های پیشرفته در موتورهای درونسوز امروزی است. این سامانه با استفاده از انرژی گازهای داغ خروجی موتور یا دود و به گردش دراوردن پره توربین، هوای فیلتر شده را توسط پره کمپرسور متصل به توربین فشرده می‌سازد و با ورود آن به موتور پس از خنک شدن در خنک کن میانی (Intercooler) باعث افزایش چشمگیر قدرت موتور و کاهش مصرف سوخت می‌گردد.

نوع سوخت

بنزین قبل استفاده در خودرو شما، بنزین بدون سرب سوپر با اکتان ۹۵ می‌باشد. در صورتیکه سوختی غیر از سوخت مشخص شده مصرف شود، امکان تخریب قطعات داخلی موتور و آسیب دیدگی به دلیل پدیده خوداشتعالی و ضربه وجود خواهد داشت.

* در صورت نصب در خودروی شما



کنترل سرعت هوشمند

هنگامی که سیستم کنترل سرعت هوشمند فعال می‌شود، راننده می‌تواند از طریق کلیدهایی که روی غربیلک فرمان قرار دارد، سرعت خودرو را افزایش یا کاهش دهد. در صورتی که راننده پدال ترمز یا کلاچ را فشار دهد، سیستم کنترل سرعت هوشمند قطع شده و بلافارسله کنترل سرعت خودرو به راننده باز می‌گردد.

موبایل هندزفری با تکنولوژی بلوتوث*(Bluetooth)

با تجهیز خودرو به موبایل هندزفری با تکنولوژی بلوتوث (Bluetooth)، دیگر نیازی به جوابگویی با استفاده از گوشی تلفن همراه در داخل خودرو نخواهید بود؛ حتی اگر گوشی تلفن همراه در کیف یا جیب شخص استفاده کننده قرار داشته باشد. کلید رد یا قبول مکالمه بر روی غربیلک فرمان قرار دارد.

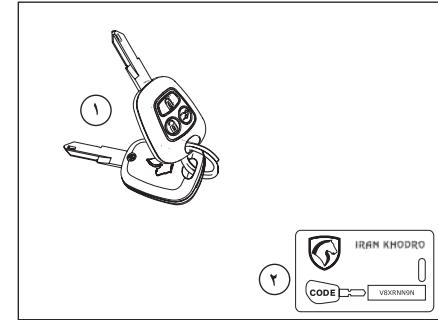


قبل از رانندگی

۵۱	شیشه بالابرها	۲۸	باز کردن و بستن درها
۵۴	چراغ های داخلی	۲۲	سیستم ضد سرقت خودرو (ایموبیلایزر)
۵۵	گرمایش و تهویه	۳۳	صندلی ها
۵۹-۶۲	تجهیزات داخلی	۳۸	ایمنی کودکان
۶۳	دربیچه سقف خودرو (سان روف)*	۴۴	کمربند های ایمنی
۶۴	غربیلک فرمان	۴۶	کمربند ایمنی پیش کشندہ
۶۵	تایmer چراغ سقفی	۴۷	کپسول اطفاء حریق*
۶۶	دزدگیر	۴۹	آینه ها

* در صورت نصب در خودروی شما

- قفل و باز کردن با کنترل از راه دور**
- کلید کنترل از راه دور را به سمت خودرو بگیرید.
- دکمه ۱ را برای باز کردن فشار دهید. (سیستم دزدگیر خاموش می شود).
 - دکمه ۲ را برای قفل کردن فشار دهید. (سیستم دزدگیر روشن می شود).
 - دکمه ۳ را برای باز کردن در صندوق عقب فشار دهید.(با دو بار زدن پی در پی همراه با مکث کوتاه روی این کلید، در صندوق باز می شود).



۲

دسته کلید

با خودروی شما کلیدهای زیر ارایه می شود:

- ۱- دو عدد سوئیچ کنترل از راه دور رادیویی مجهز به باز کن در صندوق عقب
- ۲- پلاک شماره شناسایی کلید در پلاک کلید شماره ای حک شده است که برای تعویض کلید به آن نیاز خواهید داشت. بنابراین پلاک را در جای امنی نگهدارید و هرگز آن را داخل خودرو قرار ندهید.

توجه:

در اثر ضربه شدید و یا افتادن ریموت، احتمال شکستگی اجزاء داخلی ریموت و عدم عملکرد سیستم ضدسرقت خودرو (ایموبالیزر) وجود دارد.

- ۱- این زمان توسط دستگاه عیب یاب در نمایندگی های مجاز ایران خودرو قابل تنظیم است.
- ۲- این قابلیت را می توان توسط دستگاه عیب یاب در نمایندگی های مجاز ایران خودرو نیز غیرفعال کرد.

قفل شدن اتوماتیک درها

چنانچه قفل درها از طریق کنترل از راه دور باز شود ولی هیچ یک از درهای خودرو در مدت معینی^۱ باز نشود، درها مجدداً قفل و دزدگیر فعال خواهد شد. این قابلیت برای اجتناب از باز شدن ناخواسته قفل درها در اثر فشار دادن غیر عمدی دکمه باز شدن درها روی کنترل از راه دور در نظر گرفته شده است. هنگامی که حین رانندگی سرعت خودرو از ۱۰ کیلومتر بر ساعت فراتر رود، درها به صورت اتوماتیک قفل می شود.^۲

فعال و غیرفعال شدن این قابلیت با نگه داشتن کلید قفل مرکزی به مدت ۵ ثانیه و سپس رها کردن آن امکان پذیر است.

باز شدن اتوماتیک درها

در صورت بروز تصادف و عملکرد کیسه هوا در ها به صورت خودکار باز می شوند.

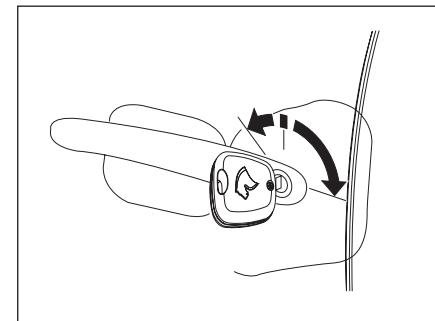
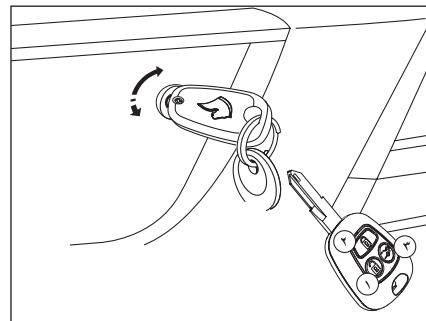
توجه:

فشاردادن متوالی دکمه ها با فاصله زمانی کوتاه باعث می شود عملکرد آنها به مدت ۲۰ ثانیه متوقف شود.

با کلید:

برای باز کردن درب صندوق عقب، با چرخاندن کلید در مغزی قفل سوئیچی به سمت راست درب صندوق باز می‌گردد.

برای قفل کردن، تنها با بستن در صندوق عقب امکان دسترسی به صندوق عقب وجود نخواهد داشت.



قفل و باز کردن در صندوق عقب

با کنترل از راه دور:

برای باز کردن در صندوق عقب، کلید کنترل از راه دور را به سمت گیرنده رادیویی گرفته و دکمه باز کننده در صندوق عقب (دکمه ۳)

(با دوبار زدن پی در پی همراه با مکث روی این کلید، در صندوق باز می شوند)

هنگامی که قفل مرکزی خودرو با کنترل از راه دور یا مکانیزم قفل خودکار هشدار دهنده فعال شده است،

دسترسی به صندوق عقب با ریموت امکان پذیر است ولی باید در مدت ۳۰ ثانیه نسبت به بستن در صندوق

اقدام کرد، در غیر اینصورت دزدگیر فعال شده و بوق به صدا در خواهد آمد. لذا بهتر است ابتدا با ریموت، خودرو از حالت قفل خارج شود (فشردن دکمه ۱)

برای قفل کردن، تنها با بستن در صندوق عقب امکان دسترسی به صندوق عقب وجود نخواهد داشت.

قفل یا باز کردن با کلید

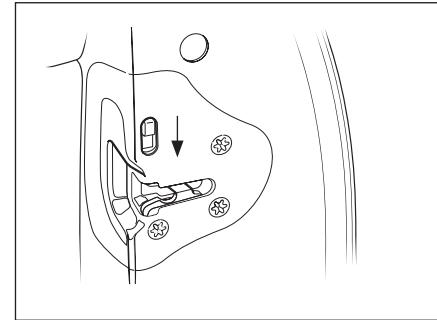
از کلید برای قفل یا باز کردن سیستم قفل مرکزی استفاده کنید. کلید را در قفل در سمت راننده وارد کنید و برای قفل کردن، به سمت چپ و برای باز کردن، به سمت راست بچرخانید. در صورت چرخاندن به سمت چپ (قفل کردن)، تمام درها، در صندوق عقب و در باک قفل می‌شوند و در صورت چرخاندن به سمت راست، تمام درها، و در باک باز می‌شوند.

نکته

در صورتی که خودروی شما توسط سوئیچ کنترل از راه دور قفل شده باشد و اقدام به باز کردن خودرو با در صندوق عقب با سوئیچ مکانیکی نمایید، دزدگیر فعال بوده و باعث فعال شدن بوق خواهد شد.

نکات ایمنی پیشگیری از سرقت خودرو

- هموار نکات زیر را هنگامی که خودرو را حتی برای چند دقیقه ترک می کنید، رعایت کنید:
- ۱- پنجره ها را کاملاً بیندید.
 - ۲- اشیای قیمتی را با خود بردارید یا در صندوق عقب پنهان کنید.
 - ۳- سوئیچ را جا نگذارید.
 - ۴- فرمان را قفل کنید (هنگامی که ماشین خاموش است با کمی چرخاندن، فرمان قفل می شود)
 - ۵- همه درها را قفل کنید.
- علاوه بر رعایت نکات بالا، خود شما هم می توانید تدبیری بیندیشید که امکان سرقت خودروی خود را کاهش دهید.



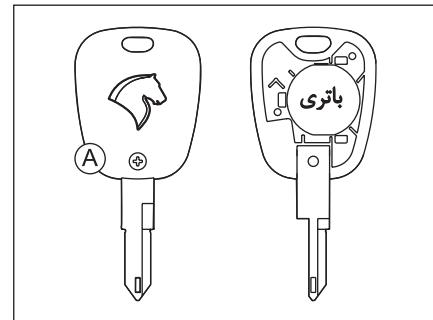
قفل های ایمنی محافظت از کودکان

این قفل ها در درهای عقب خودرو، زیر قفل اصلی قرار گرفته اند و از باز شدن درهای عقب از داخل جلوگیری و مستقل از سیستم قفل مرکزی عمل می کنند.
برای قفل کردن زائد را به سمت پایین بفشارید.



هشدار

- از پارک کردن خودرو در مکان های خلوت خودداری کنید.
- خودرو را در مکان های تاریک پارک نکنید.
- هرگز استفاده و مدارک خودرو یا کلیدهای یدکی را در داخل خودرو جا نگذارید.
- اگر پارکینگ دارید، از آن استفاده کنید و حتماً سوئیچ را بردارید.



تعویض باتری کنترل از راه دور

اگر کلید درست عمل نکند، لازم است باتری را عوض کنید. برای تعویض باتری، ابتدا بیچ A را باز کنید و قاب پشت سوئیچ را با فشار مناسب به شکاف مابین قاب بالا و پایین، جدا کنید. باتری مورد تأیید CR 2032 می‌باشد.



اخطار

هرگز نباید باتری های مستعمل را در طیعت رها نمود، آنها را در اختیار سازمان هایی که مسئولیت جمع آوری و بازیافت اینگونه باتری ها را دارند قرار دهید.

- از قرار دادن کنترل از راه دور یا باتری در دسترس کودکان به شدت پرهیز نمایید زیرا بلعیدن باتری می‌تواند منجر به مرگ گردد. در صورت بلعیده شدن سریعاً به مراکز درمانی مراجعه نمایید.

به یاد داشته باشید، حتی هنگامی که باتری های کنترل از راه دور خالی شده‌اند، سیستم قفل مرکزی با استفاده از کلید عمل می‌کند. حتی المقدور از باتری های مستعمل استفاده نکنید.



هشدار

- سیستم ضد سرقتی که خودروهای شما به آن تجهیز گشته است، از مطمئن‌ترین انواع سیستم‌های حفاظتی می‌باشد که بدون انجام عملیات خاصی، منجر به بالارفتن ضریب امنیتی خودرو می‌گردد. البته موضوع فوق، نباید باعث سهل‌انگاری مالکین خودرو نسبت به حفاظت کافی از خودروی شخصی شود.
- هرگونه تعمیرات و یا تغییر بر روی سیستم ضد سرقت (جعبه الکترونیکی، سیم کشی و غیره) کیاً منع می‌باشد.

توجه:

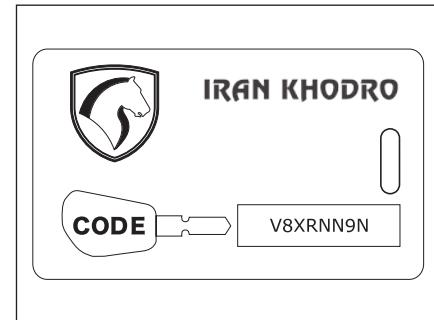
- این سیستم، لحظاتی پس از خاموش شدن موتور، سیستم الکترونیکی موتور را کنترل نموده و بدینوسیله، از روش شدن موتور توسط کسی که کلید اصلی را ندارد، جلوگیری می‌کند.
- در اثر ضربه شدید یا افتادن ریموت، احتمال شکستگی اجزاء داخلی ریموت و عدم عملکرد سیستم ضدسرقت خودرو (ایموبیلایزر)، وجود دارد.

حتی‌الامکان از قرار دادن سوئیچ خودرو در مکان‌هایی که دارای میدان‌های مغناطیسی و الکتریکی قوی هستند خودداری فرمایید.

۲- هنگام تحویل خودرو به همراه کلیدها کارتی به شکل روبرو تحویل مالک خودرو می‌گردد.

وجود این کارت در موارد مربوط به تکثیر کلید (از ۲ به ماکزیمم ۵ عدد) و یا جایگزین کردن کلیدهای گمشده، تعویض یونیت الکترونیکی سیستم ضد سرقت خودرو (ایموبیلایزر) یا تعویض یونیت الکترونیکی کنترل موتور (ECU) به همراه اسناد مالکیت خودرو ضروری می‌باشد، لذا در نگهداری این کارت همراه با اسناد خودرو دقت کنید.

شایان ذکر است در صورت فقدان کارت عملیات فوق امکان پذیر نبوده و باید تمامی سیستم تعویض گردد. هزینه‌های ناشی از این بی دقتی به عهده مالک خودرو می‌باشد.



۲

سیستم ضد سرقت خودرو (Immobilizer)

با تجهیز خودرو به سیستم ایموبیلایزر، خودرو تنها با استفاده از دو عدد سوئیچی که در هنگام تحویل خودرو به مالک تحویل گردیده است، روش خواهد شد.

توجه:

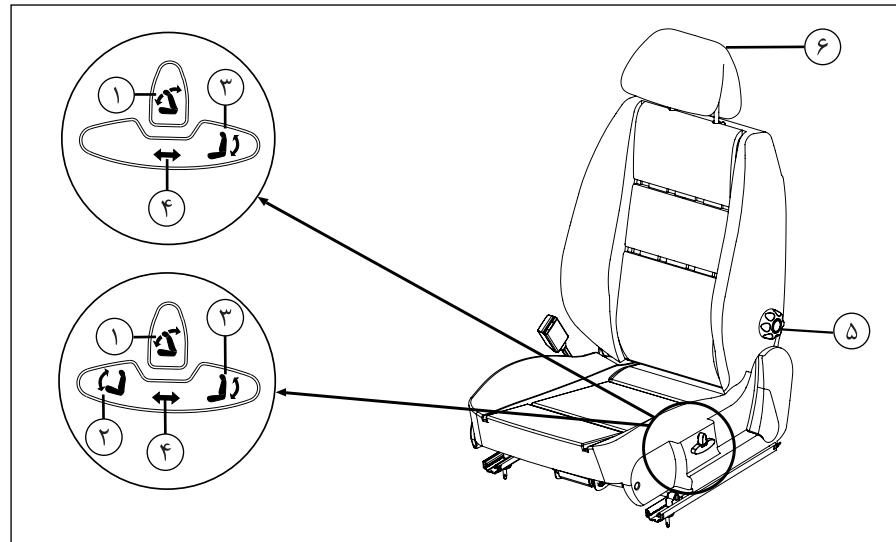
کپی کردن تیغه کلید برای روش شدن خودرو کافی نیست. برای داشتن سوئیچ‌های بیشتر به درخواست مالک خودرو، در نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو امکان تکثیر کلید با دستگاه دیاگ وجود دارد. برای نگهداری و استفاده بهتر از خودرو خود، به موارد زیر توجه فرمائید:

- ۱- با توجه به اینکه درون کلیدهای خودروی شما تراشه‌های الکترونیکی ظرفی محدود دارند که حافظه آنها حاوی اطلاعات کد کلید شما می‌باشد،



اخطار

- مطمئن شوید هنگام پایین آوردن صندلی، پای سرنشین عقب زیر صندلی نباشد.
- هیچ وسیله‌ای نباید در کف خودرو (قسمت جلو طرف راننده) وجود داشته باشد. زیرا در حالت ترمز شدید، این وسایل می‌توانند به زیر پدال بلغزند و مانع استفاده از پدال‌ها شوند.
- در هنگام حرکت خودرو از تنظیم صندلی خودداری کنید.
- در صورت نصب روکش دوم صندلی‌ها دقت نمایید که بنده‌های نگهدارنده روکش مانع حرکت میله‌های تنظیم موقعیت صندلی راننده نگردند، جهت نصب روکش دوم به نمایندگی‌های مجاز مراجعه نمایید.
- باز و بستن صندلی می‌بایست مطابق پروسه انجام گردد و نکات ایمنی رعایت شود لذا در صورت نیاز به باز و بستن صندلی‌ها حتماً به نمایندگی‌های مجاز مراجعه نمایید.



صندلی بر قی

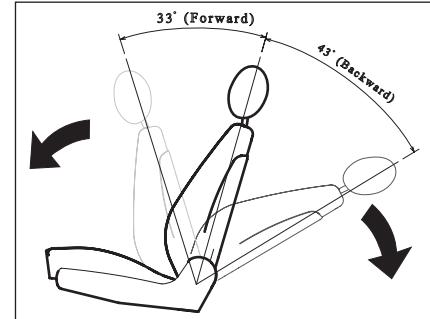
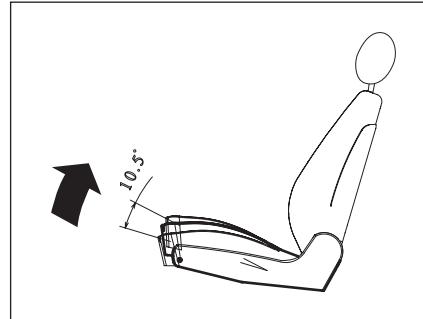
- ۶- پشتی سر دارای قابلیت‌های زیر است :
- تنظیم ارتفاع
- چرخش به جلو و عقب
- در بعضی از مدل‌ها، باز شدن به سمت جلو و بسته شدن به سمت عقب*
- ۱- کلید تنظیم زاویه پشتی صندلی
- ۲- کلید تنظیم زاویه کفی صندلی*
- (ایکون فقط در صورت نصب در خودرو شما قابل مشاهده است).
- ۳- کلید تنظیم ارتفاع صندلی
- ۴- کلید تنظیم ریل صندلی
- ۵- پیچ تنظیم تکیه گاه گودی کمر*

* در صورت نصب در خودروی شما



اخطر

- دقت کنید هنگام حرکت، سرنشیان جلویی خودرو، با پشتی صندلی خواهید سفر نکنند.
- کمربندهای ایمنی در حالتی قابلیت کامل خود را دارند که زاویه پشتی نسبت به خط عمود حدود ۲۵ درجه باشد.
- در هنگام حرکت خودرو، از تنظیم صندلی خودداری کنید.



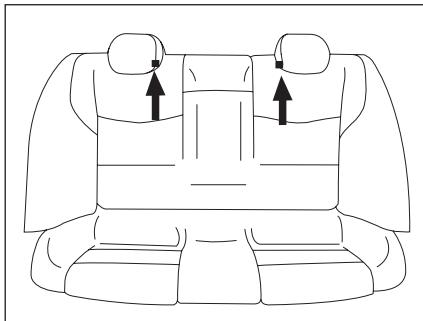
۲-تنظیم زاویه نشیمن صندلی

- برای تنظیم زاویه نشیمن صندلی قسمت جلو، این کلید را به سمت بالا یا پایین کج کنید.

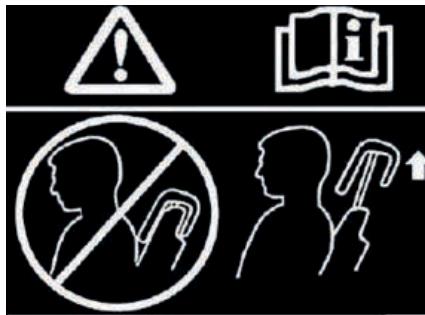
۱-تنظیم زاویه پشتی صندلی

- برای تنظیم زاویه پشتی صندلی کلید مربوطه را به سمت جلو یا عقب حرکت دهید.

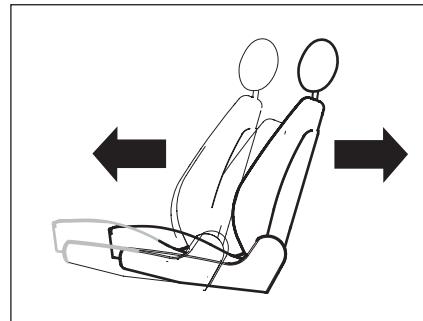
* در صورت نصب در خودروی شما



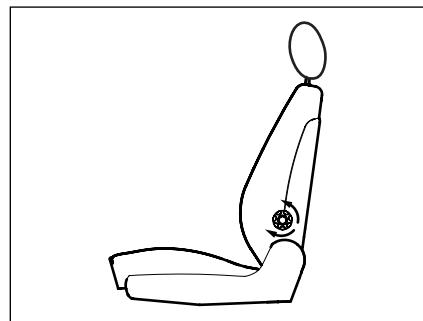
تنظیم ارتفاع پشتی سر صندلی‌های عقب هنگامی که سرنشین در صندلی عقب می‌نشیند پشت سری را مطابق برچسبی که بر روی پشت سری نصب شده است، به بالا بکشد. (تصویر پایین)



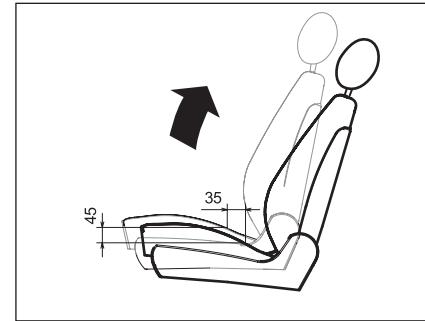
* در صورت نصب در خودروی شما



۴- کلید تنظیم ریل صندلی
برای تنظیم طولی صندلی ضامن مربوطه را بصورت کشویی به طرف جلو یا عقب حرکت دهید.



۵- تنظیم تکیه‌گاه گودی کمر
پیچ تنظیم کنار صندلی را جهت تنظیم تکیه‌گاه گودی کمر بچرخانید.

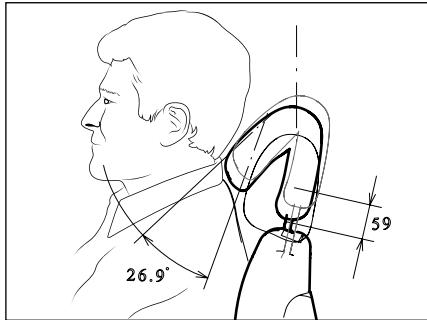


۳- تنظیم ارتفاع صندلی
برای تنظیم ارتفاع صندلی، قسمت عقب این کلید را به سمت بالا یا پایین کج کنید.



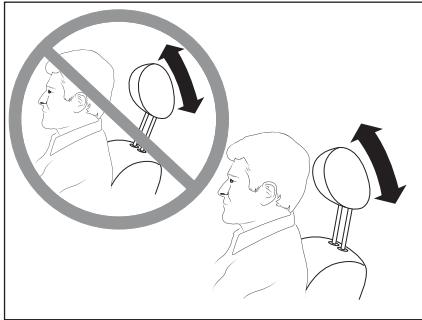
اطخار

- مطمئن شوید هنگام پایین آوردن صندلی، پای سرنشین عقب زیر صندلی نباشد.
- در هنگام حرکت خودرو از تنظیم صندلی خودداری کنید.
- با توجه به اینکه پشتی سر یک وسیله ایمنی است، از وجود آن و صحیح قرار گرفتن آن در جای خود اطمینان حاصل نمایید.



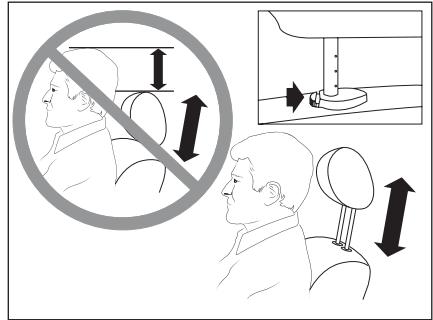
وضعیت سر نسبت به پشتی سر*

پشتی سر برای محافظت سر از عقب رفتن شدید هنگام تصادف یا توقف‌های ناگهانی طراحی شده است. تنظیم صحیح آن خطر آسیب رسیدن به سرو گردن را کاهش می‌دهد. ضمناً پشتی سر در موقعیت خود، قابل باز شدن به سمت جلو و بوسیله شدن به سمت عقب با کشش و فشار دست می‌باشد. (مطابق با شکل بالا)



وضعیت سر نسبت به پشتی سر

پشتی سر برای محافظت سر از عقب رفتن شدید هنگام تصادف یا توقف‌های ناگهانی طراحی شده است. تنظیم صحیح آن خطر آسیب رسیدن به سرو گردن را کاهش می‌دهد. ضمناً پشتی سر در موقعیت خود، قابل چرخش به جلو و عقب است (مطابق شکل بالا)



تنظیم ارتفاع پشتی سر

برای تنظیم ارتفاع پشتی سر، آن را به طرف بالا بکشید تا هم سطح باشد سر شود. برای کاهش ارتفاع، آن را به طرف پایین بفشارید. (ابتدا قفل ضامن را به سمت داخل فشار داده سپس پشت سری را به سمت بالا یا پایین بکشید).
توجه: با توجه به اینکه بیرون آوردن پشتی سر به نیروی زیادی نیاز دارد که ممکن است به صندلی صدمه بزند، جز در موارد ضروری از بیرون کشیدن آن خودداری کنید.



خطر

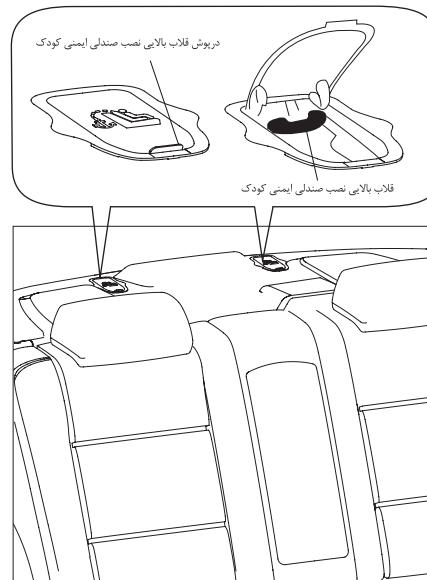
با توجه به اینکه پشتی سر یک وسیله ایمنی است، وجود آن و صحیح قرار گرفتن آن در جای خود اطمینان حاصل نمایید. جهت کاهش صدمات جانی و ایمنی به راننده و سرنشینین جلو، لازم است تنظیمات ارتفاع پشتی سر و وضعیت سر نسبت به پشتی سر، مطابق تصاویر فوق حتماً رعایت گردد.

* در صورت نصب در خودروی شما

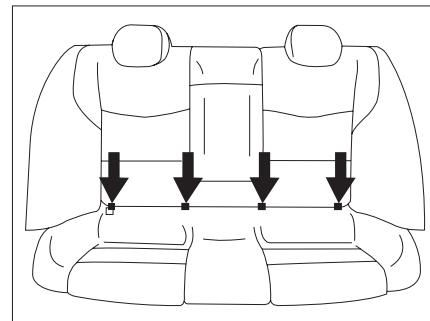
نحوه اتصال صندلی ایزوفیکس دار

به منظور اتصال صندلی کودک مجهز به ایزوفیکس قلاب‌های پایین صندلی کودک را به حلقه‌ایی که بین کفی و پشتی هستند متصل کنید و قلاب متصل به تسمه که بالای صندلی کودک است را به قلاب روی پیش‌صندلی عقب متصل کنید.

برای این منظور شاید لازم باشد قلاب پشتی صندلی خودرو را آزاد کنید تا پشتی صندلی خودرو کمی خم شود تا امكان رد کردن تسمه بالای صندلی کودک فراهم شود.



اتصالات صندلی کودک (در تصویر مشاهده می‌شود)، شامل سه حلقه است که دو تای آن بین کفی و پشتی صندلی عقب و دیگری پشت صندلی عقب قرار دارد.



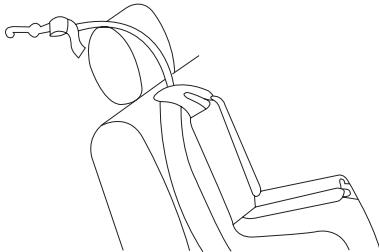
نصب صندلی کودک توسط ایزوفیکس (Isofix)

صندلی‌های کودک مجهز به سیستم ایزوفیکس دارای دو قلاب قفل شونده در پایین صندلی بوده که به راحتی به دو حلقه که مابین پشتی و کفی صندلی خودرو قرار دارد متصل می‌شود و دارای یک تسمه و قلابی در انتهای آن است که به یک حلقه واقع در روی طاقچه عقب نصب می‌شود.

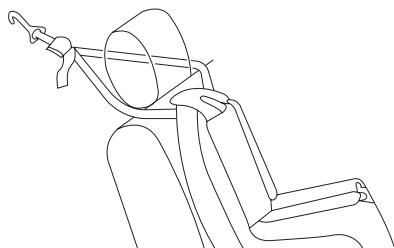
صندلی‌های ایزوفیکس به راحتی نصب می‌شود و تا جای ممکن از جایجایی و چرخش صندلی کودک جلوگیری می‌کند.

در این خودرو دو موقعیت نصب برای صندلی‌های مجهز به ایزوفیکس وجود دارد که هر دو موقعیت در صندلی‌های عقب کناری واقع شده است.

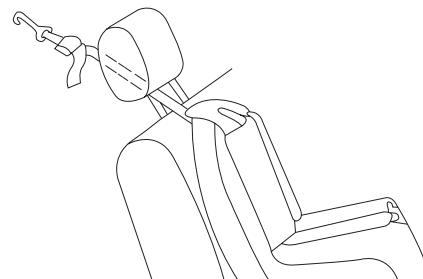
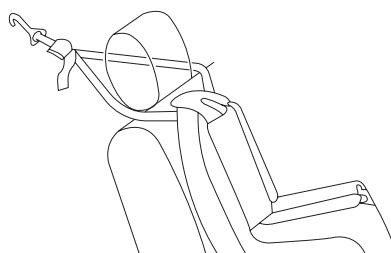
چنانچه در موقعیتی که صندلی کودک نصب می شود پشت سری ثابت وجود دارد و تسمه قلاب بالای صندلی کودک تک است، تسمه را از بالای پشت سری مطابق تصویر عبور دهید.



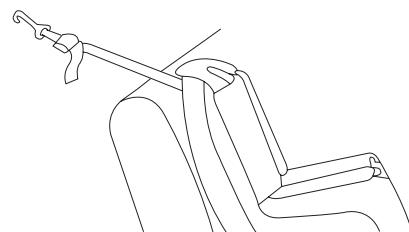
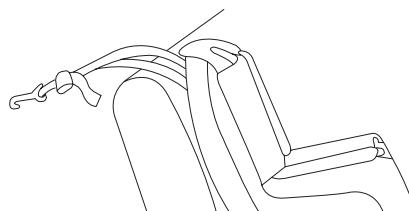
چنانچه در موقعیتی که صندلی کودک نصب می شود پشت سری ثابت وجود دارد و تسمه قلاب بالای صندلی کودک دو تابی است، تسمه را از اطراف پشت سری مطابق تصویر عبور دهید.



چنانچه در موقعیتی که صندلی کودک نصب می شود پشت سری متحرک وجود دارد پشت سری را بلند کرده و تسمه قلاب بالای صندلی را از زیر پشت سری رد کنید. چنانچه تسمه صندلی کودک شما دوتایی است از اطراف پشت سری تسمه را رد کنید. مطابق تصاویر زیر



نصب تسمه قلاب بالای صندلی کودک به بستهای روی طاچجه چنانچه در موقعیتی که صندلی کودک نصب می شود پشت سری وجود ندارد چه در صورتی که تسمه قلاب بالای صندلی کودک تک و چه به صورت دوتایی باشد این تسمه را از روی پشتی رد کنید. مطابق تصاویر زیر.



جدول موقعیت صحیح برای نصب صندلی کودک قابل نصب توسط کمربند بزرگسال و صندلی کودک ایزوفیکس دار

موقعیت صندلی عقب وسط	موقعیت صندلی های عقب کناری	موقعیت صندلی سرنشین جلو (۵)	سایز صندلی کودک	وزن کودک	نوع صندلی کودک
X	U(2)	X	F,G	<10kg	گهواره عرض کودک گروه وزنی کودکان 0
X	U(3)	U(1)	E	<10kg و <13kg	صندلی رو به پشت گروه وزنی کودکان 0 و +0
X	U(3)	U(1)	C,D	<13kg و 18kg تا 9	صندلی رو به پشت گروه وزنی کودکان +0 و 1
X	U - IUF(4)	X	X	18kg تا 9	صندلی رو به حلو گروه وزنی کودکان 1
X	U(4)	X	X	25kg تا 15 36kg تا 22	بوستر گروه وزنی کودکان 2 و 3



خطار

- هیچ وسیله‌ای نباید در کف خودرو (قسمت جلو طرف راننده) وجود داشته باشد، زیرا در حالت ترمز شدید، این وسایل می‌توانند زیر پدال بلغزند و مانع استفاده از پدال‌ها شوند.

- اطفال و کودکان به هیچ وجه نباید روی یا سرنشیمان خودرو ننشینند. مخصوصاً هنگامی که فرزند شما روی پایتان نشسته، خطر جراحات شدید وجود دارد. هیچ‌گاه از یک کمربند برای بستن دو نفر به طور همزمان استفاده نکنید.

X = این موقعیت برای نصب صندلی کودک مناسب نیست

U = این موقعیت برای نصب صندلی کودک یونیورسال توسط کمربند بزرگسال خودرو مناسب است.

IUF = این موقعیت برای نصب صندلی کودک یونیورسال رو به جلو توسط قلاب ایزوفیکس مناسب است.

توضیحات جدول صفحه قبل:

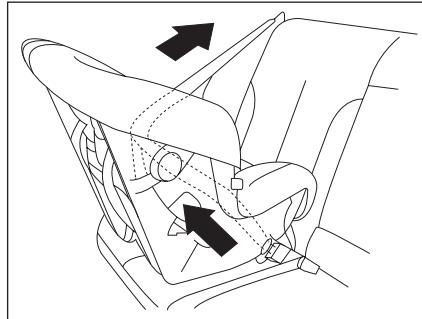
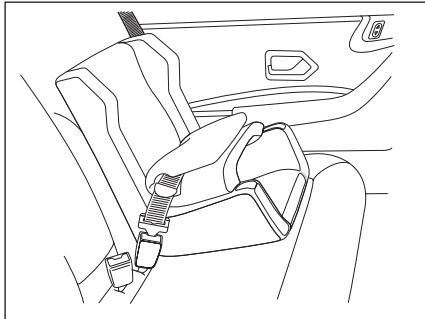
- (۱) صندلی خودرو را در حالت عقبترین و بالاترین موقعیت تنظیم کنید. زاویه پشتی صندلی تقریباً ۲۵ درجه باشد.
- (۲) یک گهواره به صورت عرضی در خودرو نصب می‌شود و دو صندلی از ردیف عقب را اشغال می‌کند. گهواره را در موقعیتی قرار دهید که پاها نزدیک در قرار گیرند.
- (۳) برای نصب صندلی کودک رو به عقب در ردیف عقب، صندلی جلو را تا حد ممکن به سمت جلو حرکت داده و بعد از نصب مجدداً تا جایی که به صندلی کودک بربخورد نکند به سمت عقب برگردانید.
- (۴) برای نصب صندلی کودک رو به جلو در ردیف عقب، قبل از نصب پشت سری صندلی خودرو در موقعیت نصب را جدا کنید.
- (۵) آمار نشان می‌دهد که کودکان در تمامی رده‌های سنی و وزنی هنگامی که در صندلی عقب محافظت می‌شوند، ایمن‌تر هستند.



اخطار

۲

- از محکم شدن اتصال قلاب بالای متصل به تسمه صندلی کودک با قلابی که در طاقچه عقب قرار دارد مطمئن شوید. (رجوع شود به نحوه اتصال) در صورتی که اتصال به درستی صورت نگرفته باشد، در هنگام تصادف شاید به صورت مناسبی مهار ایمنی کودک نداشته باشد.
- به حالت‌های مختلف بستن قلاب متصل به تسمه در بالای صندلی کودک بسته به شرایط پشت سری توجه فرمایید.
- اتصالات ایمنی کودک به گونه‌ای طراحی شده‌اند که تنها بارهایی را که به درستی بر صندلی کودک وارد می‌شوند را تحمل می‌کنند. تحت هیچ شرایطی آنها قابل استفاده برای کمربند ایمنی بزرگسالان نمی‌باشند. اتصالات توان تحمل نیروی اضافه بر آنها در هنگام تصادف اگر تسمه صندلی به صورت کامل و یا کمربند ایمنی بزرگسالان بر روی آن نصب شود راندار بزرگسالی که اتصال کمربند را بر روی اتصالات ایمنی کودک نصب می‌کند ریسک بزرگی را برای متحمل شدن جراحات شدیدی که در تصادف بوجود می‌آید، می‌کند.
- از نسب بلندگوهایی که نیاز به باز کردن قلاب بالای متصل به تسمه صندلی کودک دارد و یا در استفاده مناسب از قلاب بالای متصل به تسمه صندلی کودک، مداخله ایجاد می‌کند، خودداری فرمایید.
- تصادف می‌تواند سیستم ایزوفیکس خودرو را دچار آسیب دیدگی کند. ایزوفیکس آسیب دیده نمی‌تواند مهار ایمنی برای کودک باشد و منجر به جراحات جدی و یا حتی مرگ در تصادف شود. بدین منظور مطمئن شوید که سیستم ایزوفیکس بعد از تصادف به درستی کار می‌کند. در اولین فرصت یک بازرس باید این سیستم را چک کند و در صورت نیاز جایگزینی‌های لازم را انجام دهید.



صندلی مخصوص اطفال ۹ ماهه تا ۳ ساله (وزن تا ۱۸ کیلوگرم) را به صورت رو به جلو، در صندلی عقب خودرو مستقر و از ۲ یا ۳ نقطه به کمریند (کمریند ساده یا با قرقره قفل شونده) محکم کنید.

صندلی مخصوص اطفال تا سن ۹ ماهگی (وزن تا ۱۰ کیلوگرم) را به صورت رو به پشت از سه نقطه به تسمه کمریند (کمریند با قرقره قفل شونده) محکم کنید.

توجه: افراد زیر ۷ یا ۸ سال به دلیل تفاوت نسبت وزن سر به بدن، کودک محسوب می‌شوند. در کاهش ناگهانی سرعت خودرو، وزن سر با توجه به ضعف نسبی عضلات گردن کودکان می‌تواند صدمات جدی به ستون مهره‌ها وارد سازد. تنها در مواقعی که سن سرنشینان حدود ۱۳ سال و یا قد آنها بیش از ۱۳۷ سانتیمتر باشد، می‌توان آنان را نوجوان محسوب کرد. به همین دلیل در اغلب کشورها جهت مسافرت و استفاده از وسایل ایمنی مناسب کودکان، قوانینی پیش بینی شده است.

خطار



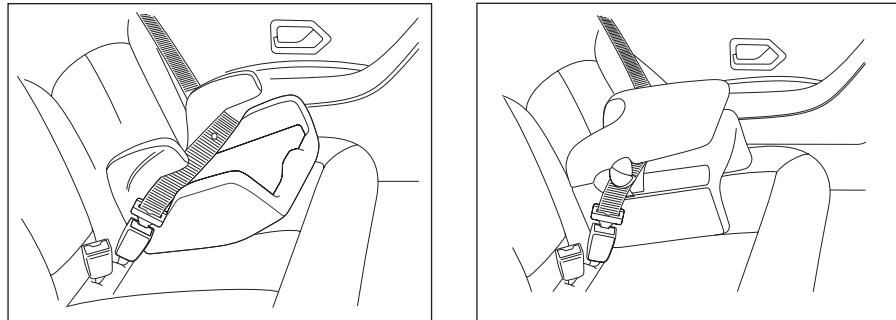
خطار

- به منظور حفظ ایمنی، کودکان زیر ۱۳ سال در صندلی عقب بنشینند.
- هرگز کودکان زیر ۱۳ سال را در صندلی جلو ننشانید.
- هرگز صندلی مخصوص اطفال که رو به عقب بسته می‌شود را در صندلی جلو خودرو قرار ندهید.



خطار

هیچ وسیله‌ای نباید در کف خودرو (قسمت جلو طرف راننده) وجود داشه باشد؛ زیرا در حالت ترمز شدید، این وسایل می‌توانند به زیر پدال بلغزند و مانع استفاده از پدال‌ها شوند.



همچنین کودکان درشت اندام ۳ سال به بالا را می‌توان با یک تشك کمکی (seat booster)، در صندلی عقب خودرو و رو به جلو به گونه‌ای نشاند که کمربند (کمربند ساده یا کمربند با قرقره قفل شونده) در دو یا سه نقطه به تشك کمکی محکم شود (این روش بخصوص برای کودکان بین ۳ تا ۶ سال مناسب است).

کودکان ۳ سال به بالا (وزن بیش از ۱۵ کیلوگرم) را می‌توان با یک محافظ مخصوص، در صندلی عقب خودرو، رو به جلو به گونه‌ای نشاند که کمربند (کمربند ساده یا کمربند با قرقره قفل شونده) در دو یا سه نقطه به محافظ محکم شود (این روش بخصوص برای کودکان بین ۳ تا ۶ سال مناسب است)



اخطار

اطفال و کودکان به هیچ وجه نباید روی پای سرنشینان خودرو بنشینند. مخصوصاً هنگامی که فرزند شما روی پایتان نشسته، خطر جراحات شدید وجود دارد. هیچ گاه از یک کمربند برای بستن دو نفر به طور همزمان استفاده نکنید.

توصیه‌های ایمنی در مورد کمریندها

- کمریندهای ایمنی خودروی شما برای اندازه‌های افراد بالغ طراحی و تنها برای استفاده یک نفر در نظر گرفته شده است. همواره از بسته بودن کمریند ایمنی همه سرنشینان اطمینان حاصل کنید و به هشدارهای زیر عمل کنید:
- هرگز اجازه ندهید هنگام حرکت، سرنشینان پشتی صندلی خود را بیش از حد بخوابانند. کمریندهای ایمنی در حالتی قابلیت کامل خود را دارند که زاویه پشتی نسبت به خط عمود حدود ۲۵ درجه باشد.

- کمریندهای ایمنی را طوری تنظیم کنید که خلاصی نداشته باشند. هنگام حرکت، تسمه کمریند را از بدن دور نکنید. جهت عملکرد درست، کمریند ایمنی باید همیشه در تماس کامل با بدن باشد.

- تسمه پایینی کمریند نباید از روی شکم عبور کند بلکه محل صحیح عبور آن از ناحیه لگن است. تسمه مورب باید از روی شانه و قفسه سینه بگذرد بدون اینکه به گردن فشار آورد.
- قبیل از ستن کمریند، اشیای سخت، تیز یا شکستنی چون قلام، کلید، عینک و مانند آن را از لباس خود جدا کنید. مراقب باشید کمریند تاب نخورده باشد و مانعی در سر راه آن قرار نگیرد.

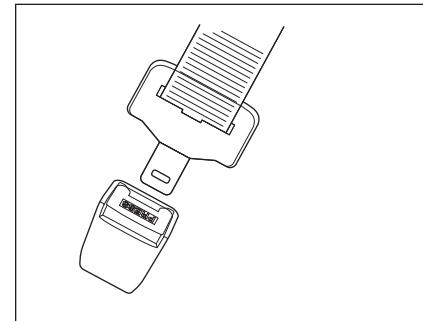
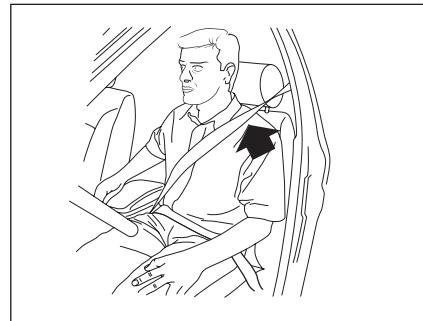
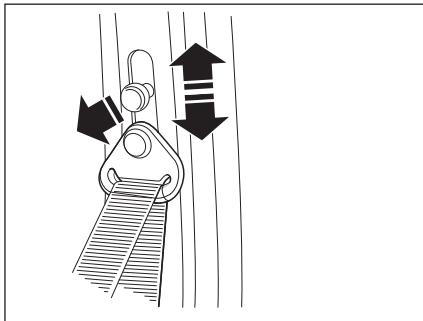
- کمریندهایی را که در تصادف شدید حساسیت خود را از دست داده‌اند یا ساییده شده‌اند، تعویض کنید.

- در صورت امکان از کمریندها برای ثابت نگهداشتن بسته‌ها روی صندلی، استفاده کنید. در تصادف‌ها، پرتاپ بسته‌های آزاد روی صندلی‌ها در داخل اتاق خودرو می‌تواند موجب جراحت‌های جدی شود.

- در اکثر کشورها، همه سرنشینان خودرو قانوناً ملزم به استفاده از کمریندهای ایمنی هستند، جز در مواقعی که به دلیل گواهی پزشکی از این کار مستثنی باشند.
- بانوان باردار، باید تسمه مورب کمریند را از شانه، میان سینه‌ها و یک طرف جنین بگذرانند. در صورت داشتن هر تردیدی، با پزشک خود مشورت کنید.

- کمریندهای طرح جدید، مجهز به سیستم پیش کشنده جهت عقب کشیدن سرنشین و قرار دادن آن در موقعیت مناسب قبل از تصادف احتمالی می‌باشند.

مجهز به سیستم محدود کننده نیرو چهت کنترل میزان نیروز وارد شده به قفسه سینه سرنشین در تصادف احتمالی می‌باشند.



تنظیم ارتفاع کمربند ایمنی صندلی‌های جلو
برای تنظیم ارتفاع کمربند، دکمه تنظیم ارتفاع کمربند را بیرون بکشید و آن را یک یا چند پله بالا یا پایین ببرید. از نظر ایمنی بهتر است کودکان تنها از صندلی عقب خودرو استفاده کنند.



خطار

برای اینکه از کارایی کمربند ایمنی کاسته نشود، بعد از بستن کمربند جهت جلوگیری از آسیب دیدگی شانه نوار کمربند بر روی شانه قرار داده شود، اطمینان حاصل کنید که پشتی صندلی‌ها در محل مناسب و صحیح قرار گرفته باشد.



خطار

- از ورود اجسام خارجی پخصوص مواد چسبنده به داخل قفل که باعث درست عمل نکردن قفل کمربند می‌شوند، جلوگیری کنید.
- جهت دستیابی به ایمنی بیشتر، همواره کمربند ایمنی ردیف جلو خودرو را بسته نگهدارید تا در هنگام عملکرد سیستم ایربگ بهترین کارایی را داشته باشند.
- اطفال و کودکان به هیچ وجه نباید روی پای سرنشیان خودرو بشینند. مخصوصاً هنگامی که فرزند شما روی پایتان نشسته، خطر جراحات شدید وجود دارد. هیچ گاه از یک کمربند برای بستن دو نفر به طور همزمان استفاده نکنید.



خطار

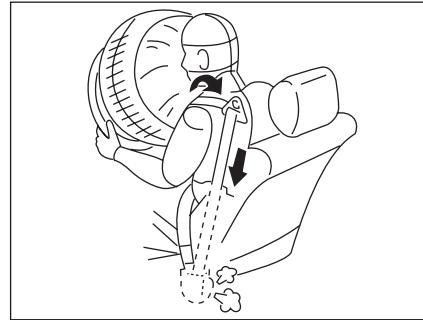
کمربندها تنها زمانی مفید و امن هستند که صندلی در حالت نزدیک به عمود قرار داشته باشد. اجزاء ندهید هنگام حرکت، سرنشیان جلویی خودرو از صندلی‌های با پشتی خوابیده استفاده کنند با انجام این عمل در کمربندهای ایمنی در سمت راننده، چراغ هشدار دهنده روی صفحه نمایش جلو داشبورد دیجیتال خاموش خواهد شد.



اخطر

- سرویس و بازرسی سیستم پیش کشنه کمربند و سیم کشی مربوطه باید توسط افراد ویژه آموزش دیده در نمایندگی مجاز ایران خودرو انجام گیرد. دستکاری و تعییر نامناسب این سیستم ممکن است باعث فعال شدن ناخواسته و غلط و یا ز کار افتادن آن گردد هر یک از این دو حالت می تواند باعث آسیب افراد گردد.

- فقط کمربندی که تا حد امکان روی بدن سرنشین محکم شده باشد کارایی لازم را خواهد داشت. بسته به ماهیت و شدت ضربه، سیستم پیش کشنه همزمان با کیسه های هوا عمل می نماید. در صورت عدم عملکرد یکی از حالت های بالا یا نقص در سیستم چراغ خطر کیسه هوا روش خواهد شد.



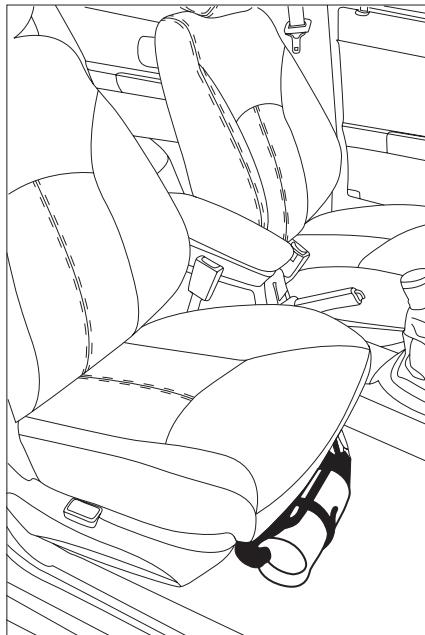
کمربند ایمنی پیش کشنه

کمربند ایمنی به همراه کیسه هوا فقط در هنگام دریافت ضربه های شدید ناشی از تصادفات از جلو فعال می شوند. آنها برای ضربه های ناشی از پشت، پهلوها، واژگون شدن و یا تصادفات خفیف از جلو طراحی نشده اند و به همین دلیل فعل نمی شوند. پیش کشنه کمربند فقط یک بار می تواند فعل شود چنانچه یکبار این سیستم فعل شد (یعنی هنگامی که کیسه هوا فعال شد) باید در اسرع وقت پیش کشنه کمربند توسط نمایندگی های مجاز ایران خودرو سرویس شود.

سیستم پیش کشنه و محدود کننده نیرو به هنگام تصادف از قسمت جلو، ایمنی در صندلی جلو بواسطه وجود کمربندهای ایمنی مجهز به سیستم پیش کشنه و محدود کننده نیرو بهبود بیشتری یافته است و بسته به میزان شدت ضربه، سیستم کشش اولیه، کمربندها را محکم تر می کند و آن را به میزان بیشتری به سمت صندلی سرنشین و راننده می کشد.

۱- سیستم کشش اولیه هنگامی که سوئیچ باز است فعال می گردد.

۲- محدود کننده های نیروی فشار کمربند: این مکانیزم به هنگام تصادف میزان نیرو را بر روی قفسه سینه سرنشین کاهش می دهد.



* در صورت نصب در خودروی شما

نحوه کاربرد:
روش فعال کردن کپسول به شرح ذیل بر روی بدن کپسول به آتش فارسی درج شده است. که حتماً با دقت مطالعه فرمائید.

- ضامن را بکشید.
- ضامن در پوش فوقانی را به سمت بالا بکشید.
- افسانگ را به سمت بن آتش (کانون آتش) نشانه گرفته و دستگیره را برای تخلیه پودر به سمت پائین فشار دهید.

توجه:
در صورت بروز آتش در محفظه موتور، از باز کردن کامل در موتور و تسریع در رسیدن هوا خودداری کنید. پس از کشیدن ضامن و فعال کردن کپسول، در موتور را تا ارتفاع ۱۰۰ متری باز کنید و دقت باز کنید و حدود ۱۵ سانتیمتر با احتیاط و دقت باز کنید و همزمان، با خونسردی مواد کپسول را حدود ۱ تا ۲ ثانیه از این محل به سمت مرکز آتش، تخلیه کنید. سپس در موتور را بالا برد و به سمت کانون آتش، کپسول را تخلیه کنید و توجه داشته باشید که این کپسول یک کیلویی و زمان تخلیه آن ۷-۱۰ ثانیه می باشد، لذا دقت در انجام عملیات اطفاء حریق بسیار ضروری است.

کپسول استاندارد اطفاء حریق خودرو*
ضروریست استفاده کنندگان محترم قبل از استفاده، نحوه کاربرد آن را فرا گیرند.

مشخصه های محصول:

- ۱- این نوع کپسول از نوع پودر شیمیابی خشک با کارتریج (کپسول ۱۶ گرمی گاز CO_2 تحت فشار می باشد و در هنگام عملکرد پس از کشیدن ضامن، گاز داخل کارتریج با پودر خشک مخلوط شده و مواد خاموش کننده تحت فشار، آماده خروج می باشند.
- ۲- تطابق دمای نگهداری و کارکرد با شرایط آب و هوایی ایران ۹۰ تا ۳۰- درجه سانتیگراد)
- ۳- این نوع کپسول با توجه به استفاده از کارتریج تا ۵ سال نیاز به بازدید و بازررسی ندارد و در صورت استفاده از کپسول امکان شارژ مجدد آن به راحتی امکان بذیر می باشد.
- ۴- عدم کلخه شدن پودر در صورت ارتعاشات ناشی از خودرو و تحمل شرایط حرارتی و ضربه از مزایای این کپسول می باشد.



هشدار

مهارت و خونسردی در هنگام استفاده از کپسول اطفاء حریق شرط اساسی در مهار آتش می باشد و شرکت خودروساز در قبال عدم استفاده صحیح کاربر و یا عدم اطفاء حریق تعهدی ندارد.

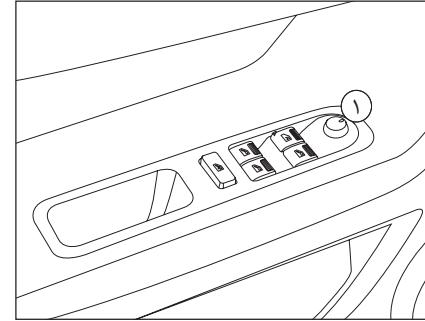
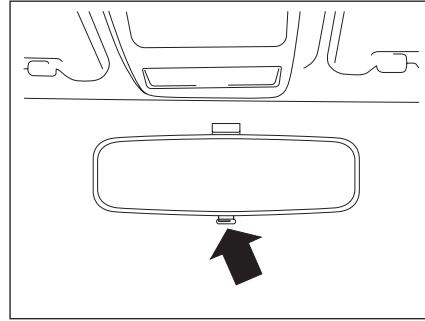
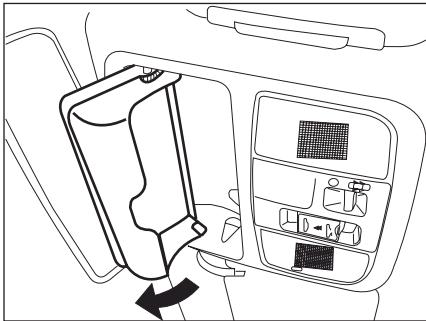
نکات بسیار مهم:

- ۱- هرگز شیر تخلیه کپسول را باز نفرمایید، این کار موجب از بین رفتن کیفیت مواد داخل کپسول و کاهش قدرت خاموش کنندگی آن می‌گردد.
- ۲- به هنگام آتش سوزی یا شرایط اضطراری، در صورت قفل شدن درها و شیشه‌ها و عدم امکان باز نمودن آنها کپسول را از زیر صندلی بغل راننده برداشته و با زدن ضربه به وسیله قسمت انتهایی کپسول به شیشه‌ها و شکستن آن از خودرو خارج شوید.
- ۳- اگر چه مواد داخل کپسول سمی نمی‌باشد، ولی هرگز کپسول را به طرف صورت و چشم افراد تخلیه نکنید.
- ۴- هنگام نصب در داخل خودرو دقیق اقدام نمود و کپسول یاد شده در خصوص این موارد فاقد کارایی لازم می‌باشد.



هشدار

مهارت و خونسردی در هنگام استفاده از کپسول اطفاء حریق شرط اساسی در مهار آتش می‌باشد و شرکت خودروساز در قبال عدم استفاده صحیح کاربر و یا عدم اطفاء حریق تعهدی ندارد.



محل نگهداری عینک*

با فشار دادن در یقه به سمت بالا و رها کردن، در یقه محل نگهداری عینک باز می‌شود و می‌توانید عینک خود را جهت محفوظ ماندن در آن قرار دهید.

آینه جلو

پس از تنظیم صندلی و فرمان، آینه را تنظیم کنید. برای رهابی از تاریش نور بالای خودروهای عقبی، با فشار دکمه زیر آینه، آن را به حالت شب درآورید. با کشیدن دکمه به طرف خود می‌توانید آینه را به حالت اول برگردانید.

تنظیم آینه برقی

- ۱- پس از باز کردن سوچیج، آینه در راست یا چپ را با چرخاندن کلید شماره ۱ به سمت چپ یار است، انتخاب کنید.
- ۲- با حرکت دادن کلید شماره ۱ در جهات چهارگانه، آینه را به طرف بالا، پایین، چپ یا راست تنظیم کنید.

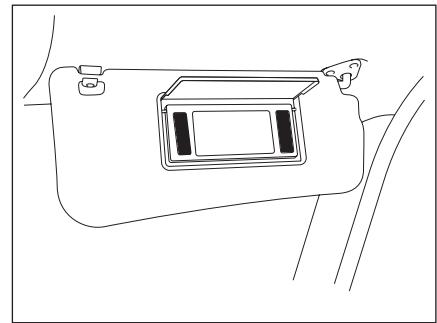
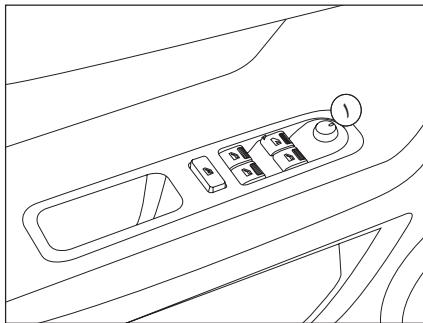
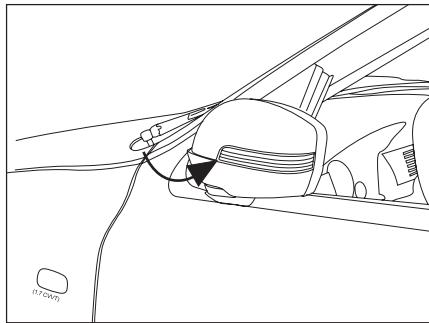
توجه: قرار دادن آینه در حالت شب، باعث کاهش انعکاس نور خودروهای عقبی می‌شود اما گاهی تصویر آینه در حالت شب، راننده را در تشخیص موقعیت خودروهای عقبی به اشتباه می‌اندازد.



اطخار

تصویر اجسام در آینه دورتر از فاصلهٔ واقعی آنها به نظر می‌رسد.

* در صورت نصب در خودروی شما



با یک بار فشردن دکمه "قفل کردن" روی کنترل از راه دور، ابتدا درها قفل و با ضربه دوم، درفاضلهای کمتر از ۱۰ ثانیه از ضربه اول بر روی همان دکمه آینه‌ها جمع می‌شوند. با یکبار فشردن دکمه "بازکردن" روی کنترل از راه دور، آینه‌ها نیز باز می‌شوند.

توجه : در برخی از مدل‌ها با چرخش ۹۰ درجه‌ای کلید ۱ در جهت یا خلاف جهت عقربه‌های ساعت، آینه‌ها بصورت متناوب باز یا بسته می‌شوند.



اخطر

آینه‌ها را هنگام رانندگی تنظیم نکنید، این عمل فوق العاده خطرناک است. به دلایل ایمنی، این تنظیم را هنگامی که خودرو متوقف است انجام دهید.

آینه‌های تاشوی برقی

بسیاری از دارندگان خودرو از مزایای تاشدن آینه‌های

جانبی، بخصوص هنگامی که خودرو در یک معبر بارک شده‌اند، مطلعند. از جمله این مزایایی می‌توان به بالا بردن ضریب اطمینان به سلامت آینه به هنگام ترک خودرو و اشغال کردن فضای کمتر برای پارک خودرو اشاره کرد.

برای بسته شدن آینه‌ها کلید ۱ را ۱۸۰ درجه چرخانده و به سمت پایین و برای باز شدن به سمت بالا فشار دهید. در همین راستا و نیز به منظور افزایش آسایش دارندگان خودرو، آینه‌های تاشوی برقی، بدون نیاز به استفاده از نیروی دست و همزمان باستن درهای خودرو از طریق کنترل از راه دور به صورت اتوماتیک بسته و باز کردن درها از روی کنترل از راه دور باز می‌شوند.

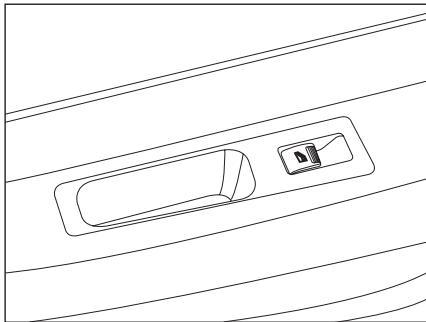
آینه‌آرایش

آفتابگیر را برای استفاده از آینه‌آرایش به پایین بچرخانید.



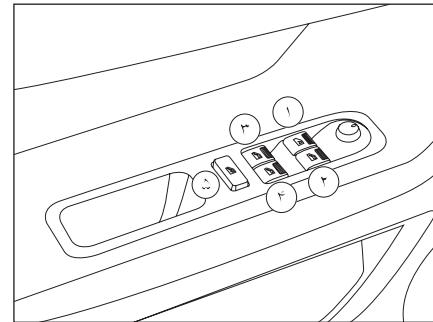
هشدار

برای جلوگیری از خراب شدن موتور تاشو آینه‌برقی، از تاکردن آینه به کمک دست خودداری کنید.



کلید شیشه‌ها

هر سرنشین می‌تواند شیشه‌های سمت خود را باز و بسته کند. شیشه‌های عقب خودرو در صورتی که راننده آنها را قفل کرده باشد قابل باز و بسته نشدن نیستند.



کلید قفل کننده شیشه‌های عقب

۵- وقتی راننده این کلید را بفشارد، کلیدهای شیشه‌های عقب از کار می‌افتند. این کار برای حفاظت اطفال در صندلی‌های عقب انجام می‌گیرد.

شیشه‌های بغل

کلیدهای تنظیم در کنار راننده:

- ۱- شیشه جلو سمت چپ
 - ۲- شیشه جلو سمت راست
 - ۳- شیشه عقب سمت چپ
 - ۴- شیشه عقب سمت راست
- راننده می‌تواند شیشه‌های عقب را قفل کند.



خطار

- ماندن انگشت، دست و سر میان شیشه برقی در حال بسته شدن، می‌تواند جراحات جدی ایجاد کند.
- بسته شدن غیر صحیح شیشه‌ها می‌تواند باعث جراحات شدید بشود.



خطار

هیچگاه خودرویی را که در آن کودک (یا حیوانی) قرار دارد و کارت کلید نیز درون آن می‌باشد، ترک نکنید، در واقع کودک (یا حیوان) می‌تواند شیشه بالابرها برقی را فعال کنند و باعث گیر کردن بخشی از بدن (گردن، بازو، دست و...) بین شیشه شود و این امر می‌تواند منجر به وارد آمدن جراحات جدی گردد. در صورت گیر کردن توسط شیشه، بلا فاصله با فشردن کلید در جهت مخالف مشکل را حل کنید.

این سیستم امنیتی خطرات ناشی از فراموش کردن بالا بردن شیشه‌ها، بطرف می‌کند و باعث می‌شود راننده با آسودگی خودروی خود را ترک نماید.

فرمان جابجایی خودکار ۴ شیشه درها*

این سیستم امکان بالا و پایین بردن شیشه‌ها هم به صورت دستی و هم به صورت خودکار برای هر ۴ شیشه را فراهم می‌نماید. در خودروهای معمولی تنها عملکرد شیشه بالابر سمت راننده به صورت خودکار می‌باشد.

- حالت دستی:

کلید شیشه بالابر را فشار داده و نگه دارید. وقتی کلید را رها کنید شیشه خواهد ایستاد.

- حالت خودکار:

با یکبار فشار دادن کوتاه کلید شیشه بالابر، شیشه کاملاً بسته و یا باز می‌شود.

سیستم جدید شیشه بالابرها خودرو شما امکان بالا و یا پایین بردن شیشه‌ها، هم به صورت دستی و هم به صورت خودکار برای هر چهار پنجه را فراهم می‌کند. چنانچه کلید بالا (یا پایین) را برای یک لحظه فشار داده و سپس رها کنید، شیشه به صورت خودکار تا انتهای بالا (یا پایین) می‌رود. چنانچه کلید بالا (یا پایین) را فشار داده و برای مدت بیشتری نگه داریم، تا هنگامی که کلید را رها نکرده این شیشه به سمت بالا (یا پایین) حرکت کرده و هنگامی که کلید را رها کنیم حرکت آن متوقف می‌شود.

*سیستم ضد تله (Anti Trap)

سیستم ضد تله یک سیستم ایمنی است که از خطرات ناشی از به دام افتادن اعضای بدن هنگام بالا رفتن شیشه‌های خودرو جلوگیری می‌کند. در این سیستم چنانچه شیشه هنگام بالا رفتن، با مانعی برخورد کند، متوقف شده، سپس در جهت عکس حرکت می‌کند. به این ترتیب از صدماتی که همواره و حتی در برخی موارد جان کودک را تهدید می‌کند، پیشگیری می‌شود. علاوه بر این با توجه به مکانیزم حفاظتی سیستم یادشده سبب افزایش طول عمر مفید شیشه بالابرها در خودرو می‌گردد.

بسته شدن خودکار شیشه‌ها*

این سیستم باعث می‌شود که راننده هنگام خاموش کردن خودرو و قفل کردن درهای خودرو یک به یک چک شده ریموت کنترل، پنجره‌های خودرو یک به یک چک شده و هر کدام که پایین باشد، شیشه تا انتهای بالا داده شود. با یکبار زدن دکمه قفل روی کنترل از راه دور، ابتدا درها قفل و با ضریبه دوم بر روی همان کلید، شیشه‌ها به طور اتوماتیک و به ترتیب زیر بالا می‌روند: شیشه راننده، شیشه شاگرد، شیشه عقب راست و شیشه عقب چپ)

شیشه بالابرها هوشمند*

سیستم جدید شیشه بالابرها هوشمند که برای خودروی شما در نظر گرفته شده است دارای یک برد الکترونیکی است که توسط آن قابلیت‌های زیر به سیستم افزوده می‌شود:

۱- سیستم ضد تله (Anti Trap)

۲- بسته شدن خودکار شیشه‌ها پس از ترک خودرو

۳- فرمان جابجایی خودکار شیشه‌های ۴ در

۴- توقف آرام شیشه‌ها در انتهاه مسیر

۲



خطار

شیشه بالابرها بر قی خودرو با وجود سیستم حفاظتی ضد تله تنها از وارد شدن صدمات شدید در اثر اعمال نیروی زیاد جلوگیری می‌کند. لذا توصیه می‌شود همواره احتیاط معمول را رعایت کنید.



هشدار

همواره پیش از ترک کامل محل توقف خودرو، از بسته شدن اتوماتیک هر چهار شیشه، اطمینان حاصل فرمائید.

* در صورت نصب در خودروی شما

توجه:

شیشه بالابر هوشمند مجهز به حسگری(سنسور) است که موقعیت شیشه را با دقت بالا در هر لحظه در حافظه ثبت می کند. برای تشخیص نقاط ابتدایی و انتهایی دامنه حرکت شیشه، تنظیم های اولیه سیستم الکترونیکی شیشه بالابر در کارخانه انجام شده است. چنانچه به هر دلیل از جمله بازکردن سر برتری، تغذیه دائم سیستم شیشه بالابر قطع شود، تنظیم های اولیه از حافظه پاک می شود و قابلیت های جدید شیشه بالابرها هوشمند غیرفعال می شود.

پس از اتصال مجدد تغذیه دائم، نیاز است تنظیمات اولیه و را اندازی شیشه یک بار دیگر انجام شود. مراحل این کار که به راحتی و توسط فرد قابل انجام است که به شرح زیر است:

- ۱- شیشه را تا انتهای پایین ببرید.
- ۲- شیشه را تا انتهای به صورت دستی بالا ببرید. (توجه داشته باشید حالت اتوماتیک فعل نمی باشد).
- ۳- پس از رسیدن شیشه به انتهای مسیر، کلید به مدت یک ثانیه نگه داشته شود.

توقف آرام شیشه ها در انتهای مسیر*

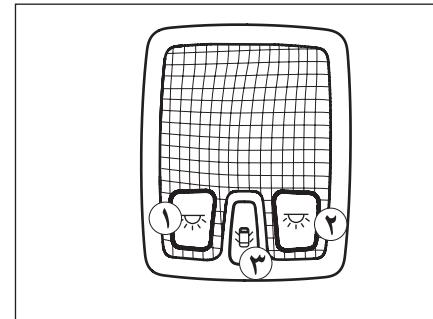
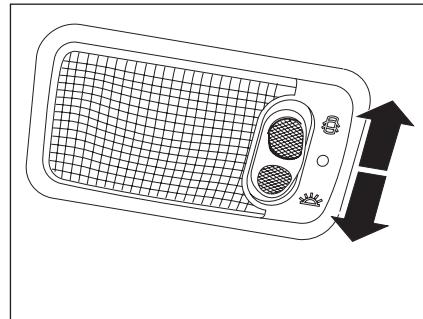
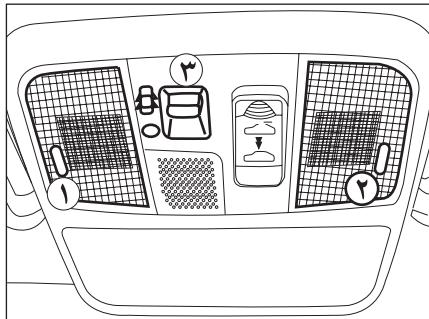
در این سیستم سرعت شیشه به هنگام پایین آمدن در انتهای مسیر به صورت اتوماتیک کم شده و بدون آنکه ضربه ای به در وارد کند می ایستد.

این قابلیت، صدای آزاردهنده ناشی از توقف ناگهانی شیشه در انتهای مسیر را حذف و عمر قطعات داخلی در را افزایش می دهد.
 آشکار است که سیستم ضد تله در هر دو حالت دستی و خودکار فعال است و چنانچه مانعی در مسیر بالا رفتن شیشه قرار گیرد، حرکت شیشه متوقف شده و در جهت عکس حرکت می کند.)

توجه:

هنگام تنظیم کردن سیستم، عملکرد ضد تله فعال نمی باشد.

* در صورت نصب در خودروی شما



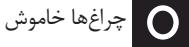
چراغ سقفی جلو*

- ۱- چراغ سمت راننده روشن
- ۲- چراغ سمت سرنشین روشن



- ۳- با باز شدن یکی از درهای جلو یا عقب یا در

موتور و یا درب صندوق عقب روشن می‌شود.



چراغ‌ها خاموش

چراغ سقفی عقب

این چراغ بطور دائم و یا باز شدن یکی از درهای جلو یا عقب یا در موتور و یا درب صندوق عقب روشن می‌شود. اگر چراغ باز شدن در روشن شود، در صورت بسته بودن سوئیچ ۱۲ ثانیه پس از بسته شدن درها خاموش خواهد شد.

چراغ سقفی جلو

- ۱- چراغ سمت راننده روشن
- ۲- چراغ سمت سرنشین روشن
- ۳- این چراغ باز شدن یکی از درهای جلو یا عقب یا در موتور و یا درب صندوق عقب روشن می‌شود. اگر چراغ باز شدن در روشن شود، در صورت بسته بودن سوئیچ ۱۲ ثانیه پس از بسته شدن درها خاموش خواهد شد.

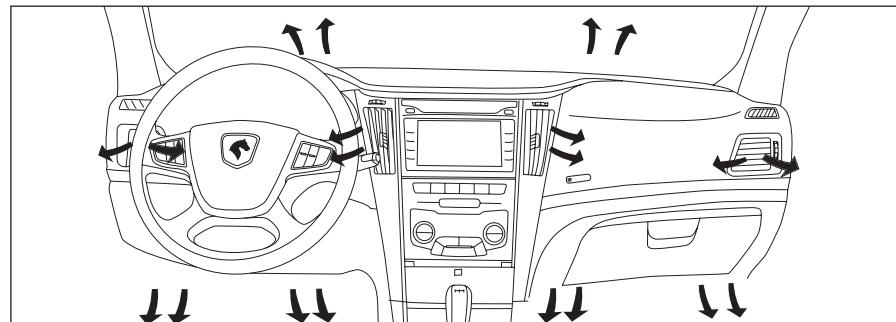
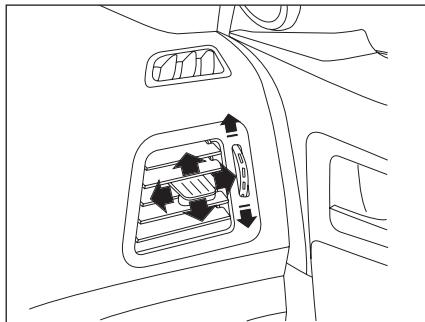
یکی از درها باز: چراغ روشن

چراغ خاموش

چراغ روشن



* در صورت نصب در خودروی شما



دربیچه های هوای کاپین

چنانچه دکمه چرخان را به سمت پایین و یا بالا بچرخانید، دربیچه بسته و یا باز خواهد شد.
با حرکت دادن دکمه وسط دربیچه به طرفین و یا بالا و پایین، جهت جریان هوا تنظیم می شود.

اخطار

مدار سیال خنک کننده را باز نکنید، این سیال برای چشم و پوست خطرناک است.



هشدار

- برای جلوگیری از رسوب گرفتگی بخاری از آب مقطر (در رادیاتور) استفاده نمایید.
- کولر خود را ۱۵ روز یک بار حداقل به مدت ۱۰ دقیقه روشن نمایید. (حتی در زمستان)
- برای خاموش کردن کولر خودرو، ابتدا دکمه A/C را خاموش کرده و پس از چند ثانیه موتور را خاموش نمایید.
- شارژ نمودن گاز کولر به غیر از گاز a R-134 به سیستم تهویه خودرو شما صدمه خواهد زد.
- در سیستم تهویه مطبوع خودرو فقط از گاز R-134 a که سازگار با محیط زیست و غیر مخرب لایه اوزون می باشد استفاده نمائید.

گرمایش و تهویه

سیستم گرمایش و تهویه خودرو، هوا تازه و یا گرم را از شبکه های ورودی جلوی شیشه جلو، به داخل اتاق هدایت می کند.

برای شیشه جلو، صورت و پاهای برای سرنشینان جلو، خروجی های هوا تعییه شده است.

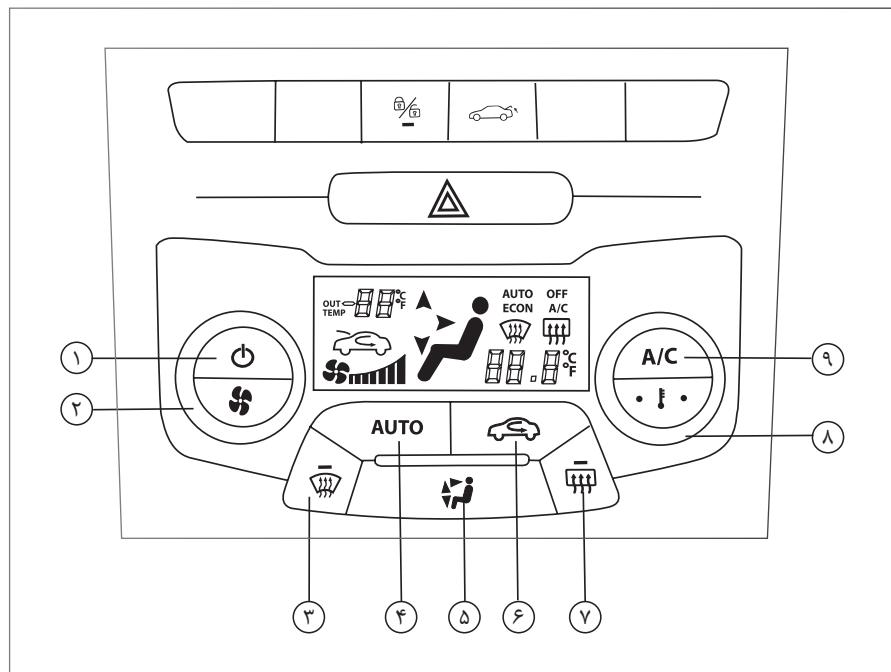
همچنین برای سرنشینان عقب خروجی های هوا در انتهای کنسول وسط وجود دارد.

اطلاعات مربوط به عملکرد سیستم های گرمایش و تهویه و همچنین کولر در صفحات بعدی خواهد آمد.

نکته مهم: روی شبکه های خروجی هوا طاقچه عقب (زیر شیشه عقب) را برای گردش کامل هوا درون اتاق آزاد نگه دارید.

تهویه اتوماتیک

- ۱- روشن و خاموش کردن سیستم تهویه
- ۲- چرخاندن پیج تنظیم جهت کاهش / افزایش سرعت چرخش فن
- ۳- روشن کردن گرمکن شیشه جلو
- ۴- تنظیم اتوماتیک سیستم تهویه
- ۵- انتخاب مسیر توزیع هوا
- ۶- کنترل ورود هوا
- ۷- روشن کردن گرمکن شیشه عقب
- ۸- چرخاندن پیج تنظیم جهت کاهش / افزایش دما
- ۹- روشن کردن کولر





۷- دکمه گرمکن شیشه عقب:
با زدن این دکمه زمانی که موتور روشن است گرمکن شیشه عقب را فعال کنید. با زدن این دکمه گرمکن شیشه عقب تغیریابه مدت ۱۲ دقیقه روشن می‌ماند. قبل از خاموش شدن اتوماتیک شیشه گرمکن، می‌توان آن را با فشار مجدد دکمه غیرفعال ساخت. در زمان خاموش بودن سیستم تهویه هوا نیز امکان روشن کردن گرمکن شیشه عقب وجود دارد.



۸- پیچ تنظیم کنترل دما:
با چرخش این پیچ تنظیم میزان دمای داخل کابین خودرو را می‌توانید روی مقدار داخلوه تنظیم کنید. با چرخش پیچ تنظیم به سمت راست (کلمه H) میزان دما افزایش یافته و یا چرخش پیچ تنظیم به سمت چپ (کلمه C) میزان دما کاهش می‌یابد. میزان دمای کابین از ۳۲ درجه سلسیوس قابل تنظیم است.

با انتخاب دمای ۱۴ درجه سیستم با حداکثر ظرفیت برودتی کار خواهد کرد و با انتخاب دمای ۳۲ درجه سیستم با حداکثر ظرفیت گرمایی کار خواهد کرد و با انتخاب دمای ۱۵ الی ۳۱ درجه سیستم به طور اتوماتیک دما را کنترل می‌کند. در زمان خاموش بودن سیستم تهویه هوا امکان تنظیم دما وجود ندارد. جهت خاموش کردن سیستم تهویه، دکمه OFF را بزنید. زدن مجدد این کلید تأثیری در عملکرد سیستم تهویه ندارد. برای خارج شدن از این حالت و فعال کردن سیستم می‌توانید یکی از دکمه‌های زیر را بزنید:

D کمه AUTO

A/C



دکمه‌های کنترل سرعت فن
دکمه‌های گرمکن شیشه عقب و جلو /



۵- دکمه انتخاب مسیر توزیع هوا:
با زدن پی در پی کلید می‌توانید مسیر توزیع هوا را به ترتیب زیر تغییر دهید:

صورت ۱

صورت و پا

پا

پا و شیشه جلو

شیشه جلو

مسیر توزیع هوا روی صفحه نمایشگر نشان داده می‌شود. در حالت اتوماتیک مسیر توزیع هوا بر اساس دمای تنظیم شده به صورت اتوماتیک کنترل می‌شود و در صورت زدن این کلید، تنظیم از حالت اتوماتیک خارج می‌شود.



۶- دکمه کنترل هوای ورودی:
با زدن این کلید می‌توانید تبادل هوا با بیرون از خودرو را قطع کنید. در این حالت هوا تها در داخل خودرو گردش خواهد کرد. از عملکرد دائمی و طولانی مدت گردش هوای داخلی خودداری کنید. زیرا امکان ایجاد بخار و تنزل کیفیت هوای داخلی وجود دارد. مجدداً این کلید را فشار دهید تا تبادل هوا با بیرون خودرو برقرار شود. در زمان خاموش بودن سیستم تهویه هوا نیز امکان کنترل هوای ورودی وجود دارد. زمانی که سیستم تهویه هوا خاموش است، عبارت OFF روی صفحه نمایش نشان داده خواهد شد که پس از زدن این دکمه عبارت OFF خاموش می‌شود.



۱۲- پیچ تنظیم کنترل سرعت چرخش فن:
با فشندرن این دکمه سیستم تهویه اتوماتیک خاموش یا روشن می‌شود.
با چرخش این پیچ تنظیم به راست یا چپ، سرعت فن کم یا زیاد می‌شود.
در حالت اتوماتیک، سرعت چرخش فن بر اساس دمای تنظیم شده کنترل می‌شود.

**۳- گرمکن شیشه جلو:**

برای رفع بخار گرفنگی یا بخ زدگی شیشه جلو این دکمه را بزنید. در صورت زدن این کلید کول روشن شده، میزان سرعت فن و دما روی حداکثر مقدار و مسیر توزیع هوا در جهت شیشه‌های جلو تنظیم می‌شود. عملکرد بخارزدایی و برگزدایی به صورت اتوماتیک انجام می‌شود.

۴- دکمه AUTO

با زدن این دکمه سیستم به طور اتوماتیک دمای هوای داخل کابین خودرو را مطابق با دمای انتخاب شده تنظیم می‌کند. در سیستم اتوماتیک سرعت فن، مسیر توزیع هوا به طور اتوماتیک در جهت ثابت نگه داشتن دمای داخلوه شما کنترل خواهد شد. جهت تنظیم دمای مورد نظر پیچ تنظیم شماره ۹ را چرخانید. میزان دما روی صفحه نمایش نشان داده خواهد شد. توصیه ما این است از تنظیم اتوماتیک هوا استفاده شود، این عملکردهای اتوماتیک به واسطه وجود چندین سنسور انجام می‌شود و بنابراین نیازی به تغییر تنظیمات نمایش داده شده نیست.

A/C - ۹ دکمه

این دکمه جهت خاموش و روشن کردن کولر خودرو است. زمانی که کولر خاموش است عبارت ECO روی صفحه نمای نشان داده خواهد شد. زمانی که سیستم تهویه هوا خاموش است، با زدن دکمه A/C سیستم تهویه مطابق آخرين تنظیمات قبل از خاموشی روشن خواهد شد.

۲

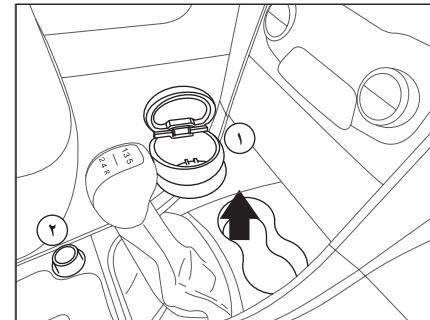
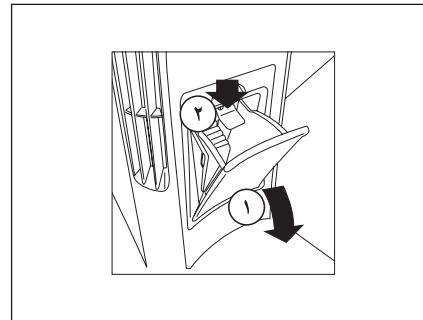
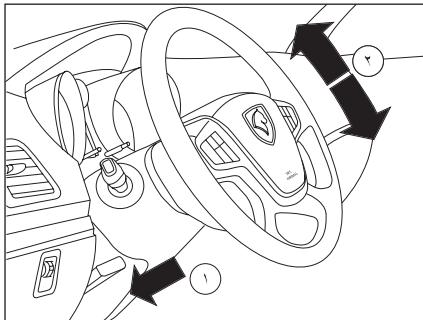
**هشدار**

۱. تهویه زمانی فعال است که موتور روشن باشد.
۲. افراد بزرگسال و ناتوان و کوکان را تنها در خودرو رها نکنید.
۳. در روزهای گرم تابستان دمای کابین به سرعت بالا می‌رود و امکان صدمات شدید و کشنده به سرنشین خودرو وجود دارد.
۴. از وضعیت گردش هوا کابین در مدت طولانی استفاده نکنید. این کار باعث بخارگرفتگی شیشه‌ها و کمبود اکسیژن می‌شود.
۵. دمای آسایش مطابق دلخواه سرنشین قابل تنظیم است (تابستان حدود ۲۲ درجه و در زمستان حدود ۲۶ درجه)
۶. در مواردی که خودرو برای مدت طولانی در معرض نور آفتاب قرار گرفته و هوای داخل کابین داغ شده است، حتماً به مدت چند دقیقه با پایین دادن شیشه‌ها هوای اتاق را تهویه کرده، سپس شیشه‌ها را بالا داده و کولر را روشن کنید.
۷. جهت سالم ماندن سیستم تهویه هوای خودرو، یک تا دو بار در ماه ۱۰ دقیقه سیستم را روشن کنید.

**اخطر**

- مدار سیال خنک کننده کولر را باز نکنید. این سیال برای چشم و پوست خطرناک است. در صورت بروز مشکل به نمایندگی های مجاز مراجعه شود.

- توجه**
۱. در هنگام زمستان زمانی که دمای بیرون و موتور پایین باشد، فن سیستم تهویه ۳ دقیقه کار نخواهد کرد تا دمای موتور به حد مطلوب و گرم شدن برسد.
 ۲. سیستم تهویه اتوماتیک جهت جلوگیری از ورود هوای آلوده، گرد و غiar و دود مجهز به فیلتر هوامی باشد. دقت داشته باشید تا در زمان مورد نظر مطابق دفترچه تعمیرات نسبت به تعویض آن اقدام کنید.
 ۳. چنانچه سرعت هوای فن ضعیف گردد و یا بوی نامطلوب و بخارزدایی ناقص مشاهده گردید، نسبت به تعویض فیلتر اقدام کنید.
 ۴. برای جلوگیری از رسوب گرفتگی بخاری از ضدیغ (در راپیاتور) استفاده کنید.
 ۵. برای خاموش کردن سیستم تهویه ابتدا دکمه OFF را فشار دهید و سپس موتور را خاموش کنید.
 ۶. شارژ کردن گاز کولر به غیر از گاز R134 به سیستم تهویه خودرو شما صدمه خواهد زد.
 ۷. از مسدود کردن دریچه های زیر شیشه جلو ممانعت بعمل آورید.
 ۸. از گذاشتن اجسام بر روی سنسور شدت نور در ناحیه وسط داشبورد زیر شیشه جلو و سنسور دمای بیرون در ناحیه سپر جلو ممانعت بعمل آورید.
 ۹. توصیه ما این است از تنظیم اتوماتیک هو استفاده شود. با استفاده از این سیستم می توانید عملکردهای زیر را به طور اتوماتیک و بهینه تحت کنترل درآورید. جریان هوای دما و پخش هوای اتاق خودرو این عملکردها به واسطه وجود چندین سنسور انجام می شود و بنابراین نیازی به تغییر تنظیمات نمایش داده شده نیست.



تنظیم زاویه فرمان

زاویه فرمان خودرو را متناسب با وضعیت بدن خود هنگام رانندگی تنظیم کنید. برای این کار، ابتدا باید صندلی خود را تنظیم و اطمینان پایید که عقبه‌ها و چراغ‌های هشدار دهنده صفحه نمایش جلو داشبورد بهوضوع قابل رویت هستند سپس فرمان خودرو را در بهترین وضعیت تنظیم کنید.

۱- اهرم تنظیم زاویه فرمان را به پایین بخشارید و از حالت قفل خارج کنید.

۲- سپس ارتفاع فرمان را تنظیم کنید و اهرم تنظیم را کاملاً بالا بکشید تا در وضعیت مورد نظر قفل شود.

جاسیگاری عقب

۱- توسط محل تعییه شده بر روی در، در را به صورت دورانی باز کنید.

۲- برای تخلیه محفظه، ضامن در را به سمت پایین فشار داده و محفظه را به طرف خود بکشید.

جاسیگاری جلو

جا سیگاری در پایین کنسول جلو واقع شده است.

۱- این جاسیگاری همانند یک لیوان قابلیت جابجایی و تخلیه را دارد. پس از اینکه محفظه خالی شود، آن را باز کنید.

۲- فندک



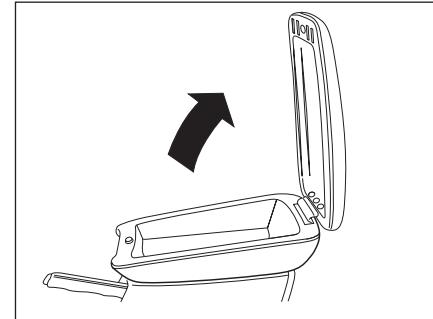
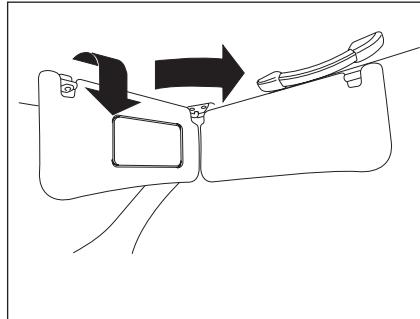
اطهار

هرگز فرمان خودرو را هنگام رانندگی تنظیم نکنید، این عمل فوق العاده خطرناک است. بدلاً لای اینمی، این تنظیم را هنگامی که خودرو متوقف است انجام دهید.



اطهار

جاسیگاری‌ها از نظر آتش سوزی پر خطر هستند. از ریختن خرده کاغذ یا دیگر مواد آتش‌زا در آنها خودداری کنید.

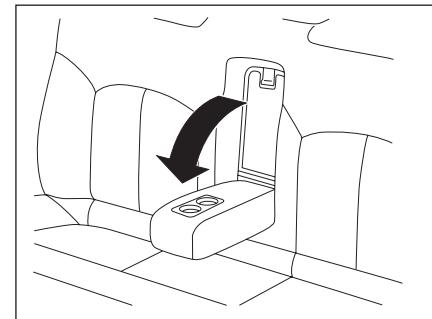
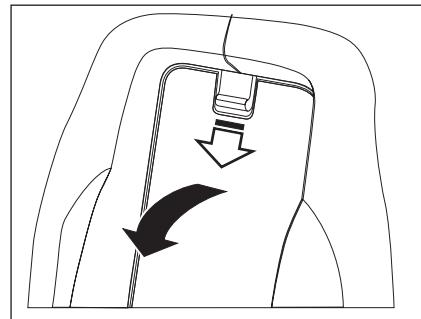
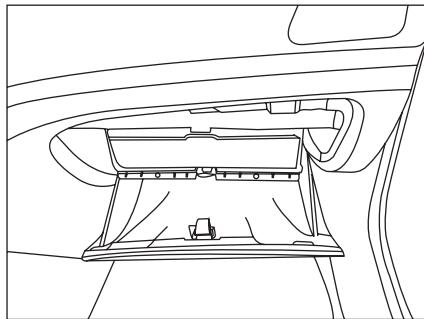


۲

جعبه کنسول جلو

- جعبه کنسول پایین زیر آرنجی مرکزی قرار دارد.
- برای باز کردن، فشاری به گیره زیر درپوش وارد کنید تا درپوش آزاد شود و سپس آن را باز کنید.
- کفپوشی در جعبه تعییه شده که در صورت کثیف شدن می‌توان آن را برداشت و دوباره در جای خود قرار داد.

آفتاگیر
برای حفاظت چشم‌های خود از نور مستقیم آفتاب آفتاگیر را از لولای خود به پایین تا کنید.
از آفتاگیر، هم برای شیشهٔ جلو و هم برای شیشه‌های بغل می‌توانید استفاده کنید.



جعبه داشبورد

- برای باز کردن در جعبه داشبورد دستگیره آن را بکشید.
 - باز شدن در جعبه داشبورد، چراغ داخل آن روشن و با ستن در، خاموش می شود.
- توجه:** کتابچه راهنمای خودرو برای استفاده همواره باید در جعبه داشبورد نگهداری شود.

دریچه دسترسی به صندوق عقب

- این دریچه در پشت زیر آرنجی عقب قرار دارد و برای حمل اشیای بلند مانند چوب اسکی - به نحوی که بخشی از آن در صندوق عقب و ادامه آن از میان دریچه تا صندلی عقب قرار گیرد - و یا دسترسی به صندوق عقب از داخل اتاق استفاده می شود.
- زیر آرنجی را پایین آورید و گیره بالای دریچه را آزاد کنید و آن را پایین بکشید تا کاملاً بر روی زیر آرنجی بخوابد.

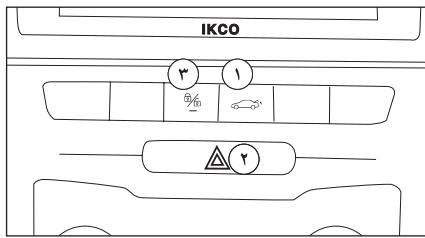
زیر آرنجی عقب

زیر آرنجی را از میان پشتی صندلی عقب به طرف پایین باز کنید. این کار آسانیش و راحتی بیشتری برای سرنشینان، فراهم می کند. همچنین هنگامی که می خواهید دریچه دسترسی به صندوق عقب باز شود، زیر آرنجی را بخوابانید. دو فروفتگی روی زیر آرنجی برای قرار دادن لیوان تعییه شده است.



اخطار

حمل اشیای بلند باید با مراقبت همراه باشد.



هشدار

- در صورت قطع جریان تغذیه (قطع باتری، قطع سیم تغذیه الکتریکی...)، مقاییر نمایش داده شده در ساعت پاک می‌شوند ساعت باید مجددًا تنظیم شود.
- همچنین بعد از قطع باتری امکان قفل و باز کردن از طریق ریموت و کلید و امکان باز کردن از طریق کلید قفل مرکزی فراهم می‌باشد.
- برای حفاظت از المنت‌های شیشه گرمکن عقب از ساییدن و خراشیدن آنها خودداری کنید و هیچ گونه برچسبی روی المنت‌ها نچسبانید.
- اگر به هر علتی در خودرو کاهش شدید سرعت بوجود آید، فلاشرهای چشمک می‌زنند.
- گرمکن شیشه عقب و شیشه بالابرها به طور همزمان فعال نمی‌شوند.

۱- کلید بازکننده در صندوق عقب

برای باز کردن در صندوق عقب از داخل اتاق، دکمه مربوطه را به صورت تأخیری حداقل به مدت ۱/۵ ثانیه بفشارید، در صندوق عقب باز خواهد شد.

۲- فلاشر

دکمه فلاشر را فشار دهید. تمام چراغ‌های راهنمای و همچنین چراغ‌های نشانگر گردش بر روی صفحه نمایش جلو داشبورد با هم چشمک می‌زنند. از این چراغ‌ها فقط در موارد اضطراری مانند زمانی که خودروی شما سد خطر قرار دارید، استفاده کنید. حتی هنگامی که در وضعیت خاموش است فلاشر روشن می‌ماند، بنابراین پس از خروج از وضعیت اضطراری، فلاشر را خاموش کنید.

۳- کلید قفل مرکزی

با هر بار فشردن این کلید درهای خودرو باز و بسته می‌شوند. در حالت بسته شدن نشانگر روی کلید روشن می‌شود.

قفل مرکزی اتوماتیک درها

به هنگام رانندگی (در سرعت‌های بالای ۱۰ کیلومتر بر ساعت) درها بطور اتوماتیک قفل می‌شوند. در سرعت‌های بالاتر از ۱۰ کیلومتر بر ساعت برای باز کردن موقت قفل درها کافی است روی دکمه ۳ یک فشار مختصر وارد آورید.

شما می‌توانید این عملکرد را فعال یا غیرفعال سازید.

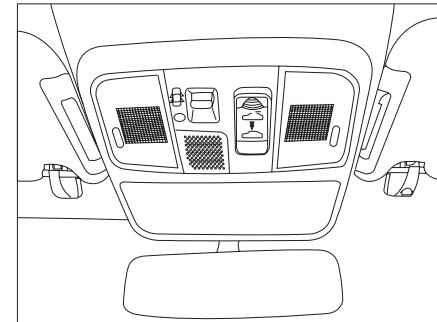
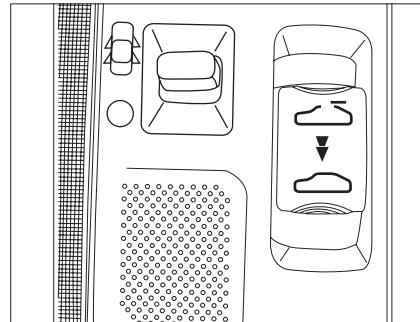
فعال سازی/غیرفعال سازی

هنگامی که سوئیچ استارت باز است، یک فشار ممتد ۵ ثانیه‌ای روی دکمه ۳ وارد آورید. فعال شدن/غیرفعال شدن عملکرد با سه بار چشمک زدن چراغ روی کلید و به همراه صدای بیب اطلاع رسانی می‌گردد.



اخطار

ایستادن یا بیرون بردن بدن قسمتی از بدن از سان رووف به هنگام حرکت خودرو بسیار خطرناک است. هنگام بسته شدن سان رووف تمام سرنشیان باید از ایجاد هرگونه تماس با سان رووف خودداری نمایند تا بدین ترتیب از بروز هرگونه آسیب جلوگیری نموده و اینمی سرنشیان حفظ گردد.



بستن سان رووف

۱. برای بستن سان رووف، کلید آن را به سمت جلو فشار داده تا به میزان دلخواه بسته شود و کلید را رها کنید.
- در صورتی که کلیدرا به طور مداوم نگه دارید، سان رووف تا انتها بسته می شود.
- برای بستن کامل سان رووف، کلید آن را تا حدی به سمت جلو فشار دهید که سان رووف کامل بسته شده و دیگر جای حرکت نداشته باشد و بدین ترتیب از بسته شدن کامل سان رووف اطمینان حاصل نمایید.



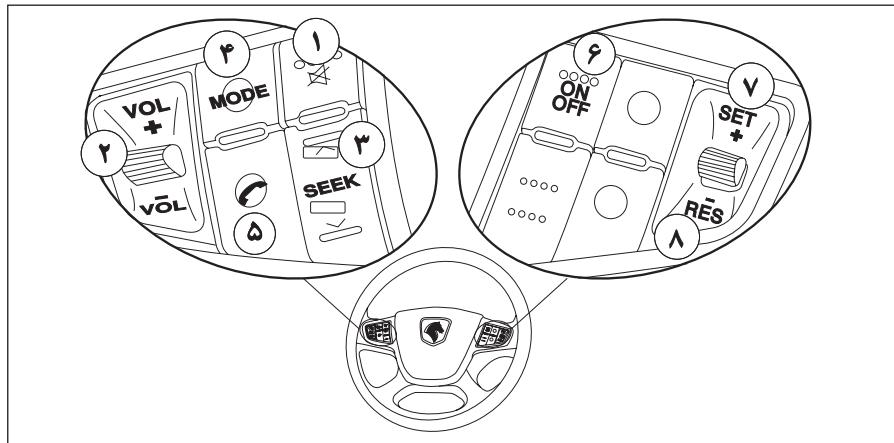
هشدار

پس از شستشوی خودرو یا بعد از بارش باران، برای استفاده از سان رووف، ابتدا باید سان رووف را تمیز نمایید.

باز کردن سان رووف

۱. برای باز کردن سان رووف، کلید آن را به سمت عقب فشار داده تا سان رووف به سمت عقب حرکت کند و به موقعیت دلخواه شما برسد، سپس آن را رها کنید.
- در صورتی که کلیدرا به طور مداوم نگه دارید، سان رووف تا انتها باز می شود.
- اگر کلید سان رووف را به سمت جلو فشار دهید و به مدت ۲ ثانیه نگاه دارید، بخش عقب سان رووف به سمت بیرون زاویه می گیرد.
- برای خارج کردن سان رووف از حالت زاویه دار، یک بار کلید سان رووف را به سمت عقب فشار دهید.
- هنگامی که سان رووف به حالت زاویه دار باز است، قبل از باز کردن سان رووف به صورت افقی، ابتدا سان رووف را به طور کامل ببندید.
- برای راه اندازی مجدد حرکت سان رووف به سمت عقب، این کار را دوباره انجام دهید.

* درصورت نصب در خودروی شما



-۸ (در صورت فعال بودن سیستم) با فشار دادن و رها کردن لحظه‌ای این دکمه سیستم فعال می‌گردد و خودرو با سرعت تنظیم شده قبلی که در حافظه ذخیره شده است حرکت می‌کند. چنانچه سرعتی در حافظه ذخیره نباشد، سرعت خودرو در سرعت فعلی ثابت می‌گردد.

- (در صورت فعال بودن سیستم) با فشار دادن و نگهداشتن این کلید سرعت خودرو حدود ۳ کیلومتر بر ساعت در هر ثانیه کاهش می‌یابد و پس از رها کردن کلید در همان سرعت ثابت می‌ماند.

- (در صورت فعال بودن سیستم) هر بار فشار دادن و رها کردن این کلید باعث کاهش سرعت خودرو در حدود ۱ کیلومتر بر ساعت می‌گردد.

کلیدهای کروز کنترل نصب شده بروی غربيلک فرمان
روشن و خاموش کردن سیستم کروز کنترل

-۶ (در صورت فعال بودن سیستم) هر بار فشار دادن و رها کردن این کلید باعث افزایش سرعت خودرو در حدود ۱ کیلومتر بر ساعت می‌گردد.

- (در صورت فعال بودن سیستم) با فشار دادن و نگهداشتن این کلید سرعت خودرو حدود ۳ کیلومتر بر ساعت در هر ثانیه افزایش می‌یابد و پس از رها کردن کلید در همان سرعت ثابت می‌ماند.

کلیدهای تجهیزات صوتی نصب شده بر روی غربيلک فرمان*

-۱ با زدن لحظه‌ای این دکمه صدای سیستم صوتی قطع شده و با زدن مجدد این کلید، سیستم به حالت عادی بر می‌گردد.

-۲ جهت افزایش و کاهش صدا

-۳ الف: انتخاب تراک قبلی و بعدی (CD/USB)
ب: جستجوی اتوماتیک ایستگاه‌های رادیویی (در حالت رادیو)

جهت وارد شدن به منوهای
RADIO> CD PLAYER> USB> AUX> BT

-۴ (در صورت فعال بودن سیستم) با فشار دادن و نگهداشتن این کلید سرعت خودرو در حدود ۱ کیلومتر بر ساعت می‌گردد.

-۵ (در صورت فعال بودن سیستم) با فشار دادن و نگهداشتن این کلید سرعت خودرو در حدود ۳ کیلومتر بر ساعت در هر ثانیه افزایش می‌یابد و پس از رها کردن کلید در همان سرعت ثابت می‌ماند.

توجه:

نور پس زمینه کلیدها به رنگ سفید است و با روشن کردن SIDE LAMP روشن می‌گردد.

بدرقه راننده در تاریکی

هنگامی که قصد ترک خودرو خود را در یک گاراژ، پارکینگ (مکان های مشابه) دارد و روشنایی محیط بسیار کم می باشد، می توانید با این قابلیت، فضای را به مدت ۳۰ ثانیه، با روشن شدن چراغ های جلو، روشن کنید. برای این منظور:

- ابتدا چراغ را خاموش کنید.
- وضعیت استارت سوئیچ را از حالت باز به حالت بسته تغییر دهید.
- در مدت زمان کمتر از ۱ دقیقه دسته راهنمای به سمت خود بکشید.
- از خودرو خارج شده و خودرو را قفل کنید.
- چراغ نور پایین و چراغ های کوچک روشن شده، به صورت خودکار پس از ۳۰ ثانیه، خاموش خواهد شد.

خودرویاب

هنگلای که دزدگیر فعال است، با زدن دکمه بسته روی کنترل از راه دور فلاشر برای ۱۵ مرتبه چشمک می زند. این حالت برای یافتن خودرو در میان سایر خودروها مفید است.

تایمرو چراغ سقفی

کنترل چراغ سقفی از طریق سیستم هوشمند انجام می گیرد و در حالت های زیر قابل مشاهده است.

۱- هنگامی که خودرو خاموش است یکی از درهای خودرو (از جمله در صندوق عقب و در موتور) باز باشد، چراغ سقفی روشن می شود و هنگامی که در بسته می شود، چراغ سقفی به مدت ۱۲ ثانیه روشن می ماند و در این فاصله اگر سوئیچ استارت باز شود، چراغ به تدریج خاموش می شود.

۲- هنگامی که خودرو در حالت دزدگیر باشد، با فشردن دکمه (unlock) چراغ سقفی روشن می شود و اگر قبل از زمان Autolock، درب خودرو باز شود، مانند بند ۱ عمل می کند و گرن، عمل Autolock انجام می گیرد و چراغ سقفی خاموش می گردد.

۳- هنگام وقوع تصادف روشن می شود و تازمان بستن استارت سوئیچ روشن می ماند.

۴- چنانچه هنگام حرکت یکی از درهای خودرو (از جمله در صندوق عقب و در موتور) باز باشد، چراغ سقفی با چشمک زدن، باز بودن در را به اطلاع راننده می رساند.

غیر عمدى دكمه باز شدن درها روی كنترل از راه دور در نظر گرفته شده است. هنگامی که حين رانندگى سرعت خودرو از ۱۰ کيلومتر بر ساعت فرادر رود، درها به صورت اتوماتيک قفل می شود.

فعال و غيرفعال شدن اين قابلیت بانگه داشتن کلید قفل مرکزی به مدت ۵ ثانية و سپس رها کردن آن امکان پذیر است. همچنین پس از روشن کردن خودرو و با رسیدن سرعت خودرو به ۱۰ کيلومتر در ساعت، درها قفل و با خاموش کردن خودرو باز می شوند. (در صورت فعل بودن پارامتر پیکربندی مربوطه)

قدک: در صورت خرابی هر يك از کلیدهای لادري (درهای جانبی، در صندوق یا در موتور) یا شوک سنسور (در صورت نصب روی خودرو)، ورودی مربوطه در حالت فعل بودن دزدگیر چک نمی شود و اين وضعیت در هنگام فعل شدن دزدگیر از طریق کلید كنترل از راه دور با ۴ بار فعل شدن آژیر (با فاصله بین دو بار متواли) که متمایز از حالت عادي است اخطراده می شود. در اين حالت ضروري است در اسرع وقت نسبت به برطرف کردن ايراد با مراجعيه به نمایندگی اقدام شود.

در اين حالت چنانچه يك از درب های صندوق و يا موتور باز باشد درهای جانبی قفل می شوند ولی به حالت دزدگیر نمی رود.

در صورتی که يك از درهای جانبی باز باشند درها قفل می شوند ولی مجدداً باز می گردند.

* در صورت نصب در خودروی شما

چشمک زن و راهنما و آژير خاموش می شود. در غير اين صورت وضعیت الارم ادامه می يابد. اين وضعیت تا ۱۰ بار ادامه خواهد داشت و پس از آن چراغ های چشمک زن راهنما و آژير خاموش می شود اما دزدگیر همچنان فعال می ماند.

غيرفعال کردن دزدگیر

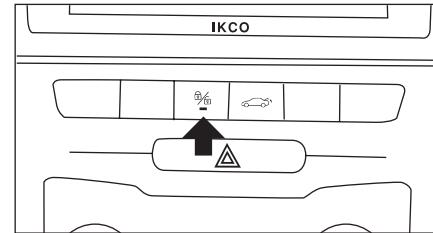
هنگامی که دزدگیر فعل است. فشار دادن دكمه باز شدن قفل ها روی كنترل از راه دور علاوه بر باز کردن قفل ها باعث غيرفعال شدن دزدگیر می شود. غيرفعال شدن سیستم دزدگیر با دوبار خاموش و روشن شدن چراغ های راهنما و دو صدای متوالي آژير به اطلاع راننده می رسد.

با استفاده از سوئیچ خودرو و نه از طریق كنترل از راه دور (ريموت) نيز می توان ضمن قفل کردن درهای خودرو، دزدگیر راغر فعل نمود.

این روش برای خودروهایی که به جای آژير از بوق جهت آلام دزدگیر استفاده می کنند، مناسب است به خصوص در زمان هایی که خودرو در جای امن و برای مدت طولانی پارک می شود و نگرانی از صدای آزاردهنده آلام دزدگیر (صدای بوق) وجود دارد.*

قفل شدن اتوماتيک درها

چنانچه قفل درها از طریق كنترل از راه دور باز شود ولی هیچ يك از درهای خودرو در مدت معيني باز نشود. درها مجدداً قفل و دزدگیر فعل خواهد شد. اين قابلیت برای اجتناب از باز شدن ناخواسته قفل درها در اثر فشار دادن



فعال کردن دزدگیر
با فشار دادن دكمه قفل کردن روی كنترل از راه دور چنانچه سوئیچ استارت در وضعیت اولیه باشد و تمامی درهای خودرو (از جمله در موتور و صندوق عقب) بسته باشند، علاوه بر قفل شدن درهای دزدگیر فعل می شود. فعل شدن دزدگیر با يك بار خاموش و روشن شدن چراغ های راهنما و تک صدای آژير به اطلاع راننده می رسد.

هنگامی که دزدگیر فعل است چراغ کوچک کلید قفل مرکزی روی داشبورد چشمک می زند.
هنگای که دزدگیر فعل است، هر يك از شرایط زیر که رخ دهد باعث می شود سیستم به حالت آلام برود. (در حالت آلام چراغ های چشمک زن راهنما و آژير روشن می شود):
- باز شدن هر يك از درهای (از جمله در موتور و صندوق عقب)
- باز کردن قفل درهای جلو به وسیله سوئیچ

- تغییر وضعیت سوئیچ استارت
وضعیت آلام برای ۳۰ ثانیه ادامه خواهد داشت. سپس آلام برای ۵ ثانیه متوقف می شود. پس از آن چنانچه عامل ایجاد وضعیت آلام از میان رفته باشد، چراغ های

۳

رانندگی

۸۵	سیستم سوخت	۶۸	نیشانگرهای صفحه نمایش جلو آمپر دیجیتالی
۸۶	* چراغ حرکت در روز DRL	۷۱	چراغ‌های هشدار دهنده
۸۶	چراغ‌ها و نیشانگرهای	۷۴	راهنمای صفحه نمایش دیجیتالی
۸۷	تنظیم ارتفاع نور چراغ‌های جلو	۷۷	هشدار صوتی جلو آمپر
۸۸	برف پاک کن و شیشه‌شوی	۷۸	کنترل سرعت هوشمند*
۸۹	* (Turbocharger) برخوران	۸۰	روشن کردن و رانندگی
۹۲	ترمزاها	۸۲	کاهش مصرف سوخت و حفظ محیط زیست
۸۳	ترمزا ضد قفل (ABS)	۸۱	دندنه دستی
۹۵	(AIR BAG) کیسه‌هوا	۸۳	سیستم هشدار موازع عقب
۹۶	کیسه‌هوای جانبی*	۸۴	دوربین دید عقب*

* در صورت نصب در خودروی شما

صفحه درجات و علائم

چراغ های اخطر و شاخص ها

۱- چراغ اخطر کاهش سطح سوخت

۲- شاخص مقدار سوخت

۳- چراغ ایموبیلایزر

۴- سرعت سنج

EBD-ABS

۵- اخطر ترمز

۶- نور بالای چراغ های جلو

۷- چراغ اخطر عیب یاب

۸- شاخص دمای مایع سیستم خنک کننده

۹- چراغ مهشکن جلو

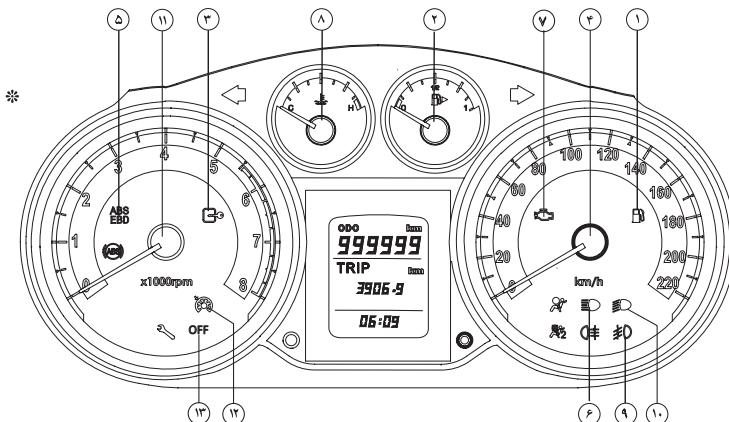
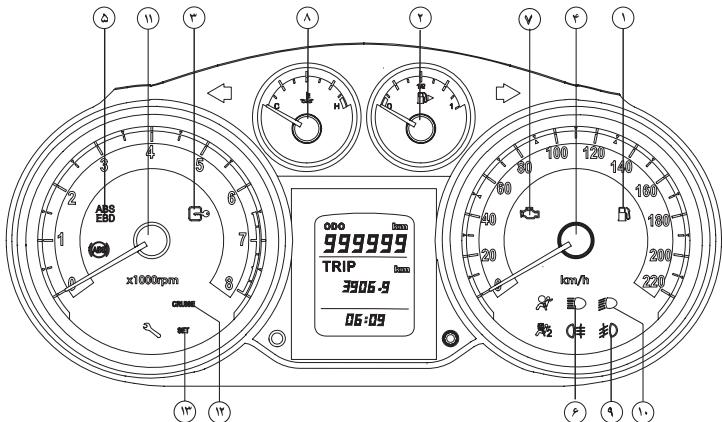
۱۰- نور پایین چراغ های جلو

۱۱- دورسنج موتور

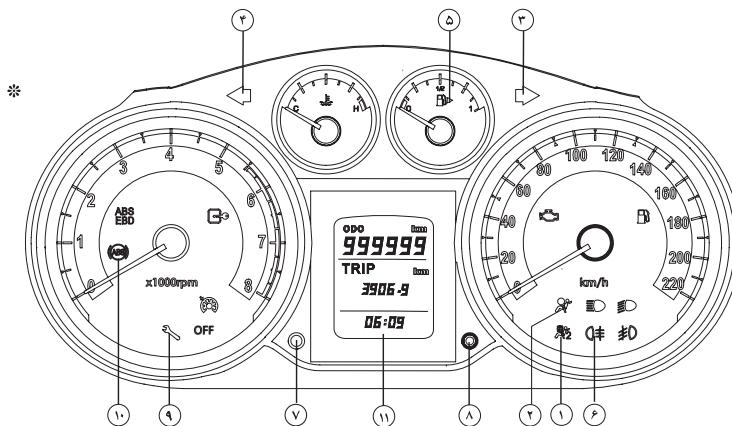
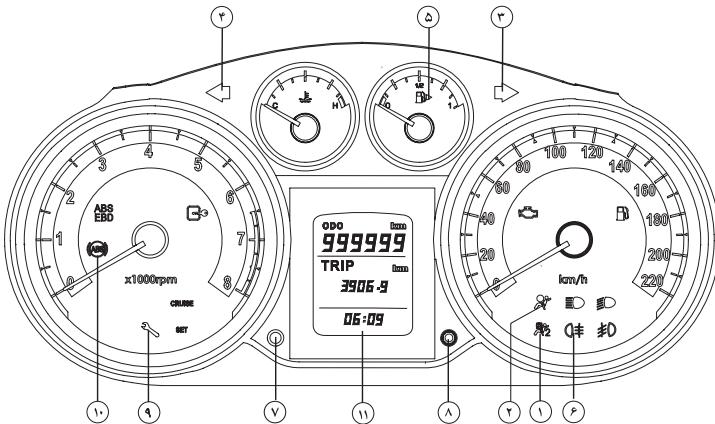
۱۲- نشانگر روشن بودن سیستم کنترل سرعت

هوشمند*

۱۳- نشانگر فعال بودن سیستم کنترل سرعت هوشمند*



* در صورت نصب در خودروی شما



صفحه درجات و عالم

چراغ‌های اخطر و شاخص‌ها

- ۱- اخطار غیرفعال بودن کیسه‌های سربنشین جلو
- ۲- چراغ هشدار خرابی کیسه‌های هوای راننده
- ۳- راهنمای سمت راست
- ۴- راهنمای سمت چپ
- ۵- نشانگر سمت سوخت‌گیری خودرو
- ۶- چراغ مه‌شکن عقب
- ۷- دکمه تغییر وضعیت و صفر کننده
- ۸- کلید چرخ‌شی تنظیمات جلو آمپر
- ۹- چراغ اخطر سرویس دوره‌ای
- ۱۰- نشانگر ترمز ABS
- ۱۱- صفحه نمایش دیجیتالی

* در صورت نصب در خودروی شما

درجۀ بنزین: هنگام بسته بودن سوئیچ، عقربه بر روی صفر قرار می‌گیرد و باز شدن سوئیچ سطح سوخت مخزن را نشان می‌دهد. هنگامی که سطح بنزین در مخزن سوخت پایین باید (حدود ۸ لیتر)، چراغ هشداردهنده سوخت که در کنار درجه بنزین تعابیه شده، روشن می‌شود. در این صورت در اسرع وقت سوخت‌گیری کنید. حجم مخزن سوخت ۶۰ لیتر است.

دور سنج موتور: دور سنج موتور، دور موتور را بر حسب دور بر دقيقه نمایش می‌دهد. برای جلوگیری از آسیب رسیدن به موتور، هرگز اجازه ندهید که عقربه دورسنج بمدت طولانی در محدوده قرمز باقی بماند.

۳

سرعت سنج: نشان دهنده سرعت خودرو بر حسب کیلومتر بر ساعت می‌باشد.

نمایشگر دمای موتور: این درجه، دمای مایع خنک کننده موتور را نشان می‌دهد. هنگامی که موتور به دمای کارکرد عادی می‌رسد، عقربه نشانگر در محدوده پایین خط وسط صفحۀ مدرج قرار می‌گیرد و تا زمانی که موتور در شرایط عادی به کار خود ادامه دهد، در همین محدوده باقی می‌ماند. چنانچه عقربه نشانگر به محدوده قرمز برسد، به معنی داغ شدن بیش از حد مایع خنک کننده است که موجب آسیب رسیدن به موتور می‌شود. در چنین وضعیتی بلافصله و با رعایت اینمی، خودرو را متوقف کنید و فوراً با نمایندگی یا تعمیرگاه مجاز تماس بگیرید.

دلایل ممکن:

- اشکال در فن خنک کننده \Rightarrow فیوزها را ببررسی و در صورت نیاز تعویض کنید.
- نشتی در سیستم خنک کننده \Rightarrow صیر کنید موتورخنک شود سپس سطح مایع خنک کننده را ببررسی کنید.
- اشکال در عملکرد واترپمپ

دکمه تغییروضعیت و صفر کننده: برای نمایش وضعیت‌های مختلف در نمایشگر دیجیتالی و صفر کردن اطلاعات در وضعیت مربوطه، مورد استفاده قرار می‌گیرد.

نیشانگر چراغ‌های راهنمای سبز

جهت چراغ‌های راهنمای (گردش به چپ و گردش به راست) به وسیله فلش مشخص شده است. در گردش به چپ یا راست این چراغ‌های نیشانگر با چراغ‌های راهنمای چشمک می‌زنند. چنانچه از فلاشر (چراغ‌های هشدار در موقع اضطراری) استفاده شود، هر دو فلاشر هم‌زمان عمل می‌کنند. چنانچه یکی از نیشانگرها بسیار سریع چشمک می‌زنند، به معنی کارنکردن یکی از لامپ‌های همان سمت می‌باشد.

توجه: این حالت تنها هنگامی اتفاق می‌افتد که یکی از چراغ‌های راهنمای جلو یا عقب کار نکند، چنانچه یکی از چراغ‌های چشمک زن جانی کار نکند اثری بر سرعت چشمک زدن نیشانگرها نخواهد داشت.
زمانی که چراغ‌های راهنمای روشن شود، چراغ‌های روی آینه‌های تاشو هم‌زمان با فلاشر مربوطه شروع به چشمک زدن می‌کند.

توجه مهم: اگر به هر علتی در خودرو کاهش شدید سرعت (ترمز شدید) به وجود آید، سیستم هشدار دهنده بطور اتوماتیک فلاشر را به مدت ۵ ثانیه روشن می‌نماید. این عمل به عنوان هشدار کاهش شدید سرعت تلقی می‌گردد.

نور پایین چراغ‌های جلو - سبز

هنگام استفاده از نور پایین این نیشانگر روشن می‌شود.

نور بالای چراغ‌های جلو - آبی

هنگام استفاده از نور بالا این نیشانگر روشن می‌شود.

چراغ‌های مه شکن جلو - سبز

هنگام استفاده از چراغ مه شکن جلو این نیشانگر روشن می‌شود.

چراغ مه شکن عقب - زرد

هنگام استفاده از چراغ مه شکن عقب این نیشانگر روشن می‌شود.

عیب‌یاب خودکار موتور - زرد

هر گاه روشن می‌شود که پس از روشن شدن موتور، خاموش خواهد شد. چنانچه در خلال حرکت خودرو مشکلی در موتور پیش آید، این چراغ دوباره روشن می‌شود. سیستم، این چراغ روشن می‌شود که پس از روشن شدن موتور، خاموش خواهد شد. چنانچه در خلال حرکت خودرو مشکلی در موتور پیش آید، این چراغ دوباره روشن می‌شود. توجه: اگر نشانگر روشن شود و خودرو عادی کار نکند، به نمایندگی مجاز مراجعته کنید. با این حال همچنان می‌توانید رانندگی کنید. اگر نشانگر روشن شود و خودرو عادی کار نکند، با سرعت بالا رانندگی نکنید و بالاگصلة به تعییرگاه مجاز مراجعته کنید. اگر نشانگر به صورت چشمک زن کار نکند، به معنی ایراد در سیستم جرفه است و باید موتور با دور آرام کار نکند و سریع‌تر به نمایندگی مجاز مراجعته کنید.*

۳

اخطر ترمز ضد قفل (ABS) - زرد

این نشانگر هنگام روشن کردن خودرو به مدت چند ثانیه روشن و سپس خاموش می‌گردد. چنانچه نشانگر اخطار هنگام روشن کردن خودرو روشن نشود و یا پس از روشن شدن موتور بصورت روشن باقی بماند، نشانه وجود اشکال در سیستم ترمز ضد قفل و یا EBD است. در چنین شرایطی خودرو را در اسرع وقت و با رعایت اصول ایمنی به تعییرگاه مجاز جهت بررسی و برطرف نمودن عیب به تعییرگاه مجاز منتقل نمایید.

اخطر غیرفعال بودن کیسه‌های سرنشین - زرد

روشن شدن این چراغ به صورت دائم نشان دهنده غیرفعال بودن کیسه‌های سرنشین است. تا زمانی که کیسه‌های سرنشین غیرفعال باشد این چراغ روشن می‌ماند. در صورتی که چراغ اخطار چشمک زن فعال شود، باید با یکی از نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو تماس بگیرید.

اخطر ایراد کیسه‌های راننده - زرد

این نشانگر با روشن کردن خودرو ۶ بار چشمک می‌زند و سپس باید خاموش گردد و در صورتیکه این چراغ روشن بماند نشان دهنده ایراد در سیستم ایربگ راننده بوده و باید به نمایندگی مجاز مراجعته شود، در غیر این صورت مسئولیت آن به عهده مالک خودرو می‌باشد.

* در صورت نصب در خودروی شما

اخطر کمبود سوخت - زرد



روشن بودن این نشانگر به این معنی است که کمتر از ۸ لیتر سوخت در باک باقی مانده است. در اولین فرصت سوخت گیری کنید. با رسیدن میزان سوخت به کمتر از ۳ لیتر، این نشانگر چشمک می‌زند.

۳

کنترل سرعت هوشمند - سبز*



روشن و خاموش شدن این نشانگر نشان دهنده روشن و خاموش بودن سیستم کنترل سرعت هوشمند می‌باشد.

روشن و خاموش شدن این نشانگر نشان دهنده فعال و یا غیرفعال بودن سیستم کنترل سرعت هوشمند می‌باشد.



کنترل سرعت هوشمند*



روشن و خاموش شدن این نشانگر نشان دهنده روشن و خاموش بودن سیستم کنترل سرعت هوشمند می‌باشد.

روشن بودن این چراغ نشان دهنده غیرفعال بودن سیستم کنترل سرعت هوشمند بوده و در صورت خاموش شدن چراغ، معرف فعال بودن سیستم مذکور می‌باشد.



چراغ ایموبیلایزر - قرمز



چشمک زدن این نشانگر بعد از خاموش کردن خودرو هر ۴ ثانیه یک بار به معنای فعال بودن سیستم ایموبیلایزر است.



چراغ اخطار سرویس - زرد

روشن شدن این چراغ به معنای وجود مشکل در یکی از سیستم‌های خودرو یا فرا رسیدن سرویس‌های دوره‌ای می‌باشد. با روشن شدن این چراغ به نزدیک‌ترین مرکز خدمات پس از فروش مراجعه کنید.

* در صورت نصب در خودروی شما

سرویس‌های دوره‌ای

برای تنظیم مقادیر کیلومتر جهت تعویض روغن موتور، فیلتر روغن و فیلتر هوای خودرو کلید سمت چپ (کلید چرخشی) را برای مدت ۱ ثانیه فشرده نگهدارید. بعد از یک ثانیه وارد زیر منوی تنظیمات خواهد شد. با چرخاندن کلید روی گزینه مورد نظر رفته و سپس دوباره کلید را تا ۲ ثانیه نگه دارید تاز مقادیر پیش تعیین شده نمایش داده شود، با چرخاندن کلید چرخشی مقدار موردنظر خود را انتخاب کنید. مقدار کیلومتر سرویس هر بار پس از تنظیم، اختلاف کیلومتر در موقع تنظیم با مسافت طی شده بعد از آن خواهد بود. که دقت ۱ کیلومتری برای آن در نظر گرفته شده است. هر بار با رسیدن زمان سرویس، چراغ سرویس روشن خواهد شد.

**ساعت / تاریخ / دمای بیرون**

محدوده ساعت از ۰۰:۰۰ تا ۲۳:۵۹ با دقیقه ۱ می‌باشد.

محدوده تقویم از سال ۱۴۹۹ تا ۱۴۸۰ با دقیقه ۱ روز می‌باشد.

سال‌های کبیسه در تقویم در نظر گرفته نشده است.

محدوده نمایش دماز ۴۰-۴۰+۸ درجه سانتی‌گراد می‌باشد.

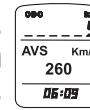
متوسط سرعت

این مقدار متوسط سرعت خودرو را از زمان

صفر شدن مقدار قبلی نمایش می‌دهد. این

مقدار با فشردن کلید تغییر وضعیت هنگامی که مقدار

میانگین سرعت در حال نمایش است، صفر می‌گردد.

**این وضعیت نمایشگر مسافت طی شده از**

زمانی است که به کمک کلید تنظیم آن را

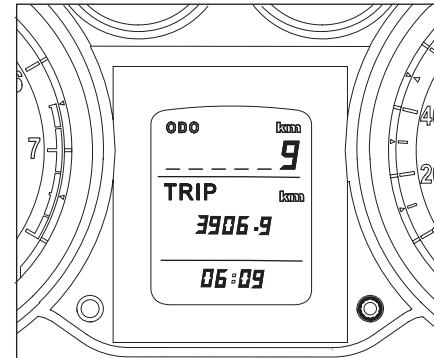
صفر می‌کنید (بر حسب کیلومتر).

فشردن کلید صفر کننده به مدت ۲ ثانیه در این وضعیت

باعث صفر شدن مقدار مسافت می‌شود.



۳

**راهنمای صفحه نمایش دیجیتالی:**

"ODO" این وضعیت که به محض باز

شدن سوئیچ خودرو به چشم می‌خورد،

مربوط به نمایش مسافت طی شده از زمان تحویل خودرو

بوده (بر حسب کیلومتر) و قابل صفر شدن نمی‌باشد. (در

صورتی که از قبل بر روی این وضعیت تنظیم شده

باشد، در غیر اینصورت هنگام خاموش بودن سوئیچ، این

وضعیت مشاهده می‌شود).

**اطمار**

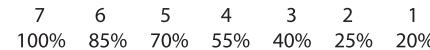
به دلایل ایمنی تنظیم ساعت را هنگامی که خودرو متوقف است انجام دهید.

سیستم کنترل سرعت هوشمند -
* Cruise control



در صورت فعال شدن کنترل سرعت هوشمند به جای مسافت طی شده(ODO) در بالای صفحه نمایشگر، سرعت تعیین شده توسط این سیستم نمایش داده می شود.
در صورت تغییر سرعت بیش از ۴ کیلومتر بر ساعت این تغییرسرعت به صورت چشمک زن بر روی صفحه نمایشگر نشان داده می شود.

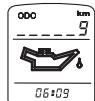
تنظیم شدت نور جلو آمپر
نور پس زمینه جلو آمپر با روشن شدن چراغ های کوچک خودرو روشن خواهد شد.
در این حالت می توانید با استفاده از کلید چرخشی (کلید سمت راست) شدت نور پشت آمپر را کم یا زیاد کنید.
تنظیم نور پس زمینه در ۷ مرحله به شرح زیر امکان پذیر است:



اخطر ایجاد در سیستم چراغ ها
در صورتی که یکی از لامپ های جلو یا عقب دچار مشکل شوند این اخطار روی صفحه نمایش دیده می شود.



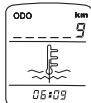
نشانگر پایین بودن فشار روغن موتور
با قرار گرفتن سوچیج در وضعیت دوم این نشانگر به علامت سالم بودن لامپ روشن می شود و هنگامی که موتور روشن شد نشانگر نیز خاموش می شود. در صورتیکه چراغ روغن پس از روشن شدن موتور روشن بماند و یا هنگام حرکت خودرو روشن شود موتور در معرض آسیب جدی قرار دارد و نشان دهنده کافی نبودن فشار روغن و یا کمبود آن در سیستم روغن کاری است و باید بلا فاصله با رعایت نکات ایمنی، خودرو را متوقف و موتور را خاموش کنید. قبل از حرکت مجدد از امداد خودرو کمک بگیرید.



* در صورت نصب در خودروی شما

اخطر ترمز

هنگام بالا بودن ترمز دستی یا پایین بودن سطح روغن ترمز روشن می شود. چنانچه نشانگر اخطر ترمز هنگام روشن کردن خودرو روشن نشود و یا بصورت روشن باقی بماند و یا در صورتی که پس از پایین آوردن ترمز دستی باز هم روشن بماند، بی درنگ مخزن روغن ترمز را پر کنید و در صورت روشن مادن نشانگر در حالت پر بودن مخزن روغن ترمز و پایین بودن ترمز دستی، خودرو را در اسرع وقت و با رعایت اصول ایمنی به تعییرگاه مجاز جهت بررسی و برطرف نمودن عیب منتقل نمایید.

**اخطر بالا بودن دمای موتور**

اگر این نشانگر روشن شود، بالاصله توقف نمایید (بدون اینکه موتور خاموش شود) و از یک کارشناس مجاز کمک بگیرید. در این حالت در صورت بالا رفتن دمای آب، نشانگر خطر (STOP) روشن می گردد.

یا در حین حرکت روشن شود، مشکلی در سیستم شارژ باتری به وجود آمده است. در اسرع وقت برای رفع عیوب به تعییرگاه مجاز مراجعه کنید.

- این نشانگر ممکن است به دلایل زیر روشن گردد:
- خطأ در سیستم شارژ باتری
- باتری یا ترمیمال‌های آن خراب است.
- خطای آلترناتور رخ داده است.
- وايره‌های آلترناتور خراب شده است.

کمربند ایمنی راننده

با قفل شدن زبانه فلزی کمربند ایمنی سمت راننده در قفل مخصوص و با صدای تدقیق، از قفل شدن آن اطمینان حاصل می کنیم. با انجام این عمل، نشانگر مربوطه روی صفحه نمایش جلو داشبورد خاموش خواهد شد.

هنگام حرکت خودرو با سرعت بالای ۵ کیلومتر بر ساعت و نسبتمند کمربند ایمنی نشانگر مربوط به کمربند با هشدار صوتی به مدت ۱ دقیقه همراه بوده و پس از آن، فقط نشانگر اخطر نمایش می یابد.

جهت فعلی شدن مجدد هشدار صوتی نیاز به خاموش و روشن کردن مجدد خودرو می باشد.

فرمان توقف فوری

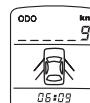
با روشن شدن این نشانگر، خودرو را با موتور روشن متوقف کنید. فوراً بآنمايدگی یا تعییرگاه مجاز تمسیح بگیرید.

این نشانگر به همراه اخطر فشار روغن موتور و اخطر شارژ باتری نیز روشن می گردد. این نشانگر ممکن است به دلیل پایین بودن سطح روغن موتور و بالا بودن دمای موتور نیز روشن گردد.

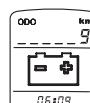
۳

**هشدار**

اگر چراز STOP به هر دلیلی روشن شود راننده نباید به راننده ایمه دهد و در صورت ادامه مسیر هر گونه خسارت وارد به عهده مالک خودرو می باشد.

**نشانگر باز بودن درها - قمز**

این نشانگر بر روی صفحه نمایش نشان می دهد کدام یک از ۶ در خودرو (شامل درهای جانبی، در موتور، در صندوق عقب و...) باز است.

**نشانگر اخطر عدم شارژ**

با قرار گرفتن سوئیچ در وضعیت دوم، این نشانگر به علامت سالم بودن لامپ روشن و بلافضله پس از روشن شدن موتور خاموش می شود. چنانچه پس از روشن شدن موتور چراغ روشن بماند و

الویت بندی هشدارهای صوتی جلو آمپر					
نوع هشدار صوتی	شرح عملکرد	اوپریت	استارت سوئیچ	هشدار صوتی	
هشدار صوتی پیوسته	زمانی که چراغ‌های کوچک روشن و درب راننده یا شاگرد باز باشد.	۱	ماشین خاموش	هشدار صوتی چراغ‌ها	
یک هشدار بعد از رفتن به دندنه عقب	موقعی که به دندنه عقب رفته و سنسورهای دندنه عقب آماده به کار باشند.	۱		هشدار صوتی آماده بودن سنسور دندنه عقب	
هشدار صوتی ممتد	موقعی که به دندنه عقب رفته و مانعی در فاصله بسیار نزدیک به عقب خودرو باشد.			هشدار صوتی تشخیص وجود مانع نزدیک توسط سنسور دندنه عقب	
یک هشدار بعد از هر فشردن	موقعی که کلید قفل مرکزی به مدت ۵ ثانیه و ممتد فشرده می‌گردد.	۲		هشدار صوتی فعال / غیر فعال سازی قفل مرکزی اتوماتیک	
هشدار صوتی ۳ ثانیه‌ای	موقعی که سرعت بالای ۱۰ کیلومتر بر ساعت باشد و یکی از شش در خودرو باز باشد.	۳		هشدار صوتی در باز	
هشدار صوتی ۳ ثانیه‌ای	سرعت بالای ۱۲۰ کیلومتر بر ساعت	۴	مرحله ۳ و ۲	هشدار صوتی سرعت بالا	
هشدار صوتی اولیه صوتی ۴۵ ثانیه + ۱۵ ثانیه با فرکانس دوربرابر	موقعی که سرعت بالای ۱۰ کیلومتر بر ساعت و کمربند ایمنی باز باشد.	۵		هشدار صوتی کمربند باز	
هشدار صوتی ۳ ثانیه‌ای	زمانی که هشدار سوخت کم روشن شود هشدار صوتی هم شنیده می‌شود.	۶		هشدار صوتی سوخت کم	
هشدار صوتی ۳ ثانیه‌ای	زمانی که هشدارهای دمای موتور بالانمایش داده شود هشدار صوتی هم شنیده می‌شود.	۷		هشدار صوتی دمای موتور بالا	
هماهنگ با راهنمایها	زمانی که یکی از راهنمایها با فلاش‌فعال می‌شود، هشدار صوتی شنیده می‌شود. ضمناً زمانی که یکی از چراغ‌های راهنمای خراب باشد و یکی از چراغ‌های راهنمای فلاش‌فعال گردد، نمایشگر چراغ‌های راهنمای بر روی جلو آمپر با فرکانس دو برابر فال می‌گردد.	۸	همه وضعیت‌ها	هشدار صوتی فلاش‌رها	

هنگامی که سیستم روشن است ولی فعال نیست، با فشار دادن پدال ترمز (فقط برای بار اول بعد از روشن کردن موتور) و فشردن رها کردن (کلیک کردن) کلید سیستم فعال می شود و سرعت خودرو در سرعت فعلی ثابت میماند.

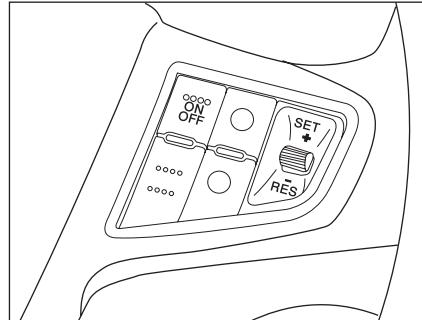
با فعال شدن سیستم، نشانگر مخصوص کنترل سرعت هوشمند روی جلو آمپر با رنگ سبز روشن می شود. هنگامی که سیستم فعال است، با فشار دادن و نگه داشتن کلید سرعت خودرو حدود ۳ کیلومتر بر ساعت در هر ثانیه افزایش می باید و پس از رها کردن کلید در همان سرعت ثابت میماند.

هنگامی که سیستم فعال است، هر بار فشار دادن و رها کردن کلید باعث افزایش سرعت خودرو در حدود ۱ کیلومتر بر ساعت می شود.

چنانچه سیستم فعال نباشد، فشار دادن و رها کردن کلید باعث می شود سیستم فعال شده و خودرو با سرعت تنظیم شده قبلی که در حافظه ذخیره شده است، حرکت کند. چنانچه سرعتی در حافظه نباشد، سرعت خودرو در همان سرعت ثابت می شود.

هنگامی که سیستم فعال است با فشار دادن و نگه داشتن کلید سرعت خودرو حدود ۳ کیلومتر بر ساعت در هر ثانیه کاهش می باید و پس از رها کردن کلید در همان سرعت ثابت میماند.

هنگامی که سیستم فعال است، هر بار فشار دادن و رها کردن کلید باعث کاهش سرعت خودرو در حدود ۱ کیلومتر بر ساعت می شود.



اجزاء اصلی سیستم

۱- تراول(دریچه گاز برقی) میزان باز شدن دریچه گاز را کنترل می کند و در محفظه موتور نصب شده است.

۲- واحد کنترل الکترونیکی ECU پردازش اطلاعات و کنترل سیستم توسط این واحد انجام می گیرد. این قطعه در محفظه موتور نصب شده است.

۳- کلیدهای کنترلی روی فرمان فرمان های لازم توسط راننده از طریق کلیدهای روی فرمان به سیستم داده می شود.

نحوه کار سیستم

- دنده، یکی از دنده های فعال کروز دنده ۴ به بالاست.

- سرعت خودرو از ۴۲ کیلومتر بر ساعت بالاتر باشد.

با کلید **ON OFF** که روی فرمان قرار دارد، سیستم روشن

و خاموش می شود.

هنگامی که سیستم روشن می شود، نمایشگر کروز بر روی جلوآمپر با رنگ سبز روشن می شود.

کنترل سرعت هوشمند - کروز کنترل (Control)

کنترل سرعت هوشمند یک سامانه خودکار برای ثابت نگاه داشتن سرعت خودرو به میزان مورد نظر راننده در مسیرهای طولانی است.

در این سیستم، امکان ثابت سرعت خودرو در شرایط مختلف بدون استفاده از پدال گاز فراهم شده است.

هنگامی که سیستم کنترل سرعت هوشمند فعال می شود، یک محرک الکتریکی به جای راننده وظیفه تنظیم دقیق دریچه گاز را به معهد می گیرد و راننده می تواند پای خود را از روی پدال گاز بردارد.

همچنین راننده می تواند از طریق کلیدهایی که روی فرمان قرار دارد، سرعت خودرو را افزایش یا کاهش دهد.

در صورتیکه راننده پدال ترمز یا کلاغ را فشار دهد، سیستم کنترل سرعت هوشمند قطع شده و بلاعده کنترل سرعت خودرو به راننده باز می گردد. در این سیستم آخرین سرعت ثابت شده در حافظه ذخیره شده و راننده می تواند به طور اتوماتیک سرعت خودرو را روی این سرعت تنظیم کند. همچنین راننده بر حسب نیاز می تواند با فشردن پدال گاز به سرعت خود بیفزاید.

نشانگرهای کنترل سرعت هوشمند روی جلو آمپر فعل بودن سیستم را نشان می دهد.



* در صورت نصب در خودروی شما



اخطار

- هنگام استفاده از سیستم کروز کنترل، عملکرد کلی خودرو را تحت کنترل داشته باشید.
- سیستم کروز کنترل برای استفاده در بزرگراه‌ها و اتوبان‌های باز، مستقیم و کم تراکم طراحی شده است.
- از سیستم کروز کنترل در موارد زیر استفاده نکنید:

 - جاده‌های با ترافیک سنگین
 - جاده‌های پر پیچ و خم
 - جاده‌های لغزندۀ یا خاکی
 - مسیرهای با شیب زیاد
 - در هنگام بارندگی

از آنجا که سیستم کروز کنترل، کنترلی روی ترمز ندارد، در شیب زیاد ممکن است سرعت خودرو از میزان تنظیم شده فراتر رود. بنابراین نیاز است در شیب زیاد راننده به کمک پدال ترمز سرعت خودرو را در اختیار داشته باشد.

- سرعت خودرو پایین‌تر از ۴۲ کیلومتر بر ساعت
- سرعت خودرو بالاتر از ۱۵۲ کیلومتر بر ساعت
- دور موتور زیر ۱۵۰۰ دور در دقیقه
- دور موتور بالای ۵۰۰۰ دور در دقیقه (۱۵۰۰-۵۰۰۰) دور در دقیقه
- شماره دنده ۴ یا ۵ نباشد.
- قطع سوخت برای اینمی
- مقدار شتاب مثبت یا منفی خودرو خارج از محدوده مجاز باشد.
- خطای سیگنال پدال ترمز
- سرعت خودرو به مدت ۹۰ ثانیه حداقل ۱۰ کیلومتر بر ساعت بالاتر از سرعت تنظیمی شود.
- سرعت خودرو به مدت ۹۰ ثانیه حداقل ۲۰ کیلومتر بر ساعت کمتر از سرعت تنظیمی شود.

شرایط فعال بودن کروز کنترل

- کروز در حالت روشن باشد (با سوئیچ اصلی و کلید روشن / خاموش)
- فشردن یکی از کلیدهای تنظیم - شتاب مثبت یا از سرگیری - شتاب منفی
- سرعت خودرو در محدوده مورد نظر باشد (۱۵۰-۴۲ کیلومتر بر ساعت)
- دنده یکی از دنده‌های فعال بودن کروز باشد.

غیرفعال شدن به صورت سریع و برگشت پذیر

- پدال ترمز فشرده شود.
- پدال کلاچ فشرده شود.
- فشار دادن کلید OFF/ON با سوئیچ اصلی خاموش گردد (بوسیله راننده یا به واسطه خطای ماژول کروز)
- تغییر دنده اتفاق بیفتند (دنده دستی)

- اجراه ندهید در هیچ دنده‌ای فشار زیاد به موتور وارد شود.
- در صورت امکان از ترمز شدید بپرهیزید.
- پس از طی مسافت آب بندی، به تدریج می‌توانید از دورهای بالاتر موتور استفاده کنید.



اطمار

خودروی خود را زمانیکه روشن است در اماکنی که احتمال تماس با مواد و اجناس قابل اشتعال (مانند: علف، برگ و...) وجود دارد، قرار ندهید.

آب و هوای سرد

در دمای کمتر از ۱۰- درجه سانتیگراد، خودرو برای روشن شدن به زمان بیشتری نیاز دارد. از آنجا که استارت باید مدت بیشتری کار کند، هنگام استارت زدن دستگاه‌های برقی غیر ضروری را خاموش کنید.

گرم کردن موتور

برای صرفه جویی در مصرف سوخت، بلافضله پس از روشن کردن موتور شروع به حرکت کنید، اما به خاطر داشته باشید تا هنگامی که موتور گرم نشده است، گاز دادن شدید و فشار آوردن به موتور باعث آسیب دیدن آن می‌شود.

پارک کردن خودرو

همیشه پس از هدایت خودرو به محل توقف و قبل از برداشتن پا از پدال ترمز و خاموش کردن موتور، ترمز دستی را بکشید و دنده را خلاص کنید.

آب بندی

موتور، جعبه دنده، ترمزها و لاستیک‌ها برای «جاافتادن» و آب بندی نیاز به زمان دارند. در خلال ۱۰۰۰ کیلومتر اول ضروری است با دققت کافی و با توجه به نکات زیر رانندگی کنید.

- اجراه ندهید دور موتور در هیچ دنده‌ای از ۳۰۰۰ دور در دقیقه تجاوز کند.
- در هیچ دنده‌ای پدال گاز را تا آخر نفشارید.

روشن کردن موتور

۱- مطمئن شوید که ترمز دستی بالا است و دنده در حالت خلاص قرار دارد.

۲- کلیه دستگاه‌های برقی غیر ضروری (از جمله کولر) را خاموش کنید.

۳- سوئیچ را تا وضعیت سوم برگردانید و به محض روشن شدن موتور آن را رها کنید.

هنگام استارت زدن پدال گاز را فشار ندهید و استارت زدن را هر بار بیش از ۱۵ ثانیه ادامه ندهید. چنانچه موتور روشن نشد، قبل از استارت زدن مجدد ۱۰ ثانیه صبر کنید.

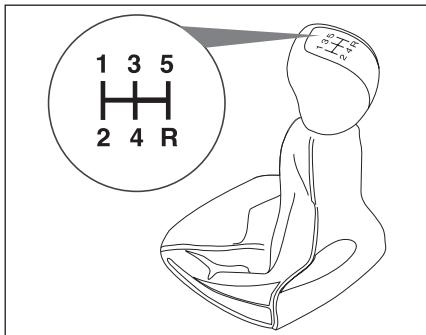
هنگامی که موتور روشن نمی‌شود یا پس از روشن شدن به کار ادامه نمی‌دهد:

- هنگام استارت زدن پدال گاز را تایمه فشار دهید.
(استارت زدن را بیش از ۱۵ ثانیه ادامه ندهید و به محض روشن شدن موتور سوئیچ را رها کنید).

- اگر موتور روشن نشد، این بار پدال گاز را تا آخر بفشارید و استارت زدن را تکرار کنید تا بنزین اضافی از موتور خارج شود، (نباید استارت زدن را بیش از ۱۵ ثانیه طول بکشد). به محض روشن شدن موتور پدال گاز را رها کنید.

- هنگام استارت زدن از فشردن و رها کردن پدال گاز خودداری کنید.

۳



موقعیت دنده‌ها

موقعیت دنده‌های مختلف روی سر دنده نشان داده شده است. جعبه دنده این خودرو به سیستم سنکرونیزاسیون در تمام دنده‌ها (حتی دنده عقب) مجهز است.

سوئیچ استارت
حالت St

- سوئیچ می‌تواند بیرون کشیده شود.
- فرمان قفل است.

- بیشتر چراغ‌ها شامل چراغ‌های جانبی، چراغ‌های جلو و فلاشر قابل استفاده هستند.

حالت A

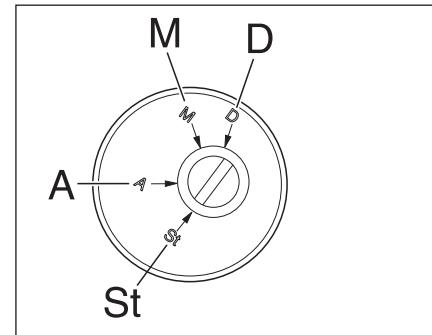
- فرمان قفل نیست.
- برخی تجهیزات و لوازم برقی کار می‌کنند.

حالت M

- همه تجهیزات، چراغ‌های هشدار دهنده و مدارهای برقی کار می‌کنند.

حالت D

- موتور استارت می‌خورد، پس از روشن شدن موتور بلاعласه سوئیچ را راه‌کنید، سوئیچ بطور خودکار به وضعیت M برمی‌گردد.



بازکردن قفل فرمان

پس از قرار دادن سوئیچ درون شکاف، همراه با حرکت جزوی فرمان، سوئیچ را بچرخانید و در وضعیت اول سوئیچ قرار دهید، با این عمل فرمان از قفل خارج می‌شود.

قفل کردن فرمان

پس از خارج کردن سوئیچ، غربیلک فرمان را به سمت پیاده رو بچرخانید تا فرمان قفل شود.



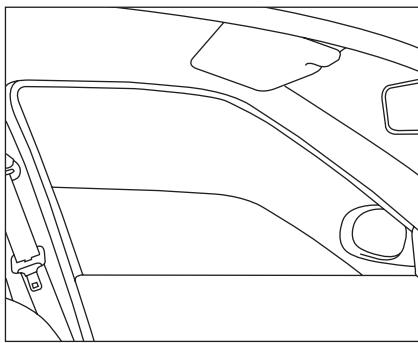
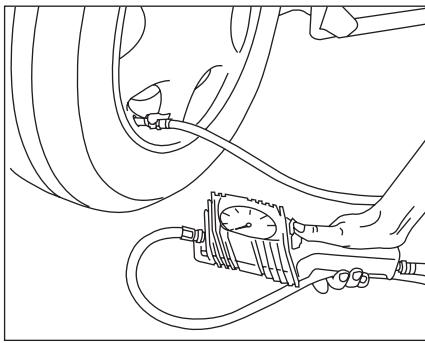
اخطار

- هنگامی که خودرو در حال حرکت است از خاموش کردن خودرو یا بیرون آوردن سوئیچ خودداری کنید، زیرا فرمان خودرو قفل شده و هدایت ان غیر ممکن می‌شود.

- از استارت زدن و روشن نگه داشتن موتور خودرو به مدت طولانی در مکان‌های سرپوشیده جدا خودداری شود.

نکات احتیاطی هنگام رانندگی

- از دسته دنده به عنوان تکیه گاه دست استفاده نکنید. فشاری که دست شما بر روی دسته دنده وارد می‌کند موجب فرسایش زودهنگام مکانیزم تعویض دنده می‌شود. از پدال کلاچ به عنوان تکیه گاه پا استفاده نکنید. این عمل باعث فرسایش زودهنگام سیستم کلاچ خودرو می‌شود.
- از نیم کلاچ برای نگاه داشتن خودرو در جاده‌های شیبدار استفاده نکنید، این عمل باعث فرسایش کلاچ می‌شود، برای این کار همیشه از ترمز دستی استفاده کنید.
- از رانندگی طولانی تر از زمان لازم با دنده سنگین خودداری کنید. حرکت با دنده سنگین سبب افزایش مصرف سوخت و تولید صدای بیشتر می‌شود. هر چه سریع تر دنده را سبک کنید، این کار باعث می‌شود تا به موتور آسیبی نرسد.



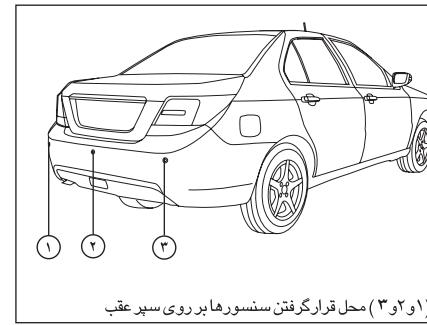
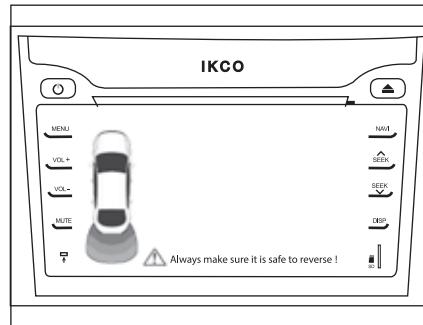
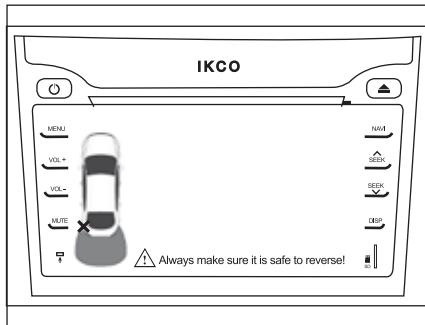
- برای داشتن هوای تازه در کابین خودرو، از دریچه‌های روی داشبورد استفاده نمایید و از بازگردن شیشه‌های جانبی خودداری نمایید. زیرا باعث افزایش مصرف سوخت می‌شود.
- از بستن باریند خالی بر روی خودرو خودداری نمایید.
- استفاده از تایر تأیید نشده توسط کارخانه سازنده می‌تواند مصرف سوخت را افزایش دهد.
- چرخ کم باد مصرف سوخت را افزایش می‌دهد.

- استفاده از کولر خودرو را به حداقل برسانید، این کار مصرف سوخت را کاهش می‌دهد.
- اگر خودتان روغن موتور خودرو را عوض می‌کنید، روغن سوخته را دور نریزید و آن را برای بازیافت به جایگاه‌های تعویض روغن تحويل دهید.
- سفرهای خود را برنامه‌بندی و آنها را با هم ادغام کنید.
- در صورت امکان از رانندگی در خیابان‌های شلوغ و ساعت‌های پر رفت و آمد خودداری کنید.
- در صورت عدم نیاز، تجهیزات الکتریکی اضافی خود را خاموش نمایید ولی توجه فرمایید اینمی در اولویت قرار دارد، چراکه هر ایجتادی مخصوص اینکه دید کم شود روش نمایید.

کاهش مصرف سوخت و حفظ محیط زیست
با به کاربرستن نکته‌های زیر می‌توانید آلودگی محیط زیست را کاهش دهید و علاوه بر آن رانندگی را امن تر و اقتصادی‌تر کنید:

- از بنزین و روغن موتور توصیه شده توسط سازنده استفاده کنید.
- از سر ریز شدن سوخت هنگام سوخت گیری جلوگیری کنید.
- بازدیدهای دوره‌ای خودرو را فراموش نکنید.
- دققت کنید سیستم‌های اگزووز، سوخت و روغن، نشتی نداشته باشند.

- بعد از روشن کردن خودرو بلافلسه و به آرامی شروع به حرکت کنید.
- در توقف‌های بیش از ۲ دقیقه، در ترافیک یا پشت چراغ قرمز، موتور را خاموش کنید.
- بدال گاز را آرام بفشارید و سرعت خودرو را ناگهانی افزایش ندهید، سعی کنید سرعت خودرو یکنواخت باشد تا علاوه بر کاهش آلاینده‌های اگزووز از فرسایش قطعات مکانیکی خودرو جلوگیری شود.
- به دور حداقل سرعت مجاز توجه کنید.
- بطور مرتب باد لاستیک‌ها را تنظیم و در صورت لزوم آنها را بالانس کنید.



(۱ و ۲ و ۳) محل قرارگرفتن سنسورهای پر رود سپر عقب

هشدار خطا در حالت قطع سنسور

هنگامی که سنسور دندنه عقب دچار مشکل گردد، عملکرد سنسورها حذف شده و علامت ضربیدر یا Sensor fault به جای خطوط نمایش فاصله، نمایان می‌شود.
در این حالت احتیاط صوتی به صورت سه مرتبه سه بیب سریع نیز نواخته می‌شود.

**خطار:**

- این سیستم با استفاده از سیگنال‌های صوتی وظیفه کمک‌رسانی جهت سهولت در امر پارک کردن خودرو و همچنین تعیین فاصله تا مانع موجود در هنگام حرکت با دندنه عقب را نجات می‌دهد.
بنابراین وجود این سیستم هیچ‌گاه نباید باعث حرکت ناگهانی و رانندگی بدون احتیاط به سمت عقب (دندنه عقب) گردد.
راننده باید همیشه مراقب موارد ناگهانی که می‌توانند در حین دندنه عقب رخ دهند باشد: موانع متحرک (کودک، کالسکه، دوچرخه، حیوان و...) یا موانع کوتاه و یا خیلی باریک (جدول، نرده باریک و...).

مربوطه در نمایشگر خاموش شده و صدای بوق شروع به زدن می‌نماید. با نزدیکتر شدن مانع حساسیت سیستم بیشتر شده و با سرعت بیشتری بوق زده و سگمنت‌های بیشتری را خاموش می‌نماید.
در فاصله کمتر از ۵۰ سانتیمتر بوق به صورت ممتد زده می‌شود و سگمنت‌های ردیف اول نمایشگر، به منظور هشدار بیشتر براندنه چشمکزن می‌شوند.
در این لحظه توقف الزامی است.

**خطار:**

- این سیستم جهت کمک به راننده برای تشخیص اشیا در فاصله ۱۵۰ سانتیمتر (از پشت خودرو هنگام پارک) با سرعت کمتر از ۵ کیلومتر بر ساعت می‌باشد. و همچنین دارای محدودیت‌های در خصوص تخمین فاصله قابل تشخیص و موانع بوده لذا دقت راننده برای شرایطی که مانع قابل تشخیص نمی‌باشند الزامی است.

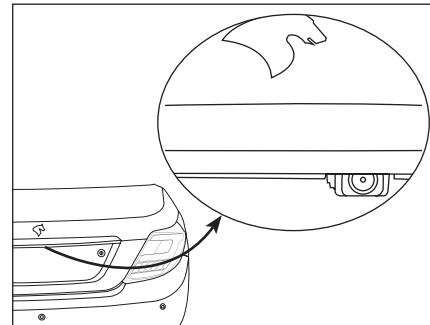
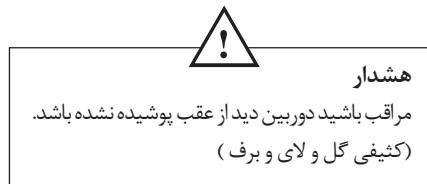
سیستم هشدار موانع عقب

این سیستم متشکل از سه سنسور هوشمند است که بر روی سپر خودرو قرارگرفته و به شبکه الکترونیکی داخل خودرو متصل می‌شوند.

نحوه عملکرد

سیستم فوق موانع موجود در پشت خودرو را به دو صورت دیداری (از طریق نمایشگر جلوی خودرو) و شنیداری (از طریق صدای بوق) به اطلاع راننده می‌رساند.

زمانی که سوئیچ خودرو باز بوده و دندنه در موقعیت عقب قرار می‌گیرد، این سیستم فعال می‌گردد که از طریق یک بوق نیم ثانیه‌ای و روشن شدن سگمنت‌های پشت خودرو بر روی نمایشگر، به اطلاع راننده می‌رسد.
تازمانی که هیچ مانعی در فاصله ۱۵۰ سانتی‌متری پشت خودرو نباشد، سگمنت‌های نمایشگر مطابق شکل بالا روشن بوده و هیچ بوقی زده نمی‌شود. با ورود یک مانع در فاصله نزدیکتر از ۱۵۰ سانتی‌متر به خودرو، بسته به این که مانع در سمت چپ یا راست سپر عقب باشد، سگمنت

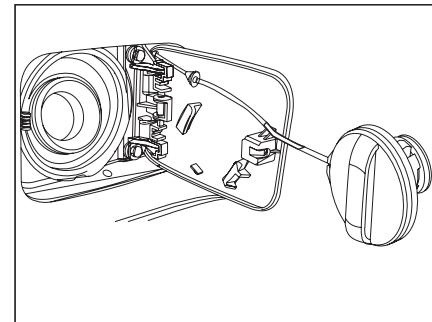
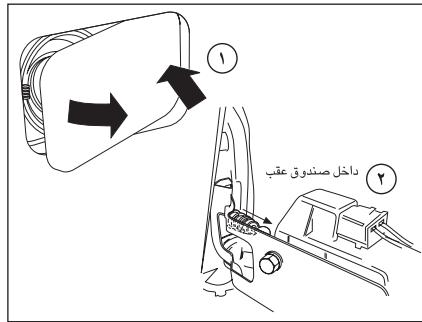
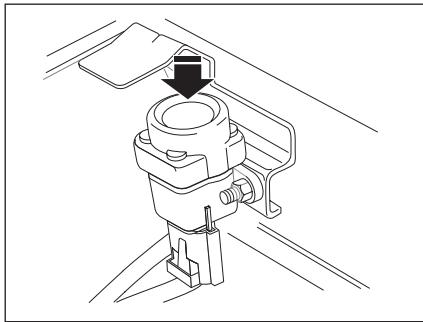


۳

*دوربین دید عقب

با درگیر شدن دنده عقب نمایی از محیط پیرامونی پشت خودرو را به همراه یک نمودار بر روی صفحه به نمایش در می آید با رسیدن به منطقه قرمز از تصویر سپر عقب برای توقف دقیق استفاده نماید.

* درصورت نصب در خودروی شما



کلید وصل مجدد سوخت

کلید وصل مجدد سوخت در داخل محفظه موتور و بر روی گلگیر داخلی راست قرار دارد. در ضربات شدید یک سیستم ایمنی از رسیدن سوخت به موتور جلوگیری می‌کند. پس از حصول اطمینان از عدم نشستی سوخت با فشار این کلید، جریان سوخت به موتور را برقرار کنید.



خطار

بنزین داخل باک ممکن است تحت فشار باشد. لذا جهت جلوگیری از صدمه جانی، در باک را سریعاً باز نکنید. در باک را به آرامی و بادقت شل نموده و صبر کنید تا صدای هیس متوقف شود سپس آن را کاملاً باز نمایید.
بخار بنزین سیار خطرناک است و قشی که بنزین در باک می‌ریزید، موتور باید خاموش باشد و حرقه، شعله اتش، سیگار و کبریت در نزدیکی محل ریختن بنزین هرگز نباید وجود داشته باشد.

در باک

در باک، روی گلگیر عقب سمت راست واقع شده است و به سیستم قفل مرکزی وصل است. هنگامی که قفل مرکزی باز است، سمت راست در باک (۱) را به داخل فشار دهید تا باز شود.

توجه: تنها سیستم قفل مرکزی، در باک را قفل می‌کند.

باز کردن در باک در موقع اضطراری(۲)

- چنانچه سیستم قفل مرکزی از کار افتاده باشد، می‌توان در باک را از داخل صندوق عقب باز نمود.
- موکت روکش جداره سمت راست داخل صندوق عقب را کنار بزنید.
- زبانه قفل در باک را به عقب بکشید.

در پوش مخزن بنزین

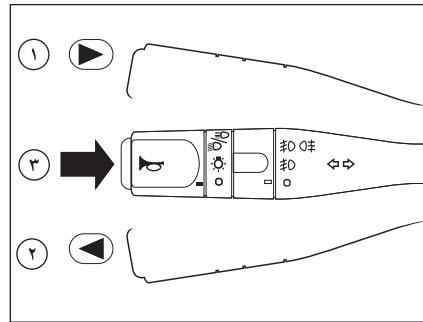
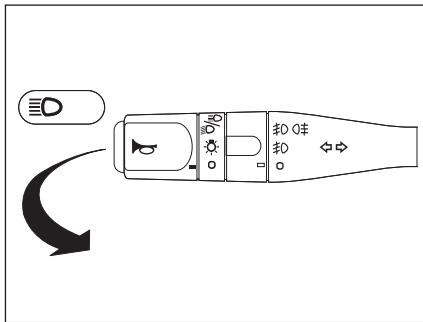
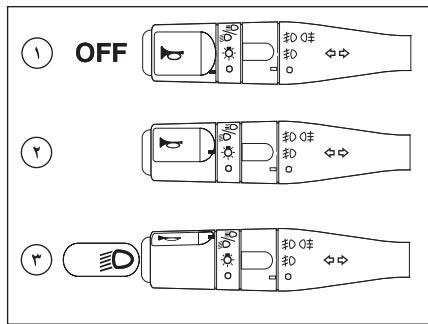
برای باز کردن، در پوش مخزن بنزین را در جهت عکس حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید و قبل از برداشتن کامل در پوش، چند لحظه تأمل کنید تا گازهای داخل مخزن خارج شود. برای آگاهی از انواع سوخت‌های قابل استفاده به برچسب داخل در باک مراجعه کنید.

برای جلوگیری از مفقود شدن در پوش مخزن بنزین، در پوش به وسیله بندی به در باک متصل گردیده است.



هشدار

بنزین قابل استفاده در خودروی شما، بنزین بدون سرب سوپر با اكتان ۹۵ می‌باشد. در صوتیکه سوختیکه سوختی غیر از سوخت مشخص شده مصرف شود، امکان تخریب قطعات داخلی موتور و اسیب دیدگی به دلیل پدیده خوداشتعالی و ضرر جوهر حواهد داشت.
استفاده از مکمل بنزین برای این خودرو مجاز نمی‌باشد.
- از وارد کردن نازل پمپ بنزین به صورت کامل خودداری کنید.



۳

کلید چراغ‌ها

وضعیت ۱: همه چراغ‌ها خاموش
 وضعیت ۲: چراغ‌های کوچک جلو و عقب و صفحه نمایش جلو داشبورد
 وضعیت ۳: چراغ نور پایین *DRL چراغ دید در روز (Day-Time Running Light)

چراغ دید در روز خودرو، پس از روشن شدن خودرو، به صورت خودکار روشن می‌شود و با فعال شدن هر چراغ دیگری مانند راهنمای چراغ موقیعت یا نور پایین، غیر فعال خواهد شد. این چراغ‌ها جهت بهتر دیده شدن خودرو در روز، تعبیه شده‌اند.

فعال / غیرفعال کردن این چراغ بایستی توسط نمایندگی‌های ایران خودرو انجام گردد.

سوت اخخار: راننده راهنمگام خارج شدن از خودرو، متوجه روشن بودن چراغ‌های جلو می‌کند و در صورتی به صدا در می‌آید که در راننده یا شاگرد باز بوده و سوئیچ بسته باشد.
 * در خودروی دنا +

نور پایین و بالا

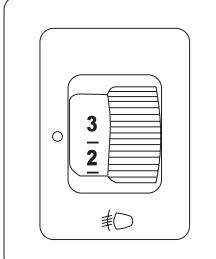
برای تغییر نور پایین و بالا، اهرم را کاملاً به طرف فرمان بکشید (در این حالت نشانگر آبی نور بالا روشن می‌شود). برای علامت دادن با چراغ‌های آصلی (چراغ زدن)، اهرم را تا نیمه به طرف فرمان بکشید و رها کنید.

**هشدار**

هر گاه راننده تصمیم به تغییر مسیر خود در خطوط حرکتی داشته باشد، کافی است اشاره کوچکی به دسته راهنمای به سمت پایین یا بالا نماید، در این حالت چراغ راهنمای به تعداد ۳ بار به عنوان هشدار روشن می‌شود.

**اخطار**

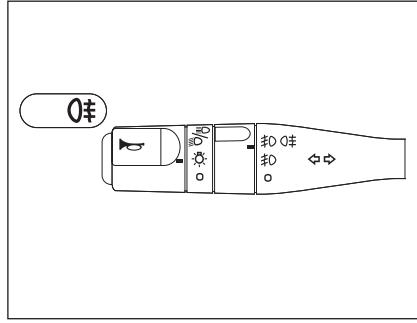
قبل از شروع به رانندگی در شب: از عملکرد صحیح تجهیزات الکتریکی اطمینان حاصل نمایید و چراغ‌های خودرو را تنظیم نمایید. (در صورت حمل بار بیش از حد معمول) بطور کلی، دقت کنید که چراغ‌ها پوشیده شده نباشند. (کشیفی، گل، برف و یا هرگونه شیء روی آنها را نپوشانید باشد).



تنظیم ارتفاع نور چراغ‌های جلو
این کلید برای تنظیم ارتفاع چراغ‌های جلو توسط راننده در شرایط مختلف رانندگی و مقدار بار خودرو می‌باشد هر چه بار انتهای خودرو سنگین‌تر باشد، با انتخاب مقدار جریان کننده بزرگ‌تر، می‌توان نور را به ناحیه مطلوب سرازیر کرد.

**اخطار**

قبل از شروع رانندگی در شب از عملکرد صحیح تجهیزات الکتریکی اطمینان حاصل کرده و چراغ‌های خودرو را تنظیم کنید. (در صورت حمل بار بیش از حد معمول)، بطور کلی، دقت کنید که چراغ‌ها پوشیده شده باشند. (کثیفی، گل، برف و یا هرگونه شی روی آنها را نپوشاند).
- در هوای صاف یا بارانی چه روز و چه شب از چراغ‌های ممشکن جلو و عقب استفاده نکنید زیرا نور خیره‌کننده آنها باعث کاهش دید ایجاد خیرگی رانندگان دیگر می‌شود و احتمال بروز تصادف را بالا می‌برد.

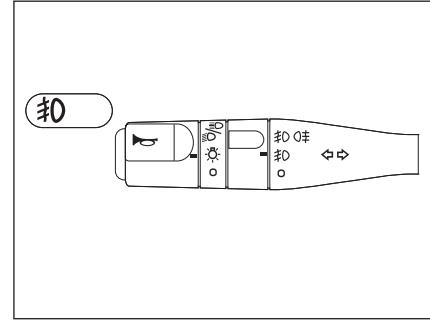
**چراغ‌های مه شکن عقب**

برای روشن کردن چراغ‌های مه شکن عقب، بخش میانی دسته راهنمای را دو مرحله به طرف بالا بچرخانید. هنگامی که چراغ‌های مه شکن روشن هستند همزمان نشانگری

روی صفحه نمایش جلو داشبورد روشن می‌شود.

این چراغ‌ها روشن می‌شوند به شرطی که:

- چراغ‌های کوچک روشن باشند.

**چراغ‌های مه شکن جلو**

برای روشن کردن چراغ‌های مه شکن جلو، بخش میانی دسته راهنمای را یک مرحله به طرف بالا بچرخانید. هنگامی که چراغ‌های مه شکن روشن هستند، همزمان نشانگری

روی صفحه نمایش جلو داشبورد روشن می‌شود.

این چراغ‌ها تنها هنگامی روشن می‌شوند که چراغ‌های

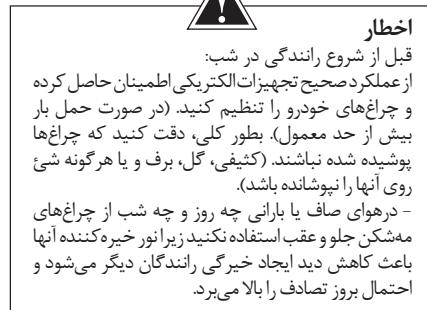
کوچک روشن باشند.

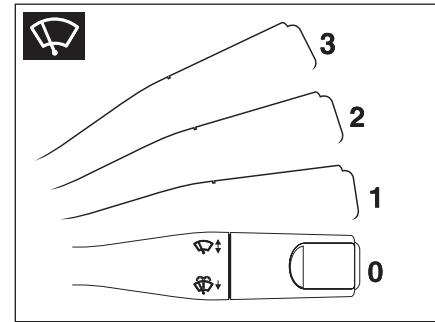
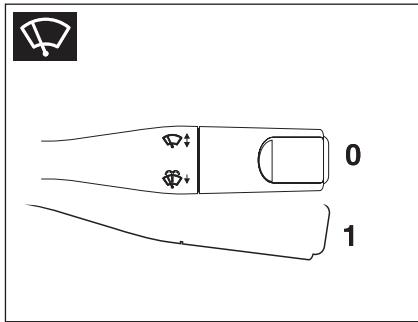
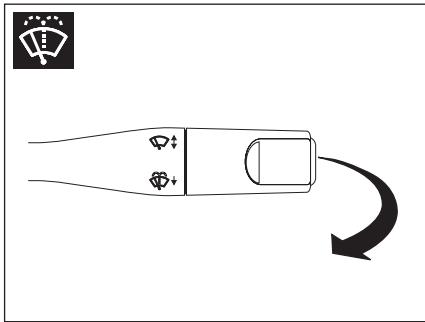
**هشدار**

بهتر است تغییر وضعیت کلید در هر مرحله (۱، ۲، ۳) و بالعکس) با مکث کوتاهی انجام شود.

**هشدار**

از چراغ‌های مه شکن فقط در هوای برفی و مه آلود و مواقع لزوم استفاده کنید و از روشن ماندن بیهوده و طولانی آن پرهیز نمایید.





۳

برف پاک کن

کنترل بر فر پاک کن ها و شیشه شوی توسط دسته سمت راست فرمان و فقط در حالتی که سوئیچ باز است، انجام می‌گیرد.

شست و شوی شیشه
برای شست و شوی شیشه، اهرم را به طرف خود بکشید. با یک بار کشیدن اهرم، برف پاک کن ها سه بار حرکت می‌کنند. مادامی که اهرم را نگه دارید، شیشه شوی کار می‌کند.
با کشیدن اهرم، بلا فاصله پاشش آب آغاز و پس از پاشش آب به مدت ۰/۷ ثانیه، برف پاک کن ها شروع به حرکت می‌نمایند. مادامیکه اهرم را نگاه داشته اید، عمل پاشش آب و شستشو بدون توقف انجام می‌شود؛ ولی به محض رها نمودن اهرم، برف پاک کن ها پس از سه مرتبه حرکت باز می‌ایستند که نهایتاً پس از گذشت ۳ ثانیه از توقف، حرکت چهارم برف پاک کن جهت پاک کردن کامل شیشه صورت می‌پذیرد.

حرکت تکی برف پاک کن (تنها یک رفت و برگشت)
برای یک بار حرکت برف پاک کن، اهرم را بیکبار به طرف پایین بکشید و رها کنید.
با نگه داشتن اهرم به طرف پایین، برف پاک کن بطور پیوسته حرکت خواهد کرد.

۱- برف پاک کن زمانی (در این حالت، فاصله زمانی بین حرکت برف پاک کن مناسب با سرعت خودرو تنظیم می‌شود و با افزایش سرعت خودرو افزایش می‌یابد)

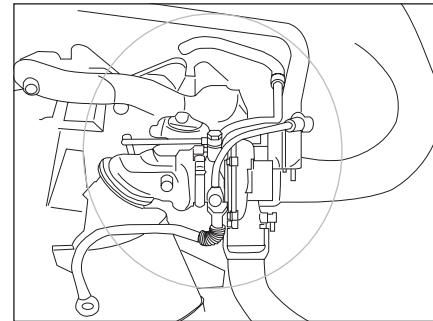
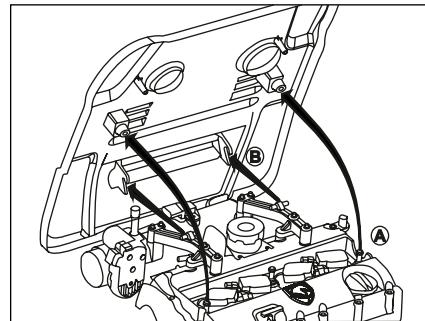
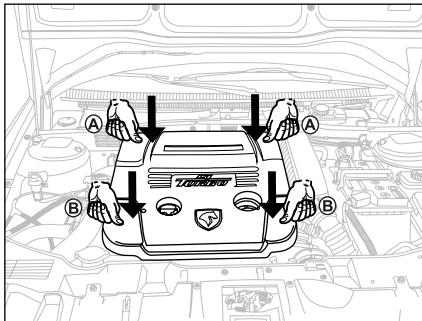
۲- سرعت کند

۳- سرعت تندد



هشدار

در هنگام بخ زدگی، اطمینان حاصل کنید که تیغه های برف پاک کن بخ نزدیک باشد (خطر داغ کردن موتور برف پاک کن).
وضعیت تیغه ها را بررسی نمایید. هنگامی که کارایی تیغه ها پایین می‌آید، باید آنها را تعویض نمود. (تقریباً هر سال)
شیشه جلوی خودرو را به طور مرتب تمیز کنید، در صورتی که قبل از متوقف کردن برف پاک کن ها (حالت ۰ موتور را خاموش کنید، تیغه های برف پاک کن به وضعیت صفر بر می گردد).
هنگام باز کردن در موتور اطمینان حاصل کنید که دسته برف پاک کن در وضعیت ۰ (توقف) قرار دارد. (خطر ایجاد جراحت).



جا زدن درپوش تزوئینی موتور

- درپوش را کمی شیب دار نگه دارید چنانچه پایه های شیاردار عقبی آن دیده شود و در دو زبانه پایه محل نشیمن خود تنظیم شود.
- با کمی فشار بر روی درپوش در ناحیه دو پایه عقبی، آنها را در محل خود جا بزنید (A).
- از سوراخ های روی درپوش، تنظیم بودن محل دسترسی گیج روغن و درپوش روغن موتور را بررسی کنید تا وسط دهانه خود باشد و درپوش در موقعیت صحیح باشد.
- با کمی فشار بر روی درپوش در ناحیه دو پایه جلویی، آنها را در محل خود جا بزنید (B).

برداشتن درپوش تزوئینی موتور

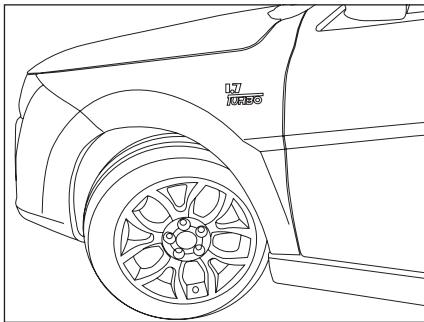
- درپوش را از دو طرف جلویی (سمت خود) گرفته و کمی به طرف بالا بکشید تا ضامن های جلویی آزاد شود (A).
- سپس با زاویه شیب دار به سمت سینه خود بکشید تا ضامن های عقبی نیز آزاد شود (B).

پرخوران (Turbocharger)

پرخوران یکی از فن آوری های پیشرفته در موتور های درونسوز امروزی است. این سامانه با استفاده از انرژی گاز های داغ خروجی موتور یا دود و به گردش در اوردن پره توربین، هوای فیلتر شده را توسط پره کمپرسور متصل به توربین فشرده می سازد و با ورود آن به موتور پس از خنک شدن در خنک کن میانی (Intercooler) باعث افزایش چشمگیر قدرت موتور و کاهش مصرف سوخت می گردد. به طور معمول به دو هدف کاربرد مسابقه ای و کاهش مصرف سوخت از این فناوری استفاده می شود. در این خودرو هدف کاهش مصرف سوخت در کنار افزایش توان و گشتاور موتور بوده است.

پرخوران در شرایط تحت بار موتور، با دورهای بسیار بالا و نزدیک ۲۰۰۰۰ دور در دقیقه کار می کند که برای کارکرد در این شرایط، مجهز به روانکاری پرشار و همچنین خنک کاری است. بنابر این بخاطر سرعت بسیار بالای پره ها و حساسیت یاتاقان های پرخوران برای جلوگیری از آسیب به موتور و افزایش طول عمر آن، نکات اینمی باید مورد توجه خاص قرار گیرد.

* در صورت نصب در خودروی شما



۳

نکات ایمنی پرخوران (Turbocharger)

۱- هرگونه نشتی آب و یا روغن از موتور باید مورد توجه و پیوژ قرار گیرد و در صورت مشاهده سریعاً برای رفع آن به نمایندگی مجاز مراجعه گردد.

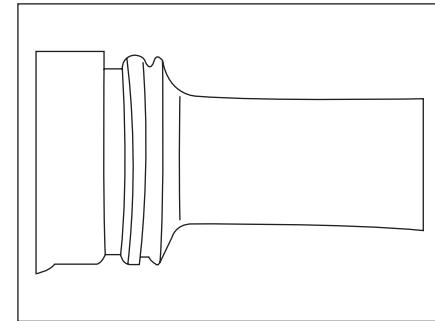
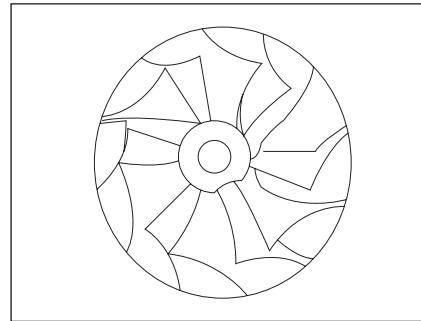
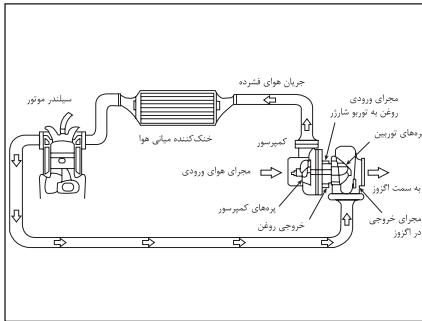
۲- وجود نشتی هوا از لوله های هوای پرسشار و خنک کن میانی باعث افت توان، افزایش مصرف سوخت و افزایش احتمال آسیب دیدگی به موتور می گردد. بنابر این باید از محکم بودن بسته های اتصالات مسیر هوا و عدم آسیب دیدگی لوله ها اطمینان حاصل شود و در هنگام مراجعه به نمایندگی مجاز آزمون نشتی توسط ایشان انجام گردد.

۳- با توجه به حساسیت پره های پرخوران به ذرات خارجی به دلیل سرعت زیاد، فیلتر هوا باید به موقع مطابق دستور العمل تعویض گردد و در صورتی که خودرو در مناطق آلوده و با گرد و غبار بیش از حد مجاز مورد استفاده قرار می گیرد، تعویض فیلتر هوا باید با فواصل زمانی کوتاه تر صورت پذیرد. همچنین در مورد فیلتر روغن نیز همین ملاحظات باید در نظر گرفته شود.

۴- با توجه به دور بسیار بالای پرخوران، در هنگامی که اتصالات لوله های متصل به مسیر هوای پرخوران باز است، برای جلوگیری از خطر از روشن کردن موتور بپرهیزید. در ضمن دستکاری پره های پرخوران و یا وارد کردن فشار و ضربه باعث آسیب دیدن آن می گردد.

۵- در شرایطی که خودرو برای مدت بیش از یک روز متوقف بوده است و یا بالا فاصله پس از تعویض روغن یا فیلتر و همچنین هنگامی که دمای موتور پایین است، اجازه دهد موتور حداقل ۳۰ ثانیه در دور آرام (درجا)

* در صورت نصب در خودروی شما



می شود قطع شده و به علت دمای زیاد توربوشارژر، روغن خروجی آن که هنوز در مجرای خروجی است تبدیل به روغن سوخته و یا ذغال کک coking شده و مجرای خروجی را می بندد. سپس با روشن شدن بعدی و مجدد موتور، روغن ورودی که تحت فشار بوده راه خروج ندارد و به شافت توربوشارژر فشار وارد آورده و باعث لرزش شدید ان و انتقال ذغالها به درون پوسته کمپرسور و شکستن پره آن و خراش پوسته می شود. برای رفع این مشکل بایستی رانندگان هنگام خاموش کردن دستگاه بگذارند موتور حداقل دو دقیقه به صورت دور آرام IDLE و در جا کار کرده و سپس آن را خاموش کنند.

* درصورت نصب در خودروی شما

آسیب رسیدن به پرههای کمپرسور به دلیل وجود گرد و غبار در مجرای ورودی هوا

۴. دقت در زمان تعویض شمعها مطابق با توصیه شرکت سازنده همچنین نوع شمعها مطابق با توصیه شرکت سازنده باشد (عدم اختراق مناسب و به موقع و احتمال آسیب به پرههای توربین توربوشارژر).

۵. هرگونه نشتی موجب کاهش فشار در لولهها می شود (کلیه لولههای انتقال دهنده هوا از پرخواران به دریچه گاز)، لذا جهت جبران کاهش فشار ناشی از نشتی، دور شافت توربوشارژر و دمای آن متعاقب افزایش می یابد و سبب آسیب رسیدن به مجموعه توبوشارژ می گردد.

۶. قبل از خاموش کردن موتور از گاز هرز دادن به موتور خودداری شود. این کار در عرض چند ثانیه منجر به صدمه جدی به توربین شارژر می گردد. زیرا با خاموش کردن ناگهانی خودرو؛ توربین شارژر که دارای دور سیار بالایی (بطور متوسط 100000 دور در دقیقه) نسبت به دور موتور 2000 تا 2200 دور در دقیقه) ناگهان روغن آن که از موتور تغذیه

نگهداری سیستم توربو
روغنکاری نامناسب و آسیب رسیدن به شفت توربوشارژ

۱. دقت در مقدار روغن تزریقی به موتور طبق توصیه شرکت سازنده (نشتی روغن از توربوشارژ بدلیل روغن بیشتر و عدم روانکاری مناسب به دلیل کمتر بودن روغن از حد استاندارد آن).

(با توجه به گیج روغن به هیچ وجه نباید سطح روغن از مقدار max بیشتر و از مقدار min کمتر باشد)

۲. دقت در زمان تعویض روغن و فیلتر روغن همچنین نوع روغن و فیلتر روغن مطابق با توصیه شرکت سازنده باشد:

(عدم روغنکاری و فیلتر کردن مناسب بدلیل استفاده از روغن و فیلتر روغن غیر استاندارد)

۳. اطمینان از عدم وجود هرگونه آلودگی، جسم خارجی و گرد و غبار بروی لولهها، اطراف توربوشارژ و محل نصب فیلتر هوا قبل از اقدام به سوپرس (قبل از باز کردن اتصالات مجموعه هوارسانی، گرد و غبار و اجسام خارجی توسط فشار باد تمیز گردن)

ترمیز پایی مجهز به بوستر

ترمیز پایی مجهز به بوستر است. اما تنها هنگامی که موتور روشن باشد فعال است. بدون استفاده از این سیستم برای توقف خودرو نیاز به فشار بیشتری بر روی پدال ترمز است و در این حالت خودرو در مسافت طولانی تری متوقف می شود. همیشه به نکات زیر توجه داشته باشید:

- هرگز با دندنه خلاص و موتور خاموش حرکت نکنید.
- همیشه وقتی خودرو را با موتور خاموش بکسل می کنید، بسیار مراقب باشید.

اگر هنگام رانندگی، به هر دلیلی موتور خاموش شد، با رعایت اینمی خودرو را به نزدیک ترین مکان مناسب برای توقف هدایت کنید، از ترمز کردن بی مورد خودداری کنید چون باعث از بین رفتن نیروی کمکی باقیمانده در بوستر ترمز می شود.



اخطر

چنانچه موتور خاموش باشد، سیستم کمکی ترمز عمل نمی کند و فشار بیشتری باید بر پدال وارد شود که در این حال فاصله توقف خودرو افزایش خواهد یافت. قبل از حرکت خودرو کلیه تدابیر احتیاطی را مورد توجه قرار دهید.



هشدار

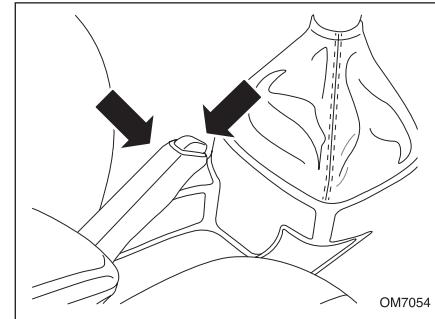
- هنگام رانندگی، مراقب باشید که ترمز دستی کاملاً خواهیده باشد. (نشانگر ترمز خاموش) زیرا احتمال داغ شدن لنت های ترمز وجود خواهد داشت.



هشدار

- هنگام توقف در یک محل شیب دار چرخ ها را به سمت پیاده رو بچرخانید و ترمز دستی را بکشید.
- روشن شدن آیکون **STOP** (❗) و آیکون **ABS** نشان دهنده این موضوع است که ترمز دستی آزاد نشده یا بدآزاد شده است.

- عملکرد ترمز **ABS** مستقل از فشار وارد بر پدال ترمز عمل می کند. بدین ترتیب، در وضعیت بحرانی، توصیه می شود که یک فشار قوی و مداوم را بر روی پدال ترمز وارد کنید. لزومی ندارد که فشارهای بی در پی وارد کنید. (پر کردن پمپ ترمز)



۳

ترمیز دستی

ترمیز دستی، تنها چرخ های عقب را قفل می کند. برای استفاده از ترمیز دستی، اهرم را بالا بکشید. همیشه هنگام پارک کردن خودرو ترمیز دستی را (بدون فشردن دکمه روی آن) بطور کامل بالا بکشید. برای خلاص کردن ترمیز دستی، اهرم را کمی بالا بکشید و دکمه روی اهرم را تا انتهای فشار دهید و اهرم را پایین ببرید. هنگامی که ترمیز دستی کاملاً خواهیده باشد چراغ هشدار دهنده صفحه نمایش جلو داشبورد خاموش می شود. هنگام پارک خودرو در جاده های شیبیدار علاوه بر استفاده از ترمیز دستی، اگر خودرو در خلاف جهت شیب قرار دارد از دندنه های جلو (مثلاً دندنه یک) و چنانچه در جهت شیب قرار دارد از دندنه عقب استفاده کنید.

- به طور خلاصه می توان مزایای ترمز ضد قفل (ABS) را اینگونه بیان کرد:
- ۱- قابلیت هدایت و حفظ پایداری خودرو به هنگام ترمزگیری (در مسیرهای مستقیم و سرپیچها)
 - ۲- حفظ فرمان پذیری به هنگام ترمزگیری (در مسیرهای مستقیم و سرپیچها)
 - ۳- کاهش بار مسئولیت از دوش راننده
 - ۴- جلوگیری از فرسایش تایرها به سبب ممانعت از قفل شدن های مکرر و سُرخوردن تایرها

در ترمزهای هیدرولیکی مرسوم، با افزایش اعمال نیرو به پدال ترمز، فشار ترمزی با گذشت زمان بر روی چرخها افزایش می یابد و این باعث قفل شدگی چرخها در حین ترمزگیری می شود.

سیستم‌های هدایت و پایداری جدید مانند ABS از قفل شدگی چرخها در این وضعیت و ایجاد شرایط بحرانی و خیم رانندگی جلوگیری بعمل می آورد. ABS در واقع هر یک از چرخها را تحت نظر داشته و می تواند فشار ترمز را چنان تنظیم کند که هر چرخ از حداکثر نیروی ممکن ترمز برخوردار شود بدون آنکه چرخ در حین کار قفل کند و این می تواند بدون قفل شدن های مکرر و سرخوردن تایرها بهترین شرایط ترمزگیری با حفظ پایداری و قابلیت های هدایت برای خودرو بخصوص در جاده های لغزنه را به ارمنغان آورد.

ترمز ضد قفل (Anti Lock Braking System)

ترمز ضد قفل یکی از سیستم های کنترلی خودرو است که از قفل شدن چرخها هنگام ترمزگیری بر روی جاده های لغزنه و یا هنگام ترمزگیری شدید جلوگیری نموده و به این ترتیب باعث کاهش فاصله توقف، افزایش فرمان پذیری، بهبود پایداری و به طور کلی افزایش ایمنی خودرو می گردد.

در صورتی که در حین عمل ترمزگیری، چرخها دچار لغزش شوند علاوه بر افزایش مسافت ترمزگیری، کنترل و هدایت خودرو نیز به مخاطره می افتد. در چنین حالتی لزوم بکارگیری ترمز ضد قفل ABS مشخص می شود. این سیستم با جلوگیری از قفل شدن کامل چرخها به راننده امکان می دهد تا هنگام ترمزگیری ناگهانی و شدید بتواند وسیله نقلیه خود را هدایت نماید. این سیستم در هنگام ترمزگیری نقش بسزایی در افزایش ایمنی دارد چرا که در موقع لازم فشار ترمزگیری را به صورت الکترونیکی کنترل و تنظیم نموده و خود را با تغییرات سطح جاده تطبیق می دهد.

سیستم توزیع نیروی ترمز الکترونیکی Electronic Brake Force Distribution System(EBD)

سیستم توزیع نیروی ترمز الکترونیکی EBD باعث تنظیم نسبت نیروی ترمزگیری بر روی چرخ‌های جلو و عقب خودرو می‌شود و از ترمزگیری بیش از حد در عقب خودرو و متعاقباً ازین رفتار تعادل خودرو جلو گیری می‌نماید. از آنجا که این سیستم یک نسبت نیروی ترمز ایده‌آل و بهینه را بین محورهای جلو و عقب خودرو فراهم می‌کند، می‌تواند بهترین نسبت توزیع ترمزگیری را روی هر چرخ ایجاد نماید و از حداکثر رانمان ترمز استفاده نماید. همچنین با (بکارگیری EBD) شیرشارشکن خودرو حذف می‌شود. سیستم EBD در ترمزگیری، تقسیم بهینه ترمز روی چرخ‌ها را نظمیں می‌نماید.

در هنگام رانندگی بر روی سطوح لغزنده، توجه داشته باشید که مسافت توقف شما بیشتر خواهد بود. پس از عبور خودرو از گودال آب و یا در صورت شست و شوی خودرو که منجر به خیس شدن مجموعه دیسک و لنت‌ها می‌شود، اقدام به ترمزگیری نمایید تا شرایط ترمزها به حالت نرمال درآید.

هنگام استفاده از خودرو مجهر به ترمز ضد قفل همواره به موارد ذیل توجه داشته باشید:
 - از آنجایی که ترمز ضد قفل تنها یک متعادل کننده نیروی ترمزی می‌باشد، لذا هنگام ترمزگیری به اندازه کافی به پدال ترمز فشار وارد نموده و همواره اصول ایمنی را رعایت نمایید.

۳

- احسان لرزش پدال ترمز در زیر پا هنگام ترمزگیری بر روی جاده‌های لغزنده و یا هنگام ترمزگیری شدید طبیعی بوده و ناشی از فعالیت ترمز ضد قفل می‌باشد.
 - شنیده شدن صدا هنگام ترمزگیری بر روی جاده‌های لغزنده و یا هنگام ترمزگیری شدید از ناحیه چرخ‌های جلو و چرخ‌های عقب طبیعی بوده و ناشی از فعالیت ترمز ضد قفل مجهر به عقب پای خود کار است که در صورت روز اشکال نشانگر اخطار ترمز ضد قفل (ABS EBD) را در صفحه نمایش جلو داشبورد روشن می‌نماید.

- هنگام روشن شدن خودرو نشانگر اخطار ترمز ضد قفل (ABS EBD) در صفحه نمایش جلو داشبورد روشن شده و پس از چند ثانیه خاموش می‌گردد.

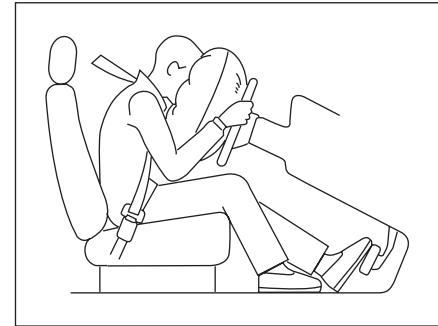
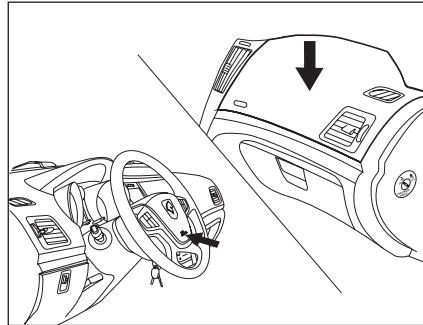
چنانچه نشانگر اخطار هنگام روشن کردن خودرو روشن نشود و یا به صورت روشن باقی بماند، این حالت نشانه وجود اشکال در ترمز ضد قفل است، در چنین شرایطی خودرو را بارعایت اصول ایمنی به تعمیرگاه مجاز منتقل نمایید.

- اگر نشانگرهای اخطار ترمز ضد قفل (ABS EBD) با هم در صفحه نمایش جلو داشبورد روشن باشند، خودرو را بارعایت اصول ایمنی متوقف کرده و با تعمیرگاه مجاز تماس بگیرید.



اطمار

- این سیستم هیچ گاه نباید عاملی برای تشویق به شتاب گرفتن ناگهانی و رانندگی کردن با سرعت بیشتر محاسب شود؛ بنابراین نمی‌تواند جایگزین دقت، احتیاط و مسئولیت هنگام رانندگی شود.
- این عملکرد یک سیستم کمکی است که هنگام رانندگی در وضعیت بحرانی، رفتار خود را مناسب با شرایط ایجاد شده در رانندگی کنترل می‌نماید.
- هنگام فعال شدن سیستم ABS همانند ترمزگیری معمولی با افزایش فشار پا، نیروی ترمزی افزایش می‌یابد.



کیسه هوا در خودرو به گونه ای طراحی شده است که فقط در هنگام تصادف شدید از جلو عمل می کند و برای واکنش در شرایط مواجه با ضربه های ناشی از تصادف از پشت و پهلو و واژگون شدن خودرو و یا تصادفات خفیف پیش بینی نشده است در واقع این سیستم اینمی به منظور حفظ و ایمنی و کاهش صدمات به راننده خودرو و سرنشینین جلو آن هم در تصادفات شدید طراحی شده است. کیسه هوا فقط یک بار می تواند در یک تصادف عمل کند و بقدرتی سریع پر و خالی می گردد که ممکن است حتی متوجه فعال شدن آن نشوید. فعال شدن کیسه هوا نه مانع دید شما می شود و نه آنقدر سفت است که نتوانید از خودرو خارج شوید.

لازم است بدانید که هیچ سیستمی نمی تواند سرنوشتینان را از تمام آسیب های احتمالی در یک تصادف حفظ کند.

کیسه هوا خودرو شما علاوه بر تجهیز به کمرنگ اینمی پیش کشنه و محدود کننده نیرو دارای کیسه هوا (AIRBAG) نیز می باشد.

هنگامی که سوئیچ استارت در وضعیت ON قرار می گیرد، چراغ نشانگر AIRBAG روی صفحه جلو آمپر روشن می شود و ۶ بار چشمک می زند و در صورتیکه پس از آن این چراغ روشن بماند، نشان دهنده ایراد در کیسه هوا یا سیستم پیش کشنه کمرنگ است.

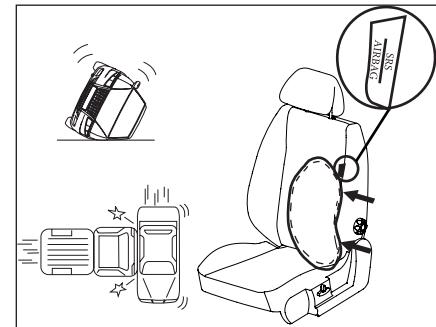
کیسه های مخصوص راننده در پشت در پوش مرکزی غریلک فرمان قرار گرفته روی آن عبارت SRS AIRBAG جهت اطلاع از مجهز بودن خودرو به کیسه هوا حک شده است.

کیسه های سرنوشتین در زیر قسمت بالای راست داشبورد قرار دارد و عبارت SRS AIRBAG بر روی آن حک شده است.



اخطار

- نصب هرگونه روکش صندلی بروی صندلی های مجهز به کیسه هوا جانبی منوع می باشد.*
- از آویزان کردن کت ولباس و هرگونه تجهیزات جانبی بر روی پشتی صندلی های مجهز به کیسه هوا جانبی خودداری نمایید.*



اخطار

- چنانچه به هر دلیلی چراغ هشدار دهنده ایربگ که بر روی جلو آپیر خودرو فرار دارد، بعد از ۶ بار چشمک زدن خاموش نشود، صاحب خودرو باید بلاfaciale به نزدیکترین نمایندگی ایران خودرو مراجعه کرده تا سیستم کیسه هوا تحت بررسی و کنترل قرار بگیرد. بدینهی است در غیر این صورت مسئولیت بروز هر گونه اتفاق در اثر سهیل انگاری و تأخیر در مراجعته به نمایندگی مجاز، بر عهده مالک محترم خودرو می باشد.



اخطار

- از قرار دادن هرگونه وسیله زیر صندلی های ایربگ دار که باعث حرکت سیم های مربوط به ایربگ می گردد خودداری نمایید.
- از شستن و خیس کردن صندلی های ایربگ دار خودداری نمایید.
- از قرار دادن هرگونه وسیله مانند پشتی یا کفی طبی و یا آویز لباس (که بستن آن باعث پوشیده شدن ایربگ می گردد و برای صندلی ایربگ دار طراحی نشده اند) خودداری نمایید.
- از باز کردن زیپ صندلی ایربگ دار خودداری نمایید.
- تعویض و تعمیر صندلی فقط توسط نمایندگی مجاز امکان پذیر است.

* کیسه هوا جانبی

کیسه هوا جانبی در کناره جانبی صندلی راننده و شاگرد نصب شده است، که در آن قسمت عبارت SRS AIRBAG جهت اطلاع از مجهزیودن صندلی به کیسه هوا قابل مشاهده است.

کیسه هوا جانبی به هنگام تصادف شدید از پهلو عمل می کند و عملکرد صحیح آن منوط به بسته شدن کمریند اینمی است.

در صورت تصادف و عمل کردن کیسه هوا جانبی صندلی باید به طور کامل و توسط نمایندگی مجاز تعویض گردد.

در صورت تعویض و یا خارج کردن صندلی از خودرو به دلیل عبور کابل های کیسه هوا از زیر صندلی، بایستی نصب مجدد توسط نمایندگی مجاز انجام پذیرد.

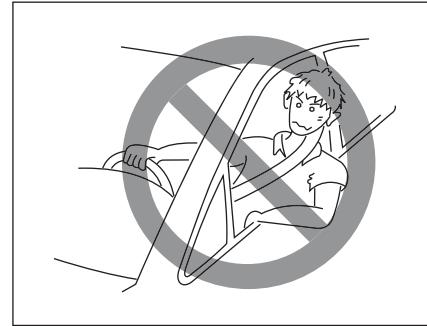
* در صورت نصب در خودروی شما

**اخطار**

- فقط کمربندی که تا حد امکان روی بدن سرنشین محکم شده باشد کارآیی لازم را خواهد داشت. بسته به ماهیت و شدت ضربه، سیستم پیش کشیده همراهان با کیسه های هواعمل می نماید. در صورت عدم عملکرد یکی از حالت های بالا یا نقص در سیستم چراغ خطر کیسه هواعمل خواهد شد.

- چهت دستیابی به اینمی بیشتر، همواره کمربند اینمی ردیف جلو خودرو را بسته نگه دارید تا در هنگام عملکرد ایربگ بهترین کارآیی را داشته باشد.

- هرگز صندلی حفاظتی اطفال را در محل صندلی سرنشین جلو نصب نکنید. زیرا چنانچه کیسه هوای سمت سرنشین جلو عمل کند، احتمال مرگ یا صدمات جدی برای طفلى که روی صندلی (پشت به رو) قرار دارد بسیار زیاد است. در صورت اجبار به استفاده از صندلی جلو، توسط غیرفعال کننده کیسه هوای سرنشین که در قسمت جانبی داشبورد قرار دارد، آن را غیرفعال نمایید که در این صورت چراغ نشانگر غیرفعال بودن کیسه هوای سرنشین بر روی صفحه جلو آمپر روشن خواهد شد.

**سرویس و نگهداری کیسه هوای**

اگر کیسه هوای بار عمل کند، بایستی کلیه اجزا و قطعات آن در اسرع وقت توسط نمایندگی مجاز ایران خودرو تعویض گردد.

برای جلوگیری از خراب شدن و یا عمل کردن بی موقع کیسه هوای کابل برق باتری را حداقل ۹۰ ثانیه قبل از انجام تعییرات برقی روی خودرو قطع نمایید و سوییچ استارت را وضعیت LOCK قرار دهید.

اوراق کردن خودروهایی که کیسه آنها تخلیه نشده باشد کار خطرناکی است برای از بین بردن چاشنی های فعال کننده سیستم پیش کشیده و کیسه هوای نمایندگی های مجاز ایران خودرو مراجعة نمایید.

کیسه هوای زمانی حداکثر اثر حفاظتی را داراست که کمربند اینمی بدن شما را در موقعیت مناسب حفظ کرده باشد. بنابراین همواره صندلی را در عقب ترین موقعیت ممکن تنظیم کنید، به حالت مستقیم بنشینید و به پشتی صندلی تکیه کنید.

به هیچ عنوان به فرمان و در خودرو تکیه نکنید.

**اخطار**

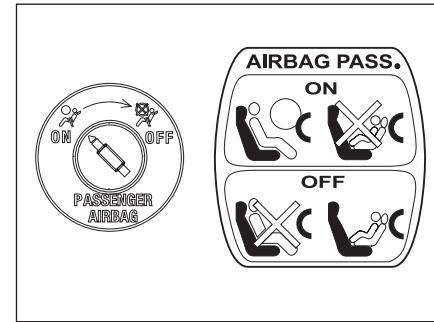
- چنانچه به هر دلیلی چراغ هشدارهنه ایربگ که بر روی جلو آمپر خودرو قرار دارد، بعد از عبار چشمک زدن خاموش نشود، صاحب خودرو باید بلاfaciale به نزدیکترین نمایندگی ایران خودرو مراجعة کرده تا سیستم کیسه هوای تحت بررسی و کنترل قرار بگیرد.

بدینهی است در غیر این صورت مسئولیت بروز هرگونه انفاق در اثر سهل انسگاری و تأخیر در مراجعة به نمایندگی مجاز، بر عهده مالک محترم خودرو می باشد.



خطار

- هر گونه تعمیرات و عملیات بر روی سیستم ایمنی سرنشین (پیش کشند، کیسه هوا، واحد کنترل الکترونیکی، سیم کشی و...) یا استفاده مجدد از این سیستم در یک خودرو دیگر، حتی اگر مشابه باشد نیز اکیداً منوع است.
- حتماً از غریبک فرمان استاندارد کارخانه استفاده نمایید و به هیچ وجه آن را تعویض ننمایید.
- پوشاندن کیسه هوای فرمان اکیداً منوع است.
- هیچ گونه وسیله‌ای (سنjac، آرم، ساعت، پایه تلفن همراه و...) را بر روی کیسه‌های هوا نچسبانید.
- هر گونه تغییرات بر روی سیستم کیسه هوا منوع است.
- باز کردن غریبک فرمان منوع است.
- بعد از تصادف مجموعه وسایل ایمنی سرنشین را بازبینی کنید.
- به منظور تضمین عملکرد صحیح و اجتناب از باز شدن ناگهانی کیسه هوا و سیستم پیش کشند و بوجود آمدن خسارت، فقط پرسنل آموزش دیده نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو مجاز به تعمیر و یا دستکاری سیستم پیش کشند و یا کیسه هوا می‌باشند.
- فعال یا غیرفعال کردن کیسه هوای سرنشین جلو می‌بایست در هنگام خاموش بودن صورت پذیرد.
- در صورت بروز ایجاد در عملکرد سوئیچ فعال یا غیرفعال سازی کیسه هوای سرنشین جلو نصب صندلی کودک در حالت پشت به جاده بر روی صندلی جلو اکیداً منوع است.
- عدم استفاده از کمربندهای ایمنی توسط سرنشینان جلو در صویت عمل کردن کیسه هوا (Air bag) موجب صدمات جانی خواهد شد.



۳

برچسب کیسه هوا سرنشین

این برچسب در قسمت جانبی داشبورد قرار دارد و مفهوم آن این است که در صورتیکه سوئیچ غیرفعال کردن ایریگ در حالت ON قرار دارد، از قرار دادن صندلی کودک بر صندلی جلو خودداری نمایید. نشستن سرنشین بر روی صندلی جلو در حالتی که سوئیچ OFF می‌باشد خطرناک است.

به محض برداشتن صندلی کودک از روی صندلی سرنشین جلو، مجدداً کیسه هوای سرنشین را برای محافظت از سرنشین جلو فعال نمایید. حتماً مطمئن شوید که چراغ هشدار غیرفعال بودن کیسه هوای سرنشین بر روی جلو آمپر خاموش باشد.



نگهداری خودرو

۱۰۰	نگهداری
۱۰۲	محفظه موتور
۱۱۲	شست و شو و مراقبت خودرو

شرایط ویژه

چنانچه خودروی شما بطور دائم در شرایطی خاص مانند محیط‌های پر گرد و خاک یا در آب و هوای بسیار سرد یا محیط‌های بسیار گرم کار می‌کند، بطور مرتب به مراقبت‌های بیشتری نیاز دارد. در این باره با نمایندگی مجاز خودرو تماس بگیرید.

سرپریزهای عادی

امنیت، قابلیت اطمینان و عملکرد خودروی شما تا حدودی به تحولات نگهداری صحیح آن بستگی دارد. مسئولیت نگهداری خودرو به عهده شماست و باید مطمئن شوید عملیات نگهداری، تعویض روغن موتور، بازرسی‌ها، تعویض روغن ترمز و مایع خنک کننده، بر اساس نیاز و یا زمانبندی‌های پیشنهای شرکت سازنده انجام می‌گیرد.

مراقبت و نگهداری توسط صاحب خودرو

علاوه بر سروپریزهای منظم و بازرسی‌هایی که قبل از شرح داده شد، پاره‌ای از بررسی‌های ساده دوره‌ای باید انجام پذیرد. با توجه به توصیه‌هایی که در صفحات بعد می‌آید، خودتان می‌توانید این بازرسی‌ها را انجام دهید.

بازرسی‌های روزانه

- عملکرد چراغ‌ها، بوق، چراغ‌های راهنمایی، برف پاک‌کن‌ها، شیشه شوی و چراغ‌های هشدار دهنده
- عملکرد کمربند‌های ایمنی و ترمزها
- چکیدن هر نوع مایعی که می‌تواند نشان دهنده نشتی مایعات موتور در زیر خودرو باشد.

**بازرسی‌های هفتگی**

- سطح روغن موتور
- سطح مایع خنک کننده
- سطح روغن ترمز
- سطح روغن هیدرولیک فرمان
- سطح مایع شیشه شوی
- فشار باد چرخ‌ها و شرایط آنها
- عملکرد کولر

مایعات سمی

مایعات مورد استفاده در موتور خودرو همگی سمی هستند و نباید با زخم‌های باز بدن تماس پیدا کنند. این مایعات شامل اسید باتری، ضدیخ، روغن ترمز و روغن هیدرولیک فرمان، بنزین، روغن موتور و افزودنی‌های موجود در مایع شیشه شوی است. به دستور العمل‌های مندرج روی برچسب‌ها و ظروف محتوی این مایعات توجه کنید.

ایمنی در گاراژ

چنانچه تعمیر و نگهداری در گاراژ ضروری باشد، به نکته‌های ایمنی زیر توجه کنید:

- دست‌ها و لباس خود را از تسمه و پولی‌های متحرک دور نگه دارید.
- چنانچه موتور را تازه خاموش کرده‌اید، تا خنک شدن موتور به آگروز و سیستم خنک کننده موتور و ملحقات آن دست نزنید.

- هنگام روشن بودن موتور و یا باز بودن سوئیچ، به اتصالات برقی و دیگر ملحقات آن دست نزنید.

- از روشن کردن موتور در مکان‌های سرپسته و یا روشن گذاردن آن در این مکان‌ها خودداری کنید زیرا گازهای خروجی آگروز سمی و سیار خطرناک هستند.

- از کارکردن در زیر خودرو هنگامی که جک تنها تکیه گاه خودرو است، جداً خودداری کنید.

- مطمئن شوید که سیم‌های لخت و کلیه وسایلی که ایجاد جرقه می‌کنند از موتور دور باشند.

- برای انجام تعمیرات از لباس‌های محافظه و دستکش‌هایی که مقاوم و غیرقابل نفوذ هستند استفاده کنید.

- قبل از کار در محفظه موتور دستبندهای فلزی و جواهرات خود را باز کنید.

- از اتصال ابزار و یا اشیای فلزی به قطب‌های باتری یا اتصالات برقی جلوگیری کنید.

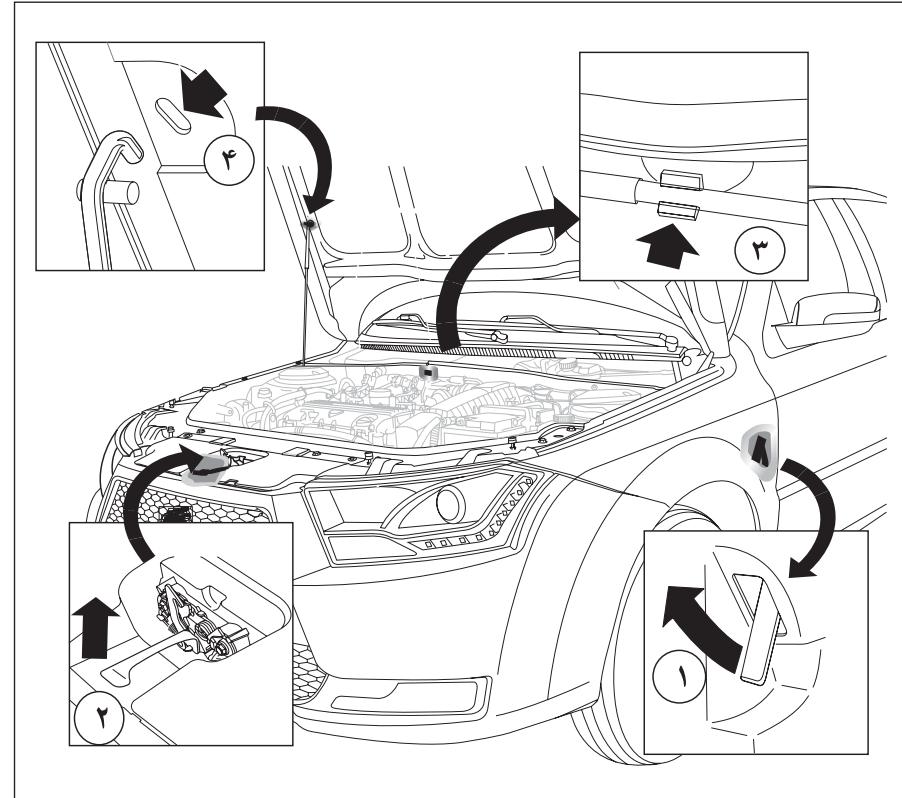


هشدار

- چنانچه خودرو بمدت طولانی با سرعت بالا حرکت کند، سطح روغن روغن موتور را بطور مرتب بازرسی کنید.
- هرگونه کاهش ناگهانی یا چشمگیر در سطح مایعات خودرو با سایش غیر یکنواخت لاستیک‌ها باید هرچه سریعتر به نمایندگی مجاز گزارش شود.

بازگردان در موتور

- ۱- از داخل آتاق (سمت راننده) دستگیره خلاص کننده قفل در موتور را بکشید. در این حالت در موتور کمی بالا خواهد آمد.
- ۲- اهرم اینمی در موتور را به سمت بالا بکشید و سپس در موتور را بالا ببرید.
- ۳- میله تکیه گاه در موتور را از روی گیره پشت محفظه موتور ببرون بکشید.
- ۴- میله تکیه گاه در موتور را در سوراخ تعییه شده در در موتور جا بزنید.



۴

بستن در موتور

- میله تکیه گاه در موتور را دوباره به گیره خود محکم کنید، سپس در موtor را پایین بیاورید و برای بستن در موتور آن را از وسط در گرفته و از فاصله تقریباً ۳۰ سانتیمتری رها کنید. پس از بسته شدن در موtor با کشیدن لبه جلویی در به طرف بالا از قفل بودن آن مطمئن شوید. در موtor پس از بستن کامل نباید هیچ لقی داشته باشد.

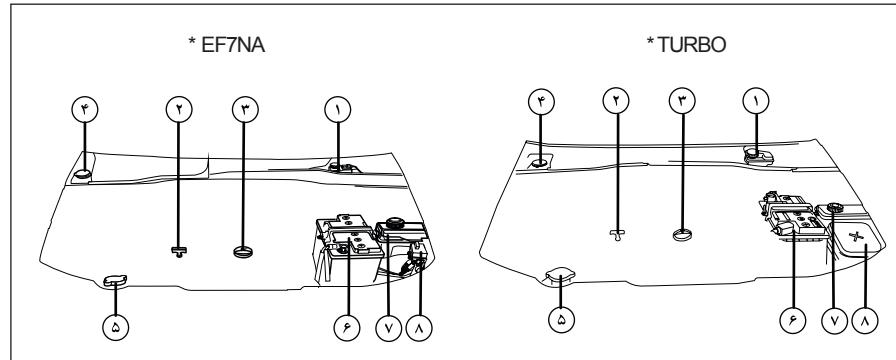
جک گازی*

- در صورت نصب جک گازی در خودروی شما، نیازی به استفاده از میله تکیه گاه در موtor، برای باز نگهداشتن در موtor نمی‌پاشد. پس از باز کردن در موtor، در موtor را به سمت بالا بکشید، در موtor از نیمه راه، خود به خود به سمت بالا باز خواهد شد. برای بستن نیز در موtor را پایین بیاورید و برای بستن در موtor، آن را از وسط در گرفته و از فاصله تقریباً ۳۰ سانتیمتری رها کنید.

* در صورت نصب در خودروی شما

**هشدار**

- چنانچه خودرو بمدت طولانی با سرعت بالا حرکت کند، سطح روغن روغن موتور را بطور مرتب بازرسی کنید.
- هرگونه کاهش ناگهانی یا چشمگیر در سطح مایعات خودرو یا سایش غیر یکنواخت لاستیک‌ها باید هرچه سریعتر به نمایندگی مجاز گزارش شود.

**اخطر**

- اضافه کردن: هنگام اضافه کردن روغن دقت کنید که روغن روی قطعات موتور نریزد زیرا احتمال آتش سوزی وجود خواهد داشت.
- بستن دربوش را فراموش نکنید، زیرا خطر ایجاد آتش سوزی به دلیل پاشیدن روغن بر روی قطعات داغ موتور وجود دارد.
- نمایشگر فقط در صورت کاهش سطح روغن از حداقل میزان لازم اخطر می‌دهد و هیچگاه گذشتن از حداکثر را شناس نمی‌دهد و فقط با خواندن گیج قابل تشخیص است.
- آنجا که فن (پنکه) سیستم خنک کننده، برقی است، پس از خاموش کردن موتور نیز ممکن است برای دقایقی به کار خود آ dame دهد. در هنگام کار در محفظه موتور از پنکه در حال کار فاصله بگیرید.
- تماس طولانی با روغن موتور ممکن است باعث ایجاد بیماری‌های پوستی از قبیل التهاب پوستی و سرطان پوست شود. در صورت تماس به دقت پوست را بشویید.

راهنمای محفظه موتور

- ۱- مخزن روغن ترمز
- ۲- میله اندازه گیری سطح روغن موتور
- ۳- درپوش ریختن روغن موتور
- ۴- مخزن شیشه شوی
- ۵- در رادیاتور
- ۶- باتری
- ۷- مخزن روغن فرمان هیدرولیک
- ۸- جعبه فیوز محفظه موتور
- ۹- جعبه فیوز

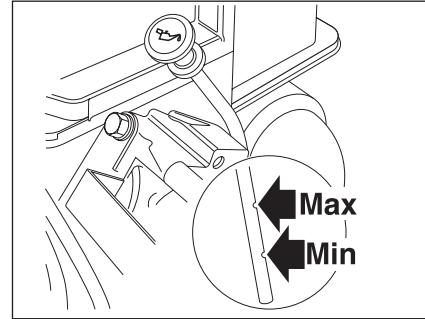
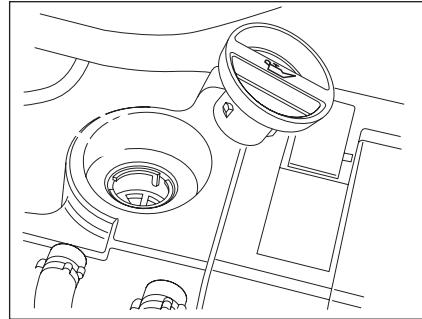
**هشدار**

هرگز روغن را با مواد افزودنی مخلوط نکنید. این عمل می‌تواند به موتور آسیب جدی برساند.

**خطار**

- در هنگام کار بر روی موتور، فن رادیاتور ممکن است هر لحظه شروع به کار نماید. خطر ایجاد جراحت - اضافه کردن: هنگام افزودن روغن دقت کنید که روغن روی قطعات موتور نریزد زیرا احتمال آتش سوزی وجود خواهد داشت. بستن در پوش را فراموش نکنید، زیرا خطر ایجاد آتش سوزی به دلیل پاشیدن روغن بر روی قطعات داغ موتور وجود دارد.

- تعویض روغن موtor: اگر در حالی که موtor داغ است روغن آنرا تعویض می‌کنید، مراقب باشید بر اثر پاشیده شدن روغن دچار سوختگی نشود. - موtor را در محیط بسته روشن نکنید: گازهای خروجی از اگزوز سمی است.



۴

بررسی سطح روغن موتور

سطح روغن موتور را هر هفته یکبار و در موقع استفاده زیاد از خودرو چند بار بررسی کنید. زمانی سطح روغن را بررسی کنید که موتور گرم است و خودرو در سطح کاملاً افقی قرار گرفته و روغن در کارتل ساکن شده است.

روش بازرسی سطح روغن موتور:

خودرو را در سطح صاف قراردهید، موtor را روشن کرده تا گرم شود. سپس موtor را خاموش نموده و بعد از ۵ دقیقه سطح روغن را اندازه بگیرید.

سیستم خنک کننده باید بین ۴۰ تا ۵۰ درصد باشد.

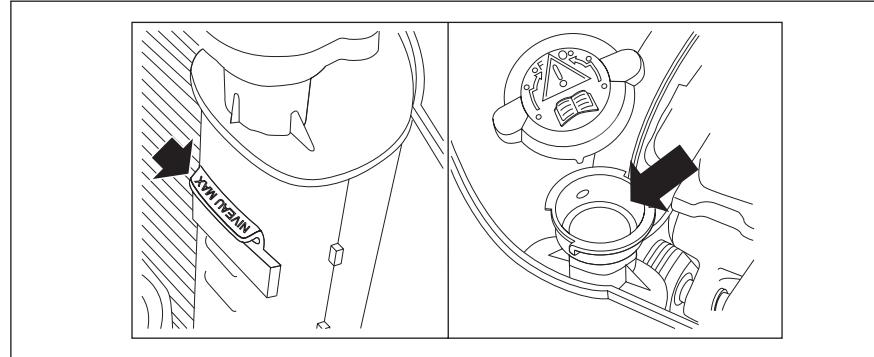
برای اطمینان از خاصیت ضد خودرگی در مایع خنک کننده، محلول ضد بخ خودرو باید توسط نمایندگی محاز بازرگی و تعویض شود.

۴



هشدار

چنانچه هر قطعه ای از سیستم خنک کننده (بغیر از در رادیاتور) باز تعویض شود، بایستی هواگیری مجددًا توسط تعمیرگاه های محاز مطابق دستورالعمل انجام پذیرد.



خطار

- محلول ضد بخ سمی و نوشیدن آن کشنده است. آن را در بسته و دور از دسترس کودکان نگاهدارید. چنانچه مشکوک به نوشیدن آن شدید، سریعاً به پزشک مراجعه کنید. از تماس محلول ضد بخ با پوست و چشمانتان جلوگیری کنید. در صورت وقوع، ناحیه تماس را با آب فراوان بشویید.
- از باز نمودن درب رادیاتور تا یک ساعت پس از خاموش شدن موتور اجتناب نمایید.

در موقع اضطراری و تنها هنگامی که ضد بخ توصیه شده در دسترس شما نیست برای پر کردن رادیاتور از آب تمیز استفاده کنید، اما توجه داشته باشید که این کار باعث کاهش خاصیت ضد بخ مایع خنک کننده خواهد شد.

همواره از ضد بخ هایی با فرمول توصیه شده و برندهای مورد تأیید و سسته هایی که توسط شرکت ایساکو ارائه می گردد استفاده شود.

نکته مهم: تخلیه و پر کردن دوباره مایع سیستم خنک کننده از عملیات سرویس و نگهداری است که نیاز به داشش کافی دارد و تنها باید توسط افراد مجرب و در نمایندگی های محاز انجام پذیرد.

مایع سیستم خنک کننده موتور تا دمای ۳۰-۳۵ درجه سانتیگراد در مقابل انجام مقاوم می باشد.

ضد بخ
ضد بخ حاوی موادی با خواص ضد خودرگی است. نه تنها در شرایط سرد بلکه در طول سال نسبت ضد بخ به آب موجود در

بررسی محلول خنک کننده
سطح مایع خنک کننده باید هفت‌های یکبار هنگامی که خودرو در سطح کاملاً افقی پارک شده و سیستم خنک کننده سرد است، بازرگی شود. سطح مایع باید بین علامت های حداقل (MIN) و حداکثر (MAX) (نشانه گذاری شده بر روی دبوارة عمودی رادیاتور (سمت در رادیاتور) باشد. در صورت لزوم رادیاتور را پر کنید.

پر کردن رادیاتور
در صورت داغ بودن موتور ۱۵ دقیقه صبر کنید تا حرارت موتور به زیر ۱۰۰ درجه سانتیگراد برسد. توسط تکه ای پارچه برای حفاظت از دستان خود، آهسته و با دقت در رادیاتور را تا پله ایمنی آن بچرخانید، تا فشار بخار رادیاتور افت کند.

توجه: اگر به بیش از یک لیتر مایع اضافی برای پر کردن رادیاتور نیاز باشد، سیستم خنک کننده خودرو باید توسط نمایندگی محاز بازرگی شود، مطمئن شوید در رادیاتور تا دومین پله محکم بسته شده است.

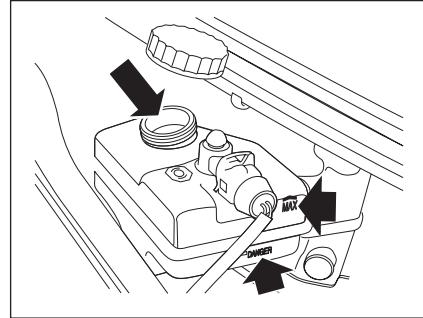
ترمز

این خودرو مجهز به ترمزهای چهارچرخ دیسک است. ترمزهای جلو از نوع خنک شونده و دیسکهای ترمز عقب از نوع توپر می‌باشند. بوستر ترمز از نوع دو مداره هیدرولیک بوده و در هنگام حرکت و روشن بودن خودرو نباید پدال لازم برای کنترل سرعت و یا توقف را کاهش می‌دهد.

۱۲

روغن ترمز

طی استفاده مداوم ممکن است سطح روغن براثر ساییدگی لنت ترمز کاهش یابد و نیاز به افزودن روغن ترمز باشد. چنانچه طی مدتی کوتاه افت قابل ملاحظه‌ای در سطح روغن مشاهده کردید، به نمایندگی مجاز مراجعت کنید. چنانچه سطح روغن ترمز پایین تر از سطح حداقل علامت گذاری شده در مخزن باشد از رانندگی خودداری کنید.



بررسی روغن ترمز

برای جلوگیری از ورود گرد و خاک به مخزن، در مخزن را کاملاً تمیز و سپس باز کنید و مخزن را تا عالمت حداکثر (MAX) با روغن ترمز پر کنید. اجازه ندهید سطح روغن ترمز از عالمت حداقل (MIN) پایین تر بیاید. تنها از روغن تازه در قوطی در بسته استفاده کنید (روغن‌های کهنه و باز یا روغن هایی که قبل از سیستم نشت کرده باشند، رطوبت جذب می‌کند و ریختن مجدد آنها در مخزن تاثیر منفی در عملکرد سیستم ایجاد می‌کند).



هشدار

روغن ترمز سطوح رنگ شده را خراب می‌کند. روغن را ابتدا با یک تکه پارچه تمیز جمع کنید سپس محل را با آب و شامپوی مخصوص خودرو بشویید.

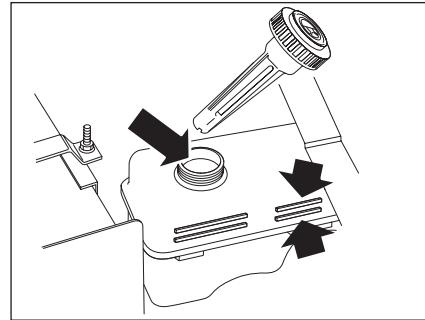
در صورت تماس روغن هیدرولیک با پوست یا چشم، محل را فوراً با آب فراوان شست و شو دهید. به احتمال آتش سوزی مراقب باشید روغن هیدرولیک روی موتور گرم نریزد.

۴



خطار

روغن فرمان هیدرولیک شدیداً سمی است و باید در ظرف دربسته و دور از دسترس کودکان قرار گیرد. چنانچه اتفاقاً از آن خوردید، سریعاً به پزشک مراجعه کنید.



هشدار

روغن هیدرولیک سطوح رنگ شده را خراب می کند. روغن را ابتدا با یک تکه پارچه تمیز جمع کنید سپس محل را با آب و شامپوی مخصوص خودرو بشویید.

بررسی سطح روغن فرمان هیدرولیک

در مخزن را قبل از بازکردن به منظور جلوگیری از ورود خاک به مخزن تمیز کنید، در پوش را بردارید و با تکهای پارچه تمیز و بدون پرز میله آن را پاک کنید. آن را دوباره جاگذاری و برای بررسی سطح روغن از مخزن خارج کنید. در صورت لزوم کمبود را بریختن روغن تا زمانی که سطح روغن بین علامت حداقل و حداقل قرار گیرد ادامه دهید.

بیش از اندازه لازم در مخزن روغن نریزیدا

تنها از روغن های فرمان هیدرولیک استاندارد و برندهای مورد تأیید و بسته هایی که توسط شرکت ایساکو ارائه می گردد استفاده شود.

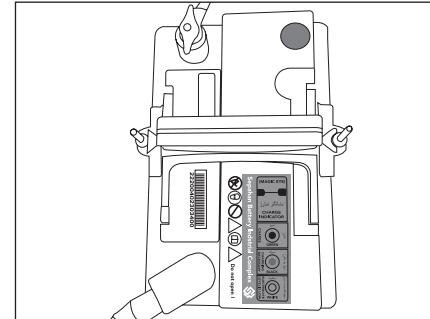
فرمان هیدرولیک

اگر فرمان هیدرولیک به درستی عمل کند، نیازی به ریختن روغن اضافی در مخزن نخواهد بود و اگر هم لازم باشد مقدار آن بسیار اندک است. در صورت کاهش متوازن یا ناگهانی در سطح روغن، خودرو باید توسط نمایندگی مجاز مورد بررسی قرار گیرد. اگر سطح روغن پایین تر از علامت حداقل مشخص شده در مخزن باشد، مخزن را قبل از روشن کردن موتور پر کنید، در غیر این صورت، پمپ فرمان هیدرولیک آسیب خواهد دید. در صورت کاهش سطح روغن تا زیر علامت حداقل یا مشاهده افت سریع یا چشمگیر آن، تحت هیچ شرایطی از خودرو استفاده نکنید. با وجود این اگر مشخص شود افت روغن کُند است می توانید خودرو را با ریختن روغن اضافی تا علامت حداقل در مخزن، با طی مسافتی کوتاه برای عیب پایی به نزدیک ترین تعمیرگاه مجاز برسانید. سطح روغن را هفته ای بک بررسی کنید. موقع بررسی سطح روغن هیدرولیک، موتور خودرو باید خاموش و خنک باشد و چرخ های جلو در حالت مستقیم باشند.

- در صورت کم بودن ولتاژ باتری به نکات زیر توجه کنید:
- بازرسی شل بودن تسمه دینام و پوسیدگی آن که در این صورت جریان (آلت ناتور) کم می شود.
 - اشکال در واپرها، سیم جرقه باید محکم و قطر کابل آن مناسب باشد.
 - دردمای 18° - سانتیگراد از استارت زدن بی مورد طولانی مدت خودداری شود.

عيوب متداول باتری:

- کاهش الکتروولت که حدود ۵۰ درصد ایرادات را شامل می شود و ناشی از گرمای Over Charge (شارژ اضافی) است.
- روش نگهدارشن چرا غذا که باعث دشارژ عمیق می شود.
- عدم تطابق سایز و مشخصات باتری جایگزین باتری اولیه.
- شارژ کم یا شل بودن تسمه دینام.
- شل بودن کابل های سر باتری.
- استفاده از آب شهری به جای آب مقطر (Corrosion) - خوردگی (Freezing) - یخ زدگی



۴

باتری MF & SEALED

خودروی شما به یک باتری بدون نیاز به مراقبت و بیرون مجهز می باشد.



خطار

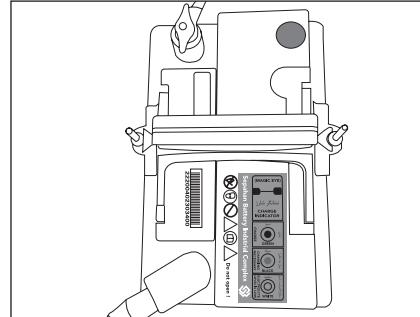
- جرقه یا آتش را به نزدیکی باتری نبرید، زیرا هیدروژن موجود در باتری قابل اشتغال می باشد.
- هرگز باتری های مستعمل را در خانه نگهداری نکنید. آنها را در اختیار سازمان هایی که مستولیت جمع آوری و بازیافت این گونه باتری ها را دارند قرار دهید.
- در صورتی که ولتاژ باتری کمتر از $10/5$ ولت باشد باتری می باست تعویض گردد.
- در صورتی که ولتاژ باتری بین $10/5$ تا $12/4$ ولت باشد نیاز به شارژ مجدد دارد.
- در صورت خاموش بودن خودرو، جهت افزایش طول عمر باتری، از روش نگاه داشتن وسایل برقی خودرو به مدت طولانی خودداری شود.

تعویض باتری

همواره از باتری هایی استفاده کنید که نوع و مشخصات آنها مانند باتری اصلی خودرو باشند. انواع دیگر ممکن است اندازه ها یا قطب های متفاوت داشته باشند، اتصال آنها به سیستم برق خودرو با خطر آتش سوزی همراه است.

**هشدار**

- باتری را هنگامی که به خودرو متصل است شارژ نکنید. این کار ممکن است به سیستم برق خودرو خسارت جدی وارد آورد.
- بهتر است هر ماه در صورتیکه درهای باتری قابل باز شدن هستند، سطح آب و اسید باتری تا خط حداکثر روی دیواره باتری برسی شود و در صورت کم بودن آب و اسید آب مقطر اضافه گردد.

 **جدا کردن باتری**

قبل از قطع اتصالات باتری، دزدگیر را خاموش کنید و مطمئن شوید که سوئیچ بسته باشد. ابتدا کابل منفی (-) و سپس مثبت (+) را جدا کنید. برای اتصال مجدد، ابتدا کابل مثبت و سپس منفی را وصل کنید. نگذارید قطب های باتری با بخش های فلزی و بدنه خودرو تماس پیدا کنند. برای برداشتن باتری، ابتدا مهره های بست باتری را باز کنید و سپس بست ها را بردارید. برای جاگذاری مجدد، ابتدا باتری و بست آن را دقیقاً در محل خود قرار دهید (قطب های آن، رو به موتور باشند) و سپس مهره های بست را آنقدر محکم کنید که باتری تکان نخورد، اما بیش از حد سفت نشود.

 **اخطار**

- باتری مشکوک به بیخ زدگی را شارژ نکنید.
- در زمان شارژ باتری، جرقه یا آتش را از آن دور کنید (باتری شارژ شده یا در حال شارژ، هیدروژن قابل اشتعال متصاعد می کند).
- پس از شارژ باتری و قبیل از اتصال آن به خودرو، یک ساعت صبر کنید تا گازهای قابل اشتعال آن خارج و خطر اشتعال کم شود.

 **اخطار**

اسید موجود در باتری خورنده و سمی است، در صورت نشت آن به موارد زیر توجه کنید:

- در صورت ریختن آن روی لباس یا پوست، بلافضله لباس آلووه را درآورید و پوست ناحیه تماس را با آب فراوان بشویید و به پزشک مراجعه کنید.

- در صورت تماس با چشم بالاصله چشم را حداقل به مدت ۱۵ دقیقه با آب تمیز بشویید و بسرعت به پزشک مراجعه کنید.

- اگر فوراً اقدامات پزشکی لازم انجام نگیرد، نوشیدن اسید باتری می تواند کشنده باشد.

- باتری در حال شارژ گاز هیدروژن قابل انفجر متصاعد می کند، جرقه و آتش را محفظه موتور دور نگه دارید.

- حین کار در محفظه موtor و به منظور امنیت خود، دستیند و کلیه زیورآلات را از خود جدا کنید. هرگز نگذارید قطب های باتری با ابزار و قسمت های فلزی خودرو تماس یابند.

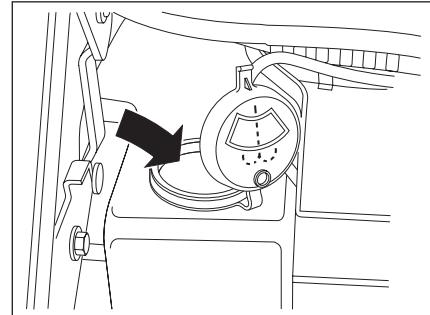
**هشدار**

چنانچه خودرو بمدت بیش از ۶ روز بلا استفاده باشد، می باید حداقل یک بار روشن شده و بمدت یک ساعت روشن بماند.



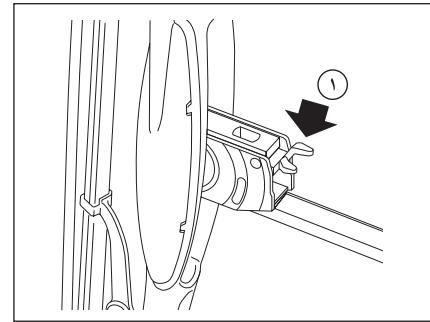
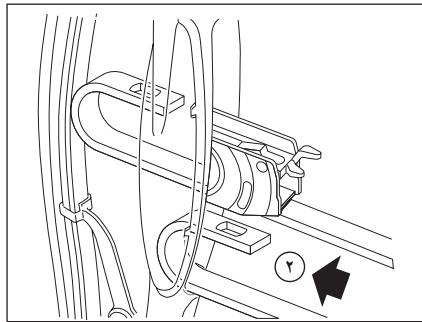
هشدار

- هرگز از مخلوط ضد بخ و آب برای مخزن شیشه شوی استفاده نکنید. این کار به رنگ خودرو آسیب می‌رساند.
- در بعضی از سیستم‌های شست و شو با جریان آب پرفشار، آب به آبیندهای در و پنجره نفوذ می‌کند و باعث خرابی قفل‌ها می‌شود. جریان آب پرفشار را مستقیماً به قسمت‌های حساس نگیرید.
- هنگام یخ‌نیزدی، اطمینان حاصل نمایید که تیغه‌های برف پاک کن بخ نزدیک باشند تا بتوانند حرکت کنند (امکان داغ شدن و سوختن موتور برف پاک کن).
- وضعیت این تیغه‌ها را چک نمایید. هنگامی که کارایی آنها پایین می‌آید، باید آنها را تعویض نمود. (قریباً هر سال)



۴

پر کردن مخزن شیشه شوی هفتاهی یکبار سطح آب مخزن شیشه شوی را بررسی کنید. برای اطمینان از تمیز شستن شیشه و جلوگیری از بخ زدگی، مخزن را با مخلوط آب و یک شوینده مناسب پر کنید. مقدار توصیه شده از آب و شوینده را در ظرفی جدا مخلوط و مخزن را با آن پر کنید. همیشه از دستورات مندرج بر روی ظرف مایع شوینده پیروی کنید.



۲- تیغه برف پاک کن را به داخل بفشارید تا از گیره بازویی جدا شود، سپس تیغه را بیرون بکشید.

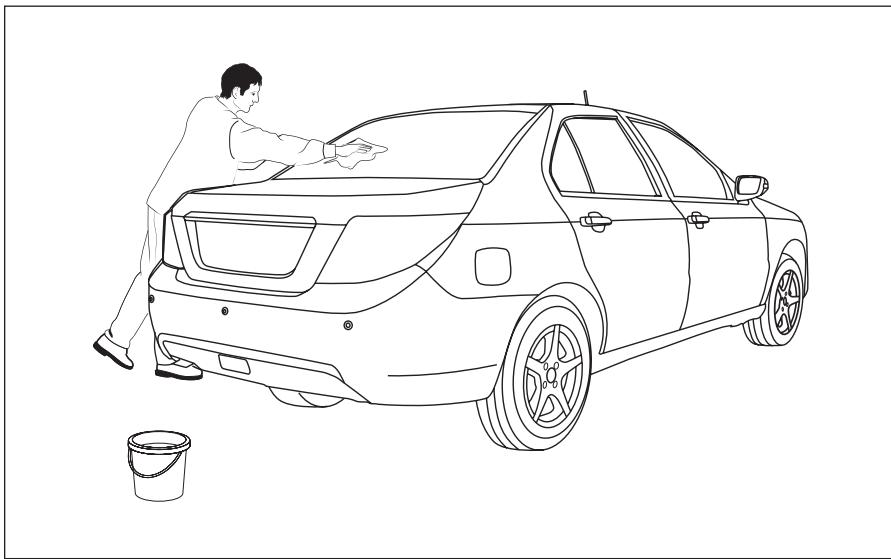
جا زدن تیغه برف پاک کن

تیغه های برف پاک کن را تک تک تعویض کنید تا بتوانید از دیگری به عنوان الگوی سوار کردن مجدد استفاده کنید. گریس، چسب های سیلیکون و مشتقات نفتی به کیفیت کاری تیغه برف پاک کن آسیب می رسانند. تیغه های برف پاک کن را با محلول آب گرم و صابون بشویید و مرتب آنها را باز دید کنید.

درآوردن تیغه های برف پاک کن

باروزی برف پاک کن را بلند کنید، تیغه آن را به گونه ای بچرخانید که زاویه مفصل تیغه با بازو ۹۰ درجه شود.

۱- ضامن را به پایین بفشارید.



هشدار

در بعضی از سیستم‌های شست و شو با جریان آب پر فشار، آب به آب بندی‌های در و پنجه نفوذ می‌کند و باعث خرابی قفل‌ها می‌شود. جریان آب پر فشار را مستقیماً به قسمت‌های حساس نگیرید.

برای شست و شوی سطوح خارجی از مواد زیر استفاده کنید.

- شامپو خودرو
- واکس برآق کننده
- پاک کننده لکه قیر
- مایع شیشه پاک کن
- محافظ لاستیک‌های آب بندی
- پاک کننده رینگ و رینگ آلومینیومی

تمیز کردن سطح خارجی خودرو
برای حفظ جلای رنگ بدنه خودرو لطفاً به نکات زیر توجه کنید:

- از آب داغ برای شستن خودرو استفاده نکنید.
- برای تمیز کردن گرد و خاک از روی بدنه‌های با رنگ متالیک، جهت جلوگیری از ایجاد خش و خراش از پارچه‌هایی بخی مرطوب استفاده گردد.
- از پودر رختشویی یا مایع ظرفشویی برای شستن خودرو استفاده نکنید.
- در هوای گرم، خودرو را زیر تابش مستقیم آفتاب نشویید.
- هنگامی که برای شستن از شلنگ استفاده می‌کنید، آب را مستقیماً به لاستیک‌های آب بندی پنجره‌ها، درها و همچنین اجزای ترمز نپاشید.
- از قرار دادن و خشک کردن زیرپایی روی بدنه خودرو خودداری نمایید.

استمرار در عمل خشک کردن زیرپایی روی بدنه خودرو در مدت زمان طولانی، منجر به تغییر رنگ بدنه خودرو خواهد گردید.

اگر خودرو خیلی کشیف باشد، قبیل از شستن، ابتدا از شلنگ آب برای زودن گرد و خاک روی بدنه استفاده کنید. سپس خودرو را با آب سرد یا اولرم به همراه شامپوی مرغوب بشویید. برای اطمینان از پاک شدن ذرات خاک از روی بدنه از آب فراوان برای شست و شو استفاده کنید. پس از شست و شو، خودرو را با آب تمیز آب کشی و با یک تکه جیر خشک کنید.

تمیز کردن زیر خودرو
هر چند وقت یکبار بوبیژه در زمستان، گل و لای چسبیده به قسمت‌های زیرین خودرو مثلًا محفظه چرخ‌ها و درزهای شاسی که بسادگی گل و لای در آنجا جمع می‌شوند را با آب بشویید.

میکروفون موبایل هندزفری و سرمه دسته دنده سیستم کنترل سرعت هوشمند*

برای تمیز کردن دستگاه کافی است با یک دستمال و یا برس خشک سطح بیرونی آن را پاک کنید. هرگر از وسایل پاک کننده زبر و خشن و یا مواد شیمیایی پاک کننده برای تمیز کردن روی دستگاه استفاده نکنید.

نگهداری تجهیزات خودرو
قبل از نظافت، داخل اتاق خودرو را گردگیری کنید.

قسمت‌های پلاستیکی:
ابتدا این قسمت‌ها را با شوینده‌های رقیق تمیز کنید، سپس محل را با پارچه نمدار پاک کنید. جلو داشبورد را برق نیتی‌زاید، این محل باید غیر برآق باشد تا انعکاس آن در شیشه جلو مانع دید نشود.

موکت گف:

از شوینده‌های خانگی رقیق شده مانند شامپو فرش، استفاده کنید و برای جلوگیری از تغییر رنگ، آنها را در سایه خشک نمایید.



هشدار

- نصب تجهیزات اضافی

برای اطمینان از عملکرد صحیح خودرو و برای اجتناب از پایین آمدن سطح ایمنی خودرو، به شما توصیه می‌کنیم از تجهیزات مورد تأیید سازنده که با خودرو مطابقت داشته و مورد تأیید گارانتی آن نیز می‌باشد، استفاده نمایید.

- تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی

هرگونه دستکاری بر روی مدار الکتریکی خودرو می‌باشد فقط توسط نمایندگی‌های مجاز صورت پذیرد چرا که یک اتصال غلط می‌تواند منجر به خرابی کلی اتصالات الکتریکی یا وسایلی که به آن وصل هستند شود، هنگام نصب تجهیزات بعدی الکتریکی اطمینان حاصل نمایید که وسیله نصب شده به وسیله فیوز محافظت شده است.
از محل قرارگیری فیوز و شدت جریان حداکثر آن آگاه باشید.

* در صورت نصب در خودروی شما

مجموعه‌های داخلی خودرو
صندلی‌ها: جهت پاک کردن آلودگی از سطح صندلی‌ها از مواد پاک کننده استاندارد استفاده نمایید.

داشبورد: جهت مراقبت از داشبورد نیازی به استفاده از روکش نمی‌باشد زیرا در مقابل نور خورشید، گرما و سرما مقاوم است.

برای پاک نمودن اثر چربی و سایر آلودگی‌ها داشبورد فقط از مواد پاک کننده استاندارد استفاده کنید.

تیغه برف پاک کن
 تیغه‌هارا در آب گرم و صابون بشویید. از الکل سفید و یا پاک کننده‌های بنزینی استفاده نکنید.

شیشه‌ها و آینه‌ها
 مرتبأ شیشه‌ها را از داخل و خارج با مایع شیشه پاک کن مرغوب تمیز کنید.

شیشه جلو: شیشه جلو را بخصوص بعد از شست و شو و پولیش بدنه و نیز قبل از نصب تیغه برف پاک کن‌های جدید با مایع شیشه پاک کن بشویید.

شیشه عقب: سمت داخلی شیشه را توسط پارچه نرم و با حرکت چپ و راست تمیز کنید تا خسارتی به گرمکن‌های شیشه وارد نشود. شیشه را با مواد شوینده‌ساینده پاک نکنید، این کار به گرمکن‌های شیشه عقب صدمه می‌زند.

آینه‌ها: آینه‌ها را با آب و صابون بشویید. برای زدودن یخ از سطح آینه‌ها، از کاردک‌های پلاستیکی استفاده کنید.

توجه: هرگز از مواد پاک کننده ساینده یا کاردک‌های فلزی استفاده نکنید.

پاک کردن لکه‌های قیر
 از الکل سفید برای زدودن لکه‌های قیر و چربی چسییده به رنگ استفاده کنید. سپس محل را بالافاصله با آب و صابون بشویید تا بقایای الکل پاک شود.

حفظ از بدنۀ خودرو
 پس از شست و شو، رنگ خودرو را بررسی کنید.

قسمت‌هایی از رنگ بدنۀ را که کنده شده یا خراشیده شده است، با نوک قلم رنگ کنید. چنانچه سطح بدنۀ لخت شده باشد، ابتدا بر روی منطقه آسیب دیده، رنگ آستری سپس رنگ اصلی بزنید و با لак و قلم سطح آن را پرداخت کنید. این کار باید پس از شست و شوی خودرو و قبل از واکس زدن و پولیش کردن انجام گیرد. تعمیر خسارات وسیع رنگ بدنۀ لزوماً باید با توجه به توصیه‌های کارخانه سازانده صورت پذیرد. در غیر این صورت اعتبار گارانتی خودرگی خودرو لغو می‌شود. برای اطمینان با نمایندگی مجاز ایران خودرو تماس بگیرید.

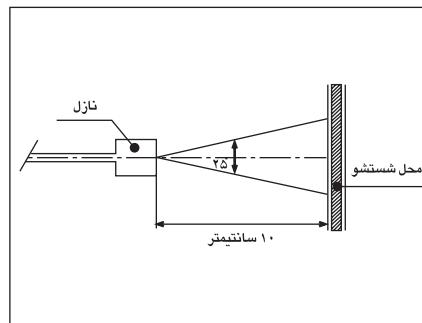
پولیش کردن رنگ بدنۀ گاهی اوقات از پولیش مرغوب حاوی مواد زیر برای پرداخت رنگ استفاده کنید:
 - ذرات ساینده نرم برای برداشتن لکه‌های سطحی بدون آسیب رساندن به رنگ
 - مواد پرکننده برای برطرف کردن یاترمیم خراش‌های روی بدنۀ واکس برای ایجاد پوشش حفاظتی بین رنگ و مواد خارجی

- ۸- ویژگی شوینده مناسب برای شستشوی خودرو: قدرت قلایی ضعیفی داشته باشد ($\text{PH} = 7-9$)
- از روان کنندگی خوب برای حفاظت لایه شفاف از خط و خش و اثرات مارپیچی برخوردار باشد. ترجیحاً از شوینده‌های مایع استفاده گردد.
 - عاری از موادی باشد که پس از خشک شدن روی خودرو اثر می‌گذارند.
 - حاوی عوامل براق کننده برای حفظ برآقیت و خشک شدن سریع باشد.
 - ۹- در مورد خودروهایی با رنگ متالیک و دو پوشش استفاده از کارواش‌های اتوماتیک که از برس‌های دور جهت شستشو استفاده نمایند، چندان توصیه نمی‌شود.
 - ۱۰- در صورت مشاهده هر گونه لکه‌ای مانند فضله برندگان، شیرۀ درختان... به دلیل نفوذ آن در رنگ بدنه، توصیه می‌گردد بلافتاچه نسبت به شستشو و رفع لکه از سطح رنگ اقدام لازم صورت گیرد.
 - ۱۱- در صورت نشت آب به صندوق عقب و قسمت‌های داخلی خودرو، آن را حتماً خشک کنید.

* در صورت نصب در خودروی شما

شستشو می‌باشد از یک پارچه نرم و تمیز آغشته به محلول آب و صابون ملایم استفاده گردد. لازم به ذکر است که سطوح رینگ‌ها مانند سطوح رنگ شده بدنه خودرو حساس بوده و توصیه می‌گردد، از مواد شیمیایی قوی، شیمیایی و اسیدی و همچنین مواد فرسایشی و خورنده سطوح مانند مواد جلا دهنده کرومی استفاده نشود. مواد جلا دهنده کرومی صرفاً جهت جلاهای صفحات فلزی کرومی روی رینگ‌های آلومینیومی استفاده گردد.

۷- حداکثر دمای آب مصرفی جهت شستشوی خودرو 60°C درجه سانتیگراد، جداکثر فشار ۵ بار، فاصلۀ بین نازل و محل شستشو ۱۰ سانتیمتر و زاویۀ پاشش 25° درجه می‌باشد. این زاویه در واقع زاویه ای است که خروجی آب از نازل در دو سوی محور طولی (در امتداد خروج آب) می‌سازد. مطابق با شکل زیر



- توصیه‌های کیفی در فرایند شستشوی خودرو
- ۱- توصیه می‌شود شستشوی خودرو در وضعیت عادی هوا هفته‌ای یکبار صورت پذیرد.
 - ۲- حتی المقدور شستشوی خودرو می‌باشد در سایه انجام شود.
 - ۳- توجه داشته باشید که شستشوی را حداقل بعد از نیم ساعت از اتمام کارکرد خودرو شروع کنید.
 - ۴- هنگام شستشوی / خشک کردن خودرو استفاده از لباس‌ها یا وسایل تیز و برقنده و زبر که منجر به صدمه به رنگ خودرو می‌شوند مجاز نیست. استفاده از دستکش پلاستیکی در هین شستشو توصیه می‌گردد. ضمناً جهت محافظت از بدنه خودرو هنگام شستشو، از آب و لرم یا سرد استفاده گردد. آب داغ اکیداً استفاده نشود. همچنین توصیه می‌گردد از واکس‌ها و مواد جلا دهنده که ساینده و فرسایشی نیست استفاده گردد.
 - ۵- در هین شستشو/خشک کردن خودرو نمی‌باشد روی رکاب اتومبیل ایستاد یا روی سقف و بدنه خودرو فشار وارد کرد. همچنین توصیه می‌گردد جهت پاک کردن، برق انداختن و جلوگیری از خط و خش روی بدنه خودرو از دستمال چرمی یا کتانی استفاده گردد.
 - ۶- به دلیل این که غبارهای ترمز بسیار خورنده‌اند، برای شستشوی خودرو ابتدا چرخ‌ها شسته شده و با تعویض دستمال و ظرف آب، بقیه قسمت‌های خودرو از بالا به پایین شستشو گردد. همچنین در صورت استفاده از رینگ‌های آلومینیومی و صفحات فلزی کرومی، جهت

نگهداری از پارچه مصرفی در تزئینات داخلی خودرو*
 این نوع پارچه همانند انواع دیگر، نیاز به مراقبت دارد تا زیبایی و دوام خود را حفظ کند. بدین منظور هر گونه لک، اعم از لک حاصل از مواد غذایی، الکل یا مایعات را با بر و شامپو فرش، از روی پارچه پاک کنید. هرگز از پاک کننده های ظروف، حلال ها و صابون یا پولیش و به خصوص پاک کننده های سایشی، روی پارچه استفاده نکنید.



هشدار

هر گونه لک را فقط با شامپو فرش و اسفنج از روی پارچه پاک کنید.

استشمایم بوی چرم در چند ماه اول طبیعی می باشد. در صورت امکان در زمان توقف اتومبیل در پارکینگ، یکی از شیشه های اتومبیل کمی پایین باشد. حتی الامکان از تابش مستقیم نور خورشید به مدت طولانی بر سطح چرم جلوگیری شود. از کشیدن هر نوع واکس بر سطح چرم خودداری نمایید زیرا باعث جذب گرد و غبار بر سطح چرم خواهد شد. روکش چرمی را می توان با یک پارچه منکار تمیز کرد. چنانچه آلودگی سطح چرم زیاد باشد می توانید با استفاده از کف ایجاد شده از محلول شامپو و با استفاده از یک پارچه نخی سطح چرم را تمیز و سپس خشک نمائید. در صورت ایجاد سائیدگی یا رنگ رفتگی در اثر گذشت زمان، جهت اصلاح مجدد آن به مراکز مجاز ایران خودرو مراجعه نمائید.

نگهداری از چرم طبیعی خودرو*

چرم طبیعی نیاز به مراقبت دارد تا زیبایی و دوام خود را حفظ کند. هرگونه لک اعم از لک حاصل از مواد غذایی، الکل یا مایعات را با پارچه جاذب از روی چرم بردازید. در صورت ریختن آب روی چرم از ششوار یا برس برای خشک کردن چرم استفاده نکنید، فقط اجازه دهید به آرامی خشک شود. هرگز از پاک کننده های ظروف، حلال ها و صابون یا پولیش و پاک کننده های سایشی روی چرم استفاده نکنید. فقط از پاک کننده های مخصوص چرم استفاده کنید. این پاک کننده های تمام لک ها و چربی ها را کاملاً پاک می کنند بدون آنکه از خود اثری باقی بگذارند.

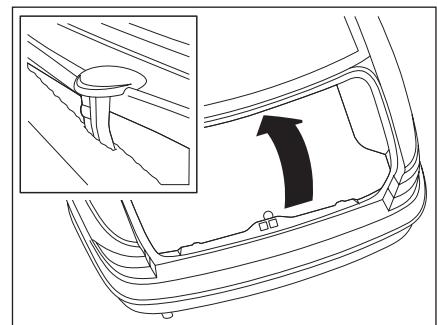
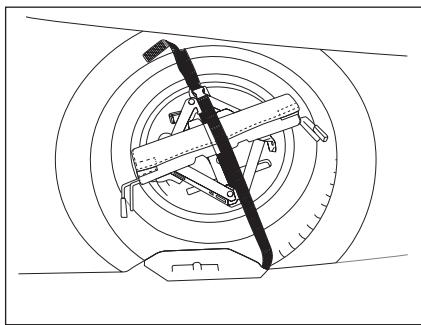
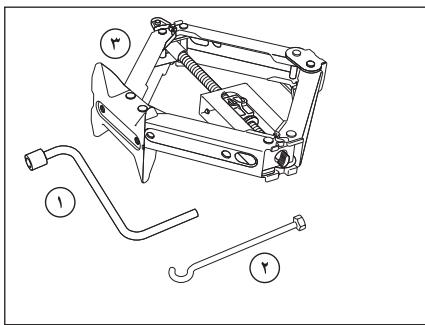
برای اطمینان از عدم تأثیر نامطلوب شوینده بر رنگ و ظاهر چرم ابتدا روی بخش های که در معرض دید نیستند آزمایش کنید.

لازم است سطح چرم را هر چند ماه یکبار تمیز کنید. ابتدا چرم را گردگیری کنید، سپس برای تمیز کردن و محافظت کردن از سطح چرم از پاک کننده ها و محافظت کننده های چرم به صورت دورانی استفاده کنید.

* در صورت نصب در خودروی شما

۵ فوریت‌های فنی

۱۱۸	تعویض چرخ‌ها
۱۲۲	حمل خودرو
۱۲۴	سرویس و نگهداری باتری
۱۲۷	فیوزها
۱۳۵	تعویض لامپ‌ها

**ابزار**

- ۱- آچار چرخ
- ۲- آچار جک
- ۳- جک

جای ابزار از فرو رفتن موکت کف صندوق عقب جلوگیری می کند. برای جلوگیری از تکان خوردن ابزارها و چرخ زپاس، تسمه نگهدارنده را محکم بیندید. برای برخی مدل های ابزارهای دیگری برای تعییرات عمومی خودرو در جای مخصوص روی چرخ زپاس تعییه شده است.

چرخ زپاس

تسمه نگهدارنده چرخ زپاس را باز کنید و مثلث خطر، جای ابزار و ابزارها را بردارید. زپاس را خارج کنید.

مثلث خطر

هنگام توقف خودرو به علت خرابی یا تعویض چرخ ها، مثلث خطر باید در کنار جاده به فاصله ۵۰ تا ۱۰۰ متری عقب خودرو قرار گیرد. چنانچه مانع مانند برجستگی تپه باعث عدم دید کافی رانندگان عقبی باشد فاصله ذکر شده را افزایش دهید.

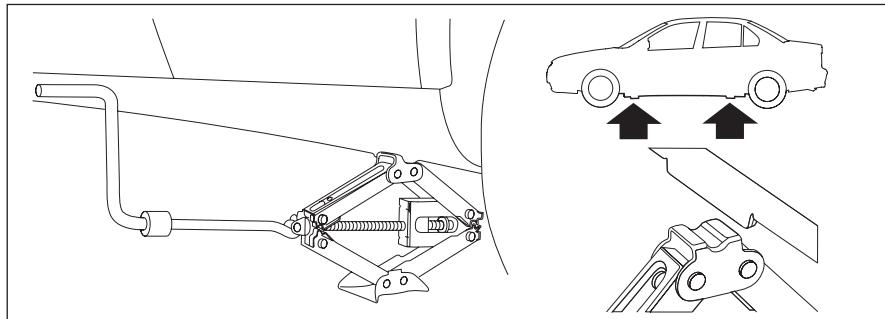
چرخ زپاس و ابزارهای آن

موکت کف صندوق عقب را بالا کشیدن دستگیره تعییه شده بلند کنید. دستگیره را روی لبه صندوق عقب، زیر شیشه عقب قلاب کنید.

**خطار**

- جک برای تعویض چرخ ها به کار می رود. در هیچ شرایطی نباید از آن برای عملیات دیگری از قبیل تعییرات و یا دسترسی به زیر خودرو استفاده نمود.

- اگر از عمر چرخ زپاس زمان زیادی گذشته است، آنرا برای بازرسی به بکی از نمایندگی های مجاز نشان دهید تا از وضعیت مناسب آن برای استفاده بدون خطر اطمینان حاصل نمایید.



۵

- چرخ زپلیس را جا بینید.
- هر چهار مهره را محکم کنید.
- جک را پایین بیاورید و از زیر خودرو خارج کنید.
- تمامی مهره هارا به ترتیب ضربه ری کاملًا محکم کنید.
- ابزار را در جای ابزار قرار دهید و چرخ را در محل خود در کف صندوق عقب بگذارید و تسممه را بیندید.
- لاستیک پنچر را در اسرع وقت تعمیر کنید و به محل خود برگردانید.

JACK زیر خودرو

- ۱- مهره های چرخ را توسط آچار چرخ شل کنید.
- ۲- آچار چرخ را به آچار جک متصل کرده و قلاب انتهای آن را در حلقة جک قرار دهید و با چرخاندن آن درجهت عقربه های ساعت جک را بالا ببرید.
- ۳- خودرو را تا جدا شدن چرخ از زمین بالا ببرید.
- ۴- مهره های چرخ را باز و چرخ را خارج کنید.



اخطار

همواره مکان امنی را که دور از مسیر تردد اصلی است برای تعویض چرخ انتخاب کنید. سرنشینان را از خودرو خارج و به محل امنی دورتر از خودرو راهنمایی کنید.

JACK در زیر خودرو

- Jack را در یکی از نقطه نشان داده شده، نزدیک چرخی که می خواهدid تعویض کنید، قرار دهید.
- مطمئن شوید که Jack در سطح هموار و افقی قرار دارد.
- هرگر با وجود سرنشین در داخل خودرو از Jack استفاده نکنید.
- مطمئن شوید چرخ های جلو کاملاً مستقیم هستند.
- ترمز دستی را بکشید و خودرو را در دندۀ ۱ قرار دهید.



اخطار

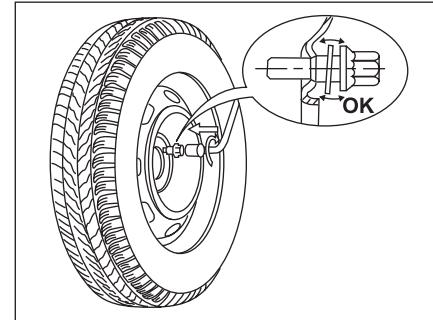
هرگز وقتی تنها تکیه گاه خودرو جک است، زیر آن کار نکنید. جک فقط برای تعویض چرخ است.

**اخطر**

همیشه بالا فاصله پس از تعویض چرخ، فشار باد را بررسی کنید و از محکم بودن مهره های چرخ مطمئن شوید.
در صورت پنچری، چرخ را در اسرع وقت تعویض نمایید.
چرخی که پنچر شده باشد حتماً باید مورد بازبینی (و در صورت امکان تعمیر) یک متخصص قرار گیرد.
خودروی خود را بر روی زمین مسطح که لغزنده نبوده (مثال: از توقف بر روی سرامیک اجتناب کنید...) و مقاوم باشد پارک کرده (در صورت لزوم از یک حائل زیر کفشک جک استفاده کنید)، و فلاشر را نیز روشن نمایید. ترمز دستی را بکشید و دنده را از حالت خلاص خارج کنید. تمام سرنوشتیان را از خودرو پیاده کرده و به محلی دور از تردد خودروها، راهنمایی نمایید.

**هشدار**

- فشار باد پیش از پیدایش فرسودگی پیش از موعد و گرم شدن غیر طبیعی لاستیکها می گردد و همچنین پیامدهای بسیاری در زمینه ایمنی در پی خواهد داشت:
- عملکرد بد در جاده
- خطر ترکیدن و یا از بین رفتن آج لاستیک
- فشار باد چرخها به وزن و سرعت خودرو بستگی دارد: فشار را مطابق شرایط استفاده تنظیم کنید.
- توجه داشته باشید که از بین رفتن یا درست بسته نشدن در پوش سوپاپ باد چرخ می تواند باعث کم شدن فشار باد آن شود. همیشه از در پوش سوپاپ مشابه در پوش اولیه استفاده کنید و آنرا کاملاً بیندید.

**جازذن چرخ زاپاس**

خودرو شما مجهر به چرخ زاپاس فولادی است. موقع جازذن آن طبیعی است که ملاحظه نمائید که ملاحظه باز شوی با زه تماس پیدا نمی کند. چرخ زاپاس با شکل مخروط هر پیچ محکم می شود.

درآوردن رینگ اسپرت آلومینیومی

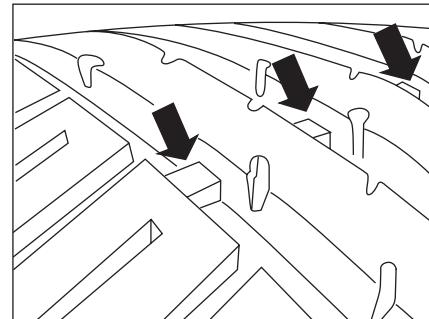
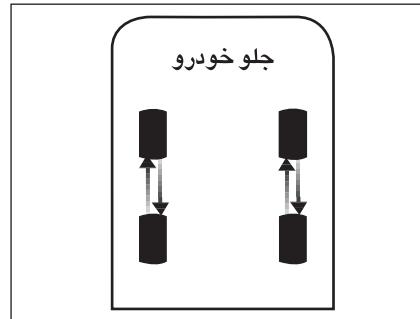
مراحل تعویض رینگ اسپرت آلومینیومی کاملاً شبیه به رینگ آهنی می باشد، فقط مرحله درآوردن قالباق حذف می شود.

توجه:

در خودروهای مجهر به رینگ های آلومینیومی:
- چرخ پنجم به عنوان چرخ موقت در خودرو (تعویض در مواقع اضطراری و پنچر شدن)، تعریف شده است.
لذا عدم تطابق شرکت سازنده تایر و گل تایر چرخ زاپاس با سایر تایرهای رینگ آلومینیومی بلامانع می باشد.

و مرتبأً اج و دیواره های جانبی آن را برای یافتن خرابی (بویژه بریدگی و برآمدگی) بازدید کنید.

پنچری
لاستیک پنچر شده باید از زیر خودرو باز و قبل از پنچرگیری به دقت بررسی شود. برای جلوگیری از آسیب های احتمالی بیشتر به لاستیک، ترمیم آن باید توسط فرد متخصص انجام شود. تعمیرات تنها باید توسط افراد متخصص که مسئولیت کامل کیفیت تعمیر را به عهده می گیرند، انجام شود.



۵



اطمار

- تایرهای معیوب خطرناکند از رانندگی با تایرهای معیوب، ساییده، صاف و یا تایرهایی که بیش از حد باد شده باشند، خودداری کنید.
- همواره از تایرهای با طرح رادیال هم نوع و هم جنس برای چرخ های جلو و عقب خودرو استفاده کنید. از تایرهای با طرح ضربدری استفاده نکنید.
- رینگ های خودروی شما تیوب خور نیستند. از تایرهای تیوب دار استفاده نکنید.
- هر گز با تایرهای ساییده شده، پاره، فرسوده و تایرهایی که باد آنها تنظیم نیست، رانندگی نکنید.
- تایرهای کم باد بسرعت ساییده می شوند و باعث افزایش مصرف سوخت و کاهش فرمانپذیری می شوند.

سایز تایر:

سایز تایر خودروی شما بر روی دیواره آن به صورت عبارتی شبیه عبارت زیر حک شده است. $185/65 R15$ که ۱۸۵/۶۵ عرض تایر به میلیمتر، ۶۵ نسبت ارتفاع به عرض تایر، R معرف ساختار رادیال و ۱۵ قطر رینگ به اینچ می باشد.

چرخش تایرهای در خودرو:

در خودروهای دیفرانسیل جلو، سایش تایرهای جلو به علت نیروهای ترمیزی، رانشی و نیروهای فرمان بیشتر از تایرهای عقب است. لذا به منظور سایش یکنواخت تایرهای توصیه می گردد که مطابق طرح زیر بعد از هر 10000 کیلومتر جابجا شوند.

مراقبت از لاستیک ها

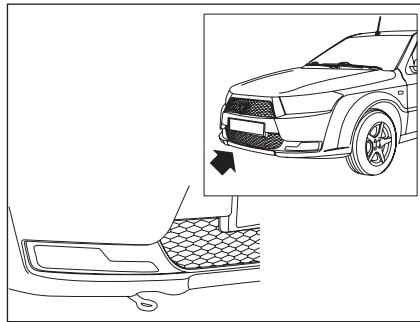
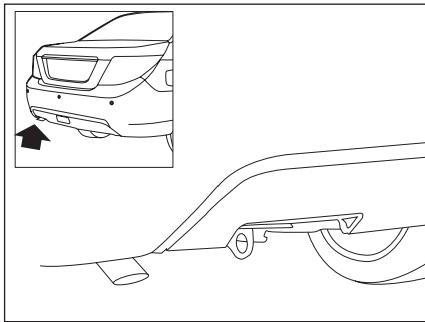
همواره با توجه به شرایط لاستیک خودرو رانندگی کنید

نشانگر ساییدگی تایر

تایرهایی که روی خودرو سوار شده اند دارای نشانگرهای هستند که در چندین نقطه روی محیط تایر بین آجها قرار گرفته اند. هنگامی که تایرها تا اندازه ای ساییده می شوند که 1.6 میلیمتر از آج باقی میماند، نشانگرها نمایان می شوند و در این زمان تایرها باید تعویض شوند.

فشار باد تایرها:

باد تایرها حداقل هر ماه یکبار، زمانی که تایرها خنک هستند باید چک شود. کم بودن باد تایر ایجاد حرارت کرده و عمر تایر را کاهش می دهد. باد زیاد نیز موجب اثرات منفی روی راحتی و سواری خودرو می شود.



حلقه عقبی بکسل خودرو

حلقه عقبی بکسل تنها باید برای بکسل کردن خودرویی هم وزن یا سبکتر استفاده شود. از این حلقه‌ها برای بکسل کردن خودرو در حالت معلق (بر روی دو چرخ) استفاده نکنید.



هشدار

- از خارج کردن سوئیچ استارت و یا بستن آن در زمان بکسل کردن خودرو بر روی چهار چرخ خودداری کنید، چرا که باعث قفل شدن فرمان می‌شود. توصیه می‌شود سوئیچ را در موقعیت A قرار دهید.



اخطر

- به شما پیشنهاد می‌کنیم از یک میله محکم و ثابت جهت بکسل کردن استفاده نمایید. در صورت استفاده از طناب و یا کابل (هنگامی که قانون آنرا اجازه می‌دهد)، باید خودروی بکسل شده قابل ترمزگیری باشد (امکان روش شدن موتور آن باشد).
- برای ممانعت از آسیب رسیده به خودرو، باید از ترمز کردن شدید و همچنین شتاب گرفتن ناگهانی اجتناب نمود.
- در هر صورت توصیه می‌شود که سرعت از ۲۵ کیلومتر در ساعت بالاتر نرود.



اخطر

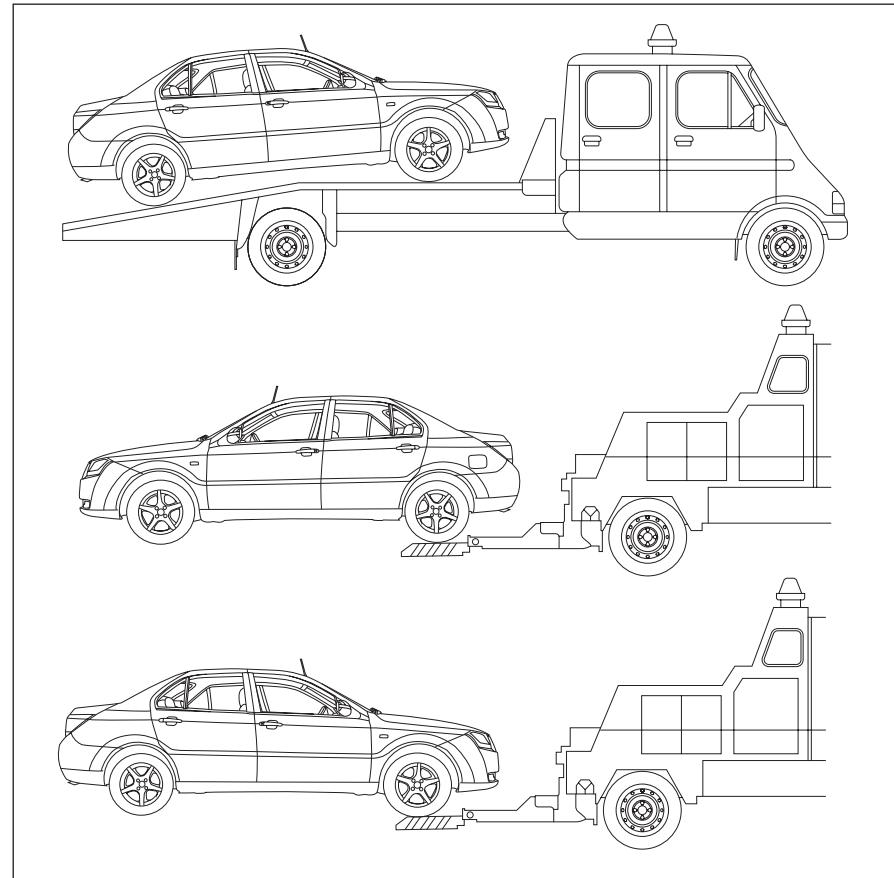
- خودرو بکسل کننده همواره باید سنگین تر از خودروی بکسل شونده باشد.
- خودروی بکسل شونده نباید دارای سرنشیں باشد.
- به خاطر داشته باشید زمانی که موتور خاموش باشد، بوستر ترمز کار نمی‌کند و برای ترمز کردن لازم است نیروی بیشتری به پدال وارد شود.
- در زمان خاموش بودن موتور، سیستم فرمان هیدرولیک و ترمز عمل نخواهد کرد.
- نباید خودرویی را که امکان حرکت و رانندگی ندارد، بکسل نمود.



با احتیاط رانندگی کرده و هرگز از حد سرعت مجاز ۵۰ کیلومتر بر ساعت برای خودروی بکسل شده تجاوز نکنید.

با ترمزهای نرم سعی کنید طناب بکسل را همواره کشیده نگهداشته. این کار باعث جلوگیری از ضربه به طناب و پاره شدن آن می‌شود.

- برای حمل خودرو از افراد با تجربه کمک بگیرید.



۵

حمل با کامیونت

حمل با کامیونت روشی است که برای جلوگیری از هر گونه تصادف و آسیب توصیه می شود.

بکسل از عقب

در صورت امکان از بکسل کردن معلق خودرو بر روی چرخ های جلو خودداری کنید. اگر مجبور به چنین کاری هستید، تنها در مسافت های کوتاه و با حداقل سرعت خودرو را بکسل کنید. فرمان باید در حالی که چرخ ها در موقعیت کاملاً مستقیم قرار گرفته اند، قفل شود. به این منظور علاوه بر سیستم قفل فرمان از گیره یا بسته های نگهدارنده مناسب استفاده کنید.

بکسل از جلو

فرمان باید در حالی که چرخ ها در موقعیت کاملاً مستقیم قرار گرفته اند قفل شود. علاوه بر قفل فرمان از گیره یا بسته های نگهدارنده استفاده کنید.

**هشدار**

هنگامی که خودرو از جلو بکسل می شود و بر روی چرخ های عقب حرکت می کند، از خلاص بودن ترمذ دستی که روی چرخ های عقب عمل می کند، مطمئن شوید.



توصیه‌های ایمنی باتری

- از ضربه زدن بر روی قطب‌های باتری خودداری گردد.
- از اتصال کوتاه قطب‌های مثبت و منفی به یکدیگر جلوگیری نمایید.
- هیچگاه باتری را بیش از حد مجاز شارژ نکنید. زیرا در این حالت به صفحات باتری آسیب وارد شده و موجب کاهش راندمان و عمر باتری می‌گردد.
- از باز بودن سوراخ‌های تعییه شده بر روی پیچ در باتری اطمینان حاصل کنید زیرا در غیراین صورت در اثر تراکم گازهای متصاعد باتری متلاشی می‌گردد.
- باتری در محل نصب می‌باشد کاملاً محکم بسته شود زیرا ضربات و تکان‌های شدید به آن آسیب وارد می‌سازد.
- از نگهداری باتری در حالت دشوار می‌باشد جداً پرهیز نمود زیرا در این صورت صفحات باتری سولفاته شده و باتری غیرقابل استفاده خواهد شد.
- با توجه به اینکه ایجاد حرقه و یا نزدیک نمودن شعله به باتری، باعث انفجار باتری (به دلیل هیدروژن و اکسیژن متصاعد شده) می‌شود، لذا می‌باشد جدا از ایجاد چنین شرایطی در نزدیکی باتری خودداری نمود.
- توصیه می‌شود از افزودن هرگونه مواد شیمیایی نظیر فرص باتری، ویتامین باتری و... به الکتروولیت باتری خودداری شود.

(۶) سپس یک سر کابل دیگر را به قطب منفی باتری کمکی و سر دیگر این کابل را به یک نقطه اتصال بدن خودروی گیرنده (مثل دسته موتور یا هر سطح رنگ نشده دیگر) متصل نمایید. مطمئن شوید کابل‌های اتصال از لوله‌های بنزین، ترمز و قطعات گردان هر دو موتور دور باشد.

(۷) حال خودروی کمکی را روشن نمایید و چند دقیقه صبر کنید تا موtor در دور آرام قرار گیرد.

(۸) سپس خودروی گیرنده (که باتری آن تخلیه شده) را روشن نمایید. حال چند دقیقه‌ای صبر کنید تا موtor این خودرو نیز در دور آرام قرار گیرد.

(۹) حال به ترتیب شکل (۲)، کابل‌های دو خودرو جدآمایید.

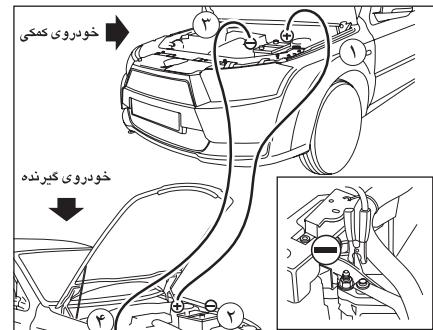


در صورت عدم رعایت، اتصال کوتاه برقرار شده و به سیستم سیم کشی خودرو صدمه خواهد زد و این صدمه، تحت پوشش گارانتی نخواهد بود.

(۳) حال کلیه تجهیزات برقی خودرو (سیستم صوتی، بخاری و...) را خاموش نمایید. خودروی کمکی را خاموش نمایید. کنترل نمایید که هر دو خودرو در حالت دنده خلاص قرار داشته باشند همچنین ترمز دستی هر دو خودرو را بالا بکشید. در صورت عدم رعایت، امکان آسیب رسیدن به تجهیزات برقی وجود داشته و این صدمه، تحت پوشش گارانتی نخواهد بود.

(۴) در ب موتور دو خودرو را باز نموده و محل قطب‌های مثبت و منفی باتری هر دو خودرو را شناسایی نمایید. در صورت عدم وجود نور کافی (تاریک بودن هوا)، از چراغ قوه و یا وسیله روشنایی مشابه اینمن استفاده نمایید.

(۵) یک جفت کابل باتری به باتری (با ضخامت مناسب، عدم وجود آسیب دیدگی یا پارگی)، تهیه نمایید. معمولاً کابل باتری به باتری، دو رشته سیم ضخیم به رنگ‌های قرمز و مشکی می‌باشد. مطابق شکل (۱)، سر یکی از کابل‌ها را به قطب مثبت باتری کمکی و سر دیگر همان کابل را به قطب مثبت باتری تخلیه شده متصل نمایید.



شکل (۱)

شارژ اضطراری باتری

در صورتیکه خودروی شما به دلیل ضعیف شدن و یا تخلیه باتری روشن نشود، به یکی از روشهای ذیل و با ترتیب عنوان شده، جهت روشن نمودن خودروی خود اقدام نمایید.

(الف) اتصال باتری به باتری (استفاده از خودروی کمکی)

(۱) کنترل نمایید که هر دو خودرو دارای سیستم برقی ۱۲ ولت باشند. عدم رعایت این نکته، به سیستم سیم کشی خودرو صدمه خواهد زد و این صدمه، تحت پوشش گارانتی نخواهد بود.

(۲) دو دستگاه خودرو را به نحو مناسب به یکدیگر نزدیک نمایید به طوری که هیچ تماسی بین دو خودرو وجود نداشته باشد.



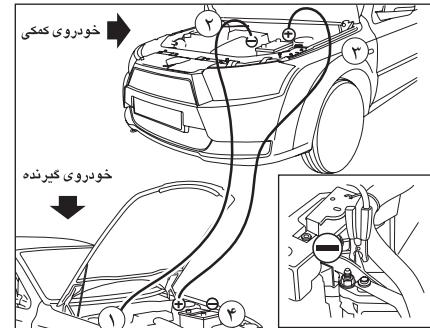
هشدار

- مطمئن شوید که در هنگام استفاده از باتری کمکی ولتاژ هر دو باتری یکسان است (۱۲ ولت) و کابل های رابط دارای گیره های عایق دار می باشند و برای استفاده در باتری های ۱۲ ولت مناسب هستند.
- اگر از اتومبیل در مدت طولانی استفاده نمی شود، کابل های باتری را باید باز نمایند در این حالت هر ۴ هفته یکبار باتری را شارژ نمایند.
- از آنجائیکه استارت خودرو ۱۲ ولت می باشد، لذا استفاده از یک باتری ۲۴ ولت یا دو باتری ۱۲ ولت موجب آسیب رسیدن به سیستم های الکتریکی خودرو خواهد شد. بنابراین به منظور استفاده از باتری کمکی حتماً از باتری ۱۲ ولت استفاده نمایید.
- کابلشو مثبت باتری (قمرزنگ) باید همیشه به قطب مثبت باتری وصل باشد. برای اجتناب از خسارت به آلترناتور هیچگاه آلترناتور نباید بدون اتصال به باتری کار نماید.



هشدار

- ولتاژ نهایی شارژ باتری ۱۲ ولت معادل: ۱۴,۴۰ - ۱۴,۱۰ خواهد بود.



شکل (۲)

۵

ب) شارژ باتری با دستگاه شارژ

در این حالت نیاز است تا باتری خودرو را از خودرو جدا نمایید. برای این منظور به روش ذیل اقدام نمایید:

- (۱) ابتدا کابل منفی باتری را جدا کنید.
- (۲) حال کابل مثبت باتری را جدا کنید.

(۳) سپس با استفاده از ابزار مناسب، بست یا نگهدارنده باتری را باز کرده و باتری را از خودرو پیاده نمایید.

- (۴) باتری را به مرکز سرویس باتری جهت شارژ انتقال دهید تا بازرسی و اقدامات لازم توسعه متخصص باتری صورت پذیرد. لازم است به نکات ذیل توجه فرمایید:
 - بازرسی کنید که قطب های باتری و بست کابل های باتری تمیز باشند. در صورت نیاز آنها را باز کرده و سولفاته روی کابل ها را تمیز نمایید.

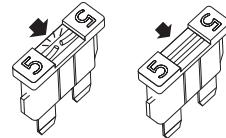
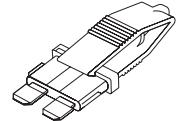
**هشدار**

هرگونه دستکاری و یا تغییر سیستم‌های تغذیه سوخت (واحد کنترل الکترونیکی، سیم کشی، مدار سوخت، انژکتور، سریبوش محافظ و...) به دلیل خطری که ممکن است شما را تهدید کند، اکیداً ممنوع است. (مگر توسط متخصصین شبکه خدمات پس از فروش).

**اخطر**

- فیوز مورد نظر را امتحان کنید، در صورت لزوم آنرا با یک فیوز با شدت جریان یکسان جایگزین نمایید. استفاده از فیوز با شدت جریان قویتر می‌تواند باعث داغ شدن بیش از حد مدار الکتریکی گردد. (خطر آتش سوزی)

- سیستم الکتریکی خودروی شما تنها برای کار با تجهیزات استاندارد یا انتخابی طراحی شده است. قبل از نصب تجهیزات یا لوازم الکتریکی دیگر بر روی خودرو، بانمایندگی مجاز ایران خودرو مشورت کنید. برخی لوازم الکتریکی یا روش نصب آن‌ها می‌توانند بر عملکرد خودرو یا مدارهای کنترل الکترونیک، مدار سیستم صوتی و مدار شارژ باتری اثر نامطلوب پگذارند. نصب تجهیزات الکتریکی باید توسط یک متخصص انجام شود.

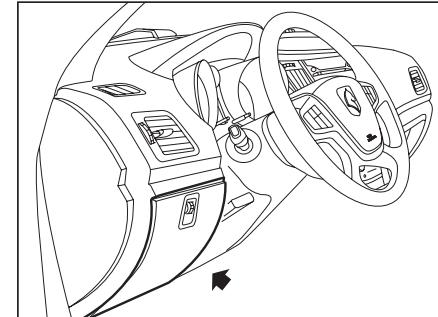
**جعبه فیوز**

جعبه فیوز در دو بخش داخل اطاق و داخل محفظه موتور قرار دارد. جعبه فیوز داخل اطاق در بایین سمت چپ داشبورد و جعبه فیوز داخل محفظه موتور سمت چپ این محفظه و نزدیک باتری قرار گرفته است.

فیوزها

فیوزها اتصالات ساده‌ای هستند که در موقع لزوم جریان برق را قطع می‌کنند تا تجهیزات برقی آسیب نبینند. هرگاه یکی از تجهیزات برقی کار نکند ممکن است فیوز محافظ آن سوخته باشد.

عملکرد فیوز	فیوز	آمپر فیوز
چراغ کوچک عقب سمت راست		
نور زمینه کلید های شیشه بال بر عقب RN برق	15A	F9
چراغ راهنمای عقب سمت چپ		
لامپ مه شکن عقب سمت راست	15A	F10
لامپ دندنه عقب سمت چپ		
چراغ ترمز سمت راست		
چراغ سقفی جلو و عقب کنترل شونده با درها		
چراغ کوچک عقب سمت چپ RN برق واحد کنترل عقب	30A	F11
محرك برقی صندوق عقب		
محرك های بر قرقی درهای عقب		
محرك برقی پاک بنزین		
لامپ درهای عقب و چراغ صندوق عقب		
چراغ سقفی جلو و عقب در حالت دائم		
رزرو	20A	F12
گرمکن شیشه عقب و گرمکن آینه		
شیشه بالا بر برقی عقب سمت چپ	30A	F13
شیشه بالا بر برقی عقب سمت راست		
رادیو و حافظه رادیو	15A	F14
برق کاکتتور دیاگ		
تذکرۀ دائم سانروف		
نور زمینه پنل جلو داشبورد و کنسول مرکزی		
چراغ نقصه خوان، جعبه داشبورد، آینه اریش، و آینه برقی		
CCN برق واحد کنترل مرکزی	5A	F15
لامپ کلید گرمکن شیشه عقب و گرمکن آینه		
لامپ کلید فلاشر		
لامپ کلید قفل مرکزی		
لامپ کلید محرك برقی صندوق عقب		
FN برق واحد کنترل جلو	5A	F16
برق جلوامپر ICN		
حافظه جلو امپر ICN		
برق کاکتتور دیاگ بعد از سوئیچ		
استارت سوئیچ ۳ و ۲		
برق ترمز ضد قفل		
کیسیه هوا	10A	F17



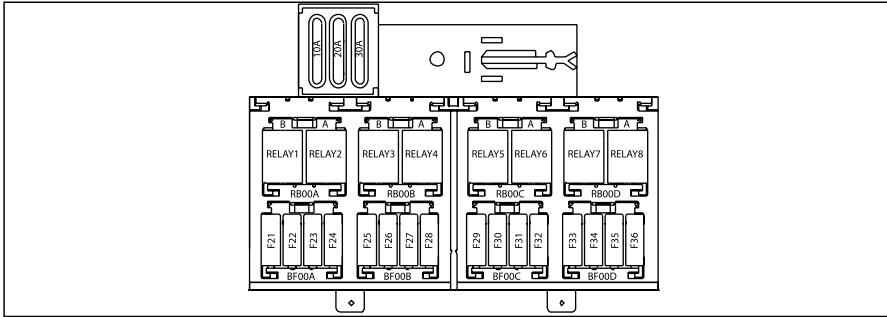
CCN فیوز

محل قرار گرفتن این نود در سمت چپ قرمان زیر
دریچه هوا قرار دارد. می باشد.



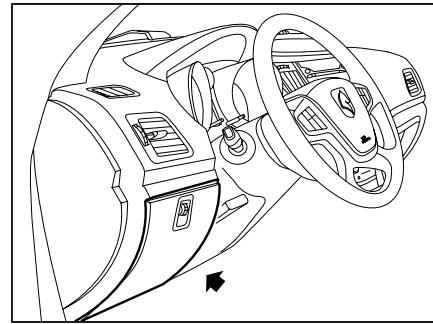
عملکرد فیوز	فیوز	آمپر فیوز
برق صندلی جلو	20A	F1
استارت سوئیچ ۲ و ۱		
برق سوئیچ ترمز	10A	F2
برق رادیو		
برق فندک	20A	F3
تذکرۀ بعد از سوئیچ سانروف	10A	F4
فن تهویه	30A	F5
استارتر	20A	F6
رزرو	10A	F7
برق واحد کنترل مرکزی CCN	5A	F8
برق ایموبیلایزر		
چراغ راهنمای عقب سمت راست		
لامپ دندنه عقب سمت راست	15A	F9
چراغ ترمز سمت چپ		
چراغ پلاک		

* درصورت نصب در خودروی شما



جدول راهنمای فیوزها

عملکرد	شماره فیوز	شدت جریان
تغذیه صندلی برقی	20A	F21
تغذیه سوئیچ اصلی (وضعیت دو) بونیت کیسه هوا و سیستم تهویه	10A	F22
تغذیه سوئیچ اصلی (وضعیت اول) فندک	10A	F23
تغذیه سوئیچ اصلی - وضعیت اول (تحريك رله بخاری، رادیو، چراغ ترمز، نود جلو، نود مرکزی و جلو آمپر)، (تحريك رله شیشه گرمهن)	10A	F24
تغذیه دائیم رادیو	10A	F25
تغذیه نود مرکزی	20A	F26
تغذیه نود مرکزی، رله و محرک برقی در جلو چپ	20A	F27
تغذیه نود مرکزی و تحريك رله محرک درب عقب	30A	F28
شیشه بالابر عقب	30A	F29
تغذیه نود مرکزی (شیشه بالابر جلو)	30A	F30
شیشه گرمهن عقب	30A	F31
تغذیه فن بخاری	30A	F32
استارت موتور	30A	F33
تغذیه سوئیچ اصلی (وضعیت دو) ایموبیلایزر، کانکتور عیب یابی، جلو آمپر، سنسور فشار گاز کولر، بونیت موتور و کروز کنترل	10A	F34
تغذیه سوئیچ اصلی (وضعیت دو) - سیستم ضد قفل ترمز ABS	5A	F35
تغذیه باتری ایموبیلایزر، کانکتور عیب یابی جلو آمپر	10A	F36



جعبه فیوز و رله داشبورد*

محل قرار گرفتن این جعبه فیوز، در سمت چپ فرمان زیر دریچه هوا می باشد.

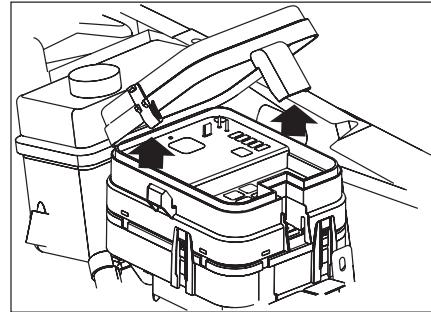
جدول راهنمای رله ها

شماره رله	عملکرد رله	شدت جریان - نوع
RLY1	محرك برقی در جلو چپ	30A - 2 Contact
RLY2	محرك برقی در صندوق عقب	30A - 1 Contact
RLY3	گرم کن شیشه عقب و آینه ها	30A - 1 Contact
RLY4	رله فن دستگاه تهویه مطبوع	30A - 1 Contact
RLY5	شیشه بالابر عقب سمت چپ	30A - 2 Contact
RLY6	شیشه بالابر عقب سمت چپ	30A - 2 Contact
RLY7	شیشه بالابر عقب سمت راست	30A - 2 Contact
RLY8	شیشه بالابر عقب سمت راست	30A - 2 Contact

* درصورت نصب در خودروی شما

**خطار**

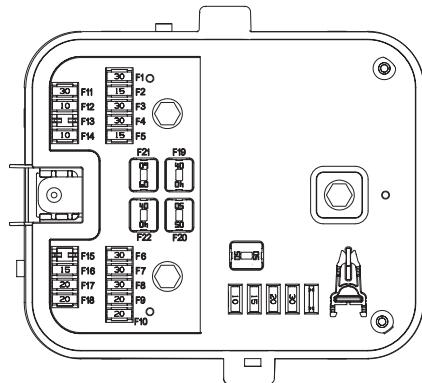
سیستم الکتریکی خودروی شما تنها برای کار با تجهیزات استاندارد یا انتخابی طراحی شده است. قبل از نصب تجهیزات یا لوازم الکتریکی دیگر بر روی خودرو، با نمایندگی مجاز ایران خودرو مشورت کنید. برخی لوازم الکتریکی یا روش نصب آنها می‌توانند بر عملکرد خودرو یا مدارهای کنترل اکترونیک، مدار سیستم صوتی و مدار شارژ باتری اثر نامطلوب بگذارند. نصب تجهیزات الکتریکی باید توسط یک متخصص انجام شود.

**جعبه فیوز و نود FN**

جعبه فیوز و نود FN در سمت چپ محفظه موتور قرار دارد. برای دسترسی به آن گیره‌های در جعبه را آزاد کنید. و در را بردارید. هنگام بستن در جعبه، از جا افتادن صحیح آن مطمئن شوید.



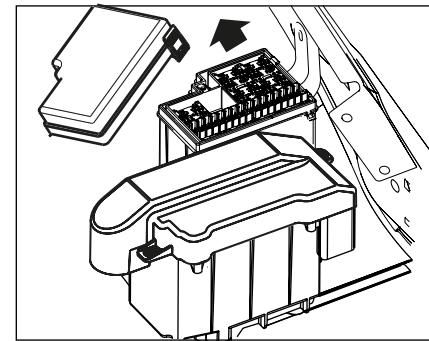
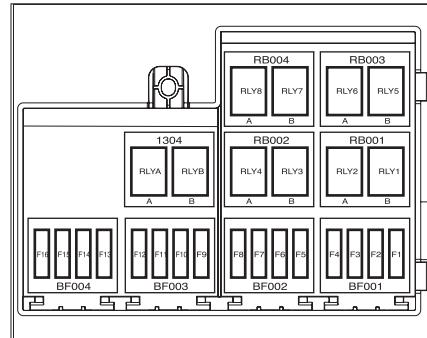
دارنده خودرو نباید اتصالات فیوزها را دستکاری و قطع و وصل کند. هر مشکلی در این قسمت‌ها باید توسط متخصص مجاز بررسی شود.



عملکرد فیوز	آمپر فیوز	فیوز	عملکرد فیوز	آمپر فیوز	فیوز
بوق	30A	F11	موتور برف پاک کن	30A	F1
تغذیه نود در	10A	F12	کمپرسور کولر		
تغذیه ازیر	10A		شیشه شوی	15A	F2
Engine ECU (یونیت موتور)	10A	F14	رله دوبل ۲	30A	F3
چراغ مهشکن جلو راست		F16	رله دوبل ۱	30A	F4
چراغ مهشکن جلو چپ	15A		ترمز ۲ ABS	30A	F6
چراغ راهنمای جلو چپ			ترمز ABS	30A	F7
چراغ نورپالا چپ	20A	F17	فن ۱	30A	F8
چراغ کوچک چپ			گرمگن آینه‌ی راست		
چراغ نور پایین راست			چراغ راهنمای آینه‌ی جلو راست		
چراغ راهنمای جلو راست			موتور شیشه بالابر جلو راست		
چراغ نورپالا راست	20A	F18	موتور عملکرد جلو راست		
چراغ کوچک راست			موتور آینه‌ی راست		
چراغ نور پایین چپ			آینه‌ی تاشو راست		
تغذیه نود مرکزی ۲	40 A	F19	چراغ در جلو راست		
تغذیه ایستارت	50A	F20	کلید نور پس زمینه		
تغذیه نود مرکزی ۱	60 A	F21	تغذیه نود در		
فن ۲	40A	F22	گرمکن آینه‌ی چپ		
			چراغ راهنمای آینه‌ی جلو چپ		
			موتور شیشه بالابر جلو چپ		
			موتور عملکرد جلو چپ		
			موتور آینه‌ی چپ		
			آینه‌ی تاشو چپ		
			چراغ در جلو چپ		
			تغذیه نود در		

جدول راهنمای فیوزها

عملکرد	شماره فیوز شدت جریان	
تغذیه برق سوچیج استارت	40A	۱
رله مهشکن جلو / بوق	30A	۲
BCM تغذیه برق رابط سیستم‌های درونی	40A	۳
BCM تغذیه برق رابط سیستم‌های درونی	30A	۴
کروز کنترل	40A	۵
کروز کنترل	30A	۶
ترمز	30A	۷
ترمز	40A	۸
----	----	۹
تغذیه نود جلو	20A	۱۰
تغذیه نود جلو	15A	۱۱
رله برفپاک کن جلو / عقب و رله پمپ شیشه شوی	30A	۱۲
رزرو	----	۱۳
تغذیه رله دوبل	30A	۱۴
تغذیه پمپ سوخت	10A	۱۵
تغذیه یونیت موتور	10A	۱۶
رزرو	----	۱۷
رزرو	----	۱۸
رزرو	----	۱۹
رزرو	----	۲۰



جدول راهنمای رله‌ها

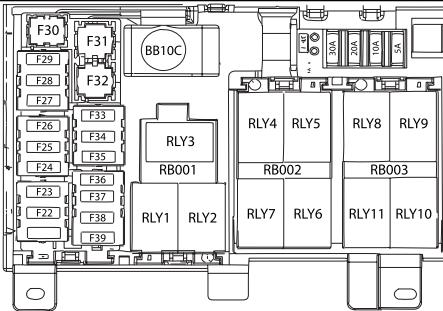
شدت جریان - نوع	عملکرد	شماره رله
30A - 1 Contact	رله کنترل موتور	RLYa
30A - 1 Contact	رله پمپ بنزین	RLYb
30A - 1 Contact	رله مهشکن	RLY1
30A - 1 Contact	رله بوق	RLY2
30A - 2 Contact	رله برفپاک کن جلو	RLY3
30A - 2 Contact	رله برفپاک کن جلو	RLY4
40A - 1 Contact	رله فن دور تند	RLY5
30A - 1 Contact	رله فن دور کند	RLY6
30A - 2 Contact	رله فن	RLY7
30A - 1 Contact	رله پمپ شیشه شوی	RLY8

جبهه فیوز محفظه موتور*

جبهه فیوز در سمت راست محفظه موتور قرار دارد. برای دست‌یابی به آن، گیره‌های در جعبه را ازد کنید و در بردارید. هنگام بستن درِ جعبه، از جا افتادن صحیح آن مطمئن شوید.

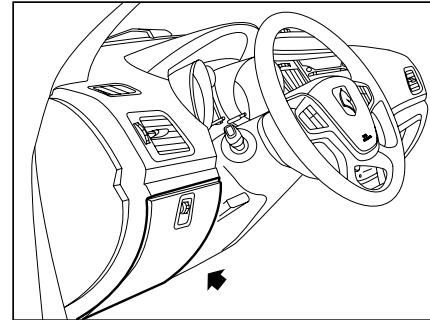
دارنده خودرو نباید اتصالات فیوزها را استکاری و قطع وصل کند. هر مشکلی در این قسمت‌ها باید توسط متخصص محاز بررسی شود.

* در صورت نصب در خودروی شما



جدول راهنمای فیوزها

عملکرد	شماره فیوز	شدت جریان
*****	RES	F21
*****	RES	F22
*****	RES	F23
*****	RES	F24
تغذیه شیشه بالابر عقب	30A	F25
تغذیه دامن رادیو	10A	F26
تغذیه نود مرکزی	20A	F27
تغذیه نود مرکزی	20A	F28
تغذیه نود مرکزی و تحریک رله های در صندوق و باز کن در جلو چپ	30A	F29
*****	RES	F30
شیشه گرمکن عقب	30A	F31
تغذیه فن بخاری	40A	F32
تغذیه صندلی بر قی	30A	F33
تغذیه سوئیچ اصلی - وضعیت اول (تحریک رله های فن بخاری و شیشه گرمکن عقب، نود در راننده، ساروف، جلو امیر، نود جلو)	10A	F34
تغذیه سوئیچ اصلی - وضعیت اول (فندک)	20A	F35
تغذیه سوئیچ اصلی - وضعیت دوم (سیستم ضد قفل ترمز ABS، ایمو بالزیر، جلو آمیر، کانکتور عیب یابی سوئیچ ترمز)	10A	F36
تغذیه سوئیچ اصلی - وضعیت دوم (بوئیت کیسه هوا)	5A	F37
تغذیه سوئیچ اصلی - وضعیت دوم (نود مرکزی، سیستم تهویه)	10A	F38
تغذیه سوئیچ اصلی - وضعیت دوم (بوئیت موتور، سنسور فشار گاز کولر)	10A	F39



جعبه فیوز و رله داشبورد (اکو ماکس)*

محل قرار گرفتن این جعبه فیوز، در سمت چپ فرمان

زیر دریچه هوا می باشد.

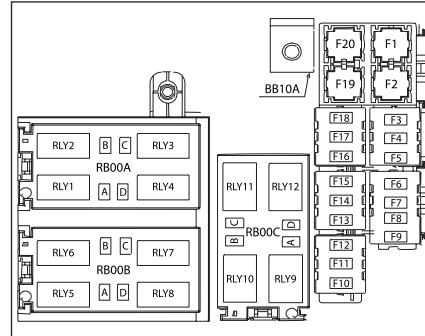
جدول راهنمای رله ها

شماره رله	عملکرد رله	شدت جریان - نوع
RLY1	محرك برقی در صندوق عقب	30A - 2 Contact
RLY2	گرمکن شیشه عقب و آینهها	30A - 1 Contact
RLY3	محرك برقی فن بخاری	35A - 1 Contact
RLY4	شیشه بالابر عقب چپ	30A - 2 Contact
RLY5	شیشه بالابر عقب چپ	30A - 2 Contact
RLY6	شیشه بالابر عقب راست	30A - 2 Contact
RLY7	شیشه بالابر عقب راست	30A - 2 Contact
RLY8	محرك برقی بازکن در راننده	30A - 2 Contact
RLY9	رززو	*****
RLY10	رززو	*****
RLY11	رززو	*****

* درصورت نصب سیستم اکو ماکس در خودروی دنا پلاس

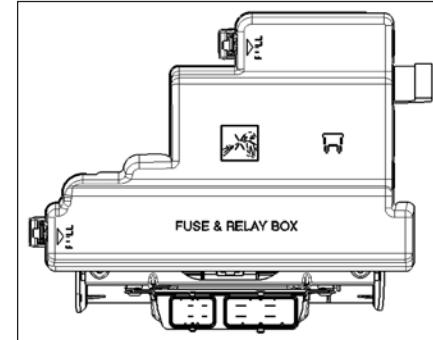
جدول راهنمای فیوزها

عملکرد	شماره فیوز	شدت جریان
تغذیه استارت	30A	۱
تغذیه برق سوئیچ استارت	40A	۲
مدهشکن جلو	10A	۳
تغذیه چراغ روز	5A	۴
تغذیه دائم سانروف و رله سانروف	10A	۵
تغذیه سنسورهای موتور	10A	۶
تغذیه انترکتور، کوپل	10A	۷
تغذیه محرك رلهای فن	5A	۸
تغذیه یونیت موتور	5A	۹
تغذیه پمپ سوخت	10A	۱۰
تغذیه اصلی موتور	30A	۱۱
تغذیه جلو آمپر، کانکتور عیب‌یابی، سانروف، آزیر (ABS)	10A	۱۲
تغذیه ترمز ضد قفل (ABS)	30A	۱۳
تغذیه بوق	20A	۱۴
تغذیه شیشه بالا بر جلو	30A	۱۵
تغذیه برف پاک کن و پمپ شیشه‌شوی	30A	۱۶
تغذیه نود جلو	15A	۱۷
تغذیه نود جلو	20A	۱۸
تغذیه فن ها	40A	۱۹
تغذیه ترمز ضد قفل (ABS)	40A	۲۰



جدول راهنمای رله‌ها

شدت جریان - نوع	عملکرد	شماره رله
30A - 1 Contact	رله فن دور کند	RLY1
40A - 1 Contact	رله فن دور تند	RLY2
30A - 1 Contact	رله پمپ شیشه شوی	RLY3
30A - 2 Contact	رله فن	RLY4
30A - 2 Contact	رله برف پاک کن	RLY5
30A - 2 Contact	رله برف پاک کن	RLY6
30A - 1 Contact	رله مه شکن جلو	RLY7
30A - 1 Contact	رله بوق	RLY8
30A - 1 Contact	رله پمپ سوخت	RLY9
30A - 1 Contact	رله کنترل موتور	RLY10
30A - 2 Contact	رله سانروف	RLY11
30A - 1 Contact	رله چراغ روز	RLY12



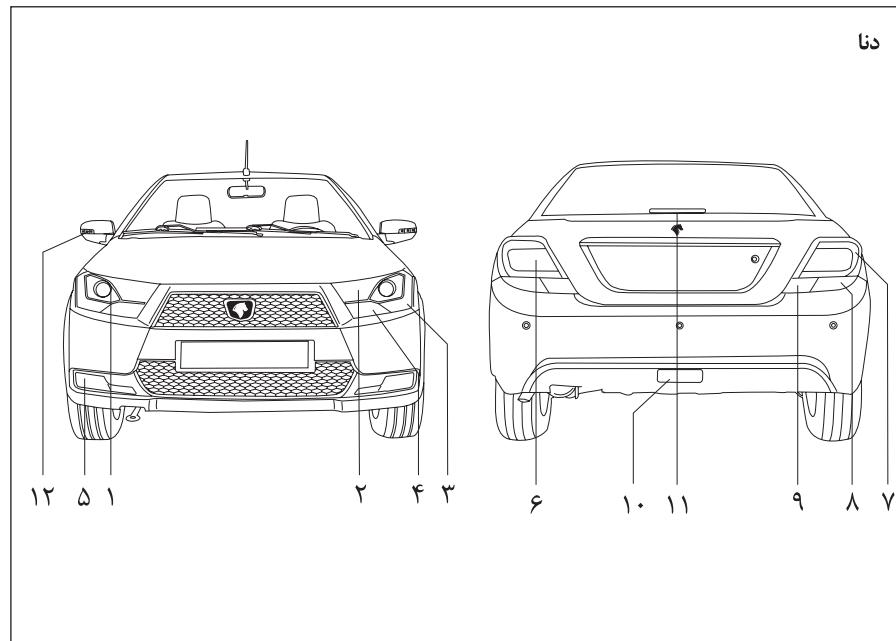
جعبه فیوز محافظه موتور (اکو ماکس) *

جعبه فیوز در سمت راست محافظه موتور قرار دارد. برای دست‌یابی به آن، گیره‌های در جعبه را آزاد کنید و در را بردارید. هنگام بستن در جعبه، از جا افتادن صحیح آن مطمئن شوید.

دارنده خودرو نباید اتصالات فیوزها را دستکاری و قطع و وصل کند. هر مشکلی در این قسمت‌ها باید توسط متخصص محجاز بررسی شود.

* در صورت نصب سیستم اکو ماکس در خودروی دنا پلاس

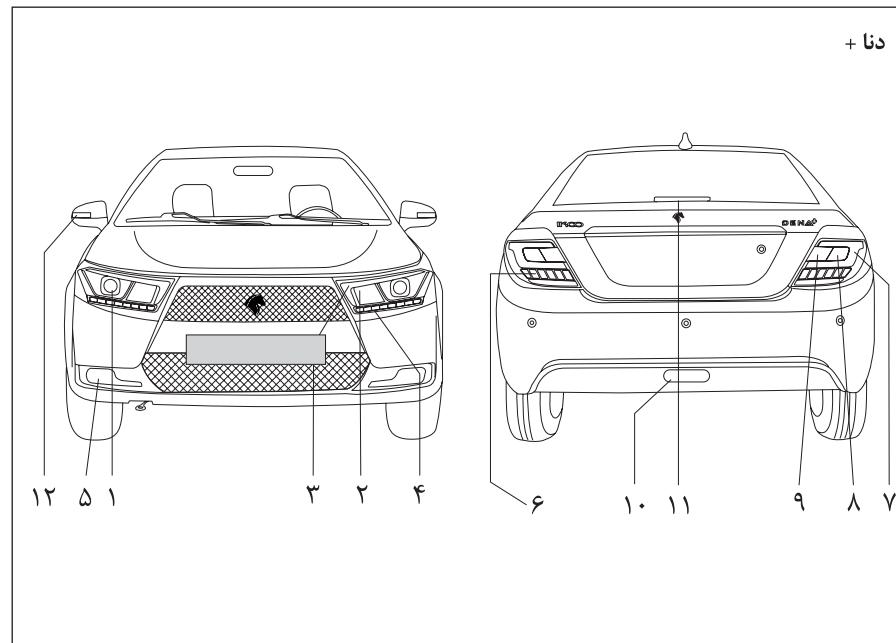
نوع لامپ	نام عملکرد
H7- 55W/12V	۱- چراغ جلو - نور پایین
H1- 55W/12V	۲- چراغ جلو - نور بالا
LED	۳- چراغ موقعیت جلو
PY- 21W/12V	۴- چراغ راهنمای جلو
H1- 55W/12V	۵- چراغ مه شکن جلو
P-21W/12V	۶- چراغ ترمز / خطر عقب
LED	۷- چراغ موقعیت - عقب و ترمز
PY- 21W/12V	۸- چراغ راهنمای عقب
P-21W/12V	۹- چراغ دندنه عقب
P-21W/12V	۱۰- چراغ مه شکن عقب
LED	۱۱- چراغ سوم ترمز (طاقة عقب)
LED	۱۲- چراغ راهنمای روی آینه
5W/12V	۱۳- چراغ صندوق عقب
5W/12V	۱۴- چراغ آینه آرایش
LED	۱۵- چراغ‌های مطالعه
LED	۱۶- چراغ لای درهای جانبی
5W/12V	۱۷- چراغ پلاک
5W/12V	۱۸- چراغ جعبه داشبورد



اطمار

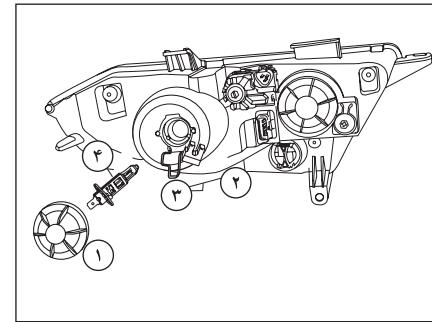
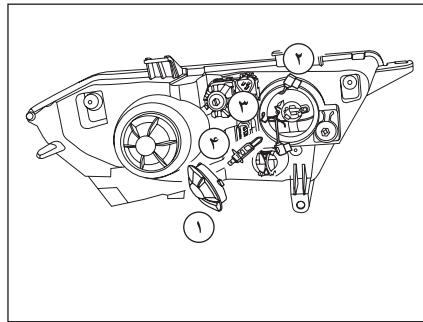
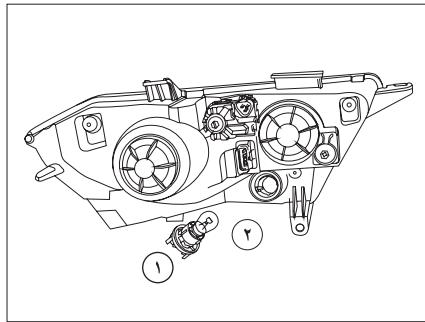
عملکرد کلیه چراغ‌های بیرونی را قبل از شروع به رانندگی بررسی کنید.
هنگام تعویض هر لامپ، کلید چراغ را خاموش کنید تا زمان اتصال کوتاه جلوگیری شود.
لامپ‌ها تحت خلاً هستند و ممکن است هنگام تعویض شکسته شوند و ایجاد جراحت نمایند.

نوع لامپ	نام عملکرد
H7- 55W/12V	۱- چراغ جلو - نور پایین
H1- 55W/12V	۲- چراغ جلو - نور بالا
LED	۳- چراغ موقعیت جلو
LED	۴- چراغ راهنمایی جلو و چراغ حرکت در روز (DRL)
H1- 55W/12V	۵- چراغ مه شکن جلو
LED	۶- چراغ ترمز / خطر عقب
LED	۷- چراغ موقعیت - عقب و ترمز
PY- 21W/12V	۸- چراغ راهنمای عقب
P-21W/12V	۹- چراغ دندنه عقب
P-21W/12V	۱۰- چراغ مه شکن عقب
LED	۱۱- چراغ سوم ترمز (طاقجه عقب)
LED	۱۲- چراغ راهنمای روی آینه
5W/12V	۱۳- چراغ صندوق عقب
5W/12V	۱۴- چراغ آینه آرایش
LED	۱۵- چراغ‌های مطالعه
LED	۱۶- چراغ لای درهای جانبی
5W/12V	۱۷- چراغ پلاک
5W/12V	۱۸- چراغ جعبه داشبورد



خطار

عملکرد کلیه چراغ‌های بیرونی را قبل از شروع به رانندگی بررسی کنید.
هنگام تعویض هر لامپ، کلید چراغ را خاموش کنید تا اتصال کوتاه جلوگیری شود.
لامپ‌ها تحت خلاً هستند و ممکن است هنگام تعویض شکسته شوند و ایجاد جراحت نمایند.



۵

چراغ راهنمای جلو*

- ۱- در پوش لامپ را درجهت علامت (پاد ساعتگرد) باز کنید.
- ۲- لامپ را با فشردن و چرخاندن درجهت پاد ساعتگرد از پایه جدا کنید و با یک دستمال تمیز آن را عوض کنید.
- ۳- در پوش لامپ را با توجه به جهت خارها جا بزنید و درجهت علامت (ساعتگرد) مholm کنید.



خطار

قبل از تعویض لامپ‌ها رابط اصلی برق را جدا کنید و پس از تعویض لامپ‌ها رابط اصلی برق را مجدداً وصل نمایید.

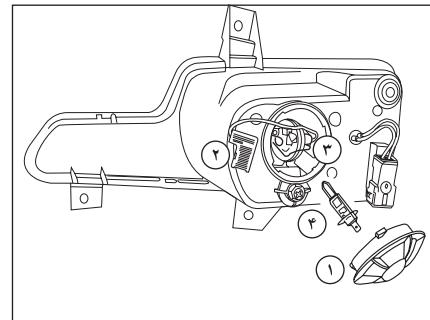
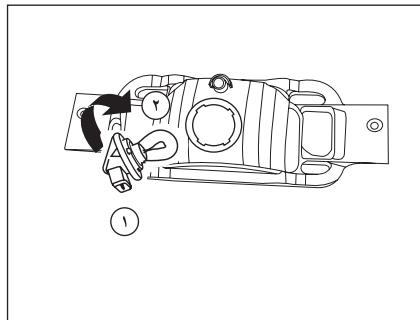
چراغ نور بالا

- ۱- در پوش لامپ را درجهت علامت (پاد ساعتگرد) باز کنید.
- ۲- رابط برق لامپ را جدا کنید.
- ۳- با فشردن لبه گیره فنری به جلو و بالا، آن را آزاد کنید.
- ۴- لامپ را با توجه به جهت شیارهای پایه با یک دستمال تمیز عوض کنید.
- ۵- گیره فنری را به درستی در جای خود نصب کنید.
- ۶- رابط برق لامپ را وصل کنید.
- ۷- در پوش لامپ را با توجه به جهت خارها جا بزنید و درجهت علامت (ساعتگرد) مholm کنید.

چراغ نور پایین

- ۱- در پوش لامپ را درجهت علامت (پاد ساعتگرد) باز کنید.
- ۲- رابط برق لامپ را جدا کنید.
- ۳- با فشردن از پهلو، گیره فنری را آزاد کنید.
- ۴- لامپ را با توجه به جهت شیارهای پایه با یک دستمال تمیز عوض کنید.
- ۵- گیره فنری را به درستی در جای خود نصب کنید.
- ۶- رابط برق لامپ را وصل کنید.
- ۷- در پوش لامپ را با توجه به جهت خارها جا بزنید و درجهت علامت (ساعتگرد) مholm کنید.

* فقط در خودروی دنا قابلیت تعویض دارد.



چراغ مه شکن عقب

- ۱- رابط برق را جدا کنید.
- ۲- درپوش لامپ را در جهت علامت (پاد ساعتگرد) باز کنید.
- ۳- لامپ را با فشردن و چرخاندن در جهت پاد ساعتگرد از پایه جدا کنید و با یک دستمال تمیز آن را عوض کنید.
- ۴- درپوش لامپ را با توجه به جهت خارها جا بزنید و در جهت علامت (ساعتگرد) محکم کنید.
- ۵- رابط برق را وصل کنید.



اطلاعات

قبل از تعویض لامپ‌ها رابط اصلی برق را جدا کنید و پس از تعویض لامپ‌ها رابط اصلی برق را مجدداً وصل نمایید.

۵

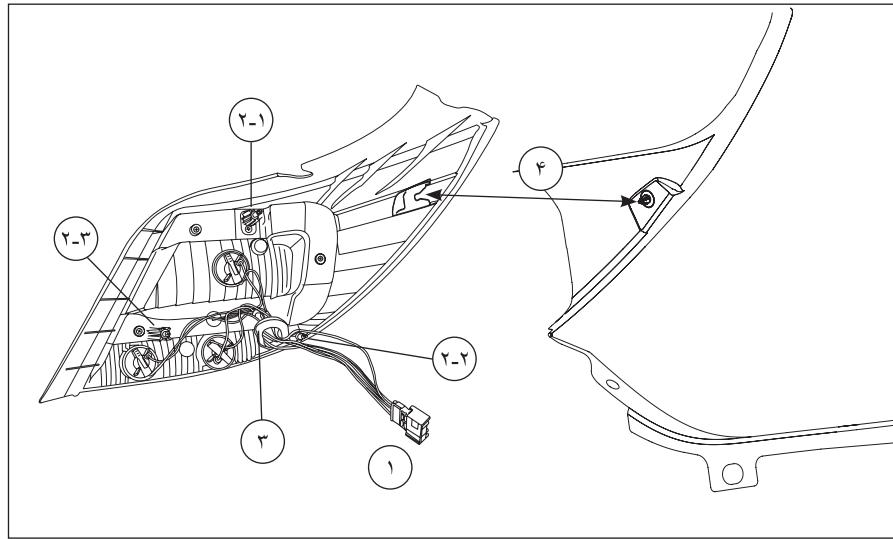
- ۱- درپوش لامپ را در جهت علامت (پاد ساعتگرد) باز کنید.
- ۲- رابط برق لامپ را جدا کنید.
- ۳- با فشردن از دوطرف، گیره فنری را آزاد کنید.
- ۴- لامپ را با توجه به جهت شیارهای پایه با یک دستمال تمیز عوض کنید.
- ۵- گیره فنری را به درستی در جای خود نصب کنید.
- ۶- رابط برق لامپ را وصل کنید.
- ۷- درپوش لامپ را با توجه به جهت خارها جا بزنید و در جهت علامت (ساعتگرد) محکم کنید.

مجموعه چراغ عقب

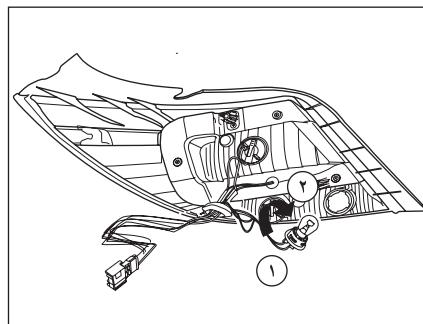
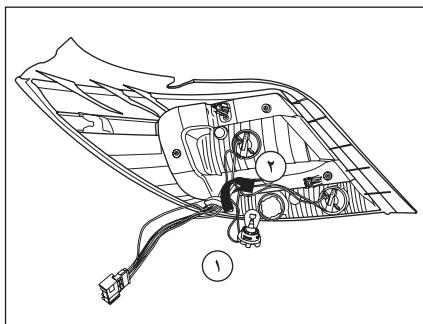
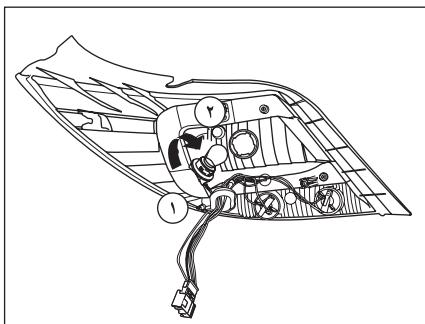
- جهت تعویض لامپ‌های چراغ عقب ابتدا لازم است:
- موکت داخل صندوق را از پشت چراغ عقب کنار بزنید.
 - ۱- رابط اصلی برق را جدا کنید.
 - ۲- سه مهره نصب چراغ به بدنه را کامل باز کنید تا مجموعه چراغ عقب از خودرو جدا شود.

پس از تعویض لامپ:

- ۳- لاستیک آب بندی را در محل خود با دقت نصب کنید.
- مجموعه چراغ عقب را در موقعیت نصب روی خودرو قرار دهید تا هر ۳ پیچ در ابتدای دهانه سوراخ‌ها باشد.
- ۴- خار جانبی چراغ را در زبانه نشیمنگاه خود تنظیم کنید و چراغ را جابزنید.
- ۵- هر ۳ مهره را با ترتیب شکل ببندید.
- ۶- رابط اصلی برق را وصل کنید.
- موکت داخل صندوق را در جای خود قرار دهید.

**توجه**

جهت پرهیز از کاهش طول عمر لامپ‌ها، از دست زدن و لمس حباب شیشه‌ای لامپ‌ها خودداری فرمایید و برای تعویض لامپ، آن را با دستکش یا پارچه تمیز بردارید.



چراغ ترمز*

- ۱- در پوش لامپ را در جهت علامت (پاد ساعتگرد) باز کنید.
- ۲- لامپ را با فشردن و چرخاندن در جهت پاد ساعتگرد از پایه جدا کنید و با یک دستمال تمیز آن را عوض کنید.
- ۳- در پوش لامپ را با توجه به جهت خارها جا بزنید و در جهت علامت (ساعتگرد) محکم کنید.

چراغ راهنمای عقب

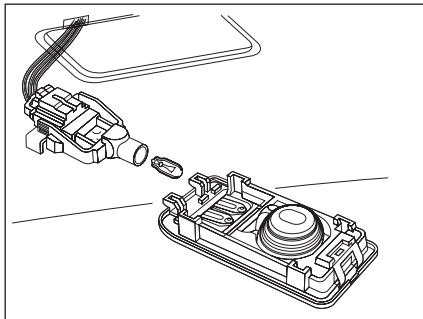
- ۱- در پوش لامپ را در جهت علامت (پاد ساعتگرد) باز کنید.
- ۲- لامپ را با فشردن و چرخاندن در جهت پاد ساعتگرد از پایه جدا کنید و با یک دستمال تمیز آن را عوض کنید.
- ۳- در پوش لامپ را با توجه به جهت خارها جا بزنید و در جهت علامت (ساعتگرد) محکم کنید.

چراغ دندنه عقب

- ۱- در پوش لامپ را در جهت علامت (پاد ساعتگرد) باز کنید.
- ۲- لامپ را با فشردن و چرخاندن در جهت پاد ساعتگرد از پایه جدا کنید و با یک دستمال تمیز آن را عوض کنید.
- ۳- در پوش لامپ را با توجه به جهت خارها جا بزنید و در جهت علامت (ساعتگرد) محکم کنید.



* فقط در خودروی دنا قابلیت تعویض دارد.



۵

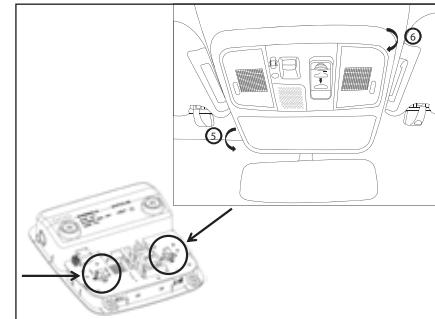
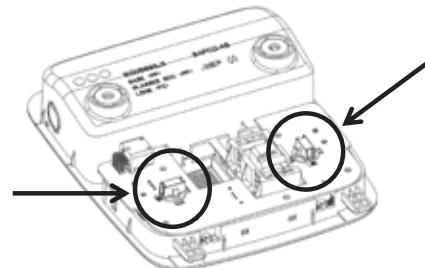
چراغ سقفی عقب

یک آچار پیچ گوشتی را به دقت درون شیار انتهای چراغ وارد کرده و با همراه کردن آن مجموعه چراغ را از محل خود جدا کنید. چراغ را درآورید و تعویض کنید. اطمینان حاصل کنید که پایه محکم سرجای خود قرار گرفته است سپس مجموعه چراغ را سرجای خود نصب کنید.

تعویض دارند، در خلاف جهت عقربه‌های ساعت چرخانده و بیرون بکشید.

۸- لامپ (های) جدید را حایگزین کرده و در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.

۹- به منظور مونتاژ کنسول سقف، عملیات بخش‌های ۶ الی ۳ را بصورت معکوس انجام دهید.



نحوه تعویض لامپ‌های کنسول سقف*

تعویض لامپ‌ها توسط کاربر به سادگی و فقط با استفاده از یک آچار آلن ستاره‌ای انجام می‌پذیرد. روش پله به پله آن در زیر توضیح داده شده است.

۱- خودرو را خاموش کنید.

۲- مطابق با توضیحات بخش قبل، جاعینکی را باز کرده و آن را تخلیه کنید.

۳- در حالی که جاعینکی باز است، با استفاده از آچار آلن، ۲ پیچ که در زیر محفظه قرار دارد را باز کنید.

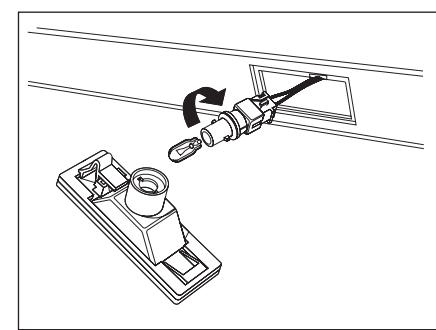
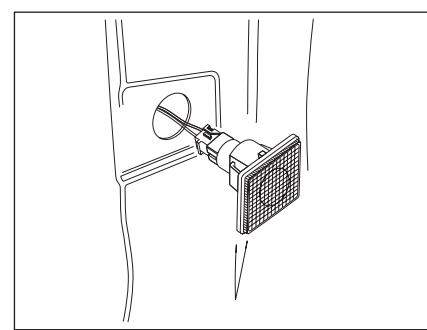
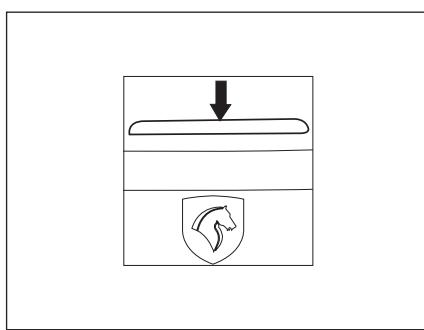
۴- جاعینکی را بیندید.

۵- کل کنسول را از بخش جلویی آن (جاعینکی) بصورت اُریب به پایین بکشید.

۶- پس از بیرون کشیدن بخش جلویی آن، بخش عقبی را نیز با احتیاط بیرون بکشید.

۷- حال مطابق با شکل زیر، هر کدام از لامپ‌هارا که نیاز به

* در صورت نصب در خودروی شما



چراغ سوم خطر (قرمز)

این چراغ مجهز به دیود است.

در صورت بروز اشکال به یکی از نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو مراجعه کنید.

چراغ در

این چراغ مجهز به دیود است.

در صورت بروز اشکال به یکی از نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو مراجعه کنید.

چراغ پلاک خودرو

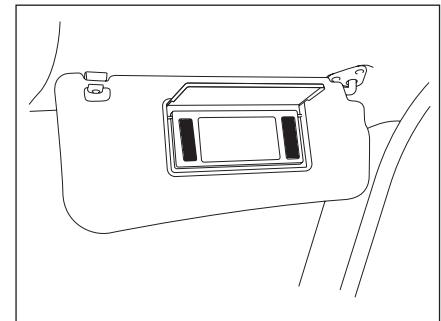
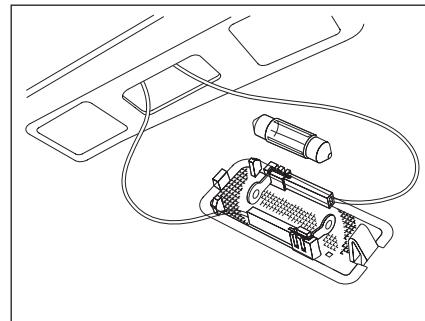
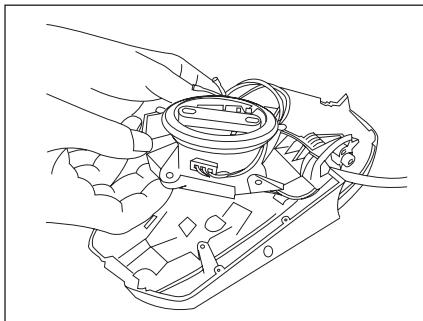
چراغ را به سمت چپ فشار دهید و به سمت پایین بچرخانید تا از جای خود خارج شود. پایه لامپ را بچرخانید و بیرون بکشد. لامپ را از پایه لامپ خارج کنید. لامپ نور انصب کنید.



۵

چراغ راهنمای روی آینه

ابتدا خارشیشه رنگی آینه‌های جانبی را آزاد کنید. سپس پیچ‌های اتصال موتور آینه و قاب آن را باز کرده و در انتهای با بازکردن ۲ عدد پیچ چراغ LED آن را درآورده و با LED سالم تعویض کنید.



چراغ صندوق عقب

یک آچار پیچ گوشتشی را به دقت درون شیار انتهای چراغ وارد کنید. با بیرون آوردن طلق به لامپ دست می‌یابید. لامپ را از دوسر اتصال خود جدا کنید. لامپ را تعویض کنید. چراغ را در جای خود مجدداً نصب کنید.

چراغ آینه آرایش

لامپ چراغ آینه آرایش قابل تعویض نیست، برای تعویض باید مجموعه کامل آفتابگیر را از نمایندگی مجاز تهیه فرمایید.



اخطار

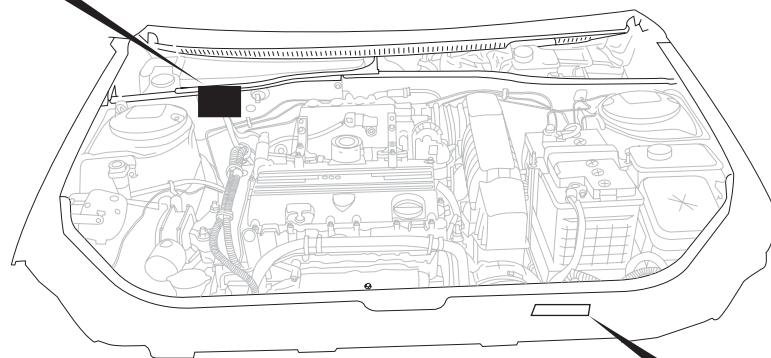
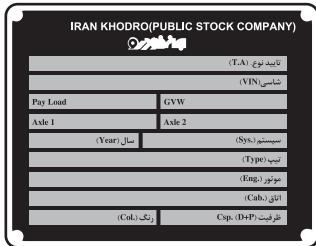
لامپ‌ها تحت خلاء هستند و ممکن است هنگام تعویض شکسته شوند و ایجاد جراحت نمایند.



۶

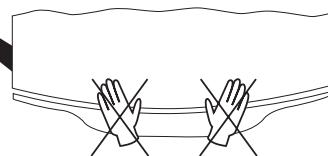
اطلاعات فنی

۱۵۴	وزن ها	۱۴۶	برچسب اخطار و پلاک ها
۱۵۵	ابعاد خودرو	۱۴۸	شماره های شناسایی
۱۵۶	کنترل آبودگی	۱۴۹	اطلاعات فنی موتور
		۱۵۳	مصرف سوخت

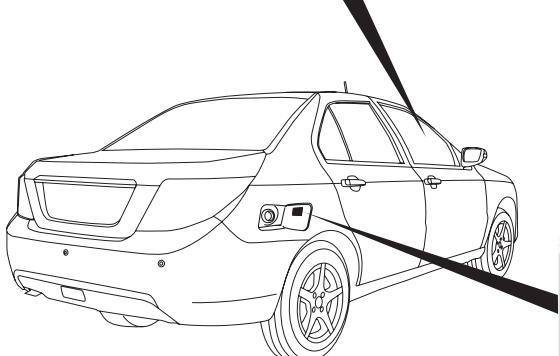


۶

توجه



جهت بستن در موتور آن را از ارتفاع حدود ۳۰ سانتیمتری
رها کنید و هرگز روی در موتور با دست فشار وارد نکنید.



**ONLY UNLEADED GASOLINE
WITH AN OCTANE NUMBER
OF 95 OR HIGHER
ANY KIND OF ADDITIVES
ARE FORBIDDEN**

قطعه سازنده سیون سرب با اکتان ۹۵
تولید کارخانه سوختگیری از وارد
کردن تسلیل پمپ سازنده بصورت
کامل خودرویی را فراهم نماید.
اسفارچان از مکمل سوخت برای این
فقط می‌توانند مجاز باشند.

دنا + توربو



بر چسب ایربگ سرنشین



		205/50/R16
UNLADEN	LADEN	
2.2 BAR 32 PSI	2.3 BAR 34 PSI	FRONT TYRE PRESSURE فشار زمینه جلو پرسه‌یاهی جلو
2.1 BAR 31 PSI	2.4 BAR 35 PSI	REAR TYRE PRESSURE فشار پسینه عقب پرسه‌یاهی عقب
SPARE WHEEL 195/60/R15	2.5 BAR	37 PSI
PRESSURE TO BE CONTROLLED COLD TYRE	فشار باد تایرها در وضعت خنک کنترل شود	

A technical line drawing of the engine compartment. A large black arrow points from the left towards the center of the engine block, specifically pointing at the location where the oil filter is mounted. The drawing shows various engine components like the intake manifold, air cleaner, and hoses.

2 BAR 29 P.S.I	رانندگی در شهر و حومه CITY AND ENVIRONS DRIVING	فشار باد چرخهای جلو
2.1 BAR 31 P.S.I	رانندگی در آتوبان FREEWAY DRIVING	FRONT WHEEL TYRES PRESSURE
2 BAR 29 P.S.I	پترول PETROL	فشار باد چرخهای عقب
2.3 BAR 33 P.S.I	دوگاهان سوز BI FUEL	شهر و حومه CITY AND ENVIRONS DRIVING
2.1 BAR 31 P.S.I	پترول PETROL	رانندگی در آتوبان FREEWAY DRIVING
2.4 BAR 35 P.S.I	دوگاهان سوز BI FUEL	REAR WHEEL TYRES PRESSURE

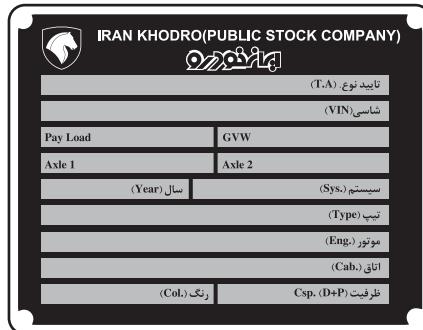
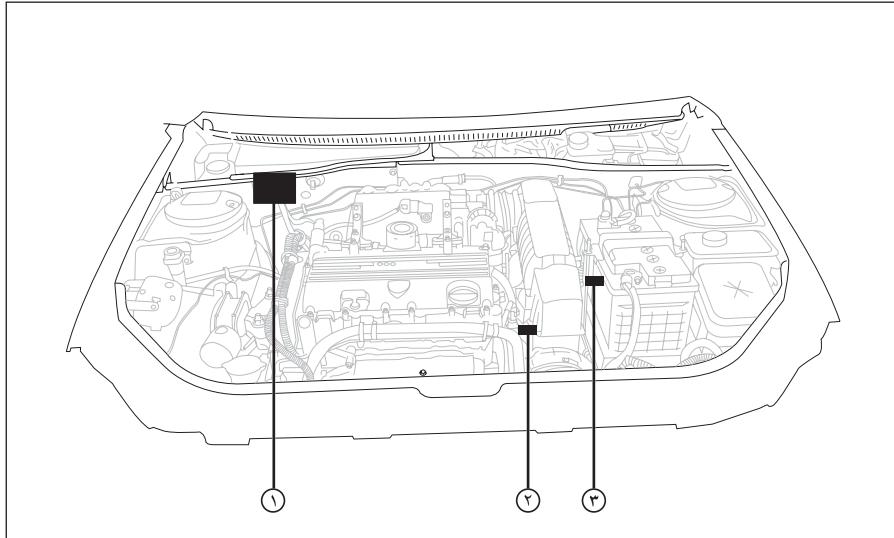
دنا + دنا

شماره‌های شناسایی

هنگام تماس با نمایندگی مجاز، اگر کار شما در رابطه با موتور یا جعبه دنده خودرو باشد، لازم است شماره‌های این قسمت را ذکر کنید.

پلاک شناسایی خودرو

۱- پلاکی که شماره‌های شناسایی خودرو بر روی آن حک شده است در محفظه موتور، روی صفحه جدا کننده بالای محفظه موتور، قرار دارد.



۶

- ۲- شماره موتور: در جلوی بلوک سیلندر به صورت افقی حک شده است.
- ۳- شماره جعبه دنده: در جلوی پوسته جعبه دنده روی یک پلاک حک شده است.

مشخصات	موتور	EF7NA 1/7 i	EF7-TC - 1.7L
حجم (سی سی)		1646	1645
ترتیب احتراق		1 - 3 - 4 - 2	1 - 3 - 4 - 2
دور آرام موتور		750 rpm	850 rpm
قطر داخلی سیلندر		78/ 6 mm	78.6 mm
کورس پیستون		85 mm	85 mm
تعداد سیلندر		4	4
تعداد سوپاپ		16	16
نسبت تراکم		11 : 1	9.5 : 1
جعبه دنده		BE 3 ۵ دنده + دنده عقب	BE 4 ۵ دنده + دنده عقب
حداکثر قدرت موتور در حالت بنزینی		115 hp at 6000 (rpm)	5500 rpm @ 150 hp
حداکثر گشتاور موتور در حالت بنزینی		157 NM/4500 (rpm)	2200 - 4800 rpm @ 215 NM
اکتان سوخت		۹۵	۹۵

ظرفیت‌ها و مواد مصرفی	
باک بنزین	۶۰ لیتر
جعبه دنده (حالت خشک)	۱/۹ لیتر
سیستم خنک کننده (حالت خشک)	حجم: ۷/۵ لیتر (محلول اتیلن گلیکول / نسبت اختلاط ۴۶ به ۵۴ ضد بخ و آب)
مخزن شیشه شوی	۳/۴ لیتر
مایع شیشه شوی	محلول ایزوپروپانول نسبت اختلاط ۱۷ به ۸۳ شیشه شو / آب (تابستانه) نسبت اختلاط ۴۴ به ۵۶ شیشه شو / آب (زمستانه)
روغن هیدرولیک فرمان	(ATF Dexron II-D) ۱/۲ لیتر (روغن)
روغن ترمز	(DOT4) ۰/۵۲ لیتر (ABS)

توجه: از برندهای مورد تأیید و بسته بندی‌هایی که توسط شرکت ایساکو ارایه می‌گردد استفاده شود.

جدول مشخصات فنی روغن موتور مناسب برای موتورهای EF7		
EF7-TC	EF7-NA	نوع روغن موتور مجاز (همراه با استاندارد و سطح کینی روغن)*
SAE10W40 API SL	SAE10W40 API SL/SJ	حجم روغن موتور مورد نیاز در هنگام تعویض
۴/۹ لیتر	۴/۹ لیتر	با فیلتر
۴/۷ لیتر	۴/۷ لیتر	بدون فیلتر
۱۰۰۰۰ کیلومتر	۱۰۰۰۰ کیلومتر	کیلومتر مناسب تعویض روغن
از نوع کارتريجي	از نوع کارتريجي	فیلتر روغن
همراه با روغن موتور تعویض گردد.	همراه با روغن موتور تعویض گردد.	زمان مناسب تعویض فیلتر روغن
هر ۱۰۰۰ کیلومتر یک بار سطح روغن کنترل گردد. حداقل مقدار روغن (خط پایین شاخص) ۴/۴۵ لیتر و حداکثر مقدار روغن (خط بالای شاخص) ۵/۲ لیتر است	هر ۱۰۰۰ کیلومتر یک بار سطح روغن کنترل گردد. حداقل مقدار روغن (خط پایین شاخص) ۴/۴۵ لیتر و حداکثر مقدار روغن (خط بالای شاخص) ۵/۲ لیتر است	دوره زمانی بازدید سطح روغن موتور
میزان مجاز کم کردن روغن موتور در هر ۱۰۰۰ کیلومتر	۰/۲ لیتر (۲۰۰ سی سی)	میزان مجاز کم کردن روغن موتور در هر ۱۰۰۰ کیلومتر

تذکر مهم: استفاده از کلیه روغن‌های SAE 20W50 در موتورهای EF7 مجاز نبوده و مورد تأیید نمی‌باشند.

* از برندهای مورد تأیید و سسته بندی‌هایی که توسط شرکت ایساکو ارایه می‌گردد استفاده شود.

چرخ ها و لاستیک ها دنا + توربو		
6.5 J16 آلومنیومی	چرخ ها	
6J15 فولادی	چرخ زایپاس	
205/50R16	لاستیک ها	
195/60R15	لاستیک زایپاس	

تنظیم کنید		
عقب	جلو	فشارباد لاستیک ها
2.4bar (35psi)	2.3 bar (34psi)	حداکثر بار مجاز
2/1 bar (31psi)	2/2 bar (32psi)	حداقل بار مجاز
2/5 bar (37psi)		چرخ زایپاس

مشخصات باتری		
MF & SEALED	نوع باتری	
12 ولت	ولتاژ	
آلترناتور	سیستم شارژ	
کولر		
R-134a	نوع گاز کولر	
چرخ ها و لاستیک ها دنا + و دنا		
6J15 فولادی یا 6.5 J15 آلومنیومی	چرخ ها	
185/65R15 دنا	لاستیک ها	
195/60R15 دنا +		
تنظیم کنید		
عقب	جلو	فشارباد لاستیک ها
2 bar (29psi)	2 bar (29psi)	درشرابط رانندگی عادی(در شهر و حومه)
2/1 bar (31psi)	2/1 bar (31psi)	رانندگی در اتوبان

توجه: فشار باد تایرهای در وضعیت خنک کنترل شود.

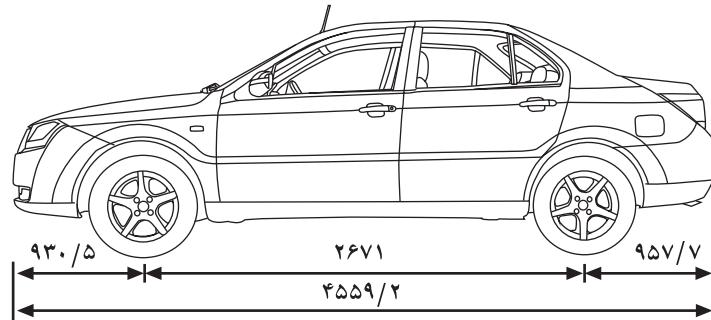
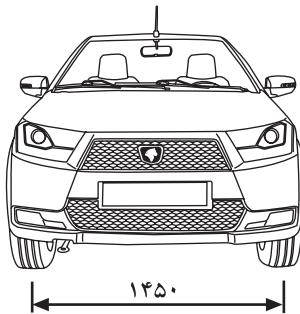
- ۷- سفرهای درون شهری خود را طوری برنامه ریزی کنید که در ساعت / مسیرهای ترافیک سنگین نباشد.
- ۸- خودروی خود را در محل مناسب در فصول مختلف سال (مکان های مسقف، سایه) پارک نمایید.
- ۹- هنگام رانندگی در سرashیبی از دندنه سنگین مناسب، بدون نیاز به فشردن پدال گاز باشد استفاده کنید.

صرف سوخت

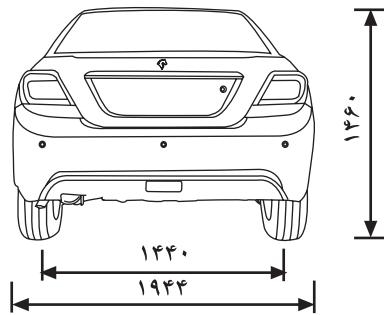
- جهت کاهش مصرف سوخت و دستیابی به کمترین میزان مصرف سوخت خودرو به موارد زیر توجه فرمایید:
- ۱- همواره با بازدیدهای دوره ای و نگهداری خودرو (تعویض به موقع فیلتر هوا) بر اساس اطلاعات دفترچه راهنمای اسلامت موقر اطمینان حاصل کنید.
 - ۲- از تایر مناسب خودرو (طبق کتابچه راهنمای استفاده نموده و همواره باد تایر را تنظیم کنید).
 - ۳- با آرامش رانندگی کنید و از شتاب گیری و ترمز گیری بی مورد هنگام رانندگی پرهیز کنید.
 - ۴- از رانندگی با سرعت بالا در جاده پرهیز کنید.
 - ۵- بار اضافی را از خودرو خارج کنید.
 - ۶- در توقف های طولانی مدت، وسیله نقلیه خود را خاموش کنید.

دانا + توربو (EF7-TC)	دانا + EF7NA (پایه بنزینی)	دانا (EF7NA) پایه بنزینی	موتور صرف بنزین
۷/۹۴ لیتر در ۱۰۰ کیلومتر	۷/۹۴ لیتر در ۱۰۰ کیلومتر	۷/۷۴ لیتر در ۱۰۰ کیلومتر	میانگین مصرف ترکیبی (داخل و خارج شهر) استاندارد ECER101

DENA (Kg)	
موتور EF7 بنزینی	موتور
EF7 NA	وزن ها (کیلوگرم)
۱۲۵۸	وزن تقریبی خودروی بدون سرنشین یا مخزن سوخت برو و بدون تجهیزات اضافی
۱۶۵۰	حداکثر وزن خودرو به همراه سرنشین و بار
۸۱۰	حداکثر بار مجاز محور عقب
۹۰۰	حداکثر بار مجاز محور جلو



۶



طول خودرو	4559/2 میلیمتر
عرض خودرو با احتساب آینه‌های جانبی	1944 میلیمتر
ارتفاع خودرو	1460 میلیمتر
فاصله چرخ‌ها	2671 میلیمتر
فاصله محور چرخ‌های جلو تا جلوی خودرو	930/5 میلیمتر
فاصله محور چرخ‌های عقب تا عقب خودرو	957/7 میلیمتر
فاصله عرضی چرخ‌ها	
جلو	1450 میلیمتر
عقب	1440 میلیمتر
تعداد دور چرخش قفل به قفل فرمان	3/1
قطر دایره چرخش خودرو	11 متر
حجم صندوق عقب	500 لیتر

کنترل آلودگی:

خودروی شما مجہز به کنترل آلودگی در خصوص مواد آلاینده خودرو می باشد.

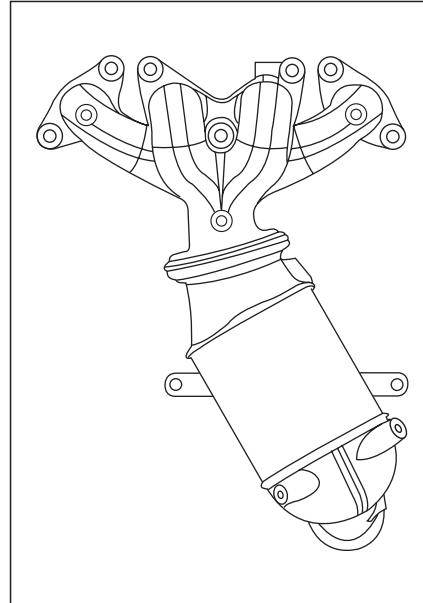
مبدل کاتالیزوری:

جهت تبدیل مواد آلاینده خروجی از موتور به گازهایی با آلودگی حداقل، از مبدل کاتالیزوری یا کاتالیست استفاده می شود. از عوامل مهم در تخریب یا از کار افتادن کاتالیست، سرب موجود در سوخت می باشد، لذا استفاده از بنزین بدون سرب در این خودرو ضروری می باشد.



هشدار

- عدم استفاده از بنزین بدون سرب به کاتالیست خودرو صدمه خواهد زد.
- از ترکیب هر نوع مایع غیرمجاز (انژکتور شور، روغن بنزین، تقویت کننده اکتان بنزین و...) با سوخت های استاندارد به شدت پرهیز نمایید.





فهرست الفبایی

۱۴۲	تعویض لامپ چراغ در	۱۰۲	بستن در موتور	آ
۱۴۳	تعویض لامپ چراغ صندوق عقب	۴۵	بستن کمربند	آفتابگیر
۱۴۱	تعویض لامپ کنسول سقف*	۱۲۳	بکسل از جلو	آینه آرایش
۱۴۱	تعویض لامپ چراغ سقفی عقب	۱۲۳	بکسل از عقب	آینه جلو
۱۳۸	تعویض لامپ چراغ مهشکن جلو	۱۲۲	بکسل کردن خودرو	آینه تاشوی برقی*
۱۳۸	تعویض لامپ چراغ مهشکن عقب	۸۶	بوچ	
۱۴۰	تعویض لامپ چراغ ترمز			الف
۱۴۰	تعویض لامپ چراغ دنده عقب			ایزار
۱۳۷	تعویض لامپ چراغ راهنمای جلو*	۸۹	پرخوران*(Turbocharger)	اعداد خودرو
۱۴۰	تعویض لامپ چراغ های راهنمای عقب	۱۱۴	پاک کردن لکه های قیر	اطلاعات فنی موتور
۱۴۳	تعویض لامپ چراغ های راهنمای روی آینه	۱۰۵	پرکردن رادیاتور	ایمنی در گاراز
۱۳۵	تعویض لامپ ها	۱۱۰	پرکردن مخزن شیشه شوی	ایمنی کودکان
۱۱۲	تمیز کردن سطح خارجی خودرو	۱۴۸	پلاک شناسایی خودرو	
۱۱۲	تمیز کردن زیر خودرو	۱۱۴	پولیش کردن رنگ بدنه	
۴۹	تنظیم آینه برقی	۱۲۱	پنچری	
۴۵	تنظیم ارتفاع کمربند ایمنی صندلی جلو			ب
۸۷	تنظیم ارتفاع نور چراغ های جلو			باتری
۵۹	تنظیم زاویه فرمان	۶۵	تایمر چراغ سقفی	بازرسی های روزانه
۱۲۴	توصیه های ایمنی باتری	۹۲	ترمز پایی مجهز به بوستر	بازرسی های هفتگی
۴۴	توصیه های ایمنی در مورد کمربندها	۹۳	ترمز ضد قفل	باز شدن انوماتیک درها
۱۱۵	توصیه های کیفی در فرآیند شستشوی خودرو	۹۲	ترمز دستی	باز کردن در موتور
۵۶	تهویه اتوماتیک	۱۰۸	تعویض باتری	باز کردن قفل فرمان
		۳۱	تعویض باتری سوئیچ کنترل از راه دور	باز و بستن درها
		۱۱۸	تعویض چرخ ها	برچسب های اخطار و پلاک ها
۱۲۰	جادزدن چرخ زیپس	۱۴۳	تعویض لامپ چراغ آینه آرایش	بررسی روغن ترمز
۱۱۱	جادزدن تیغه برف پاک کن	۱۴۲	تعویض لامپ چراغ سوم خطر(طاقة عقب)	بررسی سطح روغن فرمان هیدرولیک
۵۹	جادسیگاری جلو	۱۴۲	تعویض لامپ چراغ بلاک خودرو	بررسی محلول خنک کننده
۵۹	جادسیگاری عقب	۱۳۷	تعویض لامپ چراغ جلو نور بالا	برف پاک کن ها و شیشه شوی
۶۱	جهعه داشبورد	۱۳۷	تعویض لامپ چراغ نور پایین	بدرقه راننده در تاریکی

* درصورت نصب در خودروی شما

<p>ش</p> <p>۱۲۵ شارژ اضطراری باتری ۸۵</p> <p>۱۲۶ شارژ باتری با دستگاه شارژ ۶۱</p> <p>۱۱۲ شست و شو و مراقبت از خودرو ۶۶</p> <p>۱۱۱ شست و شوی تیغه برف پاک کن ۲۸</p> <p>۸۸ شست و شوی شیشه ۸۱</p> <p>۱۱۴ شست و شوی شیشه ها و آینه ها ۸۴</p> <p>۱۱۴ شست و شوی قسمت های داخلی خودرو</p> <p>۱۴۸ شماره های شناسایی</p> <p>۵۲ شیشه بالابر هوشمند*</p> <p>۵۱ شیشه های بغل</p> <p style="text-align: center;">ص</p> <p>۳۳ صندلی ها ۱۰۴</p> <p>۱۰۵ ضد یخ ۶۱</p> <p>ظ</p> <p>۱۵۰ ظرفیت ها و مواد مصرفی ۶۳</p> <p>ع</p> <p>۱۰۸ عیوب متدالوبل باتری ۸۱</p> <p>غ</p> <p>۶۶ غیرفعال کردن دزدگیر ۴۶</p> <p>ف</p> <p>۱۰۷ فرمان هیدرولیک ۸۵</p> <p>* در صورت نصب در خودروی شما</p>	<p>در باک ۱۲۷</p> <p>دروپوش مخزن بنزین ۶۰</p> <p>دربیچه دسترسی به صندوق عقب ۱۱۹</p> <p>دزدگیر ۱۲۷</p> <p>دسته کلید ۱۲۷</p> <p>دنده دستی ۸۶</p> <p>دوربین دید عقب* ۵۴</p> <p>ر</p> <p>راهنمای صفحه نمایش دیجیتالی ۵۴</p> <p>راهنمای محفظه موتور ۸۶</p> <p>روشن کردن و رانندگی ۸۷</p> <p>روغن ترمز ۸۶</p> <p>ریختن روغن موتور ۷۱</p> <p>ز</p> <p>زیرآرجی ۱۲۱</p> <p>س</p> <p>سانروف* ۸۸</p> <p>سرویس و نگهداری باتری ۱۱۴</p> <p>سوت اخطار ۱۲۲</p> <p>سرویس نیروی ترمز الکتریکی ۱۲۲</p> <p>سیستم اعلام هشدار موانع عقب ۱۲۳</p> <p>سیستم پیش کشنده و محدود کننده نیرو</p> <p>سیستم توزیع نیروی ترمز الکتریکی ۶۵</p> <p>سیستم هشدار موانع عقب</p> <p>سیستم سوخت</p> <p>سیستم ضد سرقت خودرو ۱۲۰</p> <p>دراوردن رینگ اسپرت ۱۱۱</p>	<p>جمعه فیوز</p> <p>جمعه کنسول جلو</p> <p>جک زدن زیر خودرو</p> <p>جمعه فیوز محفظه موتور</p> <p>چ</p> <p>چراغ دید در روز*</p> <p>چراغ سقفی جلو</p> <p>چراغ سقفی عقب</p> <p>چراغ های راهنمای چپ و راست</p> <p>چراغ های مه شکن جلو</p> <p>چراغ های مه شکن عقب</p> <p>چراغ های نور بالا و پایین</p> <p>چراغ های هشدار دهنده جلو آمپر</p> <p>چرخ زداس و ابزارهای آن</p> <p>چرخش تایر در خودرو</p> <p>ح</p> <p>حرکت تکی برف پاک کن</p> <p>حافظت از بدنه خودرو</p> <p>حلقه جلویی بکسل خودرو</p> <p>حلقه عقبی بکسل خودرو</p> <p>حمل با کامپیونت</p> <p>خ</p> <p>خودرویاب</p> <p>د</p> <p>دراوردن رینگ اسپرت</p> <p>دراوردن تیغه های برف پاک کن</p>
---	---	--

۷۷	هشدارهای صوتی جلو آمپر	۹۶	۵	کیسه هوای جانبی*	۱۲۱	۱۲۱	فشار باد چرخ ها
			گ		۶۶	۶۶	فعال کردن دزدگیر
			گ		۶۲	۶۲	فلاشر
		۵۵		گرمایش و تهویه	۱۲۷	۱۲۷	فیوزها
			ق				
			۱۰۱	مایعات سمی	۲۹	۲۹	قفل و باز کردن با کنترل از راه دور
			۱۵۶	مبدل کاتالیزوری	۲۸	۲۸	قفل شدن اتوماتیک درها
			۱۱۸	مثلث خطر	۸۱	۸۱	قفل کردن فرمان
			۱۱۹	محل جک در زیر خودرو	۲۹	۲۹	قفل کردن یا باز کردن با کلید
			۹۴	محل نگهداری عینک*	۲۹	۲۹	قفل کردن یا باز کردن در صندوق عقب
			۱۵۳	صرف سوخت	۳۰	۳۰	قفل ایمنی محافظت از کودکان
			۸۱	موقعیت دنده ها	۶۲	۶۲	قفل مرکزی
			ن				
			۱۲۱	نشانگر ساییدگی لاستیک	۸۲	۸۲	کاهش مصرف سوخت و حفظ محیط زیست
			۶۸	نشانگر صفحه نمایش جلو آمپر	۴۷	۴۷	کپسول اطفاء حریق*
			۷۳	نصب صندلی کودک*	۶۲	۶۲	کلید باز کننده در صندوق عقب
			۸۱	نکات احتیاطی هنگام رانندگی	۸۶	۸۶	کلید چراغ ها
			۳۰	نکات ایمنی در پیشگیری از سرقت خودرو	۵۱	۵۱	کلید شیشه ها
			۱۰۰	نگهداری	۵۱	۵۱	کلید قفل کننده شیشه های عقب
			۱۱۳	نگهداری از تجهیزات خودرو*	۶۲	۶۲	کلید قفل مرکزی
			۱۱۶	نگهداری از چرم طبیعی خودرو*	۸۵	۸۵	کلید وصل مجدد سوخت
			۱۱۶	نگهداری از پارچه مصرفی در ترئینات داخلی*	۶۴	۶۴	کلیدهای تجهیزات صوتی روی فرمان
			۹۱	نگهداری سیستم توبوی*	۴۶	۴۶	کمربند ایمنی پیش کشنه
			و		۱۵۶	۱۵۶	کنترل آلدگی
		۱۵۴	وزن ها		۷۸	۷۸	* کنترل سرعت هوشمند*
					۹۵	۹۵	کیسه هوا

* در صورت نصب در خودروی شما



راه تو را می خواند ...